07 JUNI 1991

Limburgs Dagblad

Rijstebrij

Donderdag 6 juni 1991

73e jaargang nr. 131.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,50

Record schrijven op rijstkorrel gebroken

NEW DELHI – De Indiër Surendra Kumar Apharya heeft zijn eigen wereldrecord kleinschrijven gebroken door 1.314 letters op één rijstkorrel op te schrijven. Dit meldde het Indiase persbureau PTI gisteren.

Apahraya, die al twee keer eerder in het Guinness Book of Records stond, schreef de namen van 168 landen en regio's op één enkele rijstkorrel, aldus PTI. De eerste keer dat hij een record zette was vorig jaar met 638 karakters op een rijstkorrel. Hij verbeterde zelf dat record door 1.136 letters op een korrel te proppen.

Zijn nieuwste mijlpaal zal worden opgenomen in de 1992 editie van het Guinness book of Records, zo schrijft PTI.

Nieuw gebouw Tweede Kamer nu al te klein

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het nieuwe gebouw van de Tweede Kamer is nu al, nog voor het in gebruik is genomen, te klein om alle 150 parlementariërs te huisvesten. Er moeten extra gebouwen in gebruik worden genomen om alle Kamerleden de gewenste eigen werkkamer te kunnen geven. Voorzitter Wim Deetman heeft dat gezegd tijdens een debatje over de nieuwbouw van de Tweede Kamer.

De Kamerleden staan er op dat ze allemaal een eigen werkruimte krijgen. Ze hebben genoeg van de huidige krappe huisvesting, waarin de meeste volksvertegenwoordigers gedwongen zijn een kamer met minstens één collega te delen. Deetman bracht zijn collega's slecht nieuws: het nieuwe gebouw is op papier omvangrijk genoeg, maar er kan niet worden gegarandeerd dat elk Kamerlid de eigen werkruimte krijgt. „We hebben te maken met verbouwingen van bestaande gebouwen, en dat creëert z'n eigen problemen. Er zijn geen fouten gemaakt", aldus Deetman.

Acties omroepen: korte journaals

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – De omroepbonden zullen morgen acties houden bij het NOS-journaal en de NCRV. De Journaal-redactie gaat zondagdiensten draaien. Dat betekent in praktijk dat de lengte van het nieuws ongeveer wordt gehalveerd. Het televisieprogramma van de NCRV op Nederland 1 wordt een aantal malen onderbroken zonder voorafgaande aankondiging. Ook op de (landelijke) radio zal een aantal malen geen geluid te horen zijn.

De verscherping van de acties is gisteren aangekondigd tijdens een demonstratieve actievergadering in het voormalige VARA-gebouw.

Ruim vijfhonderd omroepmedewerkers legden gistermiddag voor korte tijd het werk neer om de CAO-eisen kracht bij te zetten. Zij spraken zich in het bijzonder uit voor behoud van 24 ATV-dagen.

De bonden, de dienstenbonden van FNV en CNV en de journalistenvakbond NVJ, eisen van de werkgevers behalve het behoud van de ATV-dagen goede werkgelegenheidsgaranties bij de reorganisatie van het omroepbestel. Ook is er een meningsverschil over de verhoging van de lonen. De bonden eisen 3,5 procent, maar de werkgevers bieden slechts drie procent loonsverhoging.

Zie verder pagina 23

● Omroep Limburg niet uit de lucht

NDR wil 'Schaesberg' in 1992 geen koersen meer geven

Einde dreigt voor draf-en renbaan

door theo sniekers en fred sochacki

HEERLEN – De Draf- en Renbaan Limburg (DRL) in Schaesberg dreigt een spoedig einde tegemoet te gaan. De Stichting Nederlandse Draf- en Rensport (NDR) wil dat er al met ingang van 1992 niet meer wordt gekoerst op de Limburgse baan. Het ministerie van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij lijkt zich vooralsnog op te stellen achter het voornemen van de NDR 'Schaesberg' niet meer op de koersagenda voor 1992 op te nemen. Dat zou feitelijk betekenen dat de DRL eind dit jaar ophoudt te bestaan.

De NDR, die de draf- en rensport in Nederland organiseert en daarover ook adviseert aan het ministerie van Landbouw, heeft er al meermalen op aangedrongen de DRL te sluiten. Begin vorig jaar nog bracht de NDR dat advies uit. In het kader van een totale reorganisatie van de draf- en rensport in Nederland zou ook de nog nimmer winstgevende DRL de poorten moeten sluiten.

'Schaesberg' wordt door de NDR en de overige banen in Nederland als een hinderlijk blok aan het been beschouwd. Door de DRL te sluiten, zou een gunstige koersavond (de vrijdag) vrijkomen, elders meer wedstrijden kunnen worden gelopen en ook meer prijzengeld te verdelen zijn.

De toenmalige landbouwminister Gerrit Braks en een ruime meerderheid in de Tweede Kamer (CDA, PvdA en D66) negeerden vorig jaar mei echter het NDR-advies de DRL te sluiten. De Limburgse baan kreeg tot 1992 de tijd om uit de rode cijfers te komen. Zou dat niet lukken, dan zou de DRL alsnog met ingang van 1993 van de koersagenda worden afgevoerd.

De NDR heeft nu echter het vertrek van wedorganisator Ladbroke uit Nederland aangegrepen om opnieuw erop aan te dringen de DRL te sluiten. Ladbroke pompte veel geld in de noodlijdende Nederlandse draf- en rensport en daar komt nu een einde aan. De spoeling wordt daardoor dunner, wat voortijdige sluiting van 'Schaesberg' rechtvaardigt, voert de NDR aan.

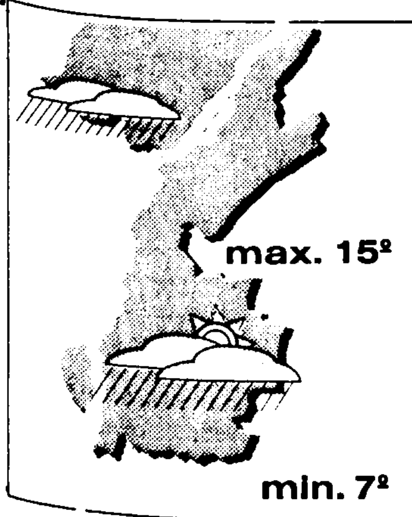
De NDR lijkt voor sluiting van de DRL bij staatssecretaris Gabor van Landbouw een beter gehoor te vinden dan bij de inmiddels afgetreden Braks. Het bestuur van de Draf- en Renbaan Limburg heeft tot dusver vergeefs geprobeerd het ministerie van de onredelijkheid van het voornemen van de NDR te overtuigen. Bij het ministerie van Landbouw wilde men gisteren niet meer kwijt dan dat men in gesprek is met 'Schaesberg'.

Voorzitter Lokhorst van de NDR bevestigt noch ontkent dat zijn organisatie van plan is de DRL in 1992 geen koersen meer toe te kennen. Een definitief besluit daarover valt pas in september. „U weet echter hoe wij over de baan in Schaesberg denken," laat de NDR-voorzitter zich wel nog ontvallen. Voorzitter Hub Haenen van de DRL was gisteren niet bereikbaar voor commentaar.

Tweede keer

Het is overigens al de tweede keer in een half jaar tijd dat de NDR probeert op deze wijze 'Schaesberg' de doodsteek toe te brengen. De Tweede Kamer stak daar, in alle stilte, eind vorig jaar een stokje voor. De aanval op de DRL lijkt nu echter veel meer kans te maken nu Ladbroke uit Nederland verdwijnt.

De Vaste Kamercommissie van Landbouw heeft juist gisteren vanwege het vertrek van Ladbroke besloten nog deze maand een mondeling overleg te houden met staatssecretaris Gabor over de draf- en rensport in Nederland. Volgens commissievoorzitter Piet Blauw (VVD) is er een tweede reden voor het gesprek. Staatssecretaris Gabor heeft zelf behoefte aan overleg met de Kamer over ontwikkelingen in de draf- en rensport. Blauw zegt niets af te weten van het voornemen van de NDR de Limburgse baan al in 1992 van de koersagenda af te voeren. De kans daarop acht hij wel reëel.



VEEL BEWOLKING EN REGEN

Vandaag beweegt een regengebied langzaam van zuid naar noord over ons land. Pas in de late middag kan het droog worden. De wind is eerst nog zuidoostelijk maar draait in de middag naar een zuidwestelijke richting en neemt toe naar matig tot vrij krachtig. De middagtemperatuur loopt op tot ongeveer 15 graden. Komende nacht daalt het kwik naar omstreeks 7 graden.

Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.



Eerste huwelijk tussen vrouwen voltrokken

● Onder grote publieke belangstelling arriveren Pauly van der Wildt (links) en Janna van de Hoef per koets bij het gemeentehuis van Deventer. Daar werd voor het eerst in Nederland een soort 'homo-huwelijk' voltrokken. Officieel heet het dat hun samenleving bevestigd is door een ambtenaar van de burgerlijk stand. Het kersverse 'bruidspaar' ontving na afloop vele enthousiaste reacties en felicitaties. Uiteraard werd er de hele avond gefeest.

Komplot om Bouterse te vermoorden ontdekt

PARAMARIBO – Er is een komplot ontdekt om de Surinaamse legerbevelhebber Desi Bouterse te vermoorden. Het ministerie van Buitenlandse Zaken in Paramaribo beschikt over deze informatie. Een bericht van deze strekking heeft het Surinaams nieuwsagentschap SNA gisteren gepubliceerd en het werd omgeroepen door radiostations.

Bijzonderheden over het vermeende komplot tegen Bouterse zijn nog niet bekend. De adviseur van de bevelhebber, Henk Herrenberg, belegt vandaag een persconferentie over deze zaak. Herrenberg zal volgens het persbericht ook ingaan op de vraag 'of de Nederlandse regering opzettelijk heeft geprobeerd het proces tot nationale verzoening in Suriname te saboteren of frustreren'.

'Frappante gelijkenis' Paddy Fox met Gerard Harte

Persoonsverwisseling in Ira-zaak gesuggereerd

door jos van den camp

DEN BOSCH – De tot achttien jaar gevangenisstraf veroordeelde Gerard Harte (Ira) is mogelijk het slachtoffer geworden van een persoonsverwisseling. Hij vertoont een 'frappante gelijkenis' met de op 20 augustus vorig jaar in Rotterdam gearresteerde Patrick ('Paddy') Fox uit Dungannon die inmiddels in zijn geboortestreek Noord-Ierland vastzit op verdenking van activiteiten voor het verboden Ierse Republikeinse Leger.

Dat heeft de verdediging in de hoger beroepsbehandeling van de Ira-moorden gistermorgen in Den Bosch onthuld. Gerard Harte is begin april door de Roermondse rechtbank aangewezen als een van de twee schutters en daarvoor veroordeeld tot achttien jaar celstraf. De veroordeling was met name gebaseerd op een verklaring van een Roermondse die Harte als een van de inzittenden van de vluchtauto meende te hebben herkend.

De verdediging was gisteren van oordeel dat het Openbaar Ministerie niet ontvankelijk verklaard moest worden in haar vervolging. Essentiële informatie (de arrestatie van deze op Harte gelijkende man) ontbrak namelijk in het dossier, meent de verdediging. Maar het gerechtshof achtte dat bij monde van president mr W. Smulders niet van belang en wees die eis tot niet-ontvankelijkheid van de hand. Wel sprak het hof reeds uit dat het gehele onderzoek mogelijk terugverwezen wordt naar de rechter-commissaris als binnenkort uit een onderweg zijnde foto van Fox blijkt dat hij inderdaad veel lijkt op Harte.

Kluis

In de bagage van Fox werd destijds een sleutel van een kluis aangetroffen. Bij de opening daarvan op Centraal Station Rotterdam bleek zich daarin een rugzak te bevinden waarin valse Britse en Amerikaanse identiteitspapieren (paspoorten, rijbewijzen en een perskaart) werden aangetroffen.

Hoewel de 'Ira-zaak' destijds zeer actueel was omdat de vier nu terechtstaande verdachten waren aangehouden, werd Fox maar zeer kort door de Rotterdamse politie gehoord. Er zou met geen woord gerept zijn over 'Roermond', hetgeen de verdediging gisteren als 'onbegrijpelijk' omschreef.

Fox werd toentertijd zeer snel, binnen twee dagen, op de boot gezet naar Harwich waar de Britse politie hem arresteerde en overbracht naar Noord-Ierland waar de man nu in voorarrest zit. Vrijlating op borgtocht werd hem enkele maanden geleden geweigerd onder het mom dat hij in Nederland verdacht zou worden van Ira-activiteiten.

Zie verder pagina 19

● Wilkinson lijkt ingehuurd voor aantonen daderschap

Kans op Nederlandse deelname aan conferentie Midden-Oosten

Vredesoverleg mogelijk binnen enkele weken

Van onze redactie buitenland

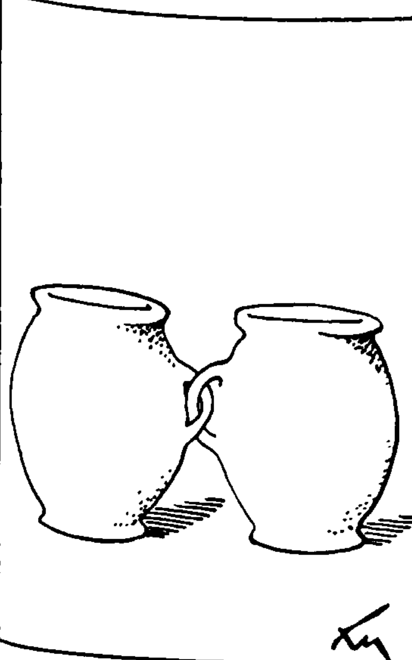
PARIJS – Een regionale conferentie over vrede in het Midden-Oosten vindt wellicht al binnen enkele weken plaats, zo heeft de Israëlische minister van Buitenlandse Zaken, David Levy, gisteren in Parijs verklaard in een radio-interview. Aan de conferentie zal dan deelgenomen worden door de Europese Gemeenschap. De Luxemburgse minister van Buitenlandse Zaken Jaques Poos liet, eveneens in Parijs, weten dat Israël en de EG het daarover eens zijn geworden.

David Levy zei in antwoord op een vraag of zo'n conferentie binnen weken kan plaatsvinden als Israël gunstig reageert op nieuwe voorstellen van VS-president George Bush om hinderpalen voor een regionale vredesconferentie uit de weg te ruimen: „Ik ben er zeker van dat alle partijen beseffen dat dit een historische kans is die gegrepen moet worden en ik denk dat ik ja kan antwoorden. Misschien binnen twee, drie of vier weken, dat kan ik niet zeggen, maar zeker spoedig, daar ben ik zeker van."

De Israëlische minister had in Parijs een onderhoud met de Europese trojka. Israël en de EG zijn het eens over een 'bijdrage van de EG aan de zijde van de Verenigde Staten en de Sovjetunie'. De Luxemburger Poos, momenteel EG-voorzitter, zei dat de EG 'aanwezig zal zijn aan de conferentietafel en in de werkgroepen'.

'De Nederlandse regering is bijzonder ingenomen met de uitkomst van het gesprek. Er werd gesproken over een 'doorbraak'. Tot voor kort was Israël slechts bereid de Europese Gemeenschap als waarnemer toe te laten bij een vredesconferentie.

Nu Nederland op 1 juli het voorzitterschap van EG-ministerraad en de Europese Raad (de topconferentie) van Luxemburg overneemt, ligt het voor de hand dat Den Haag verheugd is. De kans is bijzonder groot dat Nederland de EG tijdens de conferentie vertegenwoordigd.





uit de kunst

Verbaal geweld

U heeft ze vorige week in uw brievenbus kunnen vinden, de brochures van de Limburgse schouwburgen, waarin in bloemrijke bewoordingen het theaterseizoen 1991-1992 wordt aangeprezen. Als we de directeuren van onze cultuurtempels moeten geloven, dan kunnen we komend seizoen ons bed het best in de theaters zetten en onze zuurverdiende centjes besteden aan het 'schitterendste programma dat er ooit in uw omgeving te zien was'.

Aan verbaal geweld ontbreekt het de dame en heren directeuren bepaald niet. Als we Fons Bruins van Heerlen moeten geloven heeft het leven geen enkele zin meer als u de vermetele moed hebt niet meteen een verantwoorde keuze uit zijn aanbod te doen. Woorden als fameus, legendarisch en fenomenaal vliegen u om de oren, bescheidenheid is een eigenschap die blijkbaar niet iedereen gegeven is...

Nieuwkomer Piet van Hest in Maastricht vergelijkt het ontvangen van het nieuwe jaarprogramma met met krijgen van een cadeau. En hij haalt er pralinerige dames, bonbonmama's en hartspecialisten bij om aan te tonen dat niemand om zijn overheerlijk programma heen kan. Als directeur van het tweede A-theater in Zuid-Limburg is hij blijkbaar verplicht de 'trucendoos' vol superlatieven even ver open te trekken als zijn Heerlense collega.

De kleinere schouwburgen in Limburg doen het wat rustiger aan. Pierre Gorissen van Sittard heeft het over 'een wellicht avontuurlijke reis naar het onbekende' en Jan den Boer uit Roermond, normaal het stoutste jongetje uit de klas, is met zijn verhaaltje over spotlights en highlights opmerkelijk braaf.

Van een ontwapenende onschuld getuigt het voorwoord in rijm van Anne Marie Schipper van Kerkrade. Met teksten die het midden houden tussen sinterklaasgedichtjes - "'n serietje zou ook wel wat zijn, die korting erop is toch wel fijn" - en begeleidende teksten bij 06-nummers - 'He ho, kriebel niet zo. Jij mag 't boekje na mij Jo. Jo, lieve Jo...' probeert zij de klanten aan zich te binden.

Niet slecht voor een doctorandus, vindt u ook niet...?

Als u zich daarom eens echt wilt laten verwennen moet u beslist het speciale programma van Anne Marie Schipper leren kennen. Vooral voor de liefhebbers...

jos frusch

Musici gezocht

HEERLEN - Music Mosa, het strijkensemble van dirigent Alex Schillings dat momenteel meewerkt aan het Mozart-festival Heerlen, heeft dringend musici nodig. Het uit vijftien deels geschoolde, deels gevorderde amateurs bestaande ensemble is op zoek naar violisten, altviolisten, cellisten en contrabassisten, die interesse hebben in regelmatig concerteren in Limburg en omgeving. Voor meer informatie kan contact worden opgenomen met Truus Bahnen-van Dael, tel. 045-461941.

Met concerten in Venlo, Heerlen en Maastricht

Beethoven-cyclus LSO vandaag van start

MAASTRICHT - Wegens succes gecontinueerd. Dat zou het motto kunnen zijn van de Beethoven-cyclus van het Limburgs Symfonie Orkest, die vanavond begint in de Maaspoort van Venlo. Deze publiekstrekker bij uitstek wordt door ons provinciaal symfonieorkest sinds jaar en dag gekoesterd als een kleinood. Begrijpelijk, want op die manier kan het LSO aan het eind van het concertseizoen op een verantwoorde manier aan klantenbinding doen.

Ook dit jaar bestaat de Beethoven-cyclus uit een serie van drie concerten, telkens gegeven in De Maaspoort van Venlo, de Heerlense Stadsschouwburg en het Staargebouw van Maastricht. Het eerste concert brengt al meteen een gerenommeerde en in Limburg graag geziene dirigent op het podium: de in Marseille geboren Roberto Benzi, onder wiens leiding het LSO steeds tot bijzondere daden in staat is. Hij zal het orkest dirigeren tijdens de uitvoering van de volgende composities: de Fideliq-ouverture, het Eerste Pianoconcert en de Vierde Symfonie.

Solist is de Amerikaanse pianist Stephen Bishop-Kovacevich, die een succesvolle carrière als concertpianist én als kamermuziekspeler heeft opgebouwd, zowel belangstelling heeft voor het klassiek als het modern repertoire en ook op het gebied van plaat- en CD-opnamen zeer actief is. Daarnaast is hij werkzaam als dirigent, onder andere van het Australian Chamber Orchestra en het Orchestra of St. John's.



● *Stephen Bishop-Kovacevich, solist tijdens het eerste Beethoven-concert van het LSO.*

Dit concert wordt vanavond gegeven in De Maaspoort, morgen in de Heerlense Stadsschouwburg en zaterdag in het Staargebouw. Alle concerten beginnen om 20.00 uur.

Het tweede concert in deze cyclus - volgende week donderdag, vrijdag en zaterdag - brengt de Roemeense dirigent Uri Mayer en de Amerikaanse violist Joseph Swensen op de planken. Op het programma de ouverture König Stephan, het Vioolconcert en de Zevende Symfonie.

Een week later wordt de cyclus afgesloten door de Spaanse vaste dirigent van het LSO, Salvador Mas Conde, en zijn landgenoot, de pianist Joaquin Achúcarro. Het programma: de ouverture Egmont, het Vierde Pianoconcert en de Eerste Symfonie.

k

Openluchttheater Valkenburg opent zijn poorten

VALKENBURG - Een nieuwe zomer, een nieuw geluid. Deze parafrase van het beroemde gedicht van Gorter is van toepassing op het nieuwe seizoen van het Openluchttheater Valkenburg. Komende zondag om 10.00 uur opent het theater aan de Plenkerstraat zijn poorten met een mis, opgeluisterd door het Gemengd Koor St. Josef.

Ook dit seizoen staan er weer vele amusante en onderhoudende voorstellingen voor jong en oud op het programma. Daaronder concerten door het Klokkenkoor Valkenburg, de Mainzer Hofsänger, het Maastrichts Salon Orkest met medewerking van Mannenkoor Geulklank en het Glenn Miller Orchestra onder leiding van Wil Salden. Voor de kleintjes zullen het Limburgs Jeugdtoneel, Appie & Flappie, de Hans Kazan Superkindershow en het Circus Alladin naar het theater komen. Voor de liefhebber van filmvoorstellingen staan er enkele toppers uit de filmwereld op het programma, die telkens vanaf 22.30 uur worden gepresenteerd.

Voor meer informatie kan men contact opnemen via te. 04406-12581.

in de theater

● *Youp van 't Hek, maa[ndag] en dinsdag in Heerlen.*

HEERLEN:

- vr. 7/6: Limburgs Symphon[ie] Orkest onder leiding van Robe[r]to Benzi. Solist, Stephen Bi[shop]-Kovacevich, piano. Ee[n] programma met werk van Bee[t]hoven.

- vr. 7/6 en za. 8/6: 'Er valt ee[n] traan op de tompoes', van Ann[ie] M.G. Schmidt. Gespeeld do[or] Toneelvereniging Dramatisch[e] Kunstkring onder regie van Mo[]nique Engelse (20.30 uur, klei[ne] zaal).

- ma. 10/6 en di. 11/6: 'Alles [of] nooit', het jongste programm[a] van Youp van 't Hek.

MAASTRICHT:

- do. 6/6 vr. 7/6 za. 8/6 en zo. 9[/6] (zo ook om 14.00 uur): Stude[n]tentoneel 'Alles is drama' bren[gt] Anna Karenina van Tolstoj.

- za. 8/6: Limburgs Symphon[ie] Orkest onder leiding van Robe[r]to Benzi. Solist, Stephen Bi[shop]-Kovacevich, piano. Ee[n] programma met werk van Bee[t]hoven.

Tenzij anders aangegeven begi[n]nen de voorstellingen om 20.0[0] uur.

Soepel spel van Helicon Ensemble

HOENSBROEK - De derde concertavond van het Mozart Festival Heerlen stond in het teken van muziek voor blazers. In de Gehoorzaal van Kasteel Hoensbroek serveerde het Helicon Ensemble onder leiding van Rien Rats dinsdagavond als hoofdschotel Mozarts bekende Serenade nr.10 in Bes KV 361, bijgenaamd Gran Partita. Als voorgerecht werd een van de Feldparthien, de derde in Bes Hob.II:43, van Joseph Haydn opgediend. Het geprogrammeerde aperitief, een divertimento voor blazers van diens jongere broer Johann Michael Haydn kwam 'wegens onverwacht musici-belet' te vervallen.

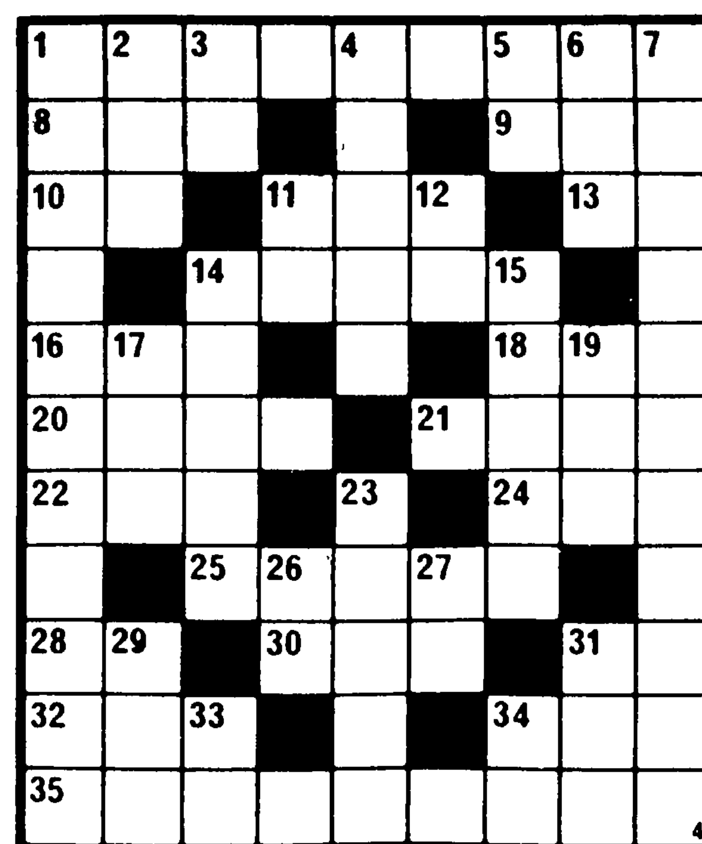
Zowel de Feldparthien van Haydn als de serenades van Mozart moeten gerangschikt worden onder de tafelmuzieksoorten, de hof-amusementsmuziek van die tijd; muziek die wij tegenwoordig met een iets wat denigrerende term als muzikaal behang plegen aan te duiden. Aan de uitvoering door het kamermuziek-ensemble Helicon was dit zeer zeker af te horen. Beide werken werden weliswaar liefelijk en soepel gespeeld, maar het geheel klonk over het algemeen toch vrij risicoloos. Om het rondwarende spook van eentonigheid geheel te verdrijven - spoken houden zich immers bij voorkeur in kastelen op - was een iets avontuurlijker aanpak hier beslist op zijn plaats geweest. Een tikkeltje ondeugendheid in het ensemblespel had deze muziek eveneens geen kwaad gedaan, zeker niet in het tweede trio van het tweede Gran Partita-menuet. Dat had voor mij best als een onvervalste Franse musette mogen klinken. Om in dienerstijl te blijven: een goed gerecht krijgt pas smaak door een apart sausje.

peter p. graven

Oplossing van gisteren

1. gebazel; 2. Ezra; 3. brons; 4. aanzoek; 5. lekkers; 6. sonde; 7. Eder.

puzzel van de dag



Horizontaal: 1. vreemde taal; 8. metalen staaf; 9. onderdeel v.e. tennispartij; 10. naar onze mening (afk.); 11. bloeiwijze; 13. voorzetsel; 14. mooi; 16. moerasvogel; 18. aanwijzend. vnw.; 20. bezieldheid; 21. zachtste veren; 22. sneeuwschaats; 24. gezichtsorgaan; 25. vlaskam; 28. titel (afk.); 30. jong varken; 31. dieregeluid; 32. plechtige verklaring; 34. vrouwelijk rund; 35. lamp voor het verwekken van bliksemlicht.

Verticaal: 1. politiek vooruitstrevend; 2. [...]jesschaap; 3. muzieknoot; 4. eertijds [...] verkenning gebruikt lichtgewapend ruite[r]; [5. ...] loofboom; 6. telwoord; 7. gewelddadige [...]ging om de macht v.e. land in handen te [krij]gen; 11. paardeslee; 12. dwarshout aan [...] mast; 14. gemakkelijke vaardigheid; 15. [...] god; 17. pinguïnachtige vogel; 19. doc[hter] van Cadmus en Harmonia; 23. puntig u[it]de; 26. laagtij; 27. landbouwwerktuig; [29. ...] opstootje; 31. oorlogsprojectiel; 33. da[...] (afk.); 34. walkant.

verder in

VENLO/MAASTRICHT/LIMBRICHT - **Kamerkoor Exaudi** uit Susteren en het **Gulick Vocaal Ensemble** uit Sittard zullen in de maand juni een concertserie in de provincie geven. Het programma omvat repertoire uit de Oosteuropese koorliteratuur. Het Gulick Ensemble onder leiding van **Huub Ehlen** zal muziek van Zoltán Kodály en Béla Bartók ten gehore brengen. De pianobegeleiding is in handen van **Nellie Vos.** Kamerkoor Exaudi zal onder leiding van **Harry Frings** een aantal liederen uit Kórusmüvei van Béla Bartók uitvoeren. Het concert wordt besloten met de vertolking van Podbljoedjne, vier Russische boerenliederen van Igor Strawinsky.
In Venlo heeft dit concert plaats op 8 juni om 20.30 uur in de Dominicanerkerk. In Maastricht op 9 juni om 16.00 uur in de Stedelijke Muziekschool en in Limbricht op 16 juni om 16.00 uur in het Salviuskerkje.

BEEK - De Vriendenkring **'De Rijckere-orgel'** organiseert komende zaterdagavond om 20.00 uur een orgelconcert in de Hervormde Kerk in Beek. Organist is **Hans Leenders** uit Maastricht.



● *Huub Ehlen en Harry Frings, de dirigenten van respectievelijk het Gulick Vocaal Ensemble en kamerkoor Exaudi.*

Hij zal werken ten gehore brengen van Bruna, Frescobaldi, Gabrieli, Pachelbel, Sweelinck en Zipoli.

MAASTRICHT - In de St. Servaas in Maastricht wordt dinsdag 11 juni een orgelconcert gegeven door **Dorthy de Rooij** uit Nuenen. Aanvang 20.00 uur.
Het a capella koor **Odeon** geeft zondag 9 juni een a capella en close harmony concert in de Dominikanerkerk in Maastricht. Medewerking verlenen vijf koren. Aanvang 14.00 uur.
Studenten van het conservatorium van Luik geven komende dinsdag een concert in de Waalse kerk. Centraal staat het werk van de Maastrichtse componist Henry Dumont en tijdgenoten. Aanvang 20.00 uur.

HEERLEN - In het kader van de reeks Studio Musis-concerten op diverse locaties in onze provincie treedt zondag in Galerie Signe aan de Akerstraat de pianiste Marjo Engelen op. Haar recital, dat om 12.00 uur begint, bevat uitsluitend composities van deze eeuw.

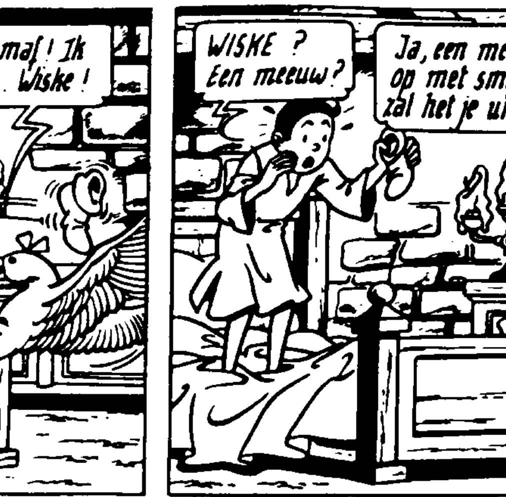
tazuur en tazijn

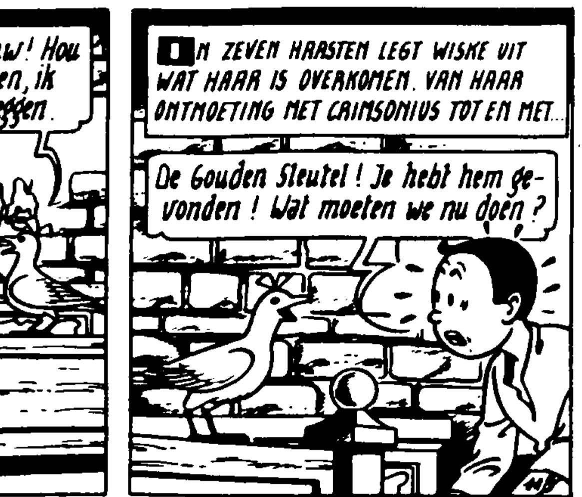












(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

panda en de vroege troethaan







recept

Kerrie-appelrijst met gegrillde biefstuk

De tijd van buiten eten met lekkere frisse salades is nog steeds niet aangebroken. De zomer laat jammer genoeg op zich wachten. Dit recept heeft daarom aan de ene kant een zomers tintje in de vorm van de rijst en aan de andere kant een stevige ondergrond voor koude dagen, namelijk de biefstuk.

Benodigdheden voor 4 personen: 250 g langgraanrijst of zilvervliesrijst, 2 el olie, 2 el kerriepoeder, 1 pot appelmoes van 450 g, zout en peper, 4 biefstukjes van ca. 150 g en versgemalen zwarte peper.
Kook de rijst volgens de gebruiksaanwijzing op de verpakking.
Verhit 1 eetlepel olie en voeg de kerriepoeder toe.
Roer het geheel goed en laat op een zacht vuurtje 1 minuut bakken.
Voeg de appelmoes toe en meng er vervolgens de gekookte rijst doorheen.
Breng op smaak met citroensap, zout en peper.
Zet de grill aan.
Bestrijk de biefstukjes met de olie en bak ze aan beide kanten onder de grill gaar.
Bestrooi tenslotte met wat versgemalen zwarte peper en serveer met de kerrie-appelrijst.

huub meijer

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739[...]
Piccolo-advertenties 045-719[...]

Fax:
Redactie 045-7392[...]
Advertenties 045-7392[...]
Algemeen 045-7393[...]

Telex:
Redactie 5612[...]

Banken:
ABN Bank Heerlen 57 75 35 9[...]
Postbank 10 35 1[...]

Rayonkantoren:
Brunssum 045-25636[...]
Geleen 046-7468[...]
Heerlen-Centrum 045-71771[...]
Kerkrade 045-452932/4555[...]
Maastricht 043-25447[...]
Roermond 04750-184[...]
Sittard 046-51557[...]
Valkenburg 04406-150[...]

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 79,2[...]
per maand f 26,4[...]
losse nummers f 1,50
Bfr. 29

Dierenbescherming vermoedt inkorten stembanden honden

HILVERSUM – De Landelijke Inspectiedienst van de Dierenbescherming in Hilversum vermoedt dat in Nederland op grote schaal honden worden mishandeld door de stembanden van de dieren in te korten. Volgens de Dierenbescherming hebben mogelijk duizenden honden een dergelijke ingreep ondergaan om te voorkomen dat ze geluidsoverlast veroorzaken.

Het inkorten of couperen van de stembanden zou worden uitgevoerd door dierenartsen die voor de ingreep 60 tot 80 gulden vragen. Volgens een woordvoerster van de Dierenbescherming gisteren staat vast dat enkele dierenartsen in Groningen en een dierenarts in Enschede zich met deze illegale praktijken bezighouden.

De vereniging baseert zich op een artikel in het Nieuwsblad van het Noorden, waarin een dierenarts uit Enschede toegeeft dat hij honden die overlast veroorzaken, aan de stembanden behandelt. Een collega van de man zegt in het artikel dat er in Nederland naar schatting tien dierenartsen zijn die eveneens dergelijke ingrepen verrichten. Een niet met name genoemde Groninger amateur-fokker meent dat op deze manier duizenden honden zijn behandeld.
De inspectiedienst van de Dierenbescherming liet gisteren weten de dierenarts in Enschede op zeer korte termijn een bezoek te zullen brengen om het bericht in het Nieuwsblad van het Noorden te toetsen. Als het waar is, zal er proces-verbaal worden opgemaakt, aldus de woordvoerster.

De Vries presenteert voornemens op Prinsjesdag

Actieplan in maak voor meer banen

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Minister De Vries (Sociale Zaken) wil op Prinsjesdag komen met een actieplan werkgelegenheid. Op die manier wil de minister voorkomen dat de groei van het aantal nieuwe banen in 1992 terugloopt naar 40.000. Dit jaar komen er nog 70.000 nieuwe banen bij, vorig jaar was de toename 100.000.

Door de daling van het aantal nieuwe banen kunnen nieuwkomers op de arbeidsmarkt (vooral scholieren en vrouwen) nauwelijks meer aan werk geholpen worden. Voor werklozen en andere uitkeringsgerechtigden is er geen baan meer over. Zonder beleid zal de werkloosheid gaan toenemen.

De Vries wil met zijn actieplan een drieslag maken. Ten eerste wil hij maatregelen nemen die de algemene economische ontwikkeling in positieve zin ondersteunen. Te denken valt daarbij aan lastenverlichting.

Ten tweede wil de bewindsman alle op dit moment bestaande beleidsmaatregelen gericht op het scheppen van meer werk, vooral voor uitkeringsgerechtigden, beter gaan benutten. Het Centraal Bestuur voor de Arbeidsvoorziening (CBA), een samenwerkingsverband tussen overheid, werkgevers en vakbonden, zal daartoe effectiever moeten gaan werken. Hetzelfde moet gelden voor de RBA's: de regionale besturen waarin de gemeenten zitten.

Ten derde wil De Vries een gestructureerd overleg tot stand brengen tussen arbeidsbureaus, de RBA's, de sociale diensten en de werkgevers per bedrijfstak, om zo een verbinding te leggen tussen het aantal uitkeringsgerechtigden en bestaande vacatures in het bedrijfsleven. Er bestaan nu te veel vacatures die niet vervuld worden, ondanks het feit dat er honderdduizenden mensen zonder werk zitten.

Tanks in Algerijnse steden



● *Tanks, pantserwagens en militairen controleren de straten in de Algerijnse stad Constantine. Ook in de steden Oran en Algiers trok het leger in de nacht van dinsdag op woensdag binnen om een einde te maken aan de gevechten tussen de politie en de aanhangers van het Islamitische Reddingsfront (FIS). President Chadli Benjedid had kort tevoren de staat van beleg afgekondigd. Vervolgens stuurde hij het kabinet naar huis en stelde de eerste vrije parlementsverkiezingen, die op 27 juni zouden moeten plaatsvinden, uit. Hij las de verklaring 's nachts voor op televisie, maar volgens sommige bronnen zou de president zich in het buitenland bevinden.*

Zie verder pagina 5
● **Algerije mogelijk eerste brand in Noord-Afrika**

Nieuwe premier in Albanië

Van de redactie buitenland

TIRANA/HEERLEN - De Albanese president Ramiz Alia heeft een nieuwe premier benoemd. Het is de 40-jarige Ylli Bufi, die in de dinsdag afgetreden regering van Fatos Nano minister van Voedselvoorziening was. Bufi die bekendstaat als een overtuigd communist en in het partijapparaat tot dusver prominente posities heeft bekleed, moet een meerpartijenkabinet formeren, nieuwe verkiezingen voorbereiden en verder uitsluitend lopende zaken afhandelen.

Het aftreden van het kabinet onder leiding van minister-president Nano was een rechtstreeks gevolg van de economische malaise waaraan Albanië ten prooi is gevallen. Langdurige stakingen waaraan door circa zeventig procent van de beroepsbevolking werd deelgenomen, hebben tot een haast volledige stilstand van de produktie geleid en het toch al arme land met een nog grotere schuldenlast opgezadeld. Nano moet opstappen, omdat hij er niet in is geslaagd het vertrouwen van de beproefde Albanezen te krijgen.
In de streek rond de Noordalbanese stad Peshkopia gingen vorige week duizenden boeren in staking. Met hun actie protesteerden zij tegen de beroerde voedselsituatie in het land, waarvan ook zij het slachtoffer zijn geworden. Het was voor het eerst dat de agrarische bevolking uiting gaf aan haar diepe ontevredenheid. Bij de verkiezingen van 31 maart stemde een grote meerderheid van de boeren nog voor de communisten.

Liberalen dreigen motie Franssen te steunen

VVD legt ook 'bom' onder basisvorming

DEN HAAG – De VVD stemt alleen in met de invoering van de basisvorming in het voortgezet onderwijs wanneer staatssecretaris Wallage bereid is de scholen meer vrijheid te geven bij de invulling ervan. Desnoods steunt de VVD een CDA-amendement, dat eerder door VVD-onderwijsspecialist Franssen een 'bom' onder het wetsvoorstel werd genoemd.

De VVD ziet liever dat drie eigen amendementen worden overgenomen die volgens Franssen een grotere vrijheid voor de scholen garanderen, zonder dat het fundament onder basisvorming wordt aangetast. Maar 'als het linksom niet lukt dan maar rechtsom', aldus Franssen gisteren in de Tweede Kamer.
De VVD maakt zich schuldig aan opportunisme, concludeerde PvdA-woordvoerster Netelenbos dan ook. „Opportunisme is in de politiek soms op zijn plaats, daar loop ik niet voor weg", aldus het verweer van Franssen.
CDA-woordvoerder Hermes verklaarde zich dinsdagavond overigens bereid om zijn amendement af te zwakken. De 'ongebreidelde vrijheid' die scholen de mogelijkheid geeft om het gehele vierde leerjaar nog aan basisvorming te besteden, wil hij beperken door slechts 'een beperkt stukje van de basisvorming door te sturen naar het vierde jaar'.

'Triathlon'

Het debat over de invoering van de basisvorming begint ondetussen steeds meer het karakter te krijgen van een 'triathlon'. Plenair is er deze en vorige week al bijna twintig uur aan besteed. Na afronding van de tweede termijn, zullen de onderwijsspecialisten volgende week het wetsvoorstel in een mondeling overleg artikelgewijs behandelen.
De week daarop vindt de definitieve afhandeling plenair plaats in een derde termijn, zo is althans nu de bedoeling. De start van de basisvorming moet in augustus 1993 plaatsvinden.

Geen plastic belegverpakking meer in Kamer

DEN HAAG – Het is gedaan met de milieu-onvriendelijke verpakking van het broodbeleg in de Tweede Kamer. Het restaurantbedrijf moet omzien naar een alternatief om de hygiëne te waarborgen. Het Presidium heeft dit gisteren kamerbreed te verstaan gekregen tijdens het debat over de raming van de Kamer voor 1992.
Het is menig restauratief gebruiker in het parlement al geruime tijd een doorn in het oog dat voor het verorberen van ieder broodje-met eerst de kaas, salami of osseworst uit de cellofaanverpakking moet worden gepeuterd. Ook de lading afgedankt plastic na die activiteit veroorzaakt een toenemend knarsen der tanden.
Groen-Linksafgevaardigde Lankhorst zette gisteren als eerste het requiem in voor de milieu-onvriendelijke verpakking. Hij kreeg de steun van de overige deelnemers aan het debat. Voor de gasverpakking van het beleg, dat volgens het Presidium nodig is omdat een deel van het voedsel tijdens de nieuwbouw over straat moet worden vervoerd, valt volgens de Kamer best een alternatief te vinden.

Kamervoorzitter Deetman zegde toe de kwestie voor te leggen aan het restaurantbedrijf. Maar hij hield de Kamer onmiddellijk voor dat alternatieve oplossingen best eens duurder kunnen uitpakken.

Pressiegroep Stop de Kindermoord:

'Maximum snelheid naar 30 kilometer'

DEN HAAG – De maximum snelheid in de bebouwde kom moet naar 30 kilometer per uur. Een dergelijke limiet kan gehandhaafd worden door 'snelheidsremmende maatregelen', zoals verkeersdrempels. Dat zou 400 verkeersdoden per jaar schelen. Verder moeten alle motorvoertuigen worden uitgerust met een 'variabele snelheidsbegrenzer'.

De pressiegroep Stop de Kindermoord stelt dat in een reactie op het meerjarenplan verkeersveiligheid van minister Maij. Hierin wordt onder meer een snelheidsbegrenzer voor vrachtwagens, een proef met het voeren van dimlicht overdag, een voorlopig rijbewijs en een strafpuntensysteem voor automobilisten in het vooruitzicht gesteld.

Terwijl tal van belangenorganisaties deze voorstellen als te rigoureus van de hand hebben gewezen, vindt Stop de Kindermoord ze onvoldoende. „Aan het huidige beleid wordt weinig veranderd; de regering blijft sterk de nadruk leggen op gedragsbeïnvloeding door voorlichtinsgcampagnes", constateert de pressiegroep.

Dergelijke campagnes leveren volgens Stop de Kindermoord te weinig resultaat op, zodat de doelstelling van Maij om het aantal verkeersslachtoffers in 2.000 met 25 procent te verminderen niet zal worden gehaald.

Eurotransplant: doden door laksheid ziekenhuizen

LEIDEN – Patiënten die op een donororgaan wachten, overlijden onnodig door laksheid van regionale ziekenhuizen. In sommige ziekenhuizen is niet eens een handleiding aanwezig voor het starten van een donatieprocedure. En waar dat wel het geval is, weet het personeel niet de extacte inhoud daarvan.
De Leidse Stichting Eurotransplant stelt dat medici en ziekenhuizen vaak onvoldoende gemotiveerd zijn mee te werken aan een donatie. „Als bepaalde ziekenhuizen zich beter inzetten, zijn er over een paar jaar geen wachtlijsten meer", aldus woordvoerder J. Kodde van Stichting Eurotransplant.
Uit verschillende onderzoeken blijkt dat met name de kleinere ziekenhuizen geen raad weten met mensen die bij ongevallen zijn overleden. Toegegeven wordt dat in veel gevallen niet aan nabestaanden wordt gevraagd om toestemming. Daarnaast bestaat het sterke vermoeden dat de grote werkdruk bij operatiekamers en de extra belasting die het uitnemen van organen met zich meebrengt, ertoe leiden dat potentiële donors verloren gaan.

Ruim 5.000 mijnwerkers gestorven aan longkanker

BONN – Meer dan 5.000 arbeiders in een voormalige DDR-uraniummijn bij Wismut zijn de afgelopen jaren overleden aan longkanker. Mijnwerkers zijn gedurende de 45 jaar dat de mijn in bedrijf is geweest vermoedelijk slachtoffer geworden van sterk radioactieve mijngassen zoals radon. Dit meldt het Duitse weekblad 'Die Zeit' vandaag in zijn jongste editie.

„Het is de grootste stralingsramp sinds de bom op Hiroshima. Alleen Tsjernobyl zou ons wat dat betreft wellicht nog kunnen overtreffen", zo verklaarde Martin Jönsson, die gedurende lange tijd aan het hoofd van de gezondheidsdienst van de uraniummijn heeft gestaan. Volgens Jönnson bedraagt het exacte dodencijfer 5.237 maar de arts verwacht dat het aantal doden de komende jaren verder zal oplopen.

De uraniummijn Wismut AG werd in 1946 geopend om de Sovjetunie te voorzien van grondstoffen voor een atoombom. In dat verband was de mijn ook het enige bedrijf in de voormalige DDR dat voor de helft in Oostduitse en voor de helft in Sovjethanden was. In de hoogtijdagen van de Koude Oorlog leverde Wismut AG jaarlijks 8.000 ton uranium aan Moskou.

Andere opzet verhoging huurforfait

Van onze parlementaire redactie
DEN HAAG – Het kabinet zal zich niet verzetten tegen een wens van CDA en PvdA om bij de verhoging van de belastingtoeslag voor eigenaar-bewoners van huizen (het huurwaardeforfait) de kleine huizenbezitter te ontzien. Staatssecretaris Van Amelsvoort (Financiën) heeft dit gisteren laten weten in een overleg met de kamercommissie voor financiën. Vandaag wordt de zaak formeel in een kamerdebat beklonken.

Van Amelsvoort stond niet te juichen over het wijzigingsvoorstel van CDA'er De Jong en PvdA'er Melkert. Een onaanvaardbaar sprak hij echter niet uit. Hij noemde het ontzien van de kleine huizenbezitter 'sympathiek', al herhaalde hij wel enkele bezwaren die hij eerder schriftelijk aan de Kamer kenbaar had gemaakt.

CDA en PvdA willen de verhoging van het forfait van 1,8 naar 3,3 procent in 1994, voor woningen tot een waarde van 60.000 gulden in bewoonde staat (100.000 gulden marktwaarde), met een half procent beperken. Het forfait zou dan in 1994 op 2,8 procent uitkomen.

De geringere verhoging wordt bereikt door het forfait niet op 1 juli met 0,3 maar met 0,1 procent te laten stijgen. Op 1 januari 1992, 1993 en 1994 zou de stijging dan geen 0,4 procent moeten zijn zoals het kabinet wil, maar 0,3 procent.

punt uit

● Cocaïne

Het bureau verdovende middelen van de Haagse politie heeft in samenwerking met de bijzondere opsporingsbrigade uit Zeebrugge in de nacht van dinsdag op woensdag in Zeebrugge vijftien kilogram cocaïne op een bananenboot uit Colombia in beslag genomen en vier personen op verdenking van invoer van verdovende middelen aangehouden. Dat heeft de Haagse politie woensdagavond bekendgemaakt.

● Verkeersdoden

In de eerste drie maanden van dit jaar zijn 285 mensen omgekomen in het verkeer. Dat is minder dan vorig jaar toen het verkeer in dezelfde periode 374 levens eiste. Dit heeft het Centraal Bureau voor de Statistiek gisteren bekendgemaakt. In het eerste kwartaal van '91 raakten 2.575 verkeersdeelnemers dermate gewond dat zij in het ziekenhuis moesten worden behandeld. Vorig jaar waren dat 3.209 mensen.

● Buitenland

De Sovjetunie zal republieken die zich afscheiden behandelen als buitenlandse staten. Dit heeft Aleksandr Jakovlev, een naaste medewerker Sovjet-president Michail Gorbatsjov, gezegd in een uitzending van de Oostenrijkse televisie.

● Pitbull

Leden van de hondenbrigade van de Rotterdamse politie hebben gisteren in de Maasstad een pitbull gevangen. Ze waren ingeschakeld door een vrouw, die voor kennissen op het beest moest passen. Zij had dat al een keer eerder gedaan en was toen door de hond aangevallen. Ze liep nog met een arm in het verband. Gisteren zou het beest weer problemen hebben veroorzaakt voor haar en haar baby. In paniek belde ze de politie.

● Bezoek

De Luxemburgse premier, Jacques Santer, zal 18 juni in Den Haag met premier Lubbers spreken over de Europese topconferentie die 28 en 29 juni in Luxemburg wordt gehouden. Dezelfde dag voert hij soortgelijke besprekingen met de premier Martens in Brussel. De twaalf regeringsleiders zullen in Luxemburg de balans opmaken van de in december begonnen Intergouvernementele Conferenties over een Europese Politieke Unie en een Economische en Monetaire Unie.

● Dreigbrief

Vrouwen van parlementsleden van de regerende Zuidafrikaanse Nasionale Partij hebben anonieme brieven ontvangen met het dreigement dat hun echtgenoot gedood zal worden als hij niet aftreedt of ervoor zorgt dat er voor 10 juni verkiezingen onder de blanken worden gehouden. Dat heeft de Zuidafrikaanse politie, die een onderzoek naar de afzender is begonnen, gisteren bekendgemaakt. De parlementariërs zullen gedood worden omdat zij meegewerkt hebben aan het beleid van president Frederik de Klerk om de apartheid af te schaffen, zo staat in de brief.

● Tanker

Smit Tak is in het zuidelijk deel van de Atlantische Oceaan op zoek naar de in brand gevlogen Saoedi-Arabische tanker ABT Summer, die met 263.000 ton olie op weg was naar Rotterdam. De kans is groot dat het schip inmiddels is gezonken. Smit Tak kreeg vorige week woensdag het verzoek van de rederij Arabian Gulf Trade de brand op de, op 700 mijl uit de kust van Angola varende, tanker te blussen.

● Mediaraad

De Mediaraad is ontevreden over de manier waarop minister D'Ancona van WVC met dit adviesIichaam omspringt. Voorzitter Van der Louw van de raad deed daarover gisteren zijn beklag bij de Tweede Kamer tijdens een gesprek met de vaste commissie van cultuur. Uit zijn toelichting bleek dat het bijna een jaar geleden is dat de minister de raad voor het laatst om advies heeft gevraagd, terwijl er toch een aantal belangrijke zaken schreeuwt om een snelle aanpak.

● Bomaanslag

Een officier van de Spaanse luchtmacht is gisteren bij een bomaanslag in een buitenwijk van Madrid om het leven gekomen. Zes anderen raakten gewond. Een van hen, een meisje, zou een been zijn kwijtgeraakt. De luchtmachtofficier werd gedood toen hij gisterochtend zijn auto wilde starten. Er was een bom onder de wagen aangebracht.

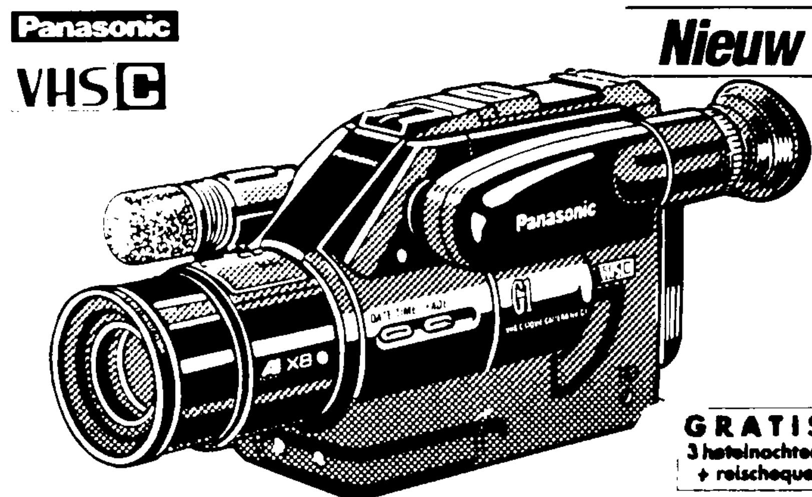
Ontdek de wereld van Vogelzang in tachtig pagina's



In het nieuwe dikke voorjaarsmagazine van Vogelzang valt heel wat te beleven. Want Vogelzang neemt u mee op een spannende ontdekkingsreis. Tachtig pagina's lang reist u door de enerverende wereld van Vogelzang. Van topmerk naar topmerk, van aanbieding naar aanbieding, van avontuur naar avontuur. Met een uitgebreid zicht op de allernieuwste ontwikkelingen in een adembenemend decor. Want Vogelzang is al jarenlang pionier op het gebied van beeld, geluid en techniek. Grensverleggend in service en assortiment. Dat ontdekt u vanzelf in onze winkels. Mocht u ons magazine niet ontvangen hebben, dan ligt er daar een exemplaar voor u klaar.

Panasonic VHS-C

Nieuw

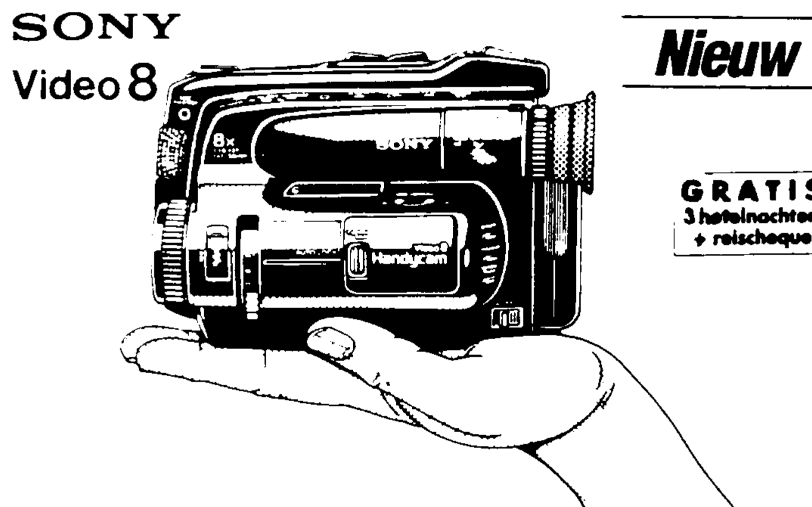


PANASONIC NV-G1E VHS-COMPACT MOVIE
De allround "familie" movie van Panasonic is een kombinatie van eenvoud in gebruik en degelijkheid. Digital Auto focus systeem, 8x motorzoom, automatische witbalans, high speed shutter met 6 instelposities, automatische iris-instelling, fade-in/fade-out, datum en tijdindikatie. Het resultaat is een kwaliteitsopname en met behulp van de VHS-C cassette-adapter (optie) kunt u uw opname direkt afspelen op iedere VHS videorecorder.
VOGELZANGPRIJS

OF F 55,- PER MAAND **1799**

SONY Video 8

Nieuw



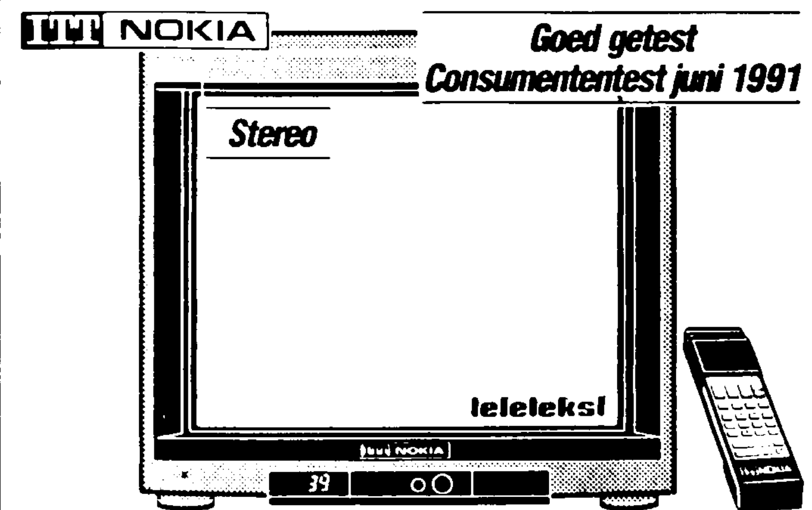
SONY CCD-TR50 CAMCORDER
Verrassend veelzijdige Handycam Traveller met Auto Lock Cover, 8x motorzoom met macro, sluitertijd tot 1/4.000 sekonde, digitaal superimpose met scroll, fader, LCD display. Vanzelfsprekend heeft de TR50 3 uur opname en weergave, perfekt geluid en direkt afspeelbaar op elke televisie.
VOGELZANGPRIJS

OF F 70,- PER MAAND **2299**

Alle goed geteste televisies uit de Consumententest van juni 1991 vindt u natuurlijk voordelig bij Vogelzang

ITT NOKIA

Goed getest Consumententest juni 1991

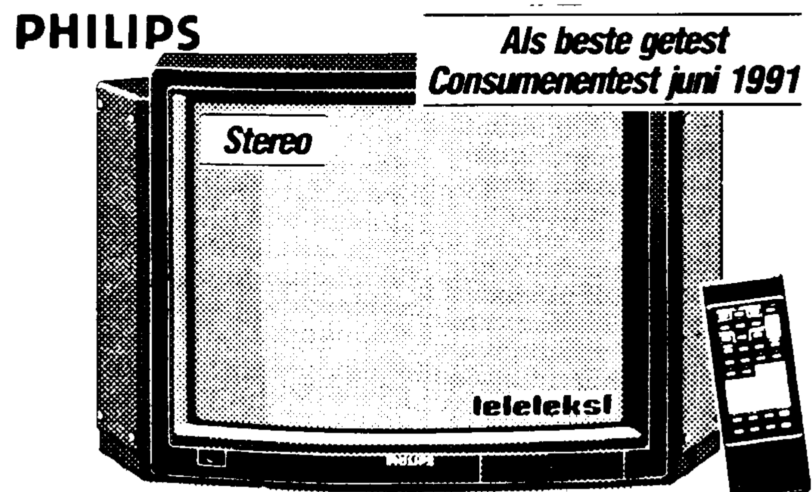


ITT NOKIA 5581 VT STEREO DIGIVISION KLEUREN TV
Kleuren TV met studiokwaliteiten. Funktioneel ontwerp op basis van de modernste techniek. Uitgerust met o.a. hyperbandtuner en teletekst met 8 pagina geheugen. Ook groot in geluid door digitale audio processor met een vermogen van 2x30 Watt. Veel aansluitmogelijkheden en infrarood afstandsbediening kompleteren deze 55 cm KTV die voor z'n bescheiden prijs en afmetingen veel te bieden heeft.
VOGELZANGPRIJS

OF F 40,- PER MAAND **1499**

PHILIPS

Als beste getest Consumenentest juni 1991

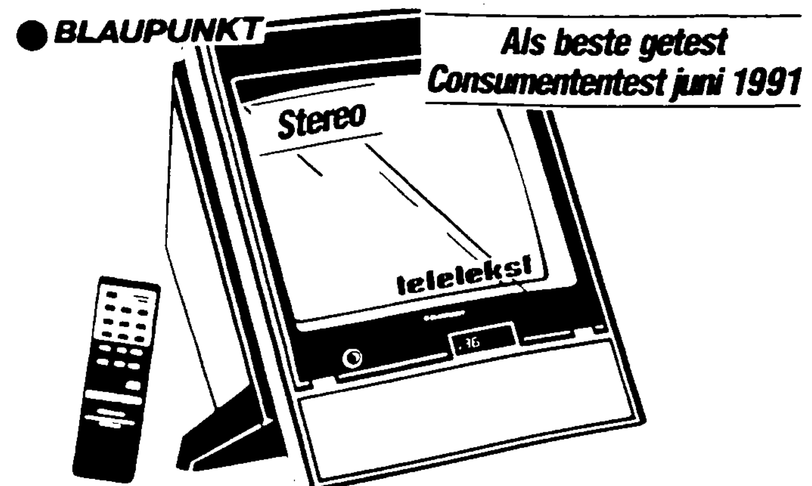


PHILIPS 21 GR 5750 STEREO KLEURENTELEVISIE
Dit 55 cm flat square model van Philips geeft een goed stereo geluid door de ingebouwde 2x20 Watt luidsprekerboxen. Heeft verder funkties als: on screen display, sleeptimer, CCT teletekst en een S-VHS ingang zodat een S-VHS recorder/camera zo aangesloten kan worden. Extra aansluitingen voor luidsprekers, hoofdtelefoon en Euro Scart aansluiting (video, camera, computer). Met de zeer uitgebreide infrarode afstandsbediening kan men de televisie kompleet bedienen en met behulp van on screen display instellen.
VOGELZANGPRIJS

OF F 55,- PER MAAND **1699**

BLAUPUNKT

Als beste getest Consumententest juni 1991



BLAUPUNKT ALTRO AS-5540 VTM: EEN METAMORFOSE IN TV-TECHNIEK
Als u een televisie zoekt die niet alleen qua techniek maar ook qua vormgeving aan de top staat, is de Blaupunkt Altro de meest aangewezen keuze. Dit unieke model biedt de mogelijkheid het front van de TV te wisselen, al naar gelang van uw stemming of interieurwensen. Dit toestel laat eindelijk ruimte voor uw eigen fantasie en identiteit. Twee fronten (zwart + wissellijst) worden bijgeleverd. Qua techniek beschikt deze kleurentelevisie over een 55 cm. FST Invar Mask beeldbuis, CTI kleurscheiding, Hifi-stereo geluid en Multinorm programma-ontvangst. Ingebouwde Teletekst met 4 geheugenpagina's en programmacodering op het beeldscherm. Draadloze afstandsbediening.
VOGELZANGPRIJS

OF F 60,- PER MAAND **1899**

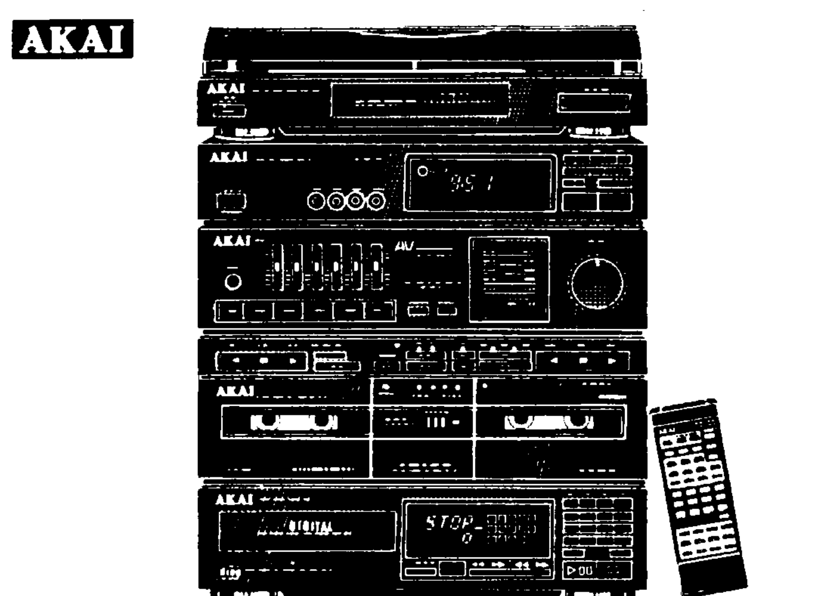
KENWOOD



KENWOOD DP 1520 CD SPELER MET AFSTANDSBEDIENING
Perfekt klinkende CD speler met programmeer mogelijkheden en uitgebreid digitaal display, snelzoek systeem. Direkte nummerkeuze met 10 nummertoetsen. Geschikt voor 8 cm CD-singles. Dubbele D/A omzetters en 4-voudige oversampling. Inklusief draadloze afstandsbediening.
VOGELZANGPRIJS

399

AKAI



AKAI M395 L MIDISYSTEEM
Komplete midiset met mooie optiek bestaande uit:
PLATENSPELER semi-automatisch met MM-element. **TUNER** met 16 voorkeurzenders. Handig is de sleeptimer. **DUBBEL CASSETTEDECK** met twee keer autoreverse voor kontinue muziekweergave. Dolby B en high speed dubbing. **CD SPELER** met hoogwaardig filter en funkties als intro-scan en random play. Inklusief infrarood afstandsbediening
VOGELZANGPRIJS

OF F 40,- PER MAAND **999**

PIONEER

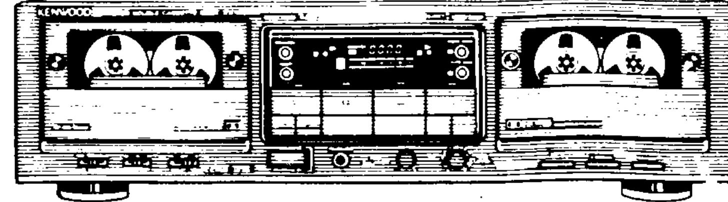
Losse komponenten



PIONEER S-700 MIDISET MET AFSTANDSBEDIENING
Bestaande uit:
PIONEER F-Z460 TUNER Digitale tuner met 24 FM/AM voorkeurzenders en CCTS dat zorgt voor een zeer hoogwaardige ontvangst en uitstekende kanaalscheiding.
PIONEER A-Z460 VERSTERKER Geïntegreerde versterker met 2 x 70 Watt uitgangsvermogen, voorgeprogrammeerde luisterinstellingen, digitale ingang en gescheiden hoge en lage toonregeling.
PIONEER CT-Z460 WR DUBBELDECK Uitgevoerd met soft-touch bediening, Dolby B/C ruisonderdrukking en geschikt voor alle bandsoorten.
PIONEER PD-Z560 TWIN CD SPELER Is uitgevoerd met een optische digitale uitgang voor een zuivere digitale geluidsweergave.
OUDE VOGELZANGPRIJS 2499,-
VOGELZANGPRIJS

OF F 55,- PER MAAND **1799**

KENWOOD



KENWOOD KX-W 8020 CASSETTEDECK
Dubbel cassettedeck met 2 x 2 motoren en volledig computergestuurde elektronische bedieningsfunkties. De beide decks zijn voorzien van Autoreverse, Dolby B/C en HX-Pro. De mogelijkheid om twee cassettes gelijktijdig op te nemen of ononderbroken af te spelen is een van de vele sterke punten van dit kwaliteitsdeck.
OUDE VOGELZANGPRIJS 999,-
VOGELZANGPRIJS

OF F 40,- PER MAAND **799**

Technics

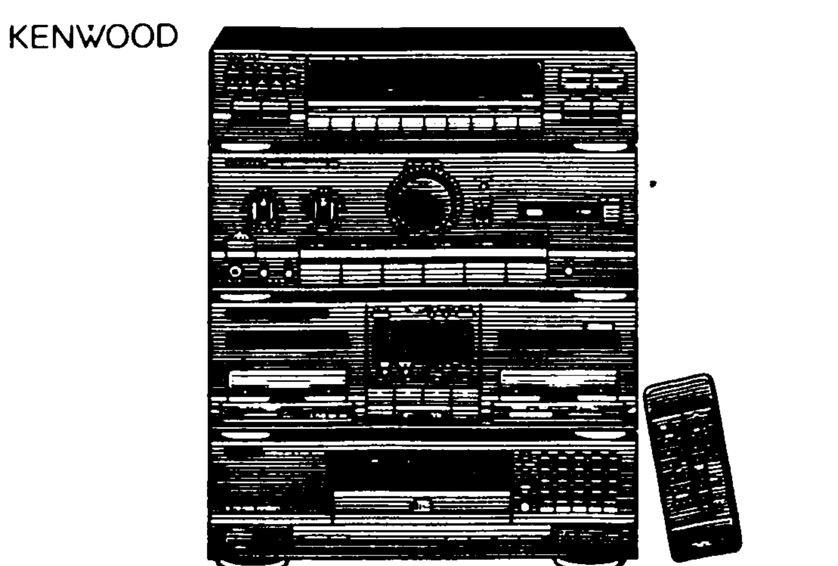
Losse komponenten



TECHNICS JET X-10 MIDISET
Bestaande uit losse komponenten.
TECHNICS ST-X301 Digitale kwarts synthesizer tuner met 28 voorkeurzenders, overzichtelijk FL-display en ingebouwde timer.
TECHNICS SU-X101 New Class A versterker met een vermogen van 2 x 40 Watt. Elektronische digitale volumeregeling, super bas systeem.
TECHNICS RS-X101 Auto reverse dubbeldeck met full logic bediening voorzien van dubbing en automatische bandsoortschakelaar.
TECHNICS SLP-J27 COMPACT DISC SPELER Met 4 bits 32-voudige oversampling. Wordt geleverd met draadloze afstandsbediening.
TECHNICS SBC 56 LUIDSPREKERBOXEN
VOGELZANGPRIJS

OF F 40,- PER MAAND **1498**

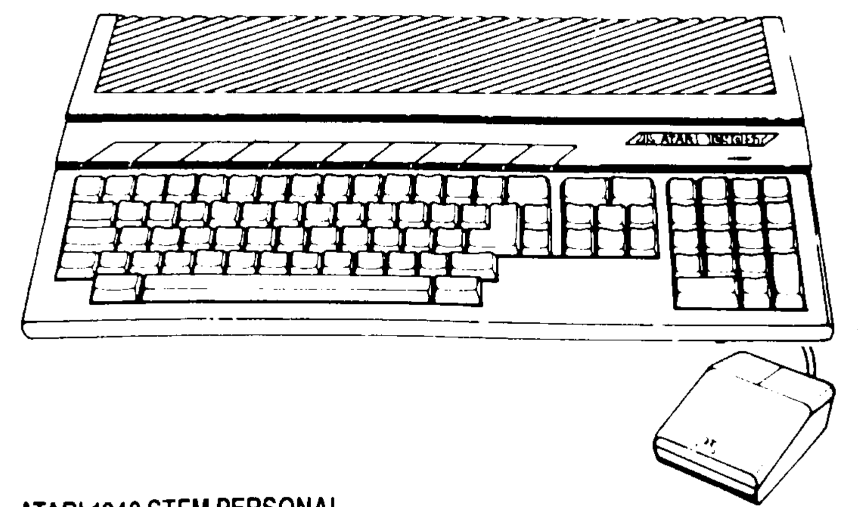
KENWOOD



KENWOOD M54 MIDISET
Bestaande uit:
KENWOOD T74 DIGITALE TUNER/TIMER Quartz synthesizer met 30 voorkeurzenders met stationsnaam in de display. Automatisch zoeken of direkt intoetsen mogelijk.
KENWOOD A54 GEÏNTEGREERDE VERSTERKER Het kontinu vermogen is 2 x 55 Watt. Er zijn 6 ingangen beschikbaar inkl. CD direct. Hoofdtelefoonuitgang. Muting schakelaar, CD rec. selector.
KENWOOD X54 DUBBEL CASSETTEDECK met diverse programmeerfunkties. Ook op dubbele snelheid kopiëren mogelijk. Beide decks zijn auto-reverse. Kontinu weergave mogelijk. Dolby B en C.
KENWOOD DP940 CD SPELER Uitgevoerd met 16 bit D/A omzetter en 8-voudige oversampling. Auto space. Geschikt voor CD single. De gehele set is te bedienen met de bijgeleverde RC 54 afstandsbediening.
VOGELZANGPRIJS

OF F 60,- PER MAAND **1999**

ATARI



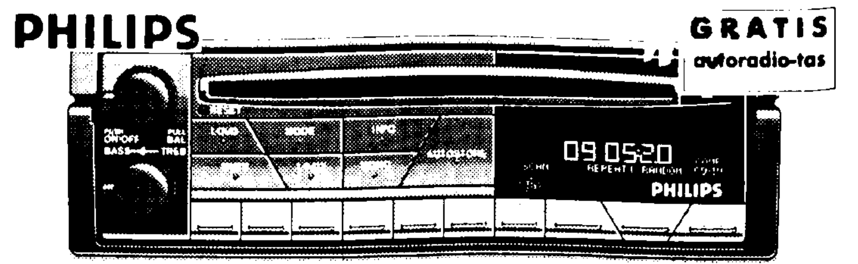
ATARI 1040 STFM PERSONAL COMPUTER
Attraktief gestyleerde computer, gebouwd rond de zeer snelle 68000 microprocessor, zeer gemakkelijk te bedienen d.m.v. de bijgeleverde muis. 1 Mb intern geheugen, ingebouwde 3½" diskdrive met een opslagcapaciteit van 720 Kb. De 1040 SFM heeft een kompleet scala aan periphereepoorten waaronder: een centronics printerpoort, een RS 232 poort, een DMA-poort, muis- en joystickpoorten en een cartridge expansie bus.
VOGELZANGPRIJS

OF F 40,- PER MAAND **899**

Nieuw! Vogelzang inbouwcentrum

Voor het inbouwen van uw autoradio, autotelefoon, enz. kunt u terecht in ons nieuwe service centrum aan de Kruisstraat 12 in Heerlen.

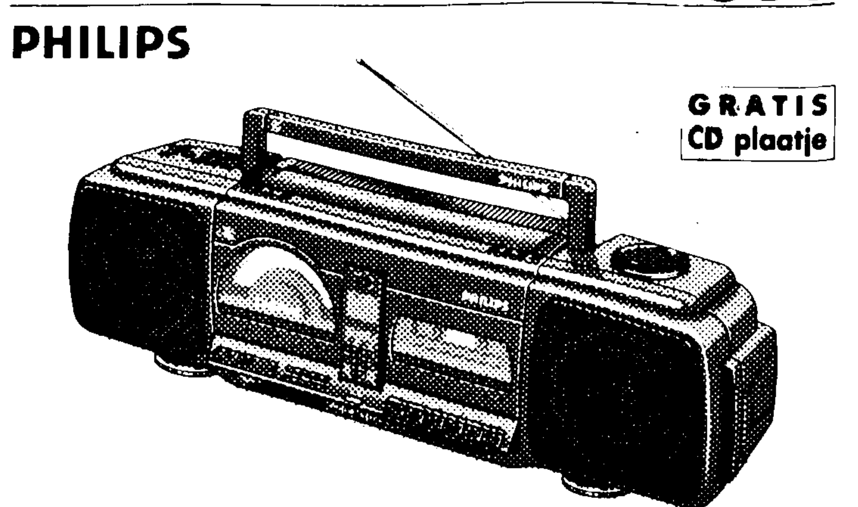
PHILIPS



PHILIPS DC 980 AUTORADIO CD SPELER
Compact Disc kombinatie met FM stereo, MG en LG, 36 voorkeurzenders, autostore op FM en MG, CD speler met mogelijkheid voor herhalen, volgend en voorgaand nummer, scan-, shuffletoets, stereo, stereo versterker van 2 x 25 Watt, fader en lijnuitgang. Kompleet met beveiligingsslede.
VOGELZANGPRIJS

OF F 40,- PER MAAND **899**

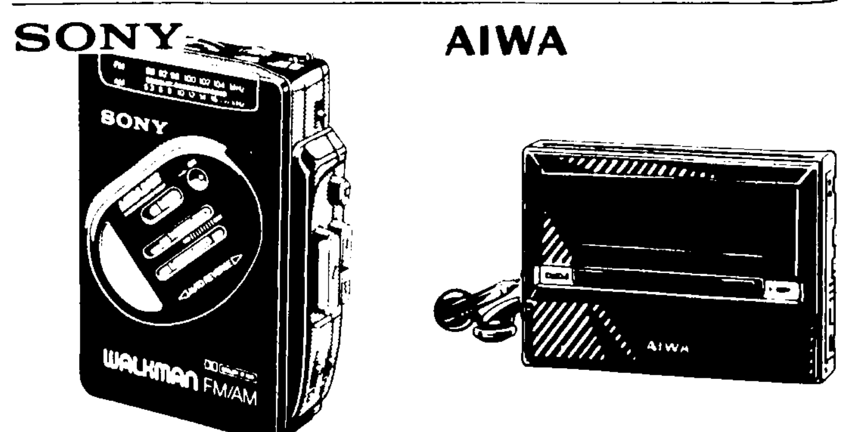
PHILIPS



PHILIPS AZ 8102 COMPACT DISC RADIORECORDER
Deze modern vormgegeven portable klinkt fantastisch over z'n 4 luidsprekers. Heeft een speciale Dynamic Bass Boost, 3-bands grafische equalizer, FM, stereo, LG en MG ontvangst, 40 Watt PMPO, ingebouwde mikrofoon, programmeerbare CD-speler en cassette voor opnemen en weergeven.
VOGELZANGPRIJS

399

SONY · AIWA



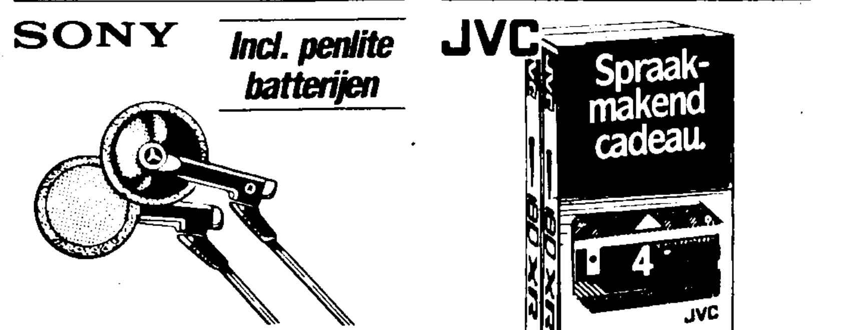
SONY WM-EX 36 WALKMAN
Walkman van alle gemakken voorzien, Dolby B ruisonderdrukking, 2 x Mega bass, automatic reverse cassettegedeelte dus nooit meer cassettes omdraaien. Inklusief hoofdtelefoon en riemklem. Kleur zwart.
VOGELZANGPRIJS

119

AIWA HSP 105 STEREO CASSETTESPELER
Autoreverse cassettespeler. U hoeft dus nooit meer cassettes om te draaien. Super geluid d.m.v. Super bass en Dolby B ruisonderdrukking. Wordt geleverd inklusief hoofdtelefoon.
VOGELZANGPRIJS

119

SONY ***Incl. penlite batterijen*** · JVC

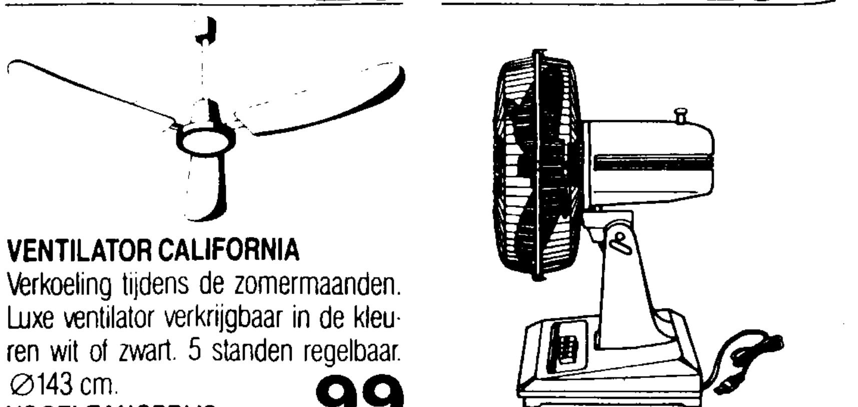


SONY MDRE 414 WALKMAN HOOFDTELEFOON
Luxe in-ear telefoon. Wordt geleverd met 2 pen-lite batterijen voor uw walkman.
VOGELZANGPRIJS

29

JVC E-180 VHS VIDEOBAND
Nu tijdelijk bij dit 2-pack een PTT-telefoonkaart.
VOGELZANGPRIJS

16[95]



VENTILATOR CALIFORNIA
Verkoeling tijdens de zomermaanden. Luxe ventilator verkrijgbaar in de kleuren wit of zwart. 5 standen regelbaar. ∅143 cm.
VOGELZANGPRIJS **99**

SUDSEE VENTILATOR
Uitgevoerd met houten bladen en messing afwerking.
VOGELZANGPRIJS **149**

NEW ROOM VENTILATOR
In chroom uitgevoerd.
VOGELZANGPRIJS

169

TAFELVENTILATOR
Tafelventilator op voet. Leverbaar in 4 uitvoeringen.
160 mm, 2 snelheden **49**
200 mm, 2 snelheden **79**
300 mm, 2 snelheden **89**
400 mm, 3 snelheden **119**

hi-five

OPENINGSTIJDEN: MA. 13.00-18.00 UUR, DI. T/M VR. 09.30-18.00 UUR. DONDERDAG KOOPAVOND TOT 21.00 UUR. ZATERDAG VAN 09.00-17.00 UUR.
AANBIEDINGEN ZOLANG DE VOORRAAD STREKT AFWIJKINGEN IN DE AFBEELDINGEN ALSMEDE KENNELIJKE DRUKFOUTEN VOORBEHOUDEN

VOGELZANG

Daar kun je niet omheen

De grootste specialist in beeld en geluid.

* RENTE 1.939% P.M. (EFFEKTIEF 25.92%) TOT F 2.500,- 1.629% P.M. (EFFEKTIEF 21.40%) BOVEN F 2.500 - MAX. KREDIET F 5.000,-

EINDHOVEN: HERMANUS BOEXSTRAAT 22. HEERLEN: AKERSTRAAT 19. MAASTRICHT: WOLFSTRAAT 11. M. SMEDENSTRAAT 25
TECHNISCHE DIENST/AUTO INBOUWSTATION: KRUISSTRAAT 12, HEERLEN.



Gorbatsjov vraagt in Nobelrede om westerse hulp

'Perestroika zal leiden tot nieuwe wereldorde'

Van onze redactie buitenland

OSLO – Sovjetpresident Michail Gorbatsjov heeft gisteren in zijn Nobelrede westerse hulp gevraagd voor zijn in het nauw gedreven hervormingen. Hij zei dat 'het vooruitzicht op een nieuwe vreedzame periode' in gevaar zou komen als hulp uitbleef.

„We naderen nu wat je kunt noemen het cruciale moment, dat de wereldgemeenschap, en bovenal de staten die de meeste middelen hebben om de ontwikkelingen in de wereld te beinvloeden, hun houding tegenover de Sovjetunie zullen moeten bepalen en overeenkomstig handelen", zei Gorbatsjov.

Oproep

De redevoering, waarmee hij verlaat dank uitsprak voor de op 10 december aan hem uitgereikte Nobelprijs voor de Vrede, vormde Gorbatsjovs dringendste oproep aan het westen om te helpen de Sovjetunie in een nieuwe, vreedzame wereldorde te laten opgaan. Gorbatsjov waarschuwde westerse leiders om geen onrealistische voorwaarden te verbinden aan hulp aan de Sovjetunie. Hij zei dat het 'zinloos en gevaarlijk' was om voorwaarden te stellen en te zeggen: „We zullen jullie begrijpen en geloven als jullie net zo zijn geworden als wij."

De Sovjet-leider zei begrip te hebben voor de bezorgdheid van veel westerse leiders en zei dat zijn land, als voorwaarde voor hulp, zijn democratische proces moest stabiliseren in een 'nieuwe grondwettelijke orde'. „Voor mij spreekt vanzelf", zei hij, „dat bij het welslagen van de perestroika een reële kans bestaat om een nieuwe wereldorde op te bouwen. Als de perestroika mislukt verdwijnt het vooruitzicht op een nieuwe vreedzame geschiedenis, zeker voor de afzienbare toekomst", zei hij.

Gorbatsjov legde nadruk op de noodzaak de Sovjetunie te behouden als een vrije en vrijwillige federatie met een gemengd socialistisch-kapitalistische economie, gekenmerkt door openstelling voor buitenlandse investeringen en een inwisselbare roebel.

Integratie van de Sovjetunie in de wereldeconomie vereist 'synchronisatie' met het westen, waaronder toetreding tot de Wereldbank en het Internationaal Monetair Fonds. Het vooruitzicht daarop is echter onzeker vanwege de economische problemen waarmee de VS en andere westerse landen zelf te kampen hebben.

Hoewel hij de Baltische republieken niet met name noemde, zei Gorbatsjov dat de etnische en politieke conflicten het land dreigen te verscheuren. „In déze situatie van grote mogelijkheden en belangrijke gevaren, op een hoogtepunt in de crisis van de perestroika, is het onze taak de steven te wenden, maar ons tegelijkertijd te wijden aan de problemen van alledag en wel op zo'n manier dat sociale en politieke uitbarstingen worden voorkomen.

„Niets en niemand, geen pressie van links of rechts, zal mij ertoe brengen de uitgangspunten van de perestroika en het nieuwe denken te verlaten", zei Gorbatsjov. „Ik ben niet van plan mijn zienswijze of overtuigingen te veranderen."

„ We realiseren ons natuurlijk dat we maatregelen moeten uitvoeren die ons in staat stellen ons werkelijk open te stellen voor de wereldeconomie en er integraal deel van te gaan uitmaken. Tegelijkertijd komen we tot de slotsom dat een soort synchronisatie van ons streven daartoe noodzakelijk is met de Groep van Zeven en de Europese Gemeenschap. Met andere woorden, we denken aan een fundamènteel nieuwe fase in onze internationale samenwerking", zei Gorbatsjov.

Hij noemde drie taken waarvoor de Sovjetunie zich gesteld ziet:

- Stabilisering van het democratisch proces op basis van een brede maatschappelijke consensus en een nieuwe grondwetsstructuur van onze unie als een echt vrije en vrijwillige federatie;
- Intensiveren van hervormingen om een gemengde economie op poten te zetten, gebaseerd op een nieuw systeem van eigendomsverhoudingen;
- Rigoureuze stappen om het land open te stellen voor de wereldeconomie via inwisselbaarheid van de roebel en aanvaarding van geciviliseerde 'spelregels' die op de wereldmarkt gebruikelijk zijn en het lidmaatschap van de Wereldbank en het IMF.

Protesten

Tijdens zijn een uur durende rede voor 900 geselecteerde gasten werd Gorbatsjov tweemaal onderbroken door toehoorders die de aandacht vestigden op de mijnen die het Rode Leger in Afghanistan heeft achtergelaten.

Toen Gorbatsjov later wegreed schreeuwde een tiental leden van het Noorse Afghanistan-comite hem door het raampjje van zijn limousine toe: „Ga naar huis, Gorbatsjov". Langs de route van de president stonden duizenden mensen te klappen en te zwaaien, maar de politie zorgde dat er een grote afstand bleef tussen de auto van de president en het publiek. Kinderen die Gorbatsjov bloemen wilden aanbieden werden tegengehouden.



● *Sovjetpresident Michail Gorbatsjov (links) werd gisteren op het vliegveld van Oslo ontvangen door de Noorse premier Brundtland (midden). Gorbatsjov was in Oslo om de Nobelprijs voor de Vrede in ontvangst te nemen.*

Protest tegen 'Not without my daughter'

'Anti-moslim film bol van vooroordelen'

MAASTRICHT/DEN HAAG – Tegen 'Not without my daughter', de nieuwe film met Sally Field in de hoofdrol, wordt een vuist gebald door de Stichting Lawine. Deze organisatie van Nederlandse vrouwen met een niet- Nederlandse partner is boos over vertoning van de film, die bol zou staan van de vooroordelen tegen moslims in het algemeen, en Iraniërs in het bijzonder. De boodschap van de film komt er op neer dat een westerse vrouw nooit met een buitenlander (lees: een moslim) moet trouwen, omdat daar alleen maar vreselijke ellende van komt. Door het uitdelen van pamfletten aan bezoekers, hopen de Lawine-medewerkers het publiek ervan te doordringen dat een dergelijk huwelijk helemaal niet op de klippen hoeft te lopen.

Hoewel deze film vanaf vrijdag ook te zien is in Mabi Maastricht, blijft de actie vooralsnog beperkt tot de Randstad.

De vrouwen vechten via de stichting Lawine juist al jaren tegen dit negatieve beeld, dat ervoor zorgt dat familie, collega's, maar ook instellingen als de vreemdelingenpolitie zich onophoudelijk blijven bemoeien met zo'n relatie door ongewenste 'wijze raad'. „We hebben zelfs nog met juristen bekeken of het ook mogelijk was om vertoning te laten verbieden, maar dat bleek heel moeilijk te zijn", aldus Lawine-medewerkster Betty de Hart

Boek

De film 'Not without my daughter', met Sally Field en Alfred Molina in de hoofdrollen, is gebaseerd op het gelijknamige, zeer succesvolle boek van de Amerikaanse Betty Mahmoody. Ze beschrijft daarin hoe ze anderhalf jaar lang door haar Iraanse echtgenoot in zijn geboorteland werd gevangengehouden. Onder het voorwendsel van een korte, zonnige vakantie lokte hij haar in 1984 samen met hun vier-jarige dochter naar het verre moslim-land. De echtgenoot, in Amerika nog een liefhebbende vader, veranderde in Iran plotsklaps in een woesteling die zijn vrouw mishandelde.

In de Verenigde Staten was de - waargebeurde - film een gigantisch succes, in Duitsland en Frankrijk zijn van het boek al meer dan twee miljoen exemplaren verkocht. Ook in Nederland loopt de roman 'In een sluier gevangen' tot nu toe ook uitstekend: binnen korte tijd vlogen 40.000 exemplaren over de toonbank.

Wallage is geen slager

DEN HAAG – Een bekende cartoonist beeldde staatssecretaris Wallage (Onderwijs) onlangs af als een boosaardige slager die arme kindertjes door de worstmachine draait. Het onderschrift 'eenheidsworst' deed de rest.

De tekening doet vermoeden dat de basisvorming waarover de Tweede Kamer deze week een besluit neemt, niets anders is dan wat destijds met de middenschool werd beoogd. Niets is minder waar.

Met de middenschool zou een heel nieuw schooltype zijn intrede doen voor àlle leerlingen van 12 tot 15 jaar. Kortom, na de basisschool zou slechts één keuze resten: de middenschool. Om het revolutionaire karakter van het plan te onderstrepen, zou de middenschool domme en slimme leerlingen zo lang mogelijk bij elkaar in dezelfde klas houden. Die middenschool was en is politiek volstrekt onhaalbaar.

Daarom praat de Tweede Kamer nu over een compromis van een compromis van een compromis van de middenschool: ofte wel de basisvorming. De huidige schooltypen lbo, mavo, havo en vwo blijven bestaan.

Aan het eind van de basisschool krijgen de leerlingen-van-straks, net als nu, een advies voor een van die schooltypen. Nieuw is 'slechts' dat alle leerlingen van 12 tot 15 jaar, ongeacht het schooltype dat ze hebben uitgekozen, dezelfde 14 schoolvakken krijgen gedurende vier dagen per week. Gemiddeld zullen leerlingen drie jaar over de basisvorming doen. Maar het mag ook in twee en eventueel in vier jaar. Daarna kunnen ze hun lbo-, mavo-, havo- of vwo-diploma gaan halen.

Toch wapperde het PvdA-Tweede-Kamerlid Netelenbos gisteren in het parlement weer met de zoveelste emotionele brief aan haar fractie. „Waarom moet het gymnasium zonodig worden afgeschaft?", jammerde de scribent.

Het wil er bij de doorsnee-krantelezer maar niet in dat het gymnasium helemaal niet wordt afgeschaft. „Spookverhalen en ballast van 23 jaar onderwijsdiscussie. Iedereen is blijkbaar het spoor bijster geraakt", concludeerde Netelenbos mistroostig.

De basisvorming laat de (scholen) structuur in tact. Alleen aàn de inhoud van het onderwijs wordt met de basisvorming gesleuteld. Want de Tweede Kamer vindt unaniem dat het pakket kennis en vaardigheden waarmee 12-jarige leerlingen de basisschool verlaten, onvoldoende is. De moderne tijd vraagt niet alleen méér van de jeugd, maar ook andere vaardigheden die bovendien steeds sneller wisselen.

Dus komen er nieuwe vakken bij. Alle 12- tot 15-jarigen krijgen straks techniek en informatiekunde. Allemaal krijgen ze ook een tweede vreemde taal en economie. Het pakket wordt dus breder. Maar omdat het om een basispakket gaat, moet iedere leerling die kennis opdoen en vaardigheden aanleren: van vwo tot lbo. Om recht te doen aan de verschillen tussen de leerlingen, mag het tempo verschillen. Tussen vwo- en lbo-scholen natuurlijk. Maar ook tussen leerlingen in een en dezelfde klas. De een zal alle toetsen basisvorming na tweeëneenhalf jaar halen en de ander pas na drie jaar. Met die (kleine) verschillen in één klas moet de leraar leren werken.

PvdA'er Netelenbos snapt niet dat het parlement de goegemeente maar niet aan het verstand gepeuterd krijgt wat de basisvorming wel en vooral wat ze niet is. Toch is dat niet zo moeilijk te vatten. Want ook in de debatten in de Tweede Kamer is een hoofdrol weggelegd voor het spook van de middenschool. De middenschool mag dan plaats hebben gemaakt voor de basisvorming, de ideologische meningsverschillen tussen de fracties lopen nog altijd langs dezelfde lijnen.

Immers: de PvdA hoopt en verwacht dat er op termijn alnog fiks geknaagd zal worden aan de afzonderlijke schooltypen voor lbo, mavo, havo en vwo. „Ik voorspel dat er fors aan die structuur gesleuteld zal zijn als we de volgende eeuw ingaan", zei Netelenbos onlangs. Volgens haar is dat ook uitdrukkelijk de bedoeling van de Wetenschappelijke Raad voor het Regeringsbeleid geweest toen zij de basisvorming ontwierp. En zo speelt bij de PvdA de middenschool een sluimerrol.

Bij de VVD is men juist benauwd voor dit soort 'middenschooltaal'.

Dat is de reden dat de liberalen zich verzetten tegen zelfstandige scholen voor basisvorming. „Wij zullen en kunnen niet dulden dat er via een omweg alsnog middenscholen ontstaan", aldus het VVD-kamerlid Franssen.

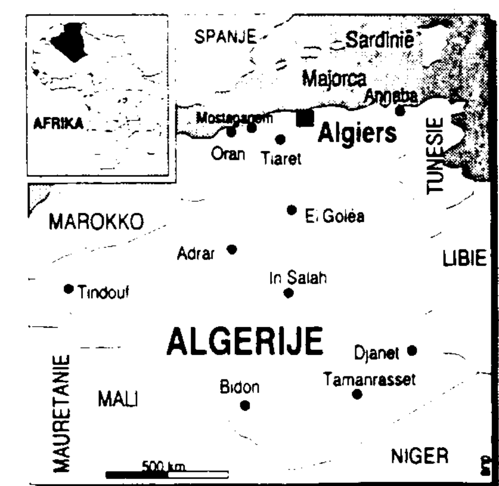
En het CDA? Het CDA wil rust, rust en nog eens rust. En de zekerheid dat ons aardig gevarieerde stelsel (voor elk wat wils) blijft bestaan. Of zoals het CDA-kamerlid Hermes bij aanvang van zijn betoog benadrukte: „Ik ga er wel vanuit dat als het wetsvoorstel wordt aanvaard, we daarna niet weer opnieuw met de hele discussie gaan beginnen."

achtergrond

margreet vermeulen

Onlusten en demonstraties zijn uitvloeisel van Golfoorlog

Algerije mogelijk eerste brand in Noord-Afrika



Van onze correspondent

MADRID – Het uitroepen van de staat van beleg door de Algerijnse president Chadli Bendjedid komt na de gewelddadige confrontaties van de afgelopen dagen in de hoofdstad Algiers niet onverwacht.
Ook het opschorten van de eerste vrije en algemene verkiezingen in het land sinds de onafhankelijkheid in 1962, die op 27 juni hadden moeten plaatsvinden, is amper een verrassing. Menig diplomaat in Algiers was er al weken van overtuigd dat het leger, dat met president Bendjedid onder een hoedje speelt, ruim voor de verkiezingsdatum zou ingrijpen.

De algemene staking en de daaruit voortvloeiende onlusten en demonstraties, waarbij fanatieke islamitische fundamentalisten kwamen te staan tegenover politie en ordetroepen, is een uitvloeisel van de Golfoorlog. Net als in de buurlanden Marokko en Tunesië gebruikten de pro-Iraakse fundamentalisten de oorlog tegen Saddam Hoessein om hun positie te versterken.

In Algerije lag dat evenwel iets anders dan in Marokko en Tunesië. Want daar waar de regering van Bendjedid een zorgvuldige neutraliteit betrachtte, zonder overigens haar sympathie voor Saddam Hoessein te verbloemen, namen de Marokkaanse koning Hassan II en de Tunesische president Zin el Abidin Ben Ali noodgedwongen een meer pro-geallieerde houding in.

Ironisch genoeg is het toch in het voorzichtig tussen democratie en dictatuur balancerende Algerije het eerst uit de hand gelopen. In oktober 1988 was Algiers al eens het toneel van sociale onrust geweest, toen tienduizenden werklozen de straat op gingen in een volksopstand, die het leger ten koste van honderden slachtoffers de kop indrukte. Maar corruptie, werkloosheid, een tekort aan primaire levensbehoeften en vriendjespolitiek binnen de sinds de onafhankelijkheid regerende FLN-kliek vormden een uitstekende voedingsbodem voor verzet, waar imams in de moskeeën en fanatieke islamieten handig gebruik van maakten.

President Bendjedid stak de hand in eigen boezem, kondigde politieke en economische hervormingen aan, benoemde een nieuwe regering en beloofde democratische verkiezingen. Dat bleek alleen maar olie op het vuur te zijn, want bij de eerste vrije lokale verkiezingen van vorig jaar juni deelden de fundamentalisten van het Islamitisch Reddingsfront (FIS) een harde klap uit aan het FLN door driekwart van de stemmen te veroveren.

Dit 'succes was voor het FIS een aanmoediging om nieuwe eisen te stellen, zoals parlements- en presidentsverkiezingen, en de invoering van een 'islamistische staat'. Maar de Golfcrisis voorkwam dat de fundamentalisten deze eisen op straat afdwongen, omdat de leiders van het FIS zich ook wel realiseerden dat de westerse mogendheden op dat moment onder geen enkel beding een islamitische revolutie in Algerije zouden accepteren, die ook nog pro Saddam Hoessein was.
Maar met de beëindiging van de Golfoorlog kreeg het FIS opnieuw vrij spel en de algemene verwachting was dan ook dat de fundamentalisten een zeer ruime overwinning zouden hebben behaald als het inderdaad eind deze maand tot parlementsverkiezingen was gekomen. Om dat te voorkomen nam het door het FLN gecontroleerde parlement een aantal wijzingen van de kieswet aan, die door het FIS werden uitgelegd als een poging van de regering om de verkiezingen te manipuleren. Het is deze kieswetwijziging die ten grondslag heeft gelegen aan de onlusten en algemene staking, die president Bendjedid tot het uitroepen van de staat van beleg deed besluiten.
Het lijkt erop dat de aanwezigheid van tanks en militairen in de straten van Algiers voor een adempauze heeft gezorgd. Maar de vraag is of dit niet een vervolg krijgt in een burgeroorlog tussen de onafhankelijkheidsstrijders van weleer en het islamistische proletariaat van nu. Minstens zo belangrijk is wat de fundamentalisten in de twee buurlanden zullen doen. Het moet niet worden uitgesloten, dat zij ook de straat op gaan om daar net als in Algerije een 'islamistische staat' proberen af te dwingen. Dat zou heel Noord-Afrika in brand kunen zetten.
Tenslotte kan de situatie in Algerije consequenties hebben voor de westerse landen en met name voor Frankrijk, België en misschien ook Spanje en Nederland, waar de afgelopen maand de tegenstellingen tussen Magreb-migranten de de autochtone bevolking tot ernstige incidenten hebben geleid.

nieuwsanalyse

ruud de wit

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,20.
Afwijkende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist Gevonden ƒ 1,00 per mm. Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,60 per mm.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal een woord in grotere letter (14-punts).
Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom ƒ 1,60.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en met legitimatie

Telefonisch opgeven
045-719966

Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) 79232

Proficiat!

Miek en Ted Proficiat !

Wat een unieke dag, Sarah, Abraham en 25 jaar getrouwd
Namens de hele Familie !!!

Eindelijk 18!

Blijf van de weg, Guido heeft vandaag de 1e rijles.

Wiel of je wilt of niet, het is
nu Abraham
die je ziet. Proficiat!

Lenie, Astrid en Jack, Sandra en Tony.
Vandaag ook op LD-TV!

Proficiat Karl
ziet Abraham

Truus, Anita, Hugo, Ger, Angelique en Yvette

Proficiat
Marcel

Proficiat
Marcel
want je bent nu gediplomeerd Fotograaf. Dat klinkt goed. Nou nog goeie foto's maken!!
Je broer Roger Maas

met het behalen van het
Vakdiploma Fotografie
Je ouders,
Annie en Math Maas.

Vermist/Gevonden

UBACHSBERG 26 mei jl. vermist op de rommelmarkt 3 foto-albums en duitse boeken (deze waren niet voor de verkoop bestemd). Degene die deze boeken of albums heeft s.v.p. terug bezorgen. Tel. 045-753726 na 18 uur.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Gevr. inl. omtrent diefstal rode SUZUKI GS 1000, MB-68-PH, zondagavond 2-6, 20.00 uur te Munstergeleen. Gepaste beloning. 046-510047.

Personeel aanbod

Voor al uw VOEG en gevel renovatie. Bel vrijblijvend tel. 045-229587.

Personeel gevraagd

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt per direct:
Ziekenverzorgende / 3e jaars HBO-V'er (m/v)
voor een verpleegkliniek in Kerkrade. Het betreft voornamelijk diensten in het weekeinde van 7.30-11.30 uur. Hebt u interesse? Kom dan langs of bel ons.
Voor meer informatie:
045 - 71 26 31, Anita Koudijs
HEERLEN, OP DE NOBEL 1/AKERSTRAAT
045 - 46 56 56, Ramona Dorscheidt
KERKRADE, GRUPELLOSTRAAT 35

Taxichauffeurs
Full-time en part-time, event. voor treintaxi. Pers. aanmeld. BREKO, Akerstraat Noord 132, Hoensbroek.

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Verkoophulp (m/v)
voor een kaas-, brood- en vleeswarenwinkel. U gaat werken op 14, 15, 28 en 29 juni en op 5 en 6 juli. De werkzaamheden gaan eventueel langer duren. U bent gemotiveerd en representatief. Bent u tevens klantvriendelijk en spreekt u een aardig woordje Duits? Neem dan meteen contact met ons op.
Voor informatie:
045 - 46 56 56, Ramona Dorscheidt
KERKRADE, GRUPELLOSTRAAT 35.

Delmach machine- en staalbouw Nederland BV zoekt voor haar diverse projekten
* Bankwerker
* Electromonteurs
* Pijpfitters
met ervaring.
Sollicitaties na tel. afspraak met dhr. J. Vries, Horselstraat 1, 6361 HC Nuth. Tel. 045-242285.

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Schoonmaker m/v
voor een bedrijf in Hoensbroek met ingang van 13 juni. De werktijden zijn op dinsdag, woensdag en donderdag van 15.00-18.00 uur. Het betreft een vacature voor langere tijd met goede toekomstmogelijkheden. Hebt u interesse? Neem dan contact met ons op.
Voor meer informatie:
045 - 71 83 66, Anita Koudijs of Karin Poelman
HEERLEN, OP DE NOBEL 1/AKERSTRAAT

Met spoed gevraagd
zelfstandig horeca-exploitant
voor café-restaurant met groot terras. Jaarzaak met uitstekende omzetcijfers. Papieren vereist, geen overname. Tel. 04406-14951, tijdens kantooruren.
Geulhal Valkenburg

Taxi Centrale Bor-Tax vraagt part-time TAXI-CHAUFFEURS. Pers. aanmelden Putstr. 103, Born.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Wolf Europabouw vraagt voor Duitsland BETONTIMMERLIEDEN en ijzervlechters. Tel. 045-214500 of 04499-4479.

Wolf Europa Bouw vraagt ervaren UITVOERDER/ betontimmerman, in bezit van rijbewijs, voor uit te voeren project in Duitsland, zonder ervaring onnodig te soll. Tel. 04499-4479 na 18.00 uur.

Aannemersbedrijf Belo vraagt ervaren BETONTIMMERLIEDEN, metselaars voor Duitsland. Hoog loon. Tel. 045-250930/250238.

Metselbedr. Paas, Hoofdstr. 455, Schaesberg, 6372 EC vraagt METSELAARS plus opperlieden voor werken Maastricht, Geleen en Kerkrade. Melden na 19 uur 045-325622 b.g.g. 045-257880.

Nieuw privéhuis Porcky's Pretpark zoekt wegens drukte MEISJES. Tel. 045-228481

SERVEERSTER gevraagd. Restaurant Oase, Valkenburg. 04406-13558.

Polyman Confectie BV vraagt voor haar bedrijf erv. THUIS-STRIJKSTERS/ thuisnaaisters. Zonder ervaring gelieve niet te reageren. Tel. en schrift. reacties kunt U richten aan: Polyman Confectie BV, Maastrichterstr.9a, 6444 GA Brunssum. Tel. 045-259564

Ervaren VERKOPERS gevr. voor de verkoop van onderhoudsprodukten in België. Goede bijverdienste of hoofdverdienste. Telef. inl. te verkrijgen 045-229171 tussen 19.00 en 20.00 uur.

Gevr. FRITUREHULP, liefst met ervaring. Tel. 045-219376 / 046-581182.

VAKANTIEWERK voor studenten en scholieren!!!! Ben je min. 17 jaar en wil je snel heel veel geld verdienen, bel dan 03473-76129 tussen 12.00-1400 uur en 19.00-20.00 uur.

RIJ-INSTRUCTEUR M/V gevraagd. Tel. 04499-3681

MEISJE gevr. voor koffieshop in Kerkrade. Tel. 043-610979

PART-TIMERS gevr. voor AGF-branche. Tel. soll. na 19.00 uur 045-217420.

WINKELMEISJE gevr. voor een groentezaak. Tel. soll. na 17.00 uur, 045-217420.

Part-time PERSTERS gevr. met ervaring voor stomerij en wasserij; part-time chauffeur gevr. Tel. 045-253212 of 258562.

Super van Oppen, Gladiolenstr. 216, Kerkrade-W, zoekt een ervaren brood/ banket BAKKER M/V. Wij bieden een goede salariëring en fijne werkomstandigheden. Heeft u interesse, bel ons dan even 045-422281, voor een afspraak vragen naar Dhr. Laschet of Dhr. v. Oppen.

Fa. Hanneman te Kerkrade, tel. 045-452666, zoekt op korte termijn een ervaren BUSCHAUFFEUR met groot rijbew. Aanmelden na tel. afspraak.

Autoschade Hanneman Kerkrade, tel. 045-452666 zoekt op korte termijn een ervaren AUTOSPUITER die zelfstandig kan werken. Wij bieden een goed salaris en prima secundaire arbeidsvoorwaarden. Aanmelden na tel. afspraak.

Een zelfstandige BUFFET-HULP gevr. voor feestzaal "'t Streeper Kruis", Streeperstr. 66, Landgraaf.

Gevr. DAMESKAPSTER voor 3 dgn per week. Haarmode G. Godderij, Kerkstr. 107 Brunssum. 045-242397

CHAUFFEURS gevr. voor taxi-bedrijf. Soll. na 18 uur. Keekstr. 46, Heerlen.

Ervaren KELNERS gevr. voor de weekend. Pers. aanmelden ma en di tussen 20.00-21.00 uur. Chalet Treebeek, Komeetstr. 25A, Brunssum.

SCHOONMAAKBEDRIJF vraagt jongen of meisje, i.b.v. rijbewijs, hoog loon. Tel. 045-464020.

AARDBEIENVERKOPERS gevraagd, leeftijd 15-20 jaar J. Schaepkens, Klimmen. Tel. 04405-1359.

IJSVENTER gevr. i.b.v. rijbewijs, als bijverdienste. Tel. 045-253004.

Gevr. jonge part- of full-time HORECAMEDEWEKERS, voor grill en counterverkoop en voor de bediening, kelner of serveerster, ook de weekends. Tel. aanm. na 11.00 uur, 045-711373, Rest. In de Gekroonde Haan, Hrl.

Gevr. HULP in de huishouding 5 x 4 uur per week. Tel. 045-425378.

Zoekt u een goed betaalde bijverdienste of een leuke job, dan kunt u bij ons terecht. Wij zoeken energieke VERKOPERS(STERS) v.a. 18 jaar voor een verkoop van huish. artikelen in Vlaams België. Hoog loon. Gratis vervoer uit en thuis. Absoluut geen investeringen. Ervaring niet vereist. Opl. in bedrijf. Voor inl. dagelijks tussen 18.00 en 20.00 uur 046-743392.

Uitgeverij zoekt ADVERTENTIEVERKOPERS. Ervaring en bezit eigen auto vereist. Voor regio Limburg. G.D.U. bv antwoordnr. 13514, 4800 WE Breda.

Gevraagd WINKELMEISJE liefst met ervaring (zelfst. kunnen werken). Boerderijwinkel Petri Schinnen. Tel. 04493-4098.

Welke meisjes hebben examen gedaan en willen meteen aan het werk. Wij hebben leuk STEKWERK, voor jullie bij een boomkwekerij in Helden. Bel ons direkt. Tel. 04760-73005.

Restaurant te Valkenburg vraagt KEUKENHULP voor de zomermanden, lft. 18-22 jr., ervaring niet vereist. Tel. 04406-16693 na 20.00 uur.

Leerling KAPSTER gevraagd. Kapsalon Jaspers, Bautscherweg 44, Heerlerbaan. Tel. 045-413455.

Onroerend goed te huur gevraagd

Gezocht te h. voor langere termijn
regio Sittard/Heerlen/Maastricht: bedrijfspand met (boven)-woning. Kantoorgedeelte plm. 100 m2. Loods/werkplaats/ garage plm. 50 m2, met parkeerruimte. Indeling woning minder belangrijk. Voorwaarde is dat het geheel in perfecte staat is, geïsoleerd, c.v., etc. Industrieterrein heeft voorkeur. Moet beslist representatief zijn. Uw aanbiedingen aan Postbus 32009, 6370 JA Landgraaf.

Te h. gevr. APPARTEMENT met vrije achterom, (binnenplaats). Tel. 045-211514

Je weet niet wat je ziet. Een SPOTJE op LD-TV. Info: 045-739296/97.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

***** Tweeverdieners opgelet *****
Bij wie u ook koopt
Nu bijzondere hypotheekmogelijkheden ook voor 2e inkomen over langere tijd. Bel tijdens kant.uren: 045-712255 na kantooruren/weekend: 045-440731.
Hypotheekadviseur J. Wetsels
Stienstra Hypotheekservice

Alle Hypotheken
Van Oppen B.V. Lindeplein 5, Brunssum. 045-254543.

Heerlen
Nabij centrum. Appartement met kelder, dubbel balkon en berging, L-vorm. woonk. ca. 32 m2, aparte keuken, 2 slaapk., luxe badk. met ligbad. Ged. dubbele beglazing, hardhouten kozijnen. Prijs ƒ 67.500,- k.k. 5368
Inl. Stienstra Makelaardij b.v.
Tel. 045-712255

Te k. HUIS met 8 slpks, grote woonk. en keuken, gar. en tuin. Hoogcruts 26, Noorbeek. Na 17.00 uur tel. 04450-3698.

BEEK luxe appartement te koop in perfecte staat. Tel. 046-377960/04498-57365.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

MAASTRICHT, Past. Moermansstr. 72. Goed onderhouden groot hoekhuis met hardhouten kozijnen en dubbel glas. Pand meot van binnen gezien worden, ƒ 179.000,-. Voor afspraken Wijman & Partners, 045-728671.

HEERLEN Noord, Prins Willemstr. 68. Eengezinswoning met 3 slaapk., vaste trap naar hobbyzolder, badk. met ligbad, voor- en achtertuin. Prijs ƒ 104.000,-. Wijman & Partners, 045-728671.

SITTARD, Groen van Prinstererstraat 23. Duplexwoning gereed voor directe bewoning. Indeling: hal, woonk., gang met kast, gesloten keuken, badk. met ligbad, toilet, 1e verd.: slaapk. van ca. 30 m2. Goede isolatie en zeer comfortabel, ƒ 89.000,-. Wijman & Partners, 045-728671.

Onroerend Goed

Schin op Geul te huur ETAGENWONING, 2e verd. Ind.: hal, w.k. 3.85x7.1, slpk 4.80x2.90, keuk. 2.52x1.80, bad/wc., balcon, huur ƒ 560,-, en cv/water ƒ 125,-. Inl. na 18.00 u. 04459-2704.

Halfvrijst. woonhuis, 3 slpks. douche, kelder, zolder, tuin, ƒ 700,-. 045-317022.

Kamers

kleine kamer (gemeub.) te huur in net studentenhuis voor student of stagiaire, nabij centr. HEERLEN. 045-726821.

Gemeubileerde kamer te huur, te HEERLEN. Tel. 045-729637.

Gevr. in Maastricht voor STUDENTE gezondheidsw. per 1 juli. Tel. 05470-75155.

Student zoekt kamer in MAASTRICHT of omgev. Tel. 01845-1782.

Bedrijfsruimte

Te h. gevr. met recht op koop binnen 1 jr. voor bemiddeling, in Limburg, Brabant, CAFE met zaal en veel park. ruimte, in toeristisch gebied. Aanb.: H.C.R. Bem., tel. 05130-10565.

Bouwen/Verbouwen

Dak van staal
Uniek systeem voor isolatie en ventilatie van platte daken
Veugen
Dakbedekking Sittard 046-523306/06-52127603

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! Tel. 045-411930.

BROUWERS/BBIS, dè specialisten in diamantboor- en zaagwerk in steen, asfalt en beton! Bel Maastricht, 043-684450.

Hobby/D.h.z.

SCHUURTJES, tuinhuisjes, garage's, hondenhokken, vele afm. reeds v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, 6464 GA Kerkrade. Tel. 045-460252

Bouwmaterialen

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

KUNSTSTOF-ramen-deuren-serres, van fabrikant naar klant, nergens goedkoper. Tel. 045-327962; fax. nr. 045-327963.

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

COBBLE-STONES 6 m2, pr. ƒ 200,-. Tel. 045-325956 na 18.00 uur.

PLATENZAAG verticaal: afm. 5.50 m x 2.00 m. Geschikt voor hout- en kunststofplaten. Merk Striebig. Machine is nu nog in bedrijf werkzaam, prijs n.o.t.k. Afbouwcentrum Jan Opreij B.V. Holstraat 41, Margraten. Tel. 04458-1541.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122 of autotel. 0652-981350.

Koelkast, diepvries defect? Bel VROKO 045-441566. Alle onderdelen in voorraad.

TV/VIDEO reparaties. Binnen 24 uur klaar, met prijsopgave en gar. E en E Electronica, tel. 045-231340

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen, 046-745230 service binnen 24 u.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te k. gevr. vette VARKENS, zeugen, stieren en koeien. Veehandel Jan Heunen, Puth. Tel. 04493-1843.

Gebr. TRACTOREN: IHC 423, IHC 955; Iseki TS 1910 John Deere 1640 SG2; Zetor 4511, Zetor 6911. Nieuwe tractoren: Deutz DX 6.05 4WD; Zetor 5211, 6211, 7211; Goldoni smalspoor (demo). Collé Sittard, tel. 046-519980. Collé Koningsbosch, 04743-1205.

Te k. gevr. alle soorten veldgewas AARDAPPELS, ook mindere partijen. A. Kraan Uden. Tel. 04132-64120.

Transacties

Te koop assortiment WENSKAARTEN. Uitsluitend voor handelaren. Inl. 010-4505902, na 16.00 uur.

Ter overname aangeboden CAFETARIA/Grillzaak. Voor inl. tel. 045-219376 / 046-581182.

Groot assortiment WENSKAARTEN v.a. ƒ 0,35 excl. BTW. Uitsl. voor handelaren/ winkeliers. 045-228082.

Je weet niet wat je ziet. Een SPOTJE op LD-TV. Info: 045-739296/97.

Auto's

AUTOBEDRIJF KERRES
Topoccasions
Diverse merken met 1 jaar garantie.
KERKRADE, DOM MIJNSTR. 25. Tel. 045-452424
HEERLEN, BEERSDALWEG 97. Tel. 045-724200
Donderdag koopavond tot 20.00 uur.
RENAULT-DEALER voor de OOSTELIJKE MIJNSTREEK

AVIS Autoverhuur
Een weekend in een AVIS auto!
Heerlen, Nobelstraat 12. Tel. 045-740559
Maastricht, spoorweglaan 18. Tel. 043-252377

Jurgen Autocentrum Kerkrade
Langheckweg 32-40 Kerkrade
Industrieterrein Dentgenbach
Tel. 045-452570
Occasion-show
vanaf 6 juni t/m 15 juni
Zondags gesloten.

Skoda Favorit va.: ƒ 15.395,-
Nu ook in stationcaruitvoering
Skoda Favorit Estate va: ƒ 20.495,-.
Garage Fons Arets, Randweg 1, Hoensbroek.

Zuinige auto's

Fiat Panda 750 CL blauw	1989	G
Fiat Panda 45 rood	1983	M
Nissan Micra blauw	1989	M
Opel Corsa wit	1988	M
AX 10 E blauw	1987	G
AX 10 E 5-drs. rood	1988	M
AX 10 E rood	1988	G
AX 11 E wit	1989	G
LPG		
BX 14 E grijs	1986	G
BX 14 wit	1989	M
BX 16 Leader blauw	1986	G
BX 16 Leader grijs	1986	M
BX 16 TRS rood	1985	M

Citroën van Roosmalen
G is Gulpen, tel. 04450-1450
M is Maastricht, tel. 043-215154

Uniek Occasion
Cadillac-coupé. Alle extra's diesel, mod. '82, i.z.g.st. Tel. 043-640962 (10-11 uur) na 19 uur. 09-3241524918 (van 9-17 uur).

Autobedrijf Jasper B.V. off. Peugeot dealer
Automaten
Peugeot 505 V6 '88
Peugeot 505 GR '86
Peugeot 405 1.9 GRI '89
Opel Omega 2.0 SE '86
Gasauto's
Peugeot 505 2.0 SX '86-'88
Toyota Corola stationw. '86
Volvo 360 2.0 '83-'85-'86
Citroën BX 1.4 E '87
Dieselauto's
Peugeot 205 GLD '89
Peugeot 309 XRD '87
Peugeot 405SRDT Break'89
Peugeot 505 Familiale '89
Citroën BX 1.9 TRD '85
Schakelauto's
Peugeot 205 Accent '87-'88-'89
Peugeot 205 XL Mint '90
Fiat Uno 45 IE '85-'89
Peugeot 205 1.3 GR '84
Peugeot 205 1.4 XS '88
Fiat Panda 34 '83-'86
Peugeot 205 1.6 GTI '90
Peugeot 309 XL prof '86-'87-'88
Opel Kadett 1.3 HB '85-'88
Opel Kadett 1.8 NB '88
Peugeot 309 GL Prof '88-'89
Peugeot 309 XR 1.6 '88
Opel Rekord 1.8 '84
Peugeot 309 1.9 GTI '87
Renault 5 TR '87-'89
Peugeot 305 1.5 GR '83-'84
Saab 9000 Turbo 1.6 '86
Peugeot 305 1.6 Select '87
Suzuki Alto GL '88
Peugeot 405 1.6 GL '88-'89
Suzuki Swift 1.3 GL '88
Peugeot 505 2.2 GTI '87
Volvo 2.0 GLS Sedan '85
Peugeot 2.0 GL '86
Volvo 2.0 inj. GLS '86
Peugeot 605 2.0 SRI '90
VW Golf 1.3 '86
Dit alles en alleen bij
Autobedrijf Jasper B.V. Windraak 29, 6153 AC Munstergeleen. 046-521944 Off. Peugeot-dealer.

Opruiming Goedkope inruilers
beneden ƒ 5.000,-
Panda 45S '83, ƒ 2.750,-
Uno 45 '83 ƒ 3.750,-
Uno 45 '84 ƒ 3.950,-
Uno 55 S '83 ƒ 4.900,-
Uno Van diesel '87 ƒ 4.900,-
Ritmo 70 CL '83 ƒ 1.900,-;
Ford Fiësta '78 ƒ 900,-
Honda Prelude '80 ƒ 1.850,-
Mazda 323 4-d '81 ƒ 3.900,-
Mini automaat '84 ƒ 4.900,-
Opel Kadett '79 ƒ 1.250,-
Skoda Rapid coupe '85 ƒ 3.900,-
Toyota Celica 2.0 L '79 ƒ 1.450,-.
Fiat Creusen Heerlen
Parallelweg 34. 045-742121

OPGELET! In alle prijsklassen v.a. ƒ 500,- met spoed gevraagd voor export, personen-, bedrijfs- en vrachtauto's. Schade of defect geen bezwaar. Contant geld ook 's avonds en zondags. Tel. 045-723076 / 727742.

Te k. AUSTIN Metro LS, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2.750,-. Tel. 04450-2338 na 16.00 uur.

BMW 320 automatic, i.z.g.st APK 6-'92, pr.n.o.t.k. Tel. 04454-4669.

Te k. BMW 316, bwj. '84, in nw. staat, te bevragen. Tel. 045-750598.

Te k. OPEL GT 1900, bwj. '69, kl. bordeauxrood, i.z.g. st. Tel. 045-750598.

Suzuki ALTO, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 5.200,-. Servatiusstr. 32, Brunssum.

Te k. witte Nissan MICRA 1.0 SDX, geh. uitgeb. met sportv., i.st.v.nw., ƒ 8.800,-. of ruilen voor mooie VW Kever silver bug of VW Kever t. 1303 liefst met schuifd. Inl. 04406-16039 Valkenburg.

Te k. KHARMANN Ghia, bwj '68, rest. object, ƒ 7000,-. 045-251932/043-257344.

Te k. Ford FIËSTA 1.1, bwj. '80, APK '92, i.z.g.st. ƒ 2.250,-. Tel. 045-453572.

Te k. SUZUKI SJ 413 VJX, bwj. 87, 32.000 km., gr. kent. Tel. 045-463804.

Te k. SEAT Ibiza del Sol 1.2, kl. wit, 1e eigen., bwj. '88, 22.000 km.; vr.pr. ƒ 11.750,- (i.v.m. leeftijd). Tel. 046-722581.

Te k. Fiat UNO 55 S, bwj. '83, pr. ƒ 4.500,-. 045-752280 na 15.00 uur.

Alfa ROMEO Giulietta 1.6 kl. bord.rood, i.z.g.st., bwj. 5-'83, vr.pr. ƒ 3.850,-. Tel. 046-527379 na 17.00 uur.

AUDI 200, bwj. 5-'82, airco, c.v., electr. sch.dak, cruise-contr., APK 4-'92, vr.pr. ƒ 4.750,-. Tel. 04454-3412.

AUDI 80 type LS, 1980, APK zeer mooi, vr.pr. ƒ 1.800,-. Inr. mog. 045-422217

BMW 735, dir.auto, vele optie's, i.g.st., ƒ 13.500,-. Tel. 09-32.11772221.

BMW 315, LPG, APK 11-11-'91, type '83, ƒ 3.750,-, als nieuw. Tel. 045-323178.

Te k. BMW 316, bwj. '86, met 5-bak, nwe. APK, pr. ƒ 13.750,-. Tel. 045-222543

BMW 315, 11 mnd. '81, APK 16-5-'92. 046-519972.

Te k. BX 19 GT, bwj. '85, st. bekr. en schuif/kant.dak, ƒ 12.700,-. 045-420824.

Datsun CHERRY '81 z.g.a. nw. ƒ 1.950,-; 4 wiel. BMW 5-serie ƒ 250,- 045-251485

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

RITMO 75 CL, '82, 5-bak, LPG, trekh. APK 6-'92, ƒ 1.750,-. 045-229521.

Ford ESCORT XR3i, bwj. '84, zwart, 70.000 km, pr. ƒ 9.000,-. Tel. 046-338473.

Ford SIËRRA 1987, nw. mod., 5-drs., ƒ 14.000,-. Tel. 045-443310 na 18 uur.

SCORPIO 2.4i CL, bwj.'89, als nieuw, met vele extra's. Tel. 046-512045.

Te k. Ford TAUNUS, bwj.'79 i.z.g.st., APK 6-'92, vr.pr. ƒ 1.550,-. Tel. 045-752932

Te koop Ford ESCORT 1.3 5-drs., m. '82, apart mooi!, ƒ 4.500,-. Tel. 045-253075.

FIËSTA 1100 L '79, APK 16-5-'92. 046-513561.

Ford TAUNUS 1600 Stationcar, '81, APK 4-'92, pr. ƒ 1.900,-. Oude Landgraaf 101, Nieuwenhagen Landgraaf.

Ford SIËRRA Stationcar 2.3 CL diesel nw. mod., 6-'89, kl. donkerbl., 5-drs., c.v., 83.000 km, 1e eig., verk. in abs. nw.st., ƒ 18.500,-. Tel. 045-427827.

Te koop MERCEDES 230 C, bwj. '77, pr. ƒ 16.000,-. Caumerweg 70, Heerlen.

MERCEDES 300 E 8-'85, aut., airco enz., nieuw. 045-255589/252579.

Mitsubishi SAPORRO, sportcoupé, bwj. '81, APK, i.z.g.st, ƒ 2.750,-. Tel. 045-323178.

Nissan SUNNY coupé, nieuw model, '84, zeer mooi, vr.pr. ƒ 4.500,-. Inr.mog. Tel. 045-422217

Nissan BLUEBIRD 1.8 '84, kl. wit, 5-bak, LPG, optimale cond., inr. mog: Autobedr. Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal. 045-751605.

Te k. Opel REKORD, bwj. '79, APK 04-'92. Wingerdsweg 142, Hoensbroek

Opel CORSA 13S GL, 4-drs 10-'87, 40.000 km. Nassaustr. 24, Kerkrade.

Opel ASCONA 16S t. '82, APK 15-2-'92, vr.pr. ƒ 3.750,-. Tel. 046-525155.

Opel KADETT 1.3, 3-'87, APK 3-'92 4-drs., get. glas, ƒ 13.000,-. 045-255321.

Te koop Opel MANTA HB 1.9, bwj. '79, kl. rood. Tel. 045-724329.

Opel KADETT Caravan, geelkent., APK tot '92, nw. model, bwj. '81, ƒ 2.650,-, in perf. st. Tel. 045-323178.

Te koop Opel KADETT 12 S bwj. '83, wit, apart mooi, ƒ 4.950,-. Tel. 045-253075.

Mooie Opel ASCONA 1.6S 4-rs., kl. wit, mod. '83, perf. onderh. Inr. mog. Autobedr. Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal. 045-751605

1 MAANDAG 9 DINSDAG 13 ZATERDAG 2 DINSDAG 5 VRIJDAG 10 WOENSDAG 4 DONDERDAG

WONDERKIND OP PROEF.

6 ZATERDAG 12 VRIJDAG 3 WOENSDAG 11 DONDERDAG 7 ZONDAG 14 ZONDAG 8 MAANDAG

Nog niet zo lang geleden geboren. En toch al z'n oude leermeester, de laserprinter, volledig voorbijgestreefd. Dat is de nieuwe LED-printer van OKI. Niet langer met één zo'n kwetsbaar speldeknopje als lichtbron, maar een zee van laserlicht uit 2560 lichtbronnen.

Met als resultaat de mooiste en meest gelijkmatige afdrukken die er ooit uit computerprinters zijn gerold.

Vandaar dus: een technologisch wonderkind. Dat wonderkind, de OL-400 (met z'n kleine afmetingen en z'n 5 jaar garantie op het led-element) mag u van ons twee weken gratis aan de strengste testen onderwerpen.

Op uw adres, in uw eigen omgeving. Om 'm los te laten op uw eigen printwerk. En 'm zo al z'n bijzondere talenten te laten demonstreren.

Twee weken gratis op proef dus, waarbij ook het halen en brengen (en installeren) voor onze rekening zijn. Komt u gauw langs, want dit aanbod is tijdelijk.

OKI MAAKT ER EEN PLAATJE VAN. OKI

VOGELZANG PROFESSIONEEL
Kruisstraat 12, 6411 BT Heerlen. Tel. 045-740382. Fax 045-742528.

COSMOS AUTOMATISERING
In de Cramer 1, 6411 RS HEERLEN
Telefoon 045-741222 - Telefax 045-740595

OKI Systems (Holland) b.v., Telefoon 020 - 6 531 531

Opel KADETT stationcar LPG, bwj. '83, APK, zien is kopen, vr.pr. ƒ 4.500,-. Tel. 046-519001.

Auto Somers biedt te koop aan: KADETT 1.4i, bwj. '90; Kadett 1.6i, bwj. '91; Manta 2.4 Irmscher bwj.'88; Kadett 1.2 bwj. '79 Valkenhuizerln 14 Kerkrade-W,045-414024

RENAULT 18 GTL, 4-drs., bwj. '82, APK '92, ƒ 1.450,-, i.z.g.st. Tel. 045-323178.

RENAULT 25 GTS automatic, bwj. 4-'86, kl. antracietgrijsmet., div. extra's, in st. v. nw., pr. ƒ 11.500,-. Tel. 046-740621.

Te k. Toyota CELICA 2.0 XT coupé, APK 1 jr. met steekpr., i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2.450,-. Heerlerweg 78, Voerendaal.

Toyota CELICA 1600 ST Sport Coupe, bwj. '81, sportvelgen met nwe. banden, APK 5-'92, ƒ 2.750,-. Tel. 045-323178.

Te koop zeer mooie Toyota TERCEL bwj. '79, APK 3-'92, vr.pr. ƒ 2.250,-. Tel. 046-746569.

VW JETTA 1.3 C, bwj.'85, i.z.g.st., donk.blauw, vr.pr. ƒ 8.250,-. Tel. 045-414601.

GOLF 1.6, '87, div. optie's, i.z.g.st., ƒ 15.500,-. Tel. 09-32.11772221.

VW GOLF 1.3 CL GTi look, bwj.'86, vr.pr. ƒ 13.500,-. 045-327863 b.g.g. 318448

Te k. VW SCIROCCO automaat 1600, bwj. '76, APK tot 7-'92, i.z.g.st. Tel. 045-752259.

GOLF GTi, bwj. '80, i.z.g.st., 80.000 km, ƒ 4.500,-. Mgr. Lemmensstr. 36, Nieuwenhagen.

Te k. GOLF 1.6, bwj.'87, kl. wit, div. extra's, i.z.g.st., pr. ƒ 16.000,-. 045-231962

VOLVO 440, kl. wit, km.st. 14.000, pr. ƒ 21.000,-. Tel. 045-225585.

VOLVO 345 GL automaat bwj. '81, APK tot '92, ƒ 3.250,-. Tel. 045-251485.

VOLVO 440 GLT Inj., bwj. mei '90, pr. ƒ 28.900,-, van Volvo-med. 04498-59634.

Te k. VOLVO 460 GL, LPG, bwj. '86, vr.pr. ƒ 8.500,-. Caumerweg 38, Heerlen.

Te koop VOLVO 360 sedan LPG, trekh., radiocass., bwj. '84, APK, vr.pr. ƒ 5.500,-. 046-524273.

VOLVO 244 DL, bwj. '78, kl. wit, 4-drs., i.z.g.st. APK 5-10-'91, perfecte auto. Pr. ƒ 1.250,-. Tel. 046-740382.

VOLVO 343 bwj. '78, APK '92, showroommodel, t.e.b. 046-524273/046-519001.

LUCAR!!! kontant geld vo Uw auto, direkte afwikkeling Tel. 045-456963.

Te koop gevr. AUTO'S of bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar 045-720200

Auto KALDEBORN wij betalen ƒ 400,- tot ƒ 30.000 voor uw auto. 045-411572

Te k. GEVRAAGD alle merken auto's v.a. '79. Contant geld. Tel. 045 -323178.

Martin JORRITSMA, 1e kl occasions: Audi 80 1.8 S Audi 80 1.8 S '88; VW G Manhatten '91; VW Golf O tinger 90 pk '88; VW G 1300 CL '86; VW Golf 16 Diesel '85; VW Polo 13 CL '86; VW Jetta '85; G GL Cabriolet '85; Volvo 4 GL '90. Auto's met bova garantie, APK keuringssta tion. Pastorijstr. 106, Nu Tel. 045-242412.

Te koop BMW 320i autom '83, nw. mod., ƒ 10.000 Opel Rekord '84 4-dr ƒ 6.250,-; Ford Escort au tom. 5-drs. '83, ƒ 4.250 Volvo 340 3-drs. ƒ 4.000,-; Opel Kadett 12 3-drs. LPG, '82, ƒ 3.500 Opel Rekord '80, ƒ 400 Autohandel Johan Schmid Hommert 24a, Vaesrad (kruisp. Schinnen). Te 04492-2888.

In- en verkoop AUTO'S schade of defect geen be zwaar. Tel. 045-416239.

BMW 320i '86; BMW 31 zwart '87; BMW 316 '8 BMW 316 '85; BMW 31 '83; Ford Siërra combi 23 GLD '88; Ford Escort 5-dr 1400 '86; Toyota Starlet '8 Peugeot 309 '86; Niss Sunny coupé '89; Toyo Corolla 1600 sedan mt '87; Alfa 33 S '87; Mitsubi Lancer '84; Fiat Panda '84; Toyota Corolla D Suzuki Alto '83; Mazda 6 '79; Opel Rekord '85; Mer cedes 190 D '85; Mazd RX7 '79. Autobedrijf REU SAET, Op de Vey 47- Geleen. Tel. 046-7449 uw adres voor APK-keuring en alle autorep.

Wij geven het MEESTE vo uw auto! U belt, wij kom 045-422610, ook 's avonds

Een PICCOLO in het Lim burgs Dagblad helpt u o weg naar snel succes. Be 045-719966.

Voor Piccolo's zie verder pagina 8

Boeren kunnen eenvoudiger bij Campina weg

BRUSSEL - Campina zal de voorwaarden verzachten, waaronder de leden van het coöperatieve zuivelbedrijf kunnen verlaten. Voor de Europese Commissie (EC) is deze versoepeling aanleiding een door haar ingediende aanklacht tegen Campina in te trekken.

De EC had de aanklacht ingediend omdat ze meende dat het hoge bedrag dat de melkproducenten aan Campina moeten betalen wanneer ze onder het leveringscontract uit willen, het voeren van eerlijke concurrentie in de weg staat.
In de praktijk dwongen deze voorwaarden de leden hun hele melkproduktie exclusief aan de coöperatie te leveren.

En dat voor altijd, zoals de EC het stelde. „Dat betekenteen beperking van de economische vrijheid van de Campina-leden", aldus de EC.

Volgens een verklaring van de EC zal Campina tijdens de volgende ledenvergadering nieuwe voorwaarden presenteren die de concurrentiepositie van andere zuivelbedrijven verbetert en de melkproducenten van Campina meer economische vrijheid verschaft. Leden kunnen dan zonder verdere financiële gevolgen uit de coöperatie treden als ze dat twee jaar van tevoren aankondigen.

Topman Hema opgestapt

AMSTERDAM - Drs. J. van Nuenen, directeur van de divisie Hema van KBB en beoogd lid van de raad van bestuur van KBB, is plotseling opgestapt. Zijn vertrek per 1 juli „teneinde zijn loopbaan op andere wijze te vervolgen" is in een intern memo van de raad van bestuur van KBB aan de directies van de divisie bekendgemaakt.
Van Nuenen was vanaf 1971 in dienst bij het concern.

Van Nuenen was tot voor kort voorzitter van de Hema-directie en was gezien zijn komende plaats in de raad van bestuur al opgevolgd door drs. B. Vos. Een woordvoerder van KBB wilde niets kwijt over de achtergronden van het vertrek van Van Nuenen.

Gorbatsjov mag van Bush naar G-7 komen

HEERLEN - President Bush van de Verenigde Staten heeft erin toegestemd dat Sovjet-president Gorbatsjov de economische topconferentie van de zeven rijkste industrielanden in Londen bijwoont. Volgens de Japanse premier Toshiki Kaifu heeft de aanwezigheid van Gorbatsjov echter geen nut.

Verwacht wordt nu dat de Russische president toch naar Londen zal komen om de regeringsleiders van de zeven belangrijkste industrielanden persoonlijk op de hoogte te stellen van de economische malaise waarin zijn land verkeert. Gorbatsjov rekent op financiële steun vanuit het Westen voor zijn hervormingsplannen. Dat die ook in voldoende mate zal worden verstrekt is echter nog hoog onzeker.

Nederland is grote belegger in Japan

TOKIO - Nederland was vorig jaar de grootste Europese investeerder in Japan. Bij de Japanse investeringen in Europa kwam Nederland na Groot-Brittannië op de tweede plaats. Japan toonde echter aanzienlijk minder interesse in Nederland dan een jaar eerder. Dat blijkt uit cijfers die het Japanse ministerie van financiën gisteren heeft bekendgemaakt.

Nederlandse bedrijven investeerden in 1990 734 miljoen dollar (1,4 miljard gulden) in Japan. Daarmee bleef Nederland Duitsland, dat met 259 miljoen dollar op de tweede plaats kwam, ver voor. Zwitserse bedrijven gaven 142 miljoen dollar uit.

Japanse bedrijven investeerden 2,7 miljard dollar in Nederland, 40 procent minder dan de 4,5 miljard dollar van 1989. Groot-Brittannië bleef het favoriete land van de Japanners. De investeringen namen daar toe van 5,2 miljard tot 6,8 miljard dollar. Op de derde en vierde plaats kwamen Frankrijk en Duitsland.

Ruim een kwart van de buitenlandse investeringen van Japan kwam vorig jaar in Europa terecht. Daarmee werd Europa belangrijker, want het marktaandeel was een jaar eerder nog 21,9 procent. De investeringsbalans bleef echter ongelijk. Japan investeerde tien keer zoveel in Europa dan Europese bedrijven in Japan: 14,3 miljard tegen 1,4 miljard dollar. De totale Japanse investeringen in Europa beliepen 59,3 miljard, terwijl Europese bedrijven een kapitaal van 5 miljard dollar in Japan hebben opgebouwd.

Fiks hogere winst en omzet voor Maastrichts bedrijf

Sphinx breekt records

MAASTRICHT - De N.V. Koninklijke Sphinx uit Maastricht heeft een record jaar achter de rug. De bruto-omzet steeg met 5 procent tot het niet eerder bereikte niveau van f 343 miljoen. Het bedrijfsresultaat is met 20,8 procent gestegen tot f 39 miljoen. Het resultaat uit gewone bedrijfsuitoefening steeg in het afgelopen boekjaar met 20,6 procent tot f 23,7 miljoen. De directie verwacht in het lopende boekjaar wederom een stijging van omzet en winst per aandeel.

De omzetgroei bij Sphinx is voor een deel te danken aan de gunstige afzetmogelijkheden in de belangrijkste markten, waaop het Maastrichtse bedrijf actief is.
Ook leidden de acquisities van het afgelopen jaar tot de hogere omzet.

Dividend

Voorgesteld wordt over het per 31 maart afgesloten boekjaar een dividend voor van f 5,20 naar keuze geheel contant dan wel in aandelen ten laste van de agio- of algemene reserve (v.j. f 4,40 contant).

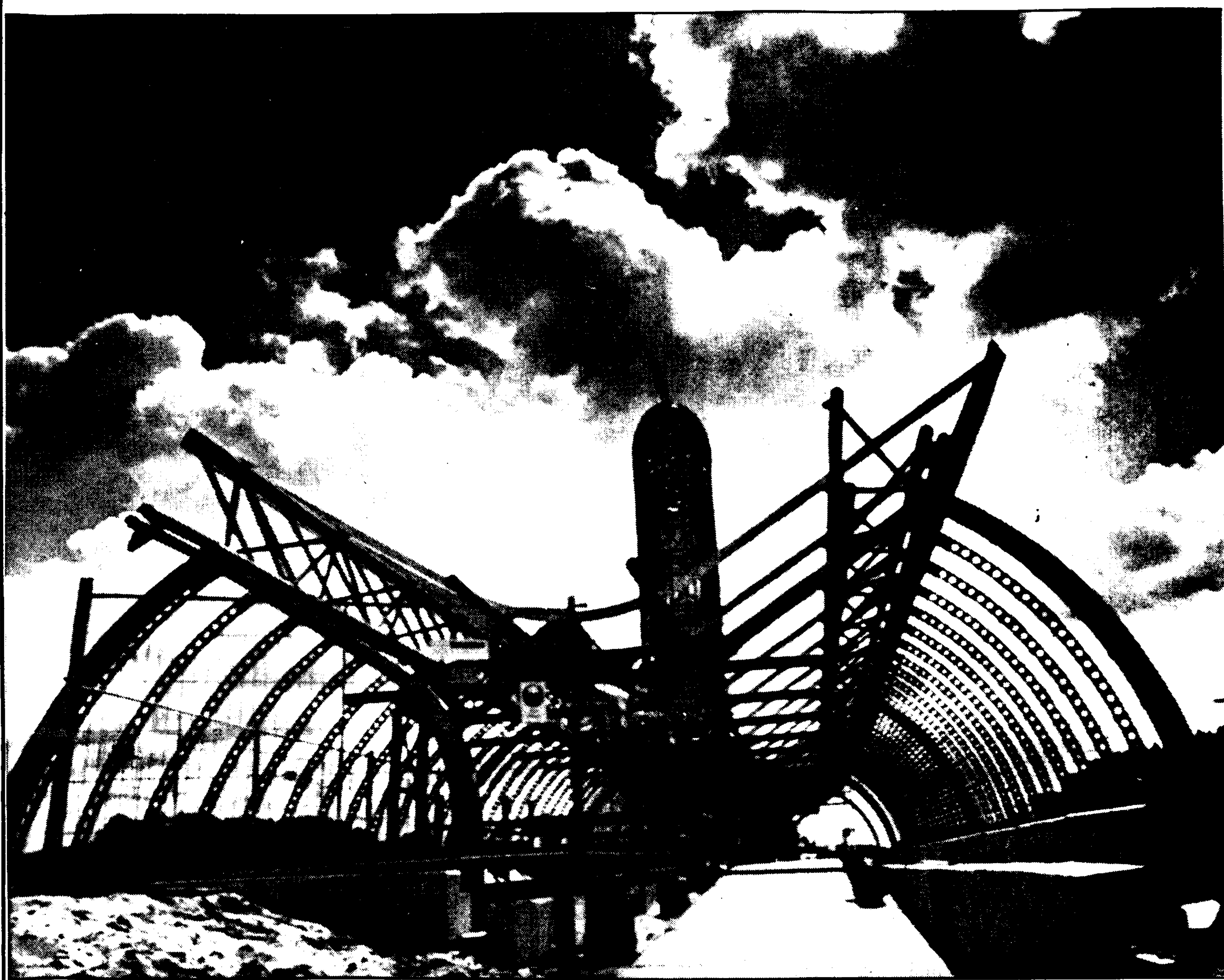
Tevens stelt de onderneming voor de aandelen te splitsen.

De nominale waarde zal worden teruggebracht van f 10 tot f 2,50 per aandeel, zo heeft de directie gisteren bekendgemaakt.

Reserve

Bij aanvaarding van het dividendvoorstel zal f 15,1 miljoen worden toegevoegd aan de reserves. Desondanks daalde het eigen vermogen van f 117 miljoen tot f 100 miljoen, hoofdzakelijk veroorzaakt door het in één keer ten laste van het eigen vermogen brengen van de betaalde goodwill bij de verwerving van de belangen in Selles, Novoboch en Schock Bad ten bedrage van f 34,9 miljoen.

Futuristisch station



■ *In Amsterdam wordt binnenkort het futuristische silhouet van het gloednieuwe station van de NS en het Gemeentelijk Vervoerbedrijf bij het RAI-gebouw voltooid. Aan het station wordt hard gewerkt tot aan de opleveringsdatum in 1993.*

Minder achterstand bij belastingdienst

DEN HAAG - De achterstand bij het invorderen van belastingen is vorig jaar teruggelopen van 15,1 tot 14,3 miljard gulden. Sneller invorderen loont bovendien doordat de fiscus minder vaak achter het net vist: de oninbare belastingschuld nam vorig jaar af met 426,5 miljoen gulden tot ruim 1,1 miljard gulden.

In het gisteren verschenen jaarverslag van de belastingdienst wordt deze ontwikkeling toegeschreven aan een vorig jaar iets versnelde afhandeling van bezwaarschriften tegen aanslagen. Bovendien wordt bij bezwaar nog slechts uitstel van betaling gegeven voor het betwiste deel van de aanslag.

Verder zit de fiscus thans bovenop gevallen waar surséance van betaling, faillissement en vertrek met onbekende bestemming dreigen om zich naast de andere schuldeisers te voegen in plaats van achter in de rij te staan.

De belastingopbrengst nam in 1990 met 15,1 miljard gulden toe tot 136,3 miljard gulden (stand per 15 april 1991). De kostprijsverhogende belastingen namen met 3,6 miljard gulden toe tot 59,6 miljard. De omzetbelasting nam met 2,4 miljard gulden toe tot 37,9 miljard. Accijnzen leverden 9,7 miljard gulden op (dieselolie + 450 miljoen, tabak + 28 miljoen, alcohol + 32 miljoen en accijns op alcoholvrije dranken + 72 miljoen gulden).

De loonbelasting nam vorig jaar met 10,3 miljard gulden toe tot 49 miljard gulden. De sterke toeneming houdt grotendeels verband met een technische verschuiving wegens de belastingherziening Oort; de doorsnee belastingbetaler is er niet armer van geworden.

De inkomstenbelasting nam met 33 miljoen gulden toe tot 5,4 miljard gulden. De vennootschapsbelasting leverde 17,4 miljard gulden op, 531 miljoen meer dan in 1989. De dividendbelasting beliep 2,3 miljard gulden, 352 miljoen meer dan in 1989.

FNV keurt cao Shell af

ROTTERDAM - De leden van de Industriebond FNV hebben het derde en laatste bod van Shell voor een nieuwe collectieve arbeidsovereenkomst voor de werknemers op de bedrijven in Pernis en Moerdijk afgewezen. Dit heeft FNV-bestuurder P. Janssen gisteren bekendgemaakt.

Volgens Janssen betekent dit dat Shell dit jaar geen overeenkomst over de arbeidsvoorwaarden heeft met de FNV. Het is mogelijk dat de leden van de Industriebond CNV wel akkoord gaan met het laatste bod - die vergaderen vandaag over het eindbod - maar vooralsnog ziet het daar niet naar uit. Shell kan, ingeval ook de CNV-leden het eindbod afwijzen, zelf de arbeidsvoorwaarden bepalen.

Janssen meent dat Shell er niet mee is gediend dit jaar zonder cao te functioneren. Met name op de raffinaderij in Pernis staat een uitgebreide reorganisatie op stapel die voor onrust zorgt op de werkvloer. „Een cao betekent rust in de tent", aldus Janssen. De Industriebond FNV is van plan de komende tijd „op elke slak zout te leggen en dat zal Shell niet goed uitkomen". De werknemers hebben volgens Janssen vooral „de smoor in" dat de gevraagde arbeidstijdverkorting in de vorm van minder opkomstdagen voor de ploegendiensten is geweigerd door Shell. De leden zijn ook ontevreden over de loonsverhoging die Shell biedt. Het gaat om drie procent per 1 april dit jaar en nog eens één procent in de vorm van herstructurering van de loonschalen per 1 juli. Verder biedt de multinational per 1 januari volgend jaar nog eens 0,75 procent salarisverbetering.

beurs

Opgewekt

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs hulde zich gisteren in een tamelijk opgewekte stemming. Gedreven door hogere noteringen op de andere Europese beurzen en een iets hogere dollar kon het gemiddelde koerspeil op Beursplein 5 licht stijgen. De stemmingsindex won 0,3 punt op 95,3 na eerder op 95,6 te hebben gestaan.
De koersindex kwam uit op 203,1 tegen 202,3 op dinsdag. De obligatiemarkt vertoonde nauwelijks schommelingen. De omzet bleef met f 995 miljoen uiterst bescheiden. De aandelen namen f 563 miljoen voor hun rekening.
De internationals wisten garen te spinnen bij de hogere dollarkoers. Zo wist Akzo f 1,70 aan te dikken tot f 114,90 en kon Unilever f 0,90 bijtellen op f 166,90. Koninklijke Olie steeg zes dubbeltjes tot f 161,90. KLM bleek de relatief grootste stijger door bijna drie procent ofwel f 0,80 op te vliegen tot f 28,30.
Opvallend was het herstel van VNU. De uitgever realiseerde na twee dagen koersverlies nu een winst van f 1,30 op f 78. Branchgenoot Wolters Kluwer moest daarentegen met een daling van twee dubbeltjes tot f 55,30 genoegen nemen. In reactie waren ook de automatiseringsbedrijven HCS en Volmac die respectievelijk een dubbeltje (1,8 procent) en vier dubbeltjes (1,45 procent) inleverden op f 5,50 en f 27,20. DAF herstelde enigszins van het verlies van dinsdag door f 0,30 te pakken op f 25,70. Gist-Brocades liet twee kwartjes liggen op f 34,70.
Een dividendverhoging bij het Maastrichtse Sphinx werd door beleggers op de lokale markt beloond met een winst van f 14 of bijna acht procent op f 190. Frans Maas ging een versnelling hoger door vijf procent (f 3,50) meer waard te worden op f 72,50.

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	38,30	38,80
AEGON	120,00	120,60
Ahold	81,40	81,50
Akzo	113,20	114,90
Alrenta	185,30	185,40
Amev	55,80	56,20
Amro A. in F.	83,00	83,00
Bols	207,00	206,70
Borsumij W.	83,20	83,10
Bührm.Tet.	53,80	53,50
DAF	25,40	25,70
Dordt.Petr.	150,10	150,60
DSM	112,70	113,40
Elsevier	86,60	86,60
Fokker cert.	35,20	35,80
Gist-Broc. c.	35,20	34,70
HCS Techn.	5,60	5,50
Heineken	159,00	159,50
Hoogovens	61,20	61,30
Hunter Dougl.	86,00	85,70
Int.Muller	81,70	81,80
Int.Ned.Gr.	52,20	52,40
KLM	27,50	28,30
Kon.Ned.Pap.	52,70	53,00
Kon. Olie	161,30	161,90e
Nedlloyd	51,50	52,00
Océ	49,60	49,70
Pakhoed Hold.	193,00	193,00
Philips	31,80	32,10f
Polygram	36,70	36,90
Robeco	102,10	102,20
Rodamco	56,80	57,50
Rolinco	101,20	101,50
Rorento	66,60	66,50
Stork VMF	46,40	46,70
Unilever	166,00	166,90
Ver.Bezit VNU	76,70	78,00
Volmac Softw.	27,60	27,20
VOC	42,80	42,60
Wessanen	81,10	80,50
Wolters-Kluwer	55,50	55,30

Avondkoersen Amsterdam

Kon.Olie 160,50-161,70 (161,90)
Philips 32,00-32,10f (32,10)
Unilever 167,10 (166,90)

Binnenl. aandelen		
Aalberts Ind	54,30	53,70
ABN AmroHld.prf.	5,37e	5,36
ACF-Holding	42,70	42,70
Ahrend Gr. c	183,00	182,00
Air Holland	11,00	11,50
Asd Opt. Tr.	16,50	16,60
Asd Rubber	3,65	3,50
Ant. Verff.	425,00	-
Atag Hold c	118,90	119,50
Aut.Ind.R'dam	93,70	93,70
BAM Groep	98,00	99,50
Batenburg	118,00	118,00
Beers	114,60	114,60
Begemann	168,00	168,00
Belindo	322,00	322,50
Berkel's P.	1,61	1,63
Blydenst.-Will.	38,00b	38,40
Bobel	3,40	3,40
Boer De, Kon.	228,00	226,50
Boer de Winkelbedr.	83,40	83,20
Boskalis W.	18,40	18,40
Boskalis pr	19,70	19,70
Braat Beheer	33,00	32,20
Breevast	12,45	12,45
Burgman-H.	3400,00	-
Calvé-Delft pr	790,00	790,00
Calvé-Delft c	1052,00	1055,00
Chamotte Unie	2,82	3,08
Cindu Intern.	140,00	130,00a
Claimindo	318,00	320,00
Content Beheer	25,20	25,30
Cred.LBN	32,50	32,40
Crown v.G.c	133,00	133,20
CSM	84,00	84,00
CSM nrc	84,00	84,50
Delft Instrum.	24,00	24,00
Desseaux	43,60	43,30
Dorp-Groep	47,60	47,60
Econosto	31,90	32,00
EMBA	234,00	235,00f
Eriks hold.	97,80	98,00
Flexovit Int.	79,50	78,00
Frans Maas c.	69,00	72,50
Gamma Holding	97,50	97,00
Gamma pref	5,40	5,40
Getronics	30,20	30,30
Geveke	45,00	45,00
Giessen-de N.	117,50	117,50
Goudsmit	45,00	45,00
Grasso's Kon.	75,00	75,00
Grolsch	182,00f	179,00
GTI-Holding	201,90	201,90
Hagemeyer	119,50	119,00
HAL Trust B	14,10	14,15
HAL Trust Unit	14,10	14,10
H.B.G.	213,00	213,00
Heineken Hld.	137,00	136,00
Hoek's Mach.	225,00	225,00
Holl.Sea S.	0,69	0,70f
Holl. Kloos	520,00	518,00
Hoop Eff.bk.	7,70	7,70
Hunter D.pr.	2,85	-
IHC Caland	61,30	61,80
Infotheek	10,70	10,90
Kas-Ass.	38,80	38,80
Kempen & Co	10,00	10,20
kondor wessels	33,30	32,80
KBB	86,00	85,00
Kon.Sphinx	176,00	190,00a
Koppelpoort H.	349,00	348,50
Krasnapolsky	227,00d	227,00
Landré & Gl.	59,80	59,80
Macintosh	42,50	42,20
Maxwell Petr.H.	124,00	124,00
Medicopharma	41,00	43,00
Melia Int.	4,85	4,80
Moeara Enim	1320,00	1310,00
M.Enim OB-cert	16900,00	16900,00
Moolen Hold.	37,40	37,80
Mulder Bosk.	60,00	-
Multihouse	6,20	6,60
Mynbouwk. W.	390,00	390,00
Naeff	420,00f	-
NAGRON	53,00	52,70
NIB	573,00	573,00
NBM-Amstelland	11,30	11,25
NEDAP	382,00	385,00
NKF Hold.cert.	235,00	234,50
Ned.Part.Mij	46,70	46,80
Ned.Springst.	10200,00	10200,00
Norit	31,00	30,40
Nutricia gb	133,00	131,00
Nutricia vb	138,50	137,50
Nijv.t.Cate	95,50	95,00
Omnium Europe	15,00	15,00
Orco Bank c.	72,80	72,70
OTRA	253,00	255,00
Palthe	66,00	66,00
Pirelli Tyre	23,60	24,30
Polynorm	129,80	130,50
Porcel. Fles	156,00	156,00
Randstad	47,50	47,50
Ravast	40,80	40,80
Reesink	79,10	79,30
Riva	46,80	47,00
Riva (cert.)	44,80	44,80
Samas Groep	63,50	65,00
Sarakreek	18,30	18,50
Schuitema	1600,00	1610,00
Schuttersveld	56,00	55,50
Smit Intern.	62,50	62,00g
St.Bankiers c.	12,90	12,90
Stad Rotterdam c	40,00	40,10
Telegraaf De	86,00	86,30
Textielgr Twente	93,50	93,50
Tulip Comp.	26,70	26,70
Tw.Kabel Hold	123,70	124,00
Ubbink	82,00	82,00
Union Fiets.	68,50	68,00
Un.Dutch Group	4,40	4,40
Ver.Glas	397,00	394,00
Verto	57,30	57,30
Volker Stev.	69,50	68,00
Vredestein	13,20	13,20
VRG-Groep	58,50	58,70
Wegener Tyl	254,00	254,00
West Invest	22,00	22,00
West Inv. wb.	92,00	92,00
Wolters Kluwer	219,00	219,00
Wyers	40,10	40,50

Beleggingsinstellingen		
Aegon Aand.f.	33,80	34,00
Aegon sav.plus	5,10	5,10
ABN Aand.f.	78,00	77,80
ABN Beleg.f.	60,60	60,50
ABN Amro L.F.	155,50	155,50
ALBEFO	50,80	50,70
Aldollar BF $	23,60	23,60
Alg.Fondsenb.	239,00	241,00
Alliance Fd	9,70	9,70
Amba	46,80	46,80
America Fund	352,00	351,00
Amro Eur.F.	75,10	74,80
Amro Far E.F.	63,00	62,90
Amro Neth.F.	80,70	80,40
Amro N.Am.F.	76,00	76,00
Amro Obl.Gr.	166,30	166,30
Amvabel	76,20	76,20
AsianTigersFd	64,30	65,10
AsianSelFund	54,20	54,80
Austro Hung.F.	6,25	-
Bemco Austr.	52,40	52,20
Bever Belegg.	3,80	3,70
CLN Obl.Div.Fonds	104,70	104,80
CLN Obl.Waardef.	106,00	106,00
Delta Lloyd	44,40	44,40
DP Am. Gr.F.	32,00	32,70
Dp Energy.Res.	40,50	40,50
Eng-Holl.B.T.1	9,80	9,80
EMF rentefonds	63,20	63,10
Envir.Gr.Fnd	55,70	55,50
Eur.Ass. Tr.	6,90	6,90
EMS.Gr.Fund	100,20	100,20
EMS.Inc.Fund	100,20	100,20
EOE DuStInF.	304,00a	302,50
EurGrFund	63,70d	63,70
Euro Spain Fd	7,85	-
Gim Global	53,10	53,30
Groeigarant	1,53	1,53
Hend.Eur.Gr.F.	172,50	172,00
Henderson Spirit	66,20	66,00
Holland Fund	74,00	73,60
Holl.Eur.Fund	47,50	47,40
Holl.Obl.Fonds	124,00	124,50
Holl.Pac.F.	115,00	114,80
Innovest	91,40	91,80
Interbonds	517,00	517,00
Intereffekt500	41,60	41,30
Intereffekt wt	221,00	221,00
Investa part	75,30	76,00
IS Himal. F.$	7,00	-
Jade Fonds	175,70	179,20
Japan Fund	21,00e	21,30
Jap.Ind.Alpha Fd	8100,00	-
Japan Rot. Fund yen	6850,00	-
Korea Pac.$	7,50	-
Mal.Cap.F. $	7,60	-
Mees Obl.Div.Fonds	110,60	110,90
Mexico Inc.F.	21,40	-
MK Int.Vent.	16,00	15,80
Mondibel	75,30	75,30
Nat.Res.Fund	1360,00	1370,00
Nedufo A	113,50	113,50
Nedufo B	105,50	105,50
NMB Dutch Fund	42,00	42,00
NMB Global F.	48,40	48,60
NMB Oblig.F.	36,90	36,90
NMB Rente F.	112,10	112,00
NMB Vast Goed	39,20	39,20
New Asia Fund	7,00	-
Nomura Warr.Fund	2,40	2,40
Obam, Belegg.	246,00	247,00
OAMF Rentef.	12,30	12,30
Orcur.Ned.p.	48,00	48,00
Pac.Dimens.	103,00	103,00
Pac.Prop.Sec.f.	37,50	37,50
Pierson Rente	107,50	107,50
Postb.Belegg.f.	55,30	55,30
Postb.Vermogensgr.	51,50	51,50
Prosp.Int.High.Inc.	3,00	3,10
RG Divirent	49,80	49,80
Rentalent Bel.	141,40	141,40
Rentotaal NV	33,70	33,70
RG Florente	108,50	108,50
RG SP Groen	51,50	51,50
RG SP Blauw	48,70	48,70
RG SP Geel	46,90	46,80
Rodin Prop.$	98,00	97,50
Rolinco cum.p	75,00	-
Sci/Tech	16,00	16,00
Technology F.	17,90	17,90
Tokyo Pac. H.	226,00	221,00
Trans Eur.F.	80,00	80,40
Transpac.F.	417,00	410,00
Uni-Invest	31,00	31,00
Unico Inv.F.	79,50e	79,50
Unifonds	33,30	33,10
VWN	63,60	63,60
Vast Ned	103,80	103,80
Venture F.N.	16,50	16,50a
VIB NV	68,20	67,40
VSB Mix Fund	52,60	51,20d
VSB Rente F.	103,80	103,80
WBO Int.	70,40	70,00
Wereldhave NV	145,00	144,50
Yen Value Fund	89,60	89,50
ZOM Florida $	47,10	47,50

Parallelmarkt		
Alanheri	31,70	31,70
ABF	102,50	102,50
Berghuizer	53,00	52,00
Besouw Van c.	64,50	64,50
Biogrond Bel.	10,60	10,20
CBI Barin Oc. yen	1850,00	1850,00
Comm.Obl.F.1	96,50	96,50
Comm.Obl.F.2	98,80	98,80
Comm.Obl.F.3	99,30	99,30
De Drie Electr.	19,20	19,50
DeltaLlVast	53,10	53,10
DeltaLl.dlr	63,20	62,50
DeltaLlEcu	57,20	57,20
DeltaLlMix	58,80	58,70
DeltaLlRente	54,50	54,40
Dico Intern.	100,80	100,80
DOCdata	9,50e	9,80
D.T.O.T	50,00	50,00
Ehco-KLM Kl.	45,50	46,50
E&L Belegg.1	65,70	65,50
E&L Belegg.2	71,50	71,50
E&L Belegg.3	102,50	102,50
E&L Belegg.4	75,10	75,10
Free Rec.Sh.	33,80	33,80
Geld.Pap.c.	73,00	73,20
German City E.	54,00	54,00
Gouda Vuurv c	86,00	86,20
Groenendijk	47,20	47,20
Grontmij c.	221,00	224,50
HCA Holding	52,30	52,10
Helvoet Holding	42,80	42,80
Hes Beheer	47,50	47,80
Highl.Devel.	48,00	47,00a
Homburg cert	2,65	2,65
Interview Eur.	5,60	5,65
Kuhne+Heitz	48,90	48,70
LCI Comp.Gr.	10,00	9,80
Melle	315,00	320,00
Nedcon Groep	39,10	39,00
Nedschroef	99,00	99,00
Neways Elec.	10,00	10,20
New Eur.Htls DM	19,80	19,80
Newtron Hold	6,15	6,00
Pan Pacific	7,50	6,50
Pie Med.	8,50	8,50
Simac Tech.	16,00	15,90
Sligro Beh.	45,00	45,20
VHS Onr. Goed	6,60	6,95f
Vilenzo	44,00	44,00
Welna	-	212,50
Weweler	38,80	38,80

Wall Street		
allied signal	29¾	29½
amer.brands	41⅞	41
amer.tel.tel	36	36½
amoco corp	52	51⅞
asarco inc.	25⅞	26
bethl. steel	15⅞	16¼
boeing co	48	48
can.pacific	18	17¾
chevron	73⅞	73¼
chiquita	45	43
chrysler	14¾	15
citicorp	17¼	17⅛
cons.edison	24⅛	24
digit.equipm.	67⅞	67
dupont nemours	46¾	46⅞
eastman kodak	42	42
exxon corp	58½	57⅞
ford motor	36	3575
gen. electric	77	75
gen. motors	42½	41
goodyear	30⅛	31
hewlett-pack.	54	54
int. bus.mach.	105	103⅛
int. tel.tel.	63	62⅞
klm airlines	14¼	14⅛
mcdonnell	56	55⅛
merck co.	116	116¼
mobil oil	66⅛	65½
penn central	24⅞	24¾
philips	16⅛	16¼
primerica	31	30
royal dutch	82	81
sears roebuck	40	40⅛
sfe-south.pac.	9⅛	9
texaco inc.	64	64¼
united techn.	47	47
westinghouse	30⅛	29⅞
whitman corp	13⅞	13¾
woolworth	33	33

Advieskoersen		
amerik.dollar	1,900	2,020
austr.dollar	1,42	1,54
belg.frank (100)	5,32	5,62
canad.dollar	1,660	1,780
deense kroon (100)	27,90	30,40
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,19	3.44
finse mark (100)	46,05	48,55
franse frank (100)	31,75	34,50
griekse dr. (100)	0,95	1,15
ierse pond	2,83	3,08
ital.lire (10.000)	14,15	15,85
jap.yen (10.000)	137,00	143,00
joeg.din.t/m 100	05,50	09,75
noorse kroon (100)	27,45	29,95
oost.schill. (100)	15,75	16,25
port.escudo (100)	1,23	1,41
spaanse pes. (100)	1,74	1,90
turkse pond (100)	0,0400	0,0600
zweedse kr. (100)	29,90	32,40
zwits.fr. (100)	129,25	133,75

Wisselmarkt	
amerik.dollar	1,97005-1,97255
antill.gulden	1,0865-1,1165
austr.dollar	1,4912-1,5012
belg.frank (100)	5,4745-5,4795
canad.dollar	1,71825-1,72075
deense kroon (100)	29,310-29,360
duitse mark (100)	112,635-112,685
engelse pond	3,3310-3,3360
franse frank (100)	33,255-33,305
griekse dr. (100)	0,9790-1,0790
hongk.dollar (100)	25,1750-25,4250
ierse pond	3,0095-3,0195
ital.lire (10.000)	15,195-15,245
jap.yen (10.000)	141,515-141,615
nwzeel.dollar	1,1433-1,1533
noorse kroon (100)	28,885-28,935
oostenr.sch. (100)	16,0100-16,0200
saudi ar.ryal (100)	52,4750-52,7250
spaanse pes. (100)	1,8180-1,8280
surin.gulden	1,0845-1,1245
zweedse kr. (100)	31,350-31,400
zwits.frank (100)	131,835-131,885
e.c.u.	2,3175-2,3225

Index Amsterdam

CBS-koersindex (1983=100)		
algemeen	202,30	203,10
id excl.kon.olie	186,30	187,20
internationals	211,40	212,40
lokale ondernem.	194,00	194,70
id financieel	137,30	138,20
id niet-financ.	248,80	249,40

CBS-herbeleggingsindex (1983=100)		
algemeen	283,60	284,80
id excl.kon.olie	247,60	248,80
internationals	308,40	309,90
lokale ondernem.	256,80	257,80
id financieel	196,20	197,50
id niet-financ.	314,20	315,00

CBS-stemmingsindex (1987=100)		
algemeen	95,00	95,30
internation	86,70	87,30
lokaal	96,40	96,60
fin.instell	92,80	93,40
niet-financ	97,20	97,40
industrie	105,90	106,10
transp/opsl	91,80	92,50

Goud en zilver

AMSTERDAM - Voorlopige noteringen goud en zilver op 5-6-'91 om 14.00 uur bij de fa. Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt 22.720-23.320, vorige 22.740-24.340; bewerkt 24.920 laten, vorige 24.940 laten.
ZILVER: onbewerkt 230-300, vorige 230-300; bewerkt 340 laten, vorige 340 laten.

Dow Jones

Industrie 3005,37
- 22,58

Optiebeurs

	serie		omzet	v.k.	s.k.
aegn	c jul	130,00	468	0,70	0,60
aegn	c okt	125,00	478	3,90a	3,90
aegn	c j93	110,00	502	21,00	22,50
akzo	c jul	105,00	281	9,50	11,00
akzo	c jul	115,00	193	2,70	3,50
akzo	c okt	125,00	136	2,20	2,80
akzo	p jul	115,00	158	3,50	3,00
d-fl	c jun	200,00	184	1,00	1,20
dsm	c jul	115,00	580	1,90	2,40
eoe	c jun	275,00	311	7,50	9,00
eoe	c jun	280,00	237	4,20a	5,30
eoe	c jun	285,00	429	1,90	2,40
eoe	c jul	275,00	299	10,50a	11,50
eoe	c jul	280,00	137	7,20	8,10
eoe	c jul	290,00	131	2,70	3,20
eoe	c n93	230,00	850	57,80	60,00
eoe	p jun	270,00	2390	0,50	0,40
eoe	p jun	275,00	1847	1,20	0,80
eoe	p jun	280,00	369	2,70	2,10
eoe	p jun	285,00	138	5,50	4,30
eoe	p jan	270,00	502	8,00	7,00
eoe	p jan	290,00	525	16,00	14,80
fokker	c jul	37,50	200	1,00	1,00
hein	c jul	160,00	141	3,80	3,90
hein	p jul	155,00	131	2,20	1,80
ing	c jul	52,20	184	1,20	1,50a
nlf	c aug	102,00	2500	0,85	0,85
phil	c jul	27,50	126	4,50	4,80
phil	c jul	30,00	742	2,40	2,70
phil	c jul	32,50	230	0,90	1,10
phil	c okt	32,50	271	2,10	2,30
phil	c jan	32,50	217	3,00	3,10
phil	c jan	35,00	209	2,10	2,10
phil	c o93	30,00	783	7,60	7,90
phil	c o94	45,00	301	3,30	3,30
phil	c o95	20,00	514	15,80	16,10
phil	p okt	30,00	126	1,10	1,00
phil	p o93	30,00	385	3,20	3,00
olie	c jul	160,00	666	4,90	5,10
olie	c okt	105,00	153	58,00	59,00
olie	c okt	160,00	191	8,10	8,20
olie	c okt	170,00	1101	3,30	3,30
olie	c o94	145,00	407	33,80a	33,80
olie	p jul	150,00	219	0,60	0,50
top5	c jun	530,00	165	4,30	5,70
top5	p jun	510,00	175	2,20	1,30
top5	p jul	510,00	213	5,50	4,00
unil	c jul	170,00	133	2,50	2,50
unil	c okt	170,00	160	6,50	6,70
unil	p okt	160,00	292	2,60	2,50

a = laten g = bieden + ex-div.
b = bieden h = laten + ex-div.
c = ex-claim k = gedaan + h
d = ex-dividend l = gedaan + g
e = gedaan + bieden vk = slotkoers vorige dag
f = gedaan + laten sk = slotkoers gisteren

Auto's

BMW 316, bwj. '87, kl. wit, APK 1-'92, i.z.g.st. Tel. 04496-57162.

BMW 324 diesel, 4-drs., bwj. '86, pr. ƒ 15.750,-. Tel. 045-222451.

Voor liefhebber te k. BMW 1602, bwj. '75, vele extra's. in perf. st. 045-420211.

Te koop BMW 525i, z.g.a. nw., bwj. '88 en ABS. Tel. 046-376429.

Fiat PANDA 750 L Fire Motor nw. model, bwj. '86, vr.pr. ƒ 6.250,-. 045-751387.

Ford SIËRRA 2.0 GL, automatic, nw. mod., 7-'88, sedan, 4-drs., bruinmet., donk. gl., 71.000 km, 1e eig., schadevrij, verkeert in absolute nw.st., ƒ 15.950,-. Tel. 045-427827.

Te k. Ford ESCORT 1100, roodmet., 3-drs, bwj. '86, vr. pr. ƒ 9.250,-. i.st.v.nw. Schievelbergstr. 4, Brunssum. Tel. 045-259654.

Nissan CHERRY, bwj. '83, i. z.g.st., 86.000 km, vr.pr. ƒ 4.250,-. Golstr. 5, Urmond

Te koop Nissan PETROL G. R.D., bwj. '89, veel acc. Inr. mogelijk Tel. 04450-1254.

Opel ASCONA 1300 HB 5-drs, bwj. '82, i.z.g.st., ƒ 4.800,-. Tel. 045-721660.

VW KEVER (oldtimer look), bwj. '72, APK 3-'92, pr. ƒ 5.000,-. Tel. 045-230487.

VOLVO 340, type '82, APK 5-'92, i.z.g.st., ƒ 2.950,-. Tel. 045-726112.

VW JETTA type GLS, 1981; APK, vr.pr. ƒ 2.800,-. Inr. mog. 045-422217

Sloopauto's

Te k. gevraagd loop- sloop- SCHADEAUTO'S en oud ijzer. Tel. 04455-2743.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Te koop gevr. sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-519637/046-512924

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen Joep Wolters. Tel. 045-411480.

Bedrijfswagens

MAZDA Pick up, bwj. '85, APK 12-'91, pr. ƒ 7.500,-. Tel. 045-454244.

PEUGEOT 305 bestel 1.5 benz., okt. '86, plm. 60.000 km, kl. geel, 100% in orde, mooie auto, inr. mog. Autobedr. Boschker, Heerlerweg 67 Voerendaal 045-751605.

Div. ESCORTS Bestel met spec. polyester opbouw, '84, type Koerier, 1300 benz. weinig km, lage prijs, inr. mog. Autobedr. Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal. 045-751605.

Auto onderdelen en accessoires

Fietsen is gezond !!!
DE NIEUWE TWINNY-LOAD FIETSENDRAGER SLECHTS
ƒ 259,- INCL. BTW
U NEEMT UW FIETSEN OVERAL MEE NAARTOE !!!
GEMAKKELIJK EN SNEL TE MONTEREN.

KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen, tel. 045-716951.

Ink./verk. goede gebruikte AUTOBANDEN met gar., 10" t/m 16". Passartweg 39, Heerlen. 045-222675.

4 SPORTVELGEN 15 inch, met banden, voor Opel, VW, BMW. Tel. 045-441713.

AKTIE te koop autobanden v.a. ƒ 20,- per stuk. Tel. 045-411480 J. Wolters

Te k. 4 GSI VELGEN voor Kadett, 5½ j. x 13, pr. ƒ 350,-. Tel. 046-373654.

(Huis)dieren

Te koop gevraagd PAPEGAAIEN, kakatoes en ara's. Tel. 046-375359.

VIJVERVISSEN, vijverplanten 5 halen 6e gratis, Hammolenw. 3 Kerkrade 459415

Handtamme jonge BEO'S. Hammolenweg 3, Kerkrade. Tel. 045-459415.

Te koop Duitse HERDER reu, met stamboom, HD-vrij. Tel. 045-245603.

ROTTWEILER, teef, 14 mnd. Tel. 045-723768.

Te k. BOBTAILPUP 3 mnd oud, reu. ƒ 450,-. Tel. 045-324103.

COLLIE kennel heeft momenteel pups af te geven van uitst. afstamming. Alle kleurslagen met stamb. Vak. regeling mog. Inl.: Verhoef, Hoolhuis 8 Bunde, tel. 043-641275.

Regelmatig te k. KIPPEN, kalkoenen, leg- en mestkuikens, broedkasten enz. Henk Ploemen, Broekhuizenstr. 53 B, Rimburg. 045-320229 maandag gesloten.

Te k. weg. omst. MALTEZER reu, 1 jr oud, Tel. 045-274162.

In/om de tuin

Impreg TUINHOUT b.v., In de Cramer 18, Hrl. 045-717733. Blokhutten - 20%. Kaarsrechte biels ƒ 33,-. Druk geïmpregneerde palen tuinafscheidingen, Bekaert draad enz. Bezorgen mog.

SIERBESTRATING, tuinmaterialen, betonwaren, Vijvermaterialen, blokhutten, tuinverlichting. Creugers, Economiestr. 46 Hoensbroek (bij station) Tel. 045 - 213877.

Bewolmaniseerde TUINPLANKEN en palen. Houth. Jos Kuijpers, Holstraat 43, Margraten. Tel. 04458-1982

Rechte eiken SPOORBIELZEN v.a. ƒ 20,- p.st. Houtzagerij Windels, ind.terr. Bouwberg, Brunssum. Tel. 045-270585.

Te keus vuren BALKEN, tegen zeer concureerende prijzen b.v.: 5x7 cm ƒ 2,25 p/m; 5x15 cm ƒ 4,50 p/m; 6x16 cm ƒ 5,75 p/m; 7½x 17½ cm ƒ 7,85 p/m. enz. Alles incl. BTW! Houtzagerij Windels, ind.terr. Bouwberg, Brunssum. Tel. 045-270585

1e soort GRASZODEN ƒ 3,50 p. m2 va. 50 m. gratis thuisbezorgd. Ook hele tuinaanleg goedkoop. Ook voor uw sierbestrating en opritten. Bel voor 'n vrijblijvende offerte. Tel. 045-323178.

Motoren

BMW K 100 RT, bwj. '88, km.st. 23.000, wit, spec. uitv., zeer mooi. 045-463365.

Te koop BMW R 75, bwj.'58. Tel. 043-643749 na 18.00 uur.

Te koop HONDA CR 250, '87, met kent., W.P., voorvork, div. acc., ƒ 5.500,-. Tel. 045-259842.

Te k. YAMAHA YZ 125, '87, i.z.g.st., ƒ 1.600,-. Tel. 045-323362.

(Brom)fietsen

RACEFIETS Giant Peleton, maat 66, pr. ƒ 650,-. Tel. 045-416794

Te k. MOUNTAINBIKE herenmodel, 12 versn., pr. n.o.t.k., tel. 045-420921.

Dames SPORTFIETS, z.g. a.n., Motobecane, ƒ 400,-, trommelrem. 045-753768.

Je zult maar geen VESPA hebben! Bij ons vindt u ze, de Vespa bromfietsen v.a. ƒ 1.225,- t/m de prachtige Sfera bromscooter pr. ƒ 3.895,-. Finc. mog. ƒ 40-, p. mnd. Huub Arets, Rdr. Hoenstr. 118, Hoensbroek. Tel. 045-211893.

SPARTAMET de snorfiets ƒ 1.719,-. Huub Arets, Rdr. Hoenstr. 118, Hoensbroek. Tel. 045-211893.

MOUNTAINBIKES-Hybride City-bikes-TrekUSA-Giant Raleigh v.a. ƒ 695,-. Huub Arets, Rdr. Hoenstr. 118, Hoensbroek. 045-211893.

Te k. HONDA NSR, 2 jr. oud i.z.g.st., pr. ƒ 2.400,-. Tel. 045-310749.

VESPA Ciao, 1989, sterwielen, als nieuw, vaste prijs ƒ 750,-. Tel. 045-229945.

Te k. Maxi PUCH met cockpit en sterwielen, ƒ 425,-. 04450-2140 na 18.00 uur.

Gebruikte fietsen, z.g.a.nw., Akerstr. N. 52 Hoensbroek. Tel. 045-216818

Te k. PUCH City 25, snorbrommer slechts 2x gebruikt 1 week oud, nw.pr. ƒ 1.799,- nu ƒ 1.450,-. 045-231120.

Te koop DERBY FDS bwj. '88, pr. ƒ 800,-. Tel. 045-258051.

Te k. Vespa CIAO, m. sterw. en spec. motor, ca. 80 km/uur, ƒ 700,-. 045-259842.

Watersport

DERTIG VERSCHILLENDE
zeilreizen
* IJsselmeer, Ned. en Duits Wad, Duitse Oostzeekust, Polen, Scandinavië, Zuid-Engeland, Kanaal-eilanden.
* weekend, week, 14 dagen.
* v.a. ƒ 250,- p.p. Inl.:

Zeilvaart Enkhuizen
Stationsplein 3,
1601 EN Enkhuizen
Tel. 02280-12424
Fax. 02280-13737.

Vakantie

Te huur 4 à 6 pers. ZOMERHUISJES en Stacaravans, met licht, water en toilet, in bosachtige omgeving bij de Overijsselse Vecht, vrij ponyrijden en zwemmen. Tel. 05246-1229, Gramsbergen-Overijssel.

Aanhangwagens

Te koop AANHANGWAGEN 1.60x1.00 mtr. ƒ 350,-. Tel. 045-251304.

AANHANGWAGEN, 2-assen, Buca: Kipperopbouw, laadverm. netto 10340 kg. Afm. laadbak 5,85x2,50x0,80 mtr., APK 23-3-'91. Inl. Jan Oprey b.v. Margraten. 04458-1541

Baby en Kleuter

Te koop lichtblauw SPORTWAGENTJE met luifeltje, z.g.a.n., ƒ 100,-; kleine buggy ƒ 25,-. Tel. 045-711362, na 11.00 uur.

Je weet niet wat je ziet. Een SPOTJE op LD-TV. Info: 045-739296/97.

Wonen Totaal

Nieuw tapijt of gordijnen
Elk tapijt bij Hatéma gekocht, wordt GRATIS gelegd.
Elk bij ons gekocht gordijn, wordt GRATIS gemaakt.

Hatéma
Spoorsingel 40, Heerlen. Tel. 045-720741.
Rijksweg N 22, Sittard. Tel. 046-526800.

Hele huisraad te koop
Waaronder: glaswerk, porcelein, gordijnen, veel antiek,
bronzen beelden, ski's, schilderijen, 2 stereo inst.,
antiek piano, fietsen, 6 gietijzeren buitenlampen,
2 excl. bankstellen 3-2-1 zits; eethoek leer, hoog, 6 stoelen en tafel, 2.10 m lang, enz. enz. enz.
Alles moet weg! Aldenhofstraat 55, Neerbeek.

Franse
stijlkeukens bij Vossen-Keukens-Heerlen.

Italiaanse
design-keukens bij Vossen Keukens Heerlen.

Greeploze
design-keukens
Vossen Keukens Heerlen

Duitse
kwaliteitskeukens bij Vossen Keukens Heerlen.

Zomer-Aktie
inbouwapparatuur
Keram. kookplaat van ƒ 1.595,- voor
ƒ 998,-
tot 30.6.91 e.k. Vossen Keukens, Eikenderweg 77 en Kerkplein 45. Heerlen. Tel. 045-717555.

Zoekt u een complete nieuwe keuken? Wilt u minder betalen dan waar ook in Nederland? Kom dan naar
Echt of Sittard
waar alle winkelmodellen keukens en keukeninbouwapparaten uit de Horn Keuken Supers worden verzameld en verkocht tot
60% korting
Met een keus uit honderden modellen, kleuren en afmetingen

Hier het bewijs OERDEGELIJKE KOMPLETE EIKEN KEUKEN IN LANDHUISSTIJL
Normale prijs ƒ 5.659,-, Horn prijs ƒ 3.998,-
Nu slechts ƒ 1.998,-.

Hier het bewijs ZEER DEGELIJKE KOMPLETE GRIJZE KEUKEN
Normale prijs ƒ 9.628-, Horn prijs ƒ 6.318,-,
Nu slechts ƒ 2.498,-.

Hier het bewijs MOOIE WITTE KOMPLETE HOEK KEUKEN
Normale prijs ƒ 6.952,-, Horn prijs ƒ 5.462,-
Nu slechts ƒ 2.998,-.

Hier het bewijs ETNA INBOUW GAS/ELEKTRO KOMBINATIE
Type 731/824
Normale prijs ƒ 1.580,-, Horn prijs ƒ 1.079,-
Nu slechts ƒ 798,-.

Kom nu profiteren van onze massale magazijnverkoop in Keukensupers Echt
Loperweg 8
Sittard
Bergerwg 51-53

Inruil
van Uw oude keuken mogelijk bij Vossen Keukens Hrl.

Te k. gevraagd ANTIEKE meubels etc. P.Cortenraad, Riemst (B). 09-3212261156

KWALITEITSKEUKENS, topkwaliteit voor een normale prijs. R/J Handelsonderneming, Stationstr. 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Eik. BANKST. ƒ 375,-; barok eeth. ƒ 475,-; antiek buffetk. ƒ 475,- Kouvenderstr. 208 Hoensbroek.

TRADERS ligt hartje centrum Maastricht. Curiosa, antiek, ijkasten, bankstellen, lampen , schilderijen enz. Elke dag nieuwe aanvoer, U moet dit zien, gigant. prijs voordelen, leuke bediening, haast u. Heggenstr. 16, Maastricht (zijstr. Amorsplein). Tel. 043-210830. Bezorging mogellijk.

Te k. wortelnoten KAMERKAST 4-drs.; eiken dressoir; slaapbank. Tel. 045-254428

Te k. wit WANDMEUBEL ƒ 350,-, 1½ jr. oud. Tooropstr. 18, Heerlen.

Face LIFTING van Uw oudere keuken bij: Vossen Keukens Heerlen.

KEUKEN-INBOUWAPPARATUUR: grote keus scherpe prijzen bij Vossen Keukens Heerlen

De SHOWROOMS van Vossen-Keukens-Heerlen zijn te vinden: in het Glaspaleis aan de markt en aan de Eikenderweg 77 (bij hoofdbureau D.S.M.) Tel. 045-717555

Nog enkele SHOWROOMKEUKENS met kroting tot 60%. 3 x hout: Eikenderweg 77, 3 x design: Kerkplein 45, Vossen-Keukens Heerlen.

Te k. eiken KEUKEN met app. 3,15m; hardhouten kozijn, kiep, br. 2.55 x h. 1.55. T.e.a.b. Tel. 04493-2497.

Eiken BANKSTEL 3-1-1, stof bekl. met salontafel, pr. n.o.t.k. 045-416500 na 17u.

Te koop 3-2 ZITTER, i.z.g. st. en Gem orgel, Wizzard, t.e.a.b. 045-220902 of 046-332317.

Weg. plaatsgebr. eiken KAST te koop, met tv-ruimte en bar, lxdxh 2.50x65x1.75, ƒ 100,-. Tel. 045-711362, na 11.00 uur

Caravans

CARAVANSTALLING Gronsveld. Tel. 04408-1251

TOURCARAVANS te koop gevraagd. Tel. 045-723076 of 727742.

Donderdag rekreatiekoopavond, voor een Wilk of Beyerland tourcaravan een Walker vouwwagen, alle onderdelen en accessoires, service, reparatie en verhuur. Speciale aanbieding van zeer luxe Gottschalk seizoensvoortent, geheel afwas en uitritbaar, zware kwaliteit, nu ƒ 500,- voordeel. Op is op. Uw adres: DE OLDE Caravan, Dr. Nolenslaan 141, ind.park nrd. Sittard. Tel. 046-513634.

VOUWWAGEN Europacamper '88, div. acc., i.z.g. st., ƒ 5.000,-. 045-753768.

Let op! Uw CAMPER verkopen? Unieke kans t/m eind juni, bel nu met Ned. grootste org. Voor info: 03495-72632/71308.

Te koop Fiat CAMPER, compleet uitgerust. Tel. 04752-5734.

Te k. VOUWWAGEN Combicamp met voortent, pr. ƒ 1.000,-. Tel. 045-712244

Te k. Kipp TOURCARAVAN met nwe voortent, kachel en ijskast, ringverwarming. Tel. 043-616251.

Te h. in juni grote STACARAVAN op unieke camp. te België-Bocholt. 04492-2445

TOURCARAVAN Fendt Joker de Luxe, 4-5 pers., bwj.'89, PVC voortent '91, als nieuw, tel. 045-323603

Te k. 2 lichtgew. TOURCARAVANS o.a. I.F.A. 350 bwj. '86 ƒ 3.950,-; Sprite '80, alle met kachel, ijsk. en voortent. Tel. 045-323178.

5-6 pers. TOERCARAVAN Detlef, bwj. '88, kachel, ijsk. doucheruimte, nwe. voort., als nieuw, met registr.bewijs ƒ 12.500,-. Tel. 045-323178

5-pers. VOUWWAGEN Vendex Conway, bwj. '84, i. z.g.st., ƒ 1.250,-. Tel. 045-323178.

Wegens omstandigh. i.z.g. st. TOUR-CARAVAN met Bovagrapport, Beyerland, Suprème elegance 380, bwj. '84, geheel compl., kopkeuken en wasruimte, ruime nw. voortent, vr.pr. ƒ 8.500,-. Tel. 045-318169.

Te k. GEVRAAGD alle merken caravans v.a. '79. Contant geld. Tel. 045-323178.

TOURCARAVAN Kip de Luxe, bwj. '77, met ijskast, vr. pr. ƒ 4.200,-. 045-318844.

Te k. CONSTRUCTAM Comet 5 met voort., koelk. en kachel. Zeer mooi, vr.pr. ƒ 2.350,-. Tel. 043-644172.

Te k. 4-5 pers. CARAVAN met ringverw., ijsk., tv-ant., koppel m. stabilisator, voort. ƒ 9.700,-. Kapittellaan 36, Heugem-Maastricht.

Zeer mooie CARAVAN Wilk, kachel, ijskast en tent, l. 4.90 m, vr.pr. ƒ 4.350,-. Asterstr. 26, Heerlerheide.

5-6 pers. TOERCARAVAN Kip, 5.10T, Grand-Lux, '82, ijsk. doucher. kachel en nwe. brandvoort. Pr. ƒ 6.750,-. Tel. 045-323178.

VW CAMPER d. '86, luxe inb., '90 m. 60 dgn. kaart, klaar o.d. weg. Hubertusstr. 65, Beek-Genhout.

CAMPER Citroën C35, 1987. Kipopbouw, wit interieur, 5 persoons, boiler, koelkast, (90 Ltr), vw, luifel, fietsenrek en topbox, vr.pr. ƒ 40.000,-. 045-451388.

Opleidingen

Examengarantie
Basiskennis boekhouden, Praktijkdiploma boekhouden MBA, NIMA-A, Praktijkdiploma Informatica met Examengarantie! SPD.
Informatie en gratis prospectus Drs. S. Brouwers 04408-2304 of tijdens kantooruren 077-520440.
Bedrijfshogeschool Katholieke Leergangen/ Limburgse SPD Opleidingen Brouwers.

ANWB en Bovag erk. auto- en motorrijschool WISCHMANN & Zn, Europaweg-Zuid 340, Ubach over Worms. Tel. 045-321721. Voor alle rijbewijzen en alle chauffeursopleidingen, vrachtautolessen in DAF 95 of DAF 2800 SpaceCap.

Mode Totaal

Te koop zeer mooie moderne BRUIDSJURK met sleep, mt. 36. Tel. 046-741265.

Rijles

! Nu bellen 10 dagen later uw rijbewijs!! Rijbewijzen A, B, C of D binnen 8 dagen mog. en een heerlijke vakantie op de Ned. Antillen! Bel voor info ok kom langs (ma t/m za. 09.00-20.30 uur) SABA DRIVING Organisation, Heemraadsingel 319, R'dam. Tel. 010-4761506/4761359, fax: 010-4765909 (Nr. KvK te R'dam 187826. !! Niet geslaagd geld terug!!

Zonnebanken/Zonnehemels

Zonnehemels
De allernieuwste collectie tegen superlage prijzen.
ƒ 695,-; ƒ 795,-; ƒ 895,-; ƒ 995,-; ƒ 1.095; ƒ 1.195,-; ƒ 1.295,-; ƒ 1.395,-; ƒ 1.495,-; ƒ 1.595,-.
Met Wolff lampen, compleet met gratis thuisbezorgen en superservice.
Van Erp Sittard, Limbrichterstr. 18. Tel. 046-513531.
Van Erp Kerkrade, Hoofdstr. 12. Tel. 045-456999.

Computers

Nieuw PC met creditcard beveiligd!!! TWmark Mini Tower 286 AT 16 Mhz
* 1 MB intern geheugen
* 44 MB Harddisk
* 3½" 1,44 Mb diskettestation
* 5¼" 1,2 Mb diskettestation
* VGA kaart Paradise 512 KB
* VGA mono monitor
Prijs excl. BTW ƒ 2.139,-.
Leufkens-Dubois, Heerlen. Sittarderweg 58a, 045-726444.

UNIPAQ-IBM compleet met 3" en 5" floppydrive, 20 Mb, turbostart, 14" monitor, SP 2000 Seikh.printer, muis en videotekstmodem versie Dos4.1, geheel 4 mnd. oud, incl. boeken. Vaste prijs ƒ 1.750,-. Tel. 045-428553.

Uw auto, huis, bankstel enz. VERKOPEN? Met foto op LD-TV. Bel voor info 045-739296/97.

Huw./Kennism.

ALLEENSTAANDE: heden gezellige dans- en contactavond met DJ Richard in Chalet Treebeek. Toegang boven 25 jaar, legitimatie verplicht. Het bestuur.

Dancing HELIPORT Club 1990, organ. gezellig dansen. Eenmalig op woensdag met top D.J. John te Maastricht. Achterkant Eurohal. Tel. 043-219704 correcte kleding vereist.

TV/Video

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 75,-. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Goede KLEUREN TV'S met gar., enorme sortering, grootbeeld Philips v.a. ƒ 125,-. Ook recente TV's in hogere prijsklasse met teletekst en stereo. Reeds 25 jr. TV-Occasion Centrum Geel Grasbroekerweg 25, Heerlen. 045-724760.

Te k. gevr. DEFECTE kleuren TV's vanaf '82 (typenr. vermelden) en def. VHS-video's. Tel. 045-723712.

Kleuren TV's 8-12 kan. v.a. ƒ 75,-. Afst.bed. v.a. ƒ 125,- oa. Philips. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. 045-213432.

ADVERTEER op LD-TV. Uitvoerige info 045-739300.

Kachels/Verwarming

Riga
Openhaarden
Wij bouwen in geheel Limburg. Gratis advies en ontwerp. Redelijke prijzen. Tel. 04498-54803 tijdens kantooruren.

KACHELS, De Kachelsmid, goed en goedkoop. Walem 21, Klimmen. 04459-1638.

Te k. eiken BRANDHOUT. Tel. 04455-1729.

Te k. losse OPENHAARD incl. dubbelwandige pijp, ƒ 200,-. Tel. 045-423032.

Bel de Vakman

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Heeft U VERBOUWINGEN binnen of buiten, lekkage van daken en goten. Belt U vrijblijvend. Tel. 043-255089 voor geheel Zuid-Limburg.

SCHILDERS kunnen nog enkele buitenwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating, ook tuinaanleg. Vrijbl. prijsopgave. Tel. 045-324249.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor Uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte. 045-323178.

Dakdekkersbedrijf kan nog werk aann. voor pannen en bitumineuze daken, lood- en zinkwerk. Tel. 045-351626.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen, 046-745230 Service binnen 24 u.

Kunst en Antiek

Te k. gevraagd ANTI[...] meubels etc. P. Corten[...] Riemst (B) 09-3212261[...]

Te koop HENRI-D[...] KAST prijs ƒ 2.000,-. [...]foon: 045-443567.

Te k. oud en antiek [...]RENMEUBELS o.a. ee[...]ken, keukenkasten, [...] kasten, nachtkastjes, [...] bureau enz. Ook veel [...] in kleingoed en luxe [...] artikelen. Antiek en [...] shop 't Stoofje, Maas[...]terstr. 2, Brunssum. 045-274789

Te k. KEUKENFOR[...] met opzet (cuisin[...]) ƒ 600,-. Tel. 04451-168[...]

Koopje! oud SCHILD[...] op linnen, meer dan [...] ook te ruil teg. omafiets 045-250961.

Te koop gevr[...]

Te k. gevr. ROM[...]LOODSEN, Nissen[...] en units. tel. 01891-1[...] of 18368.

Voor al uw oude META[...] Frans v.d. Loop Recy[...] Methaalhandel, Kissel 14, Heerlen 045-72639[...]

Te k. gevr. oud ijzer, [...]len en SLOOPAUTO'S 045-272216.

Gebr. SWINKELS zijn [...]huisd naar De Beite[...] Heerlen. Wij betalen [...] hoogste prijs voor al uw ijzer/metalen. 045-4220[...]

Te koop gevr. AANH[...]WAGEN, voor vervoe[...]tor, liefst met kleine w[...] Tel. 045-726562.

Van maandag t/m v[...] van 8.30 tot 17.00 uur, [...] uw PICCOLO telefo[...] opgeven. Tel. 045-719[...]

Voor Piccolo's zie verder pagina [...]

SPECTACULAIRE RENTEDALING

Als u nu een A1 gebruikte wagen koopt, bij een van de onderstaande samenwerkende Ford dealers, kunt u gebruik maken van een tijdelijk uitzonderlijk laag rentetarief.
Ford-Credit heeft namelijk tot en met 20 juli a.s. een uniek financieringsaanbod. (Looptijd max. 36 maanden)

Rekent U even mee?

Ford Escort 1.6 Bravo 1987 met een koopsom van ƒ 16.000,-
25% (inruil/cash) ƒ 4.000,-
te financieren ƒ 12.000,-

Normale aflossing op 36 maanden ƒ 427,25 per maand*
Aktie tarief ƒ 386,04 per maand**

Uw voordeel ƒ 1483,56

Kom eens langs in onze showroom. Dan vertellen wij u graag meer over deze spectaculaire rentedaling.

Unieke A1 garantie.

U krijgt op uw A1 gebruikte wagen 3 maanden volledige garantie, uit te breiden met 9 maanden extra garantie, op onderdelen en arbeidsloon. Daarnaast kent Ford de unieke omruilgarantie. (binnen 14 dagen of 1500 km).

* Effectief credietvergoedingspercentage op jaarbasis, 18,5%
** Effectief credietvergoedingspercentage op jaarbasis, 10,5%

Ford Credit
Ford

VADAH AUTOCENTER Sittard B.V.
Rijksweg-Zuid 90-100
SITTARD
Telefoon 046-515200

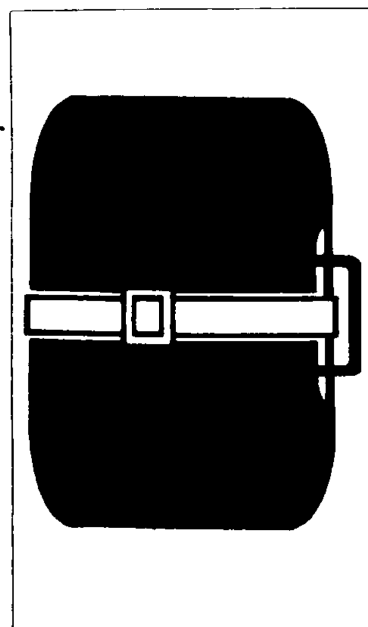
Automobielbedrijf JOS BOGMAN B.V.
Hamstraat 70
KERKRADE
Telefoon 045-423030

CHARLES FEIJTS B.V.
Beatrixhaven
MAASTRICHT
Korvetweg 20-22
Telefoon 043-632555

Autobedrijf VAN HAAREN Heerlen B.V.
Heerlerbaan 66 Schandelerboord 25
HEERLEN
tel. 045-410155 tel. 045-721152

Auto KONINGS B.V.
Mgr. Vranckenstraat 20
SITTARD
Telefoon 046-516046

Automobielbedrijf JOS BOGMAN B.V.
Wethouder Sangersstr[...]
BEEK
Telefoon 046-37654[...]



Alleen top kan miljoenen investeren in concurrentie

Veluwe is greep op toerist kwijt

Ooit was de Veluwe hèt vakantiegebied van Nederland. Maar de naar schatting 1400 tot 1500 ondernemers die hun brood verdienen in de verblijfsrecreatie zagen hun marktaandeel in ruim tien jaar dalen van 18 tot 11 procent.

Centre Parcs zette met luxe vakantieparken een trend in Nederland. Mede daardoor raakten de Veluwse campings met hun verouderde stacaravans - er wordt al gesproken van verkrotting - hopeloos uit de tijd.
Circa 900 eigenaren van de kleinste bedrijfjes zullen de komende jaren nauwelijks droog brood kunnen verdienen. De koude sanering is intussen al op gang gekomen. Evenals de vernieuwingsdrang, want op de Veluwe worden momenteel miljoenen geïnvesteerd in nieuwe parken, die de concurrentie met de trendsetters aankunnen.

Het imago van de Veluwe als vakantieland is slecht. Ouderwets, rumoerig en geen moer te beleven. Ten dele klopt dat, maar het is ook een beeld dat de lokale recreatie-ondernemers elkaar aanpraten. Misschien een schuldgevoel, overgehouden uit de tijd dat toeristen moesten bedelen om een standplaatsje op een weiland dat camping werd genoemd.
Want die tijd heeft de Veluwe ook gekend. In de jaren zestig en zeventig waren de campingbazen heer en meester. De vraag was vele malen groter dan het aanbod. „Het was bek houden of vertrekken. Voor iedere gegadigde stonden drie anderen in de rij," zegt een campingbaas over deze gouden jaren.

Anno 1991 moet worden geknokt om de gunst van de consument. „Helaas heeft een aantal ondernemers niet ingezien dat de tijden zijn veranderd," meent directeur M. Bruil van de recreatiegemeenschap Noordwest-Veluwe, waarbij 23 gemeenten zijn aangesloten.
De toerist die in de jaren zestig de Veluwe groot heeft gemaakt, is van een uitstervend ras. Het waren de bewoners van de Randstad, die massaal naar de Veluwe trokken. Maar tante Mien uit Amsterdam is oud en grijs geworden. Haar stacaravan, ooit de trots van de familie, is niet meer dan een krot. De kinderen willen er niet meer naartoe. Die pakken een weekje Centre Parcs als tussendoortje, binden de latten onder in Oostenrijk en bakken zomers bruin aan een van de Costa's.

Intussen vraagt het keuterboertje, dat dertig jaar geleden een camping begon, zich af waar zijn gasten blijven. Zijn marginaal draaiend bedrijfje telt steeds meer lege plekken, zelfs in het hoogseizoen. Niet minder dan 900 van de circa 1400 tot 1500 kampeer- en bungalowbedrijven op de Veluwe hebben een omvang van minder dan één hectare. De provincie Gelderland legt de grens bij een volwaardig bedrijf bij vijf!
Driekwart van de kleintjes heeft absoluut geen mogelijkheden te groeien. Meer dan de helft van de recreatiebedrijven ligt binnen de grenzen van het Centraal Veluws Natuurgebied. De provincie is terecht zuinig op het grootste aaneengesloten bos- en natuurgebied van ons land. Dat heeft geleid tot een terughoudend beleid van rijk en provincie als het gaat om uitbreiding van verblijfsrecreatie.

Mocht de campingbaas al mogelijkheden zien om door overname zijn bedrijf meer overlevingskansen te geven, dan nog zijn de kansen gering. De banken zijn uiterst voorzichtig met het verstrekken van kredieten in deze sector. De rentabiliteit van de bedrijven is te gering. Afhankelijk van de uitgangspunten die worden gehanteerd, kan worden gesteld dat tussen de 50 en 60 procent van de bedrijven het financieel-economisch niet goed doet.

„Jarenlang was een traditioneel bedrijf met stacaravans best renderend. De problemen ontstaan pas als moet worden omgeschakeld. De meeste ondernemers slagen er niet in dat met succes te doen," meent directeur Th. Geurts van de provinciale VVV Gelderland. Uit onderzoek blijkt dat het met name de kleine bedrijven (1 tot 2,5 ha) zijn, die zich behoudend opstellen. Driekwart van de ondernemers is dan ook helemaal niet van plan om de aanpak drastisch te veranderen.

Oud

Als vakantiegebied is de Veluwe al oud. De trek begon aan het eind van de vorige eeuw. Toen ontdekten de rijken de zandverstuivingen, de heidevelden en de rust van het verlaten gebied. Familiepensions en hotels bepaalden in die tijd vaak het straatbeeld van de Veluwse dorpjes.
In de jaren twintig, toen de trek naar buiten groter werd, ontstonden de eerste kampeerterreinen. Met name de jeugdbeweging wist de weg naar de Veluwe te vinden. Beroemd voorbeeld is de Paasheuvel in Vierhouten, waar de AJC bijeenkwam. De glorietijd van het toerisme op de Veluwe ligt echter in de jaren zestig en zeventig.

Het vakantiegebied bij uitstek werd slachtoffer van de onverbiddelijke wet op de remmende voorsprong. Terwijl in nieuwe vakantiegebieden moderne bedrijven werden opgezet, bleef de Veluwe stilstaan. Het ging toch goed. Nog steeds is de Gelderse hoogvlakte na Brabant en Drenthe het derde vakantiegebied van Nederland, maar Zeeland en het Waddengebied maken zich op om die positie over te nemen.
Tenzij de Veluwe de bakens verzet. De roep om een herverkaveling van recreatieterreinen wordt luider. Maar de meeste campingbazen willen dat niet. Slechts bij een op de vijf blijkt verplaatsing in principe bespreekbaar. Vooral de kleintjes willen baas in eigen huis blijven. Bedrijven met een omvang tussen de vijf en tien hectare blijken eerder geneigd over samenvoeging te willen praten. Zij zien kennelijk nog kansen uit de neerwaartse spiraal te ontsnappen.

Voorwaarde is wel dat de overheid de verplaatsing moet financieren. De provincie Gelderland heeft al herhaaldelijk laten blijken daarvoor geen middelen te hebben. Wat rest, is een koude sanering. Een aantal ondernemers zal vanzelf het loodje leggen, de een na de ander. Zelfs bij de Kamer van Koophandel in Harderwijk is men daarvan overtuigd. Secretaris drs. C.E. Geel: „Wij willen uiteraard niemand van onze leden het brood uit de mond stoten, maar maatregelen zijn hard nodig. Dat valt niet te ontkennen".
En dan nog zal het jaren duren voordat de neerwaartse spiraal is omgebogen. „Als we vandaag de hand aan de ploeg slaan, dan duurt het nog tien jaar voordat we weer nummer één zijn", zegt M. Bruil, directeur van het Recreatieschap.

● *Het paradijs zoals randstedelingen dat zien: een sta-caravan in het bos; een vorm van vakantie die zijn beste tijd heeft gehad.*
Foto: CEES ZORN





● *In de Leemkule in Hattem heeft men het aangedurfd te investeren in vakantiehuizen.*

Miljoenen

Overal zijn ze te vinden, de sterk verouderde recreatiebedrijven. Toch is er ook een nieuwe ontwikkeling ingezet. Er wordt weer geïnvesteerd. Zo heeft Aegon met een miljoeneninvestering haar park in Hoenderloo gemoderniseerd. En ook Eldorado (10 hectare) en de Valouwe (20 ha) in Beekbergen zijn voorbeelden van moderne recreatiebedrijven.

In huize de Molecaten bij Hattem huist een exponent van een nieuwe generatie ondernemers. De havezathe mag dan fundamenten hebben uit de veertiende eeuw, binnen de muren van het historische pand wordt modern gedacht. Heer op Molecaten is C.F.J. Slager (40), die onder meer de scepter zwaait over vier recreatiebedrijven, waarvan drie op de Veluwe en één in Brabant. Het Plashuis in Nunspeet, waar zijn broer manager is, wordt gezien als een modelbedrijf.

Slager is met zijn tijd meegegaan. Nieuwe bungalows en een fraai overdekt zwembad op zijn bungalowpark De Leemkule bevestigen dat beeld. Zijn oordeel over de meerderheid van zijn collega's is hard: „Het ontbreekt de gemiddelde campinghouder aan kennis om de bakens te verzetten. Tenminste zestig procent heeft alleen lager onderwijs genoten. Dat is dè problematiek."
De wil om bij te leren ontbreekt bij velen, zo weet men bij de Kamer van Koophandel. Secretaris Geel: „Als je een ondernemer uitnodigt voor een cursus dan komt hij niet. Het is een beetje eigen aan de streek hè, op de de Veluwe kijken ze de kat uit de boom."

Maar het tegendeel komt ook voor. Op het terrein van Het Verscholen Dorp in Harderwijk wordt de laatste hand gelegd aan de nieuwbouw van een zestigtal bungalows. Investering 10 miljoen gulden. En vlakbij, op grond van de gemeente Ermelo, wordt op het zusterbedrijf Tonserveld 9 miljoen geïnvesteerd in de bouw van nog eens 70 vakantiewoningen. Directie-adviseur J.C. Lammers: „Het Verscholen Dorp is als camping 40 jaar oud. Het caravanbestand was helemaal verouderd. Evenals de voorzieningen. Maar de bakens zijn verzet. Nu komt er een voorziening waar je 'u' tegen zegt."

Het Verscholen Dorp heeft nog meer plannen. In Oldebroek is een terrein van 50 hectare aangekocht, waarop 250 bungalows zullen worden gebouwd. Tevens komen in Oldebroek een golfbaan, tennisbanen, volleybalvelden en een overdekt zwembad. Kosten: 40 miljoen gulden.
Bij een bezetting van 70 tot 80 procent op jaarbasis moet het project een succes kunnen worden. Center Parcs, met een bezetting van boven de 90 procent, heeft wat dat betreft ook hier de trend gezet. Of, zoals ondernemer Slager het zegt, niet in het hoogseizoen moeten we ons geld verdienen, maar met Pinksteren of tijdens de kerst. Tal van grotere bedrijven willen zich ook daadwerkelijk meer op het voor- en naseizoen gaan concentreren.

Bij de VVV Gelderland heeft men zijn hoop gevestigd op deze grotere, moderne bedrijven. Zij moeten de voortrekkers zijn van de Veluwe-nieuwe-stijl. De toekomst voor de kleinere bedrijven doet directeur Geurts schouderophalend af. „Er mag geen beeld worden geschapen van een Veluwe als een achterhaald vakantiegebied, want dat is niet terecht. De boekingscentrale van de provinciale VVVvertegenwoordigt 30 moderne bedrijven en die doen het goed. Dat zien we aan het aantal boekingen, dat worden er jaarlijks meer."

korte toer

DONDERDAG 6 JUNI:

HOENSBROEK: Avondwandelvierdaagse Hoensbroek. Afstanden 5, 10 en 15 kilometer per avond. Starttijden tussen 18-19 uur vanaf de basisschool 'De Regenboog', Wijenbergstraat 8 in Hoensbroek. Inlichtingen: 045-226390 en 045-218682.

HEERLEN: Jazzfestival in het centrum, vanaf vandaag tot en met 10 juni.

VRIJDAG 7 JUNI:

HOENSBROEK: Avondwandelvierdaagse Hoensbroek. Afstanden 5, 10 en 15 kilometer per avond. Starttijden tussen 18-19 uur vanaf de basisschool 'De Regenboog', Wijenbergstraat 8 in Hoensbroek. Inlichtingen 045-226390 en 045-218682.

HEERLEN: In het Sportpark Kaldenborn, P. Hooftstraat vindt een demonstratie plaats van 'Bowls', een balsport, die het midden houdt tussen kegelen en jeu des boules. Van 10.30-11.30 uur.

HOUTHALEN/HELCHTEREN (B): De beurs '2 keer Limburg' wordt vanaf vandaag tot en met zondag 9 juni gehouden in de Expohal Kelchterhoef op het domein Kelchterhoef in Houthalen. Produkten, ambachten, gastronomie, kunst, recreatie, cultuur, en andere aktiviteiten van zowel de Belgische als de Nederlandse provincie Limburg.

MAASEIK (B): Avondjaarmarkt in het centrum van Maaseik.

ZATERDAG 8 JUNI:

HEERLEN: Postzegel- en muntenbeurs van 13.30-16.30 uur in Volkshuis Passart, Dennestraat 2 in Heerlen-Noord.

WELKENRAEDT (B): De tentoonstelling 'Alles over Herge', in het kultuurcentrum. Geopend van 10-19 uur, woensdag en vrijdag tot 22 uur.
MAASTRICHT: Bisschopsmolen in bedrijf, Stenenbrug 1, geopend van 11-16 uur.
MAASTRICHT: 'European Veteran Rally'. Aankomst van de laatste etappe van deze rally voor historische auto's (gebouwd tussen 1919 en 1969), waarna Concours d'Elegance op het Vrijthof van 12-15 uur.

ZONDAG 9 JUNI:

BEMMEL: De vijfde Bemmelse Dweildag, met daaraan verbonden de Kampioenschappen van Nederland voor Dweilorkesten. Ruim 90 dweilorkesten (in Limburg Joekskapellen) uit het hele land schreven in voor dit spektakel, waarvan de opening plaatsvindt om 11 uur op het terrein van Kasteel De Klinkenburg.
MAASMECHELEN (B): Heilig-Hartinstituut, Rijksweg Maasmechelen houdt een open dag van 14-17 uur. Een rondleiding door het gebouw met de bezienswaardige kapel in neo-romaanse-byzantynse stijl. Inlichtingen en reserveren; VVV Maasmechelen 011-766756.
VALKENBURG: IVN wandeling onder leiding van een gids. Start Walramplein om 10 uur en bij de kerk in Moresnet om 11 uur.

WOENSDAG 12 JUNI:

HEERLEN: Een 'vijftig plus' fietstocht, start 9.30 uur bij de Spuiklep, Parallelweg in Heerlen.

Wandeltocht 'Entre les Collines'

HOUTHEM - Het wijn- en biermakersgilde 'Entre les Collines' houdt zondag een wandeltocht over 7, 10, 17, 25 en 42 km. De start is tussen half acht en twee uur vanaf de eigen wijnkelder onder de Holle Eik in Houthem. Meedoen kost 1,50 met stempel en 2 gulden met stempel en sticker.
Na afloop kan men nog een demonstratie bierbrouwen, wijn maken en kaas bereiden bekijken, terwijl er ook een barbecue wordt gehouden met muziek van D.J. Harrie Slingerwerk.
Voor nadere inlichtingen kan men contact opnemen met Leon Keppels, tel. 04406-42112.

Veel bezoekers op Vliegshow luchtmacht Twenthe verwacht

De vliegbasis Twenthe is zaterdag het toneel van de open dag van de Koninklijke Luchtmacht. Dit gratis toegankelijke evenement vindt ieder jaar op één van de Nederlandse bases plaats. Vorig jaar trok de open dag 150.000 toeschouwers naar Leeuwarden. Op Twenthe rekenen de organisatoren in ieder geval op 125.000 mensen. Vanaf 08.00 uur 's ochtends is iedereen welkom. Het fotografeerverbod is voor deze speciale dag opgeheven.

Het programma kent zaterdag drie elementen : een vliegshow, een uitstalling (static show) van toestellen, alsmede een pauzeprogramma met de Luchtmachtkapel, demonstraties van parachutisten en een optocht van oude legervoertuigen, verzorgd door Keep them Rolling. De vliegshow is onderverdeeld in een programma met lichtere toestellen (09.00-12.00 uur) en één met zwaarere types (13.00-17.00 uur). Als slot is er een gezamelijke overvlucht van de deelnemers.
Ultra-light toestellen vormen 's ochtends een belangrijk onderdeel van de vliegshow. Naast parachute-springen is er tevens een presentatie van de Dutch Dacota Association. Ook het Fokker Four team met vier toestellen is van de partij.
Transportvliegtuigen zijn zaterdag in diverse modellen te zien. De Casa 235 (Spanje), Alenia 222 (Italië) en de BAE 146 (USA) komen zeker naar Twenthe, terwijl ook de Nederlandse KC 10 te bezichtigen is. Dit toestel kan vliegtuigen in de lucht bijtanken. Bij de gevechtshelicopters rekenen de organisatoren op de komst van de Cobra en Apache, als transport-heli is de Chinook aanwezig. DE Grasshoppers, een formatie van vier Alouette III helicopters beoefent het formatievliegen.
Bij de show van de gevechtsvliegtuigen staan nog niet alle deelnemende toestellen vast. Zeker is wel de komst van de Nederlandse F-27 en F-16, een Noorse F-5, een Engelse Harrier, de Franse Mirage 2000, de Amerikaanse T-33 (straaltrainer), A 10 tankkiller (ingezet tijdens Golfoorlog) en F-15 (jachtbommenwerper) en de Portugese A-7. Oude toestellen uit de Tweede Wereldoorlog zijn de B-25 Mitchell, de B-28 Invador en de P-51 Mustang.

Op één van de banen is de gehele dag een zogenaamde 'static show', dat wil zeggen een uitstalling van toestellen, die tijdens de open dag aan de grond blijven. Verder is er een opstelling van grond-en luchtverdedigingssystemen, waaronder de Patriot. Bij dit afweergeschut zullen ook restanten van in Israël neergehaalde Scuds te bezichtigen zijn. De Nederlandse Spoorwegen laten zaterdag extra treinen lopen richting Enschede, bovendien worden stoptreinen vanuit Deventer en Zutphen verlengd. Speciale combi-biljetten voor trein-en busvervoer zijn op veertien stations in het oosten van het land verkrijgbaar. Met de auto kan men het beste via de rijksweg A1 (Hengelo) bij de vliegbasis komen.

Hulsh. artikelen

MASSALE MAGAZIJN VERKOOP VAN DUIZENDEN APPARATEN
Koelen-vriezen-wassen-hifi-stereo-kleuren tv-video's etc.
WITTE HAL
Sittard en Maastricht
waar nieuwe, licht beschadigde of overjarige apparaten uit de HORN winkels worden verzameld en verkocht tot liefst
60% KORTING
elke dag nieuwe aanvoer
elke dag superlage aanbiedingen
Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:
BLUE AIR DIEPVRIES-KIST
royale inhoud
geen ƒ 599,- of ƒ 398,-maar
ƒ 298,-
ZANKER KOELKAST
Koel/vriescombinatie FR 2705, 260 liter automatische ontdooiing
geen ƒ 1.498,- of ƒ 1.098,- maar
ƒ 698,-
BAUKNECHT WAS-AUTOMAAT
WA 6900, luxe wasautomaat, 800 toeren
geen ƒ 1.449,- of ƒ 998,- maar
ƒ 698,-
PHILIPS MAGNETRONOVEN
AVM 734, 32 liter inhoud
geen ƒ 1.198,- of ƒ 898,- maar
ƒ 398,-
WITTE HAL
SITTARD
ook uw adres voor keukeninbouwapparatuur met grote kortingen. Bergerweg 51-53 (Industrieterrein Bergerweg) Tel. 046-518162.
MAASTRICHT
Scharnerweg 66/70 (achter Horn Keukensuper) Tel. 043-633162.

IJSKAST ƒ 95,-; gasf. ƒ 95,-; wasaut. ƒ 195,-; diepvr. ƒ 150,-. 045-725595.

Verzamelingen

Te k. kleine MUNTENVERZAMELING ook per stuk. Tel. 045-428874.

ADVERTEER op LD-TV. Uitvoerige info 045-739300.

Literatuur

Antiquarische BOEKENMARKT, Maastricht. Zeldzame, mooie, bijzondere, oude en interessante boeken. Zat. 15 juni 9-17 uur, Vrijthof Maastricht. Bond van Handelaren in Oude Boeken. 010-4208818.

Muziek

HET MEEST COMPLETE PRIJSBREKENDE MUZIEKPARADIJS, NERGENS GOEDKOPER!!!!
v.a. ƒ 30,- p.mnd. direkt eigenaar van o.a. keyboards, synthesizers, drumstellen, orgels, gitaren, piano's, accordeons orkest-app. enz. Vraag naar onze spec. klantenkaart. Altijd aanbiedingen en occasions. Alles van Flight-Case.
Muziekhuis Lyana
Mauritsweg 48, Stein. Tel. 046-333227.
Ma. t/m za. open, do. koopavond.

PIANO'S huur met kooprecht van ƒ 65,- tot ƒ 200,- p.m. Gratis transport. Alle merken gebruikte piano's ƒ 450,- per jaar. Van Urk, Westersingel 42, R'dam. Tel. 010-4363500.

Met spoed gevr. erv. TOETSENIST met zang voor duo. Tel. 045-443982.

Te koop HARMONIUM scherpe prijs. Tel. 045-254428.

Te koop PIANO-ACCORDEON, 48 bassen. Tel. 045-723768.

Te k. 2 Disco SPIEGELBALLEN doorsnee 55 en 65 cm met motor en speciale lamp, vaste pr. ƒ 250,-. Tel. 045-428553.

Diversen

Te koop ZEE-CONTAINER Playwood, i.g.st. Tel. 045-459415.

Gevraagd eiken SLAAPKAMER en opknapauto, bwj. '81. Tel. 04767-1883.

Inrichting SPORTSTUDIO van ƒ 3.000,- voor ƒ 600,-. Tel. 045-213386.

Te k. GOKAUTOMAAT, 100% i.o. pr. ƒ 450,-. 045-215626.

Gebit gebroken? TANDTECHNISCHE praktijk Hoonhout voor nieuwe gebitsprothese en reparaties. Akerstraat Noord 328, Hoensbroek. 045-228211.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te koop ROLLUIK, kl. bruin (houtnerf) hxb 160x260, vr. pr. ƒ 100,-; Philips solarium voor bruinings- en gezondsheidkuren, vr.pr. ƒ 250,-. 045-272998, na 18.00 uur.

Te k. grote ROMNEY-LOODS, 7½ x 20m, t.e.a.b. Tel. 045-213386.

2e Hands en nieuwe DEUREN, plafondplaten met hangwerk. Tel. 045-213386.

Mooie KEEPWAGEN 7 m, op luchtbanden. Tel. 045-213386.

Te koop 2 STROOMAGGREGATEN merk Honda, nieuw, 2.500 Watt continu, nu voor halve prijs. Tel. 045-352406.

06-lijnen

Zoek je 'n vriend of vriendin?
Bel de Afspreeklijn:
06-320.320.33 (dating) 50 ct p/m

Sex Trek?
Anja zal je helpen 06-320.326.56 of kies lesbi hard porno 06-320.321.99 - 50 ct p/m

Het sex prikbord
is live, sex, dating 06-320.332.99 of ruk m'n kleren uit. Het nieuwe sexspel 06-320.326.80 - 50 cpm

**Zoek je een sexrelatie met een lekkere meid? 50 ct p/m
06-320.320.44

Direkt snel-sexcontact
live-afspreeklijn
06-320.320.55 - 50 ct p/m

Mooie vrouwen zijn op zoek
Sexkontakten
06-320.321.44 - 50 ct p/m

Bi-Sex Afspreeklijn
06-320.325.01
50 cpm Inspr.: 01720-45111

De heetste meiden hoor je op de sexADRESSENLIJN 50 ct p/m
06-320.325.80

Blonde Natasja doet het met 2 hete buurjongen 50 ct p/m
06-320.327.77

Nieuw: Direkt APART met 'n strenge meester of met een onderdanige slaaf!! Gay S.M voor Twee, 50 ct p/m
06-320.329.99

Homo
Zoek je een lekker jongen? 06-320.330.18.
Inspr. 01720-22484.

Direkt reageren op hete meid! De
sexcontactlijn
06-320.330.66

Homo
Het is wel slikken voor die hete jongens,
06-320.330.88 (50 ct.p.m.)

Annet gaat op
Sexbezoek
bij John en Petra. Trio-avontuur. Bel.
06-320.320.95 (50 ct.p.m.)

SM afspreeklijn
Voor strenge sexafspraken. Bel snel. 06-320.322.20

Triosex
kontaktlijn. 06-320.320.92 (50 ct.p.m.).
Ook voor partnerruil.

Bisex voor twee
direkt apart met een heet meisje of een lekkere jongen: ook trio!!
06-320.330.91 (50 ct.p.m.)

Gay Privé
(direkt apart) Bel nu snel voor het maken van een geslaagde afspraak, of bel voor 'n lekker gesprek. Niemand kan meeluisteren!! Druk op de nul als je iemand anders wilt spreken. Bel. 06-320.322.75 (50 ct.p.m.)

Zoek je een sexrelatie
sexdatinglijn
06-320.325.04 - 50 ct p/m

Buurvrouw Chantal en haar hete buurjongens
Live-sex
06-320.326.01 - 50 ct p/m

De mooiste/de heetste dames hoor je bij
sexkontakt
06-320.328.02 - 50 ct p/m

Tessa (18) is zo'n lekker
opgewonden
tienermeisje
06-320.328.88 - 50 ct p/m

Stiekem
meegenieten
met 3 hete schoolmeisjes
06-320.322.04 - 50 ct p/m

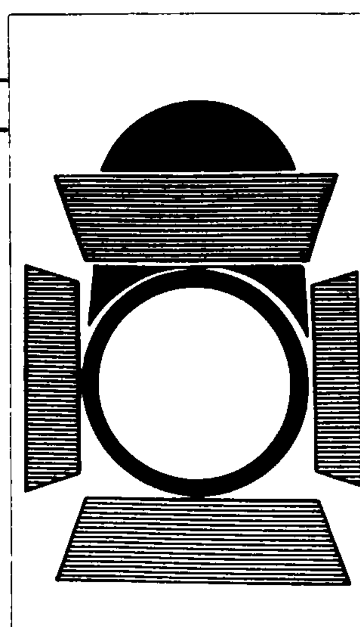
Zoek jij een lekkere Boy?
De HOMO/BI-
sex-computer, bel:
06-320.330.95 - 50 ct p/m

Gluren
Linda (20) loopt graag naakt door de kamer. Bel:
06-320.330.67 - 50 ct p/m

Kleed me aan
Sexspel, praat om te spelen, win een sex orgie. Een fout, sex is je straf
06-320.323.90 - 50 ct p/m

Lesbi Live
De eerste keer, ik ben bloednerveus, 50 ct.p.m.
06-320.323.12

Voor Piccolo's zie verder pagina 22



'Opmerkelijk, zoveel fantastische kandidaten als we hebben'

Henny heeft weer zin in de Soundmix Show

● *Henny Huisman: „Van een talentenjacht is geen sprake, wèl van een springplank naar een carrière."*

Van onze showpagina-redactie

AALSMEER – Een enkeling daargelaten, leiden naäpers een min of meer beklagenswaardig bestaan. In de regel hoeft iemand die weinig van zichzelf heeft en veel van een ander, niet op blijvend applaus te rekenen. Maar in de Soundmix Show van Henny Huisman wordt dergelijke types in elk geval kortstondig de tijd gegund om als ster te stralen.

De diverse imitators bootsen in de Soundmix Show hun favoriete zanger, zangeres of groep na met de bedoeling om éèns als artiest op eigen benen te staan. „Toch blijf ik zeggen dat de Soundmix Show nog steeds een imitatiewedstrijd is," benadrukt Henny Huisman, presentator en bedenker van deze vorm van amusement. „Weliswaar probeert menige deelnemer de Soundmix Show te gebruiken als springplank naar een carrière, maar van een talentenjacht is wat mij betreft geen sprake." Tot eigen verbazing zijn Huisman en zijn staf er toch weer in geslaagd mensen op te sporen die 'zo nodig moeten'. Rond 1500 kandidaat-Soundmixers meldden zich aan. Na een scherpe schifting bleven voor de komende tien shows 60 aankomende artiesten over, die vanaf 25 juli elke donderdagavond op RTL 4 te zien zullen zijn.



„Er is scherper geselecteerd dan ooit," meent Rein Sluik, manager van Henny Huisman. „Op Tom Jonesen, Englebert Humperdincks, Frank Sinatra's en René Frogers zaten we ditmaal niet te wachten. Daarvan hebben we er in het verleden al genoeg gehad. Om een globaal inzicht te krijgen hebben we de kandidaten een videocassette van zichzelf laten insturen. Vervolgens hebben we ze audities laten doen in de studio van Aalsmeer. Pas daarna zijn we begonnen met een rondgang langs 26 theaters, waar de voorronden zijn gehouden."

Sceptisch

„Eerlijk gezegd was ik aanvankelijk nogal sceptisch," bekent Henny Huisman. „Het heeft me verbaasd dat we voor de komende tien shows nog zoveel fantastische kandidaten hebben kunnen vinden."

Net terug uit Indonesië, waar hij opnamen heeft gemaakt voor de Surprise Show, verzucht Huisman dat hij het almaar drukker krijgt. „Ik krijg er alleen maar programma's bij. En dat terwijl de Surprise Show de beoogde opvolger was van de Soundmix Show. Nu drie jaar geleden, toen het telefoonverkeer werd lamgelegd omdat we de kijkers de finale lieten jureren, heb ik tegen mezelf gezegd: Henny, dit is het hoogtepunt en nu moet je stoppen. Ik ging toch door. En vorig jaar, toen Marco Borsato zoveel succes oogstte, kreeg ik weer het gevoel dat ik klaar was met de Soundmix Show."

Wat hem er naar eigen zeggen vooral toe heeft aangezet om toch door te gaan met zijn nabootsshow, is de geweldige ontvangst die de Soundmix-formule in het buitenland krijgt. Je moet er ook maar opkomen. Tot zijn genoegen zag Huisman zijn idee door buitenlandse omroepen gekocht. In Engeland worden artiesten nu ook driftig geparodieerd, evenals in Noorwegen en België. En in de Duitse Soundmix Show stelt Rudi Carrell vertelele pogingen in het werk om Huisman na te doen. Kassa door verkoop van de populaire Zaankanter, die met voldoening vaststelt 'dat er toch wel sprake moet zijn van een ijzersterke formule'.

Of daar bij PTT Telecom ook zo over wordt gedacht, is de vraag. Henny Huisman gniffelt, als hij zegt dat ze bij de PTT drie jaar na dato nog altijd last hebben van het Soundmix-syndroom. „Wat ik ervan begrepen heb is dat ze bij de PTT nu weol in staat zijn om met het oog op de finale, die op 10 oktober rechtstreeks wordt uitgezonden, een 06-nummer open te stellen zonder daarmee het risico te lopen dat Nederland telefonisch weer in de knoop raakt."

In de knoop

Sommige Soundmixers die aan het succes hebben geroken, liggen nu trouwens lichtelijk met zichzelf in de knoop. Nergens is de roem zo vergankelijk als op het podium van de Soundmix Show. Behoudens Gerard Joling en - in mindere mate - Marco Borsato hebben maar weinig ex-Soundmixers zich blijvend in de gratie van het publiek weten te zingen. Misschien dat ze de handen op elkaar krijgen in Duitsland of België, wie zal het zeggen. Zat beroepsartiesten die het ook roepen, als ze een tijdje buiten beeld zijn.

Ene Ad Zwart probeert op deze eerste Soundmix-avond aannemelijk te maken dat ook hij geregeld voorbij de landsgrenzen optreedt. Nu zeven jaar geleden maakte hij tijdelijk furore als de namaak-Roy Orbison. Hij bijt het spits af in een nieuwe rubriek waarin Huisman ex-Soundmixers voor het voetlicht terughaalt. Om te vragen wat er van hen is geworden. En zie, het gaat goed met de Amsterdammer. Van tramconducteur is hij opgeklommen tot functionaris die de diensten van tramconducteurs indeelt. „Op het artistieke vlak ben ik als tweede geëindigd in de Vlaamse versie van de Soundmix Show. En dank zij jou, Henny, heb ik nog elk weekend werk. Ook in Duitsland. Dat komt, in Volendam vroeg een Duitser mij of ik een liedje wilde zingen. Heb ik gedaan. Vroeg die Duitser of hij mij daarvoor in Marken mocht betalen. Waarop ik op mijn beurt vroeg of hij dat toch maar niet liever in Volendam wilde doen."

Niet alleen de terugblik past trouwens in de enigszins vernieuwde opzet van de Soundmix Show, het decor waartegen Huisman zijn babbels houdt met de kandidaten is eveneens veranderd. Op een scherm wordt telkens de werkomgeving van de Soundmixer geprojecteerd. En zo is onder meer de alternatieve Charles Aznavour als barkeeper te zien in een casino en wordt Sinead O'Connor („Het gekste dat mij in het bejaardenhuis is overkomen? Dat ik een drol aantrof op een nachtkastje") door Huisman ondervraagd over haar dagelijkse werkzaamheden.

Tv maken is vooruit werken en zeker in de amusementsfabriek van Joop van den Ende is regeren vooruit zien. Meer dan elders is tijd in Aalsmeer geld. Elk minuutje wordt er optimaal benut. De constante afweging tussen de vele programma's, de beschikbare opnameruimte- en tijd, gebiedt een strak werkschema. Een en ander kan betekenen dat de maandag opgenomen aflevering van de Soundmix Show eerst op 25 juli wordt uitgezonden. De kijker zal er weinig van merken. En RTL 4 blijft intussen amusement bieden, daar waar het publieke omroepbestel tot oktober in de zomerzon ligt te soezen.

Beminnelijk

Van den Ende oogt als de beminnelijkheid zelve. Maar wie goed oplet moet vaststellen dat de amusementsbaas de wind er goed onder heeft. Tijdens de opname neemt hij zijn karakteristieke pose aan, hoofd omlaag en armen over elkaar. En er hoeft maar dát aan te mankeren en Joop grijpt onverbiddelijk in.

Zijn betrokkenheid met het produkt gaat zo ver, dat hij tijdens de opname van de eerste Soundmix Show niet te beroerd is om mede als publieksopwarmer dienst te doen. Van den Ende spoort het publiek dus aan tot applaus, en doet een koe na als juryvoorzitter Jacques J. d'Ancona in beeld verschijnt. Want de verschijning van d'Ancona moet nu eenmaal gepaard gaan met een grote boe, dat is onderhand een ongeschreven wet waaraan de Soundmix Show zich vasthoudt.

Jacques d'Ancona als bekende Nederlander, dat schreeuwt welhaast om een imitator van Neerlands bekendste juryvoorzitter in de Soundmix Show. Maar helaas, onder de 1500 kandidaten was niemand te vinden die zelfs maar in de verte aan de onvolprezen showreporter van het Nieuwsblad van het Noorden deed denken.

„Tja," grijnst Henny Huisman, „dat zou Jacques d'Ancona wel willen. Even serieus: een brilletje opzetten kan iedereen wel. Maar dan ben je d'Ancona nog niet. Persoonlijk zou ik er niet tegen kunnen, maar Jacques vindt het helemaal niet erg om elke keer weer te worden uitgejouwd. Hij blijft altijd zichzelf, is niet bereid ook maar een concessie aan zijn kritische instelling te doen. Daarom is Jacques d'Ancona ogenschijnlijk makkelijk te imiteren, maar eigenlijk is hij een uniek man en daarom onmogelijk na te doen."

'Bosje Bloemen' als tv-serie

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – „Toen de VARA had bedacht de theatershow 'Bosje Bloemen' in vier delen op tv te brengen, ben ik met die meiden aan het werk gegaan," herinnert producer/regisseur/ex-cabaretier Fred Florusse (53) zich. Het publiek uit de 'stampvolle' zalen, die Karin Bloemen in de afgelopen twee seizoenen in 'Bosje Bloemen' aan het werk zagen, zullen vanaf zaterdagavond via Nederland 1 (23.23 uur) alleen de liedjes uit de theatershow nog herkennen.

„Het is beslist niet zo, dat we de theatershow even in vieren gehakt hebben. De hele show is opnieuw geschreven en geregisseerd. We hebben alles ondersteboven gegooid. In de tv-versie zijn als gevolg daarvan allemaal zaken te zien, die niet in de theatershow zaten. Zo komt 'mevrouw Michels', door Karin in het wekelijkse radioprogramma Spijkers met Koppen bij de radioluisteraars tot populair typetje gespeeld, voor 't eerst op tv," legt Florusse nader uit.

Als Karin zingt, dat ze eindelijk zo ver is gekomen, dat ze in een zwevend STER-blokje Amstelbier mag verkopen volgt in de tv-versie een gesprekje met Freddy Heineken, niet alleen de baas van een concurrerend merk, maar ook liedjes-tekstschrijver. Naast Karin en 'haar meiden' Marjolijn Touw, Paulette Willemse en Ellen van Harmelen is zaterdagavond ook de stem te horen van George Groot, net als Fred Florusse in het verleden lid van de cabaretgroep Don Quishocking.

Florusse: „Hij heeft een klein rolletje als stem uit de Hemel, God dus. Toen aan de orde kwam wie de rol van de ideale God zou moeten spelen riep ik meteen: George."



● *'De meiden' van Karin Bloemen (foto-inzet): Ellen van Harmelen, Paulette Willemse en Marjolein Touw, zoals ze vanavond aanstaande zaterdag op tv te zien zullen zijn.*

Peter Faber, die ook overal als gast staat aangekondigd, verschijnt niet.

Florusse: „Hij zou even als ober door 't beeld lopen. De kijkers zouden dan zeggen: Hé, daar loopt Peter Faber. Maar dat is op het laatste moment niet doorgegaan."

De theater-versie van 'Bosje Bloemen' ging twee seizoenen geleden in première in de regie van Frank Sanders, bekend van de Jos Brink-shows. Florusse, zelf regisseur van theatershows van Paul de Leeuw en Joke Bruys en sinds een jaar directeur van een kleinkunst-productiebureau: „Wat we nu laten zien houdt het midden tussen een reportage van een theater-show en een tv-studio-gebeuren. We hebben alles in vier dagen in mei in de studio opgenomen. Met publiek, dat midden in een soort gat in de één meter hoge speelvloer zit. De décors zijn weer voornamelijk afkomstig uit de theaterproduktie."

Florusse beschouwt het maken van een theatershow tot een tv-showserie van vier afleveringen ook een beetje als een experiment: „Binnenkort maken we ook een tv-show van het theateroptreden van acht nieuwe kleinkunst-talenten. Per persoon mogen ze acht minuten vullen.

Ook op dit gebied zijn we aan het experimenteren en de VARA van Marcel van Dam is graag afnemer. Ik loop ook met gedachten rond vanaf de start van nieuwe theatershows tv-mensen te laten meelopen met het oog op toekomstige tv-versies. Voor mij is al een handige start, dat ik tal van nieuwe talenten aan het coachen ben."

Succes voor aerobic-danseres Fabienne Schätzler

NIEUWSTADT – De 20-jarige Fabienne Schätzler heeft in Nashville (USA) beslag weten te leggen op de zesde plaats van de wereldkampioenschappen aerobic. De Nieuwstadtse atlete was eerder dit jaar zowel Nederlands als Europees kampioen geworden in de categorie 'dames solo'.

Zowel de uitgebreide delegatie van de nationale aerobicbond (Aerobic Sport Holland) als Fabienne's trainster Jola Willems waren zeer te spreken over de prestaties van de voormalige turnster, die pas een klein jaar geleden kennis maakte met de aerobicsport.

Zondag 16 juni houden Fabienne Schätzler en haar trainster Jola Willems een receptie om de successen van haar eerste aerobic-seizoen te beklinken. Plaats van handeling is Jola's bodytraining Center, Clematisstraat 18a in Geleen.

Hans Schiffers presenteert Fort Boyard

HILVERSUM – De AVRO heeft definitief besloten door te gaan met het spectaculaire spelprogramma Fort Boyard. Om de kosten voor het dure programma wat te delen heeft de AVRO de BRT bereid gevonden als partner mee te doen.

Het presentatieteam voor Fort Boyard is geheel gewijzigd. Bas Westerweel wordt in het nieuwe seizoen vervangen door AVRO dj Hans Schiffers en Ria Visser's plaats wordt ingenomen door de Belgische Alexandra. Omdat de BRT meedeelt in de kosten is gekozen voor een Belgische co-presentatrice en Bas Westerweel heeft de AVRO laten weten tot zijn spijt in de opnamemaand juli wegens privé-omstandigheden niet beschikbaar te zijn.



● *Hans Schiffers vervangt in het nieuwe tv-seizoen Bas Westerweel.*

De opzet van Fort Boyard wordt wel gewijzigd. In de nieuwe acht afleveringen zullen een Belgisch en Nederlands team van elk vier mensen tegen elkaar strijden. Ook zullen de teams niet geassisteerd worden door 'Bekende Nederlanders'. Fort Boyard wordt vanaf begin 1992 op het scherm gebracht.

VPRO zoekt beste radio-programma's

HILVERSUM – De VPRO wil in de maanden juli en augustus de beste en mooiste radioprogramma's van Nederland uitzenden onder de titel De Grote Radiocontest. Via advertenties zijn radiomakers opgeroepen hun beste produktie in te zenden voor de wedstrijd. Tot dusverre zijn zo'n 150 programma's ingestuurd. De winnaar krijgt een reis van een week naar New York.

De VPRO zal een selectie van de inzendingen in juli en augustus op vrijdagochtend uitzenden. Wellicht wordt het project begeleid door de uitgaven van casettebandjes en een boekje. Volgens een woordvoerder van de VPRO is het niet de bedoeling van de Grote Radio Contest een jaarlijks terugkerend evenement te maken. „Dat is ook vrij moeilijk, want dit jaar vragen we de menser al hun beste programma in te zenden. Als we het volgend jaar weer zouden doen, krijgen we dezelfde inzendingen."

Het marathon-interview keert deze zomer weer terug bij de VPRO-radio. Tot dusverre hebben Wijnie Jabaay, André Spoor en Wessel Kok toegezegd mee te zullen werken aan het interview. Naar een vierde gast wordt nog gezocht.

Op de laatste drie vrijdagen van augustus zal onder leiding van Felix Rottenberg de Trias Politica van Montesquieu tegen het licht worden gehouden. Achtereenvolgens komt de macht van de ambtenarij, van de rechtspraak en van de politiek aan de orde. Centrale vraag zal telkens zijn: hoe ziet de toekomst van dit vakgebied er uit?

Wil Simon (61) wil in de vut

HILVERSUM – AVRO-presentator Wil Simon heeft de AVRO directie gevraagd om te onderzoeken of hij van een vervroegde vut-regeling gebruik kan maken. Eind van de zomer wordt dan bekend of Wil Simon al dan niet nog een seizoen aanblijft als presentator van Opsporing Verzocht.

Volgens een AVRO-woordvoerder is Wil Simon 61 jaar en heeft hij te kennen gegeven zich intensiever met zijn hobby's schrijven en schilderen te willen bezighouden.

Country Connection in Berg en Terblijt

BERG EN TERBLIJT – De bekende formatie Country Connection blijft actief in de Limburgse regio. Aanstaande zaterdag beginnen de zeven muzikanten van deze groep een avondvullende show met country- en westernmuziek in zaal Noben in Berg en Terblijt. Het programma begint om half negen.

HEYTENS HEEFT ZEKER DE GORDIJNSTOF DIE U ZOEKT

EFFEN - CHINTZ - ROMANTISCH - KLASSIEK - MODERN - STIJLVOL
BIJ HEYTENS IS ALLES OP VOORRAAD IN DE 650m² SUPERSTORE

BIJ HEYTENS PASSEN BEHANG - GORDIJNEN - TAPIJT - VINYL - VERF - ZONWERING EN ACCESSOIRES MOOI BIJ ELKAAR...
EN JUIST NU TEGEN DE LAAGSTE PRIJZEN.

CONFECTIE INBEGREPEN BIJ STOFFEN VANAF FL 27,45 P.MTR. (STANDAARD CONFECTIE).

HEYTENS, DAT MOET JE IN KLEUR ZIEN.

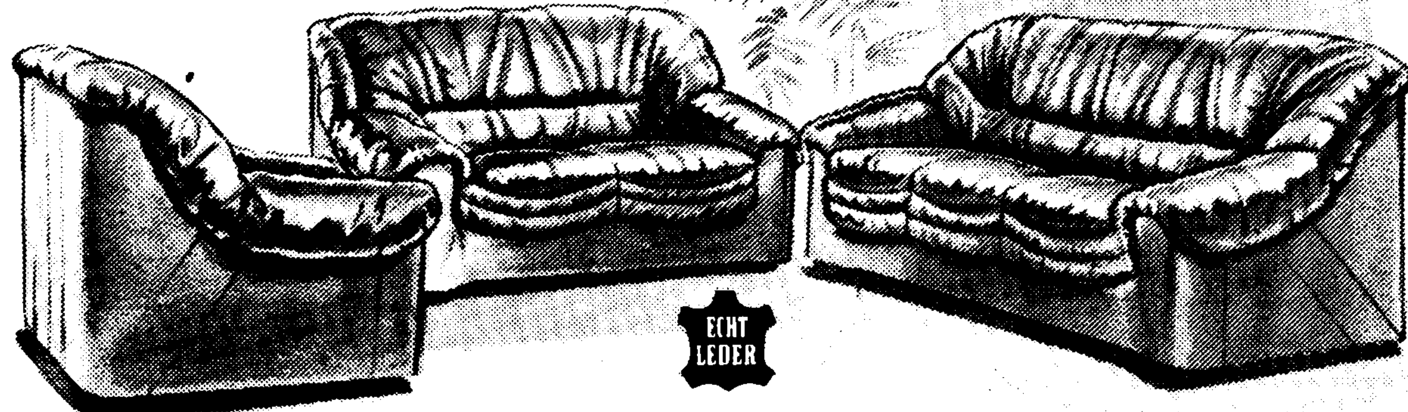
DEZE WEEK 10% EXTRA KORTING BIJ DE KASSA OP AL ONZE ZONWERING.



HEERLERBAAN 273, HEERLEN, TEL. 045-427152
(NAAST HORN KEUKENS)

Piet Klerkx: uitgerekend beter!

DONDERDAG KOOPAVOND TOT 9 UUR

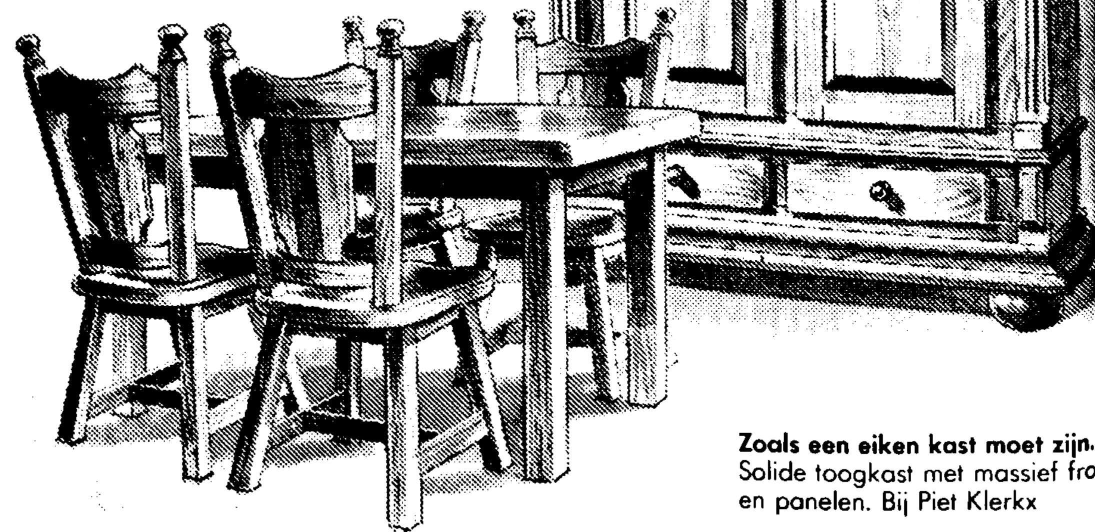


Tijdloos leren bankstel met buitengewoon zitcomfort door originele binnenvering. Als twee- en driezits bij Piet Klerkx voor

3695,-

Bijzonder mooie eethoek. Zware tafel en vier bijpassende stoelen met zadelzit. Verkrijgbaar in blank en donker eiken.

1595,-



Zoals een eiken kast moet zijn. Solide toogkast met massief front en panelen. Bij Piet Klerkx

1995,-

- spreiding betaling mogelijk
- ook op maandag en zaterdag geopend
- donderdag koopavond tot 9 uur
- gratis thuisbezorgd in Nederland

Reiskosten
Vanwaar u ook komt uit Nederland: wanneer u voor f 2.500,- of meer koopt, dan betaalt Piet Klerkx uw reis- of benzinekosten terug.

PIET KLERKX
MAASTRICHT

Sint Jacobstraat 4 (in het centrum bij het Vrijthof). Parkeergarage onder het Vrijthof aanwezig. Tel. 043-210944.

TAXATIES
VENDUHUIS DICKHAUT
VEILINGEN

KWALITEIT - BETROUWBAARHEID

ROEREND GOED
BREDESTRAAT 23/23A - 6211 HA MAASTRICHT - TEL. 043-213095

VEILING

van KUNST, KUNSTNIJVERHEID, ANTIEK EN DESIGN op maandag **10 juni** 1991 om **16 en 19 uur** op bovenvermeld adres, t.o.v. **mr. H.L.G.L.M. Joosten,** notaris te Gulpen:

meubilair: 17e-eeuwse kinderstoel, 18e-eeuwse Gelderse hoekkast, diverse meubeltjes **Louis XVI** en **Empire 18e eeuw,** voorts meubilair uit de periodes biedermeier, Willem III, Louis Philippe, uit de neo-stijlen einde 19e eeuw, art nouveau ca. 1900, klassiek hedendaags meubilair van uitstekende kwaliteit, w.o. vitrinekast en boekenkasten, mozaïektafels van **Theun Rozenberg;**

Perzische tapijten;

divers **kristal en glas:** tafelgoed en sierglas; kroonluchters;

porselein en aardewerk: o.a. Delft, Kutani Japan, Maastricht, 19e-eeuwse Chinese beeldjes, verzameling eierdoppen;

zilver en goud: enig tafel- en gebruikszilver alsmede enkele sieraden;

divers **koper en tin;**

schilderijen: o.a. B. Heckers, W.G.F. Jansen, R.B. Pascani, F. Ronda, Th. Welters, J. Zegers, school van Barbison;

aquarellen, tekeningen en grafiek: o.a. Albers, Alechinsky, H. Claus, J. Cremer, A. Gockel, H. Jelinger, I. Smeets, Vasarely;

ikonen: Rusland laat 18e en 19e eeuw;

boeken: o.a. Kath Encyclopedie 1e ed., geschiedenis **Nederlands-Indië,** kunst;

muziekinstrumenten: Franse studieviool ca. 1880, Duitse studieviool ca. 1860, strijkstok type Bosch, **vleugelpiano** enkelvoudig systeem Blüthner ca. 1880, mandoline;

varia: schoorsteenspiegel in vergulde lijst, **paravent,** bronzen fonteintje, Afrikaanse koningsstoel, schemerlampen, tafellinnengoed, machinale gobelins;

antiek speelgoed: pop A Marseille, kinderserviesje, blikken treintjes o.a. Märklin;

en wat verder ter tafel wordt gebracht.

Kijkdagen: 8 en 9 juni van 14 tot 17 uur. **Afhalen** na de laatste zitting en dinsdag van 11 tot 16 uur.

Volgende veiling 9 september. **Inbreng** vanaf 13 juni dagelijks van 13 tot 17 uur, 's zaterdags van 14 tot 16 uur, tot uiterlijk 30 aug.

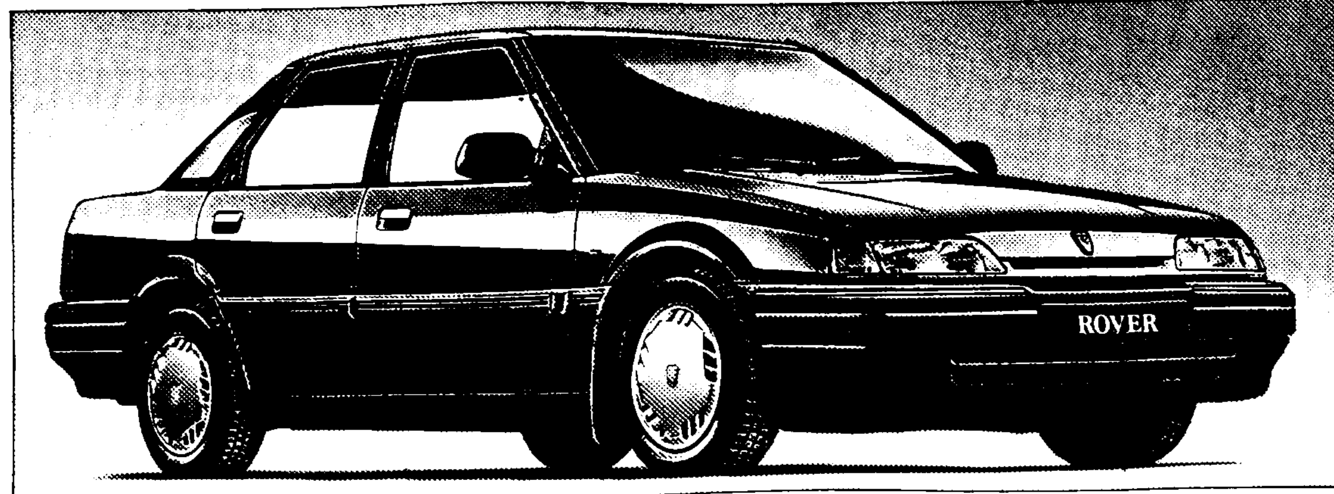
KWALITEIT - BETROUWBAARHEID - KWALITEIT - BETROUWBAARHEID



Alles behalve standaard

Het is niet gebruikelijk dat een sedan standaard is uitgerust met wortelnotehout. Met centrale portiervergrendeling. Met getint glas. Met 4 luidsprekers, een in hoogte verstelbaar stuurwiel, toerenteller, katalysator en met 16 kleppen techniek. Maar ja, de Rover 400 vertegenwoordigt een klasse die alles behalve standaard is. Klasse op zich. Kijk maar naar z'n prijs.

Rover 400 vanaf **31.495,-**

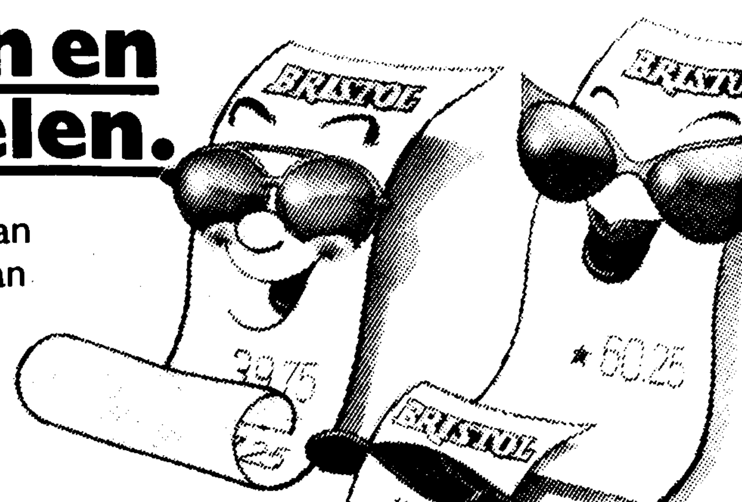


BEEK: BV Autobedrijf Spronken-Beckers, Pr. Mauritslaan 97, Tel. 046-375945
HEERLEN: Autobedrijf Balt BV, Kasteellaan 1, Tel. 045-721541
SITTARD: Havé Automobielbedrijf, Industriestraat 31, Tel. 046-515195
SUSTEREN: Firma Moorthaemer, Rijksweg Noord 16, Tel. 04499-1549

Spaar de zonnige kassabonnen en verdien gratis vakantie-artikelen.

Wie tot en met zaterdag 22 juni 1991 kassabonnen bij Bristol spaart kan rekenen op schitterende gratis vakantie-artikelen. Het totaalbedrag van uw kassabonnen is bepalend voor de vakantie-cadeaus die u mag uitzoeken. Hoe hoger het bedrag, des te groter het cadeau. U kunt óók kiezen voor meer kleinere cadeaus.

Haal een formulier bij de kassa.



Nylon/suèdine jogger in grijs/lila en blauw/zilver/rood. Maten 35 - 46
~~29.95~~ **17.50**







3 stuks 19.-
T-shirt met raglan mouw. **In 10 modekleuren.** Maten M+L Per stuk **10.-**

3 stuks 17.50
Mouwloos katoenen T-shirt. **In 10 modekleuren.** Maten S-M-L-XL. per stuk **7.-**

Sportschoen in wit/fu... 3-kleurige zool. Maten 35 - 41
~~49.95~~ **35.-**



Suède 'broque'-molière in zwart en bruin. Maten 40 - 46
~~59.95~~ **45.-**



Linnen veterschoen in de kleuren rood en viola. Maten 36 - 41
~~24.95~~ **15.-**



Leder gevoerde loafer in zwart, grijs en naturel. Maten 40 - 46
~~39.95~~ **25.-**



Leder ballerina met open te... Kleuren wit en marine. Maten 37 - 42
~~69.95~~ **49.-**



Beige leder vlecht-molière. Maten 40 - 46
~~69.95~~ **49.-**



Bedrukt viscose herenshirt. In 2 kleurkombinaties. Maten S-M-L-XL. Normaal 39.95 **29.-**

katoenen herenshirt met 'dobby' effect. Marine/zwart, wit/zwart en oudrose/zwart. Maten S-M-L-XL. Normaal 39.95 **25.-**

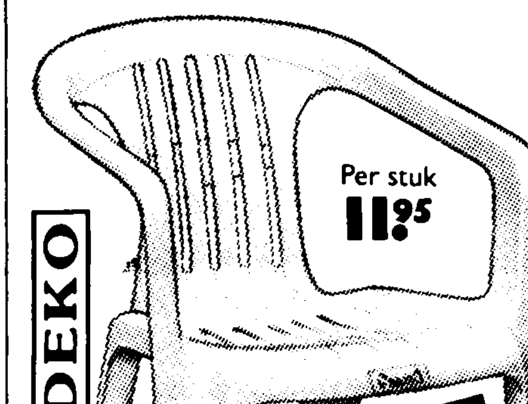
Leder gevoerde loafer in ... marine en gebroken wit. Maten 37 - 42
~~34.95~~ **25.-**



Sandaaltje in paars nubuck-leder. Maten 22 - 32
~~34.95~~ **25.-**
NATUUR-VORM



Volkunststof stapelstoel model **'Azalea'**. Geheel weerbestendig.
Per stuk **11.95**
2 stuks 19.-





6 cm. dikke stapelstoelkussens in 3 streep- en 2 bloemdessins. Normaal 19.95 Per stuk **16.-**
2 stuks 25.-

Kussens in 4 streepdessins.
Per stuk **5.-**
4 stuks 12.50

BRISTOL

Week 23 - 1991.
Aanbiedingen geldig t/m zaterdag 8 juni.

HEERLEN
Hoogeweg 2 - 4 (zijstraat Schelsberg)
Ruime gratis parkeergelegenheid
tel 045 - 722388 Donderdag koopavond

ROTHEM/MEERSSEN
koopcentrum 'AU CIEL' Kuilenstraat 75
Ruime gratis parkeergelegenheid
tel 043 - 641064 Donderdag koopavond

KERKRADE
Nullanderstraat 102 (bij Mijnmonument)
Ruime gratis parkeergelegenheid
tel 045 - 455919 Donderdag koopavond

SITTARD
winkelcentrum 'DEN TEMPEL' Tempelplein 9
tel 046 - 517080 Donderdag koopavond

ALS U STAAT OP KWALITEIT VOOR EEN LAGE PRIJS!

Nederland 1

EO
10.00 **Vrouw zijn.** Magazine voor de vrouw.
10.45 **TV-Fruitmand.** Geestelijke liederen op verzoek.
13.00-13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
15.00 **De wereld van de Berlets.** Documentaire over Walter en Myrna Berlet, makers van natuurdocumentaires.
15.30 **Ceddie.** Tekenfilmserie. Afl.: Ceddie aan slag. Ceddie leert het personeel van het kasteel een spel. Alle keurige bedienden doen mee en zelfs grootvader komt een kijkje nemen.
15.59 **Het kleine huis op de prairie. Amerikaanse serie. Afl.: De race. Laura heeft keihard gewerkt om hoefijzers te kopen voor haar paard Bunny en met spanning kijkt ze uit naar de jaarlijkse race.**
16.46 **(TT)Kop en staart.** Dierenprogramma.
17.00 **Ik ben Benjamin Ben.** Kinderprogramma.
17.30 **●●Journaal.**
17.40 **Tijdsein 1.** Actualiteitenmagazine.
18.30 **Stampwerk.** Quiz gepresenteerd door Bert van Leeuwen.
19.00 **●●Journaal.**
19.20 **Avonturenbaai.** Canadese serie. Afl.: Het goede doel. De inzamelingsactie voor een moeras heeft veel geld ogebracht. Tim Buckman, een goede vriend van Grant, zal het natuurgebied gaan beheren.
19.45 **De Kon-Tiki Man.** Engelse documentaireserie. Afl.5: De ondergaande zon.
20.40 **(TT)Verliezen om te winnen.** verslag van de EO jongerendag in Stadion Galgenwaard in Utrecht.
22.00 **Tijdsein 2.** Actualiteitenmagazine.
22.35 **(TT)Kunt u mij de weg naar God vertellen?** Serie programma's over de weg tot God. Afl.5.
22.55 **De toren van Babel.** Wordt het nog wat met de Sovjet-Unie?
23.25 **Tenslotte.** Slotwoord door dhr. J.J. Frinsel uit Amsterdam.
23.35 **●●Journaal.**

Nederland 2

Veronica
13.00-13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
17.30 **●●Journaal.**
17.40 **Bouli.** Tekenfilmserie. Afl.: De geest.Snowjob probeert huis-aan-huis spulletjes te v erkopen. Hij geeft Bouli een prulletje dat hij in zijn koffer vindt. Dit is echter niet zomaar een snuisterijtje, maar een heel bijzonder cadeau.
17.45 **(TT)Travelclub.** Reismagazine. Vandaag: Amerika. Per autobus trekt een internationale groep jongeren door Amerika. De tocht voert o.a. naar Miami, Disney World, Panama City en New Orleans. Herh.
18.10 **●●Top 40.** Popmuziek gepresenteerd door Erik de Zwart.
18.55 **Empty Nest.** Comedyserie. Afl.: Een gelukkig leven. Een oudere vriend van Harry zit in een mid-life crisis en al zijn ongenoegen over zijn leven komt naar boven. Dat zet Harry aan het denken over zijn eigen leven en hij vraagt zich af of hij de juiste keuzes heeft gemaakt in zijn leven. Hij besluit van niet en gaat met Mike meedoen aan een stierengevecht in Pamplona.
19.25 **Heilige koe, auto- en motorsportmagazine.**
20.00 **(TT+●●)Journaal.**
20.27 **Teen wolf.** Amerikaanse speelfilm uit 1985 van Rod Daniel. Met: Michael J. Fox, James Hampton, Scott Paulin e.a. Herh. De 19-jarige Scott merkt dat wanneer hij kwaad wordt hij verandert in een huilende weerwolf. Dat levert hem de bijnaam Teenwolf op.
22.05 **●●Nieuwslijn.** Actualiteitenmagazine. Presentatie: Hans Emans en Elsemieke Havenga.
22.45 **Married with children.** Amerikaanse comedyserie. Afl.: Al gooit roet in het eten. Peggy besluit alsnog haar schooldiploma te halen. Ze komt in Kelly's klas terecht, wat moeder en dochter tot grote rivalen maakt.
23.15 **Drop the dead donkey.** Engelse comedyserie. Afl.: Drastische bezuinigingen. Gus wil bezuinigen en dat betekent dat Damien zijn bronnen niet meer kan omkopen. Dave maakt zich zorgen om zijn eigen financiën.

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
13.00-13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
14.00 **(TT Studio sport.** Halve finale tennis Roland Garos.
17.50 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
18.00 **Verzwegen minderheden. Herh.**
18.30 **Sesamstraat.**
18.45 **(TT)Jeugdjournaal.**
18.55 **(TT)Het klokhuis.**
19.10 **Hurray for today.** Lucinda Lambton en de moderne architectuur. Afl.: Terug naar de toekomst.
19.35 **Bekijk 't maar.** Engelse comedyserie. Afl.: Kapers.
20.00 **●●Journaal.**
20.24 **Negen romans van Simenon.** Serie tv-films naar het werk van Georges Simenon. Afl.6: Eiland van de dorst, Franse tv-film uit 1988 naar de roman Ceux de la soif. Met: Bruno Cremer, Sylvie Orcier, Mimsy Farmer e.a.
21.46 **Rob van Reijn mimetheater.**
22.00 **●●Journaal.**
22.15 **Studio Sport journaal.**
22.30 **NOS-Laat.** Achtergrondinformatie met om 23.00 Den Haag vandaag.
23.15-23.20 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**



● *Katey Sagal en Ed O'Neill in 'Married with children'. (Nederland 2 - 22.45 uur)*

RTL 4

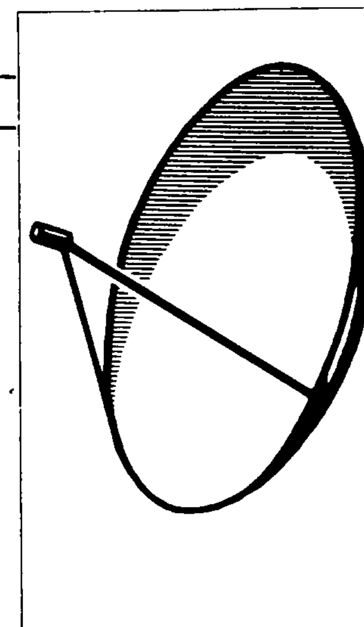
06.55 **Journaal.**
07.00 **Cartoon.**
07.25 **Journaal.**
07.30 **Cartoon.**
08.00 **Journaal.**
08.05 **The bold & the beautiful: Topmodels.**Amerikaanse soap. Herh.
08.30 **Journaal.**
08.35 **Murphy Brown.** Amerikaanse serie. Herh.
09.05 **Journaal.**
09.10 **As the world turns.** Familiefeuilleton.
09.50 **RTL4 text.**
12.35 **First affair.** Amerikaanse western uit 1983.
14.15 **Top of the hill.** Amerikaanse televisieserie. Afl.: House divided.
15.05 **Sons & daughters.** Australische serie.
15.35 **The bold and the beautiful: Topmodels.** Amerikaanse soap.
16.00 **Telekids.** Kinderprogramma.
16.25 **Happy days.** Afl.: Fonzie moves in.
16.55 **Loveboat.** Amerikaanse serie.
17.50 **Giro '91.** Verslag van de 11e etappe van Sala Baganza naar Savona.
18.00 **Journaal en weerbericht.**
18.25 **Prijzenslag.** Presentatie: Hans Kazàn.
19.00 **Goede tijden slechte tijden.** Nederlandse serie.
19.30 **Journaal.**
19.50 **Weerbericht.**
19.55 **Rad van fortuin.** Presentatie: Hans van der Togt.
20.30 **Ron's tweede jeugdshow.** Spelprogramma. Presentatie: Ron Brandsteder.
22.00 **Hunter.** Amerikaanse politieserie. Afl. 1: Beautiful and the dead.
22.55 **Match: Barend & van Dorp.** Onthullend sportprogramma met Frits Barend en Henk van Dorp. Presentatie: Elles Berger.
23.50 **Journaal.**
00.05 **Autojournaal.**
00.20 **Soap.** Amerikaanse comedyserie.
00.50 **Studio Rembrandt.** Cultureel programma. Presentatie: Jeroen Pauw. Herh.
01.40 **RTL4 text**

België/TV 1

17.00 **Babel.** Wekelijkse nieuwsbrief voor Marokkaanse migranten.
17.30 **Het Capitool.** Amerikaanse serie. Afl.242.
17.55 **Nieuws.**
18.00 **Tik tak.** Animatieserie. Afl.97.
18.05 **Plons.** Afl.: Plons en de flapuit.
18.10 **De geheimzinnige steden van goud.** Japanse serie. Afl.11.
18.40 **Mooi en meedogenloos.** Amerikaanse serie. Afl.198.
19.03 **Buren.** Australische serie. Afl.604.
19.25 **Mededelingen en programma-overzicht.**
19.30 **Nieuws.**
20.00 **Kwislijn.**
20.05 **Een zaak voor twee.** Duitse misdaadserie. Afl.: Madonna.
21.05 **Bagdad Café.** Amerikaanse comedyserie. Afl.12: Regendagen en maandagen.
21.30 **Panorama.** Actualiteitenmagazine.
22.25 **Kunst-zaken.**
22.30 **Vandaag.** Aansl.: Kwislijn.
22.50 **De nieuwsjongens.** Engelse comedyserie. Afl.9: Hondebrokken. Damien slaat weer toe.
23.15-23.20 **Coda.** Im Frühling, van Schubert. Uitgevoerd door Zeger Vandersteene, tenor en Levente Kende, piano.

België/TV 2

14.00 **Sport extra.** Tennis: Open Franse kampioenschappen in het Roland Garros-stadion in Parijs, rechtstreeks verslag halve finales dames enkelspel.
18.55 **Nieuwskrant.**
19.00 **Programma van de Stichting Syndicale Omroep.**
19.25 **Mededelingen en programma-overzicht.**
19.30 **Nieuws.**
20.00 **Kunst in het Derde Rijk.** Documentaire over plastische kunsten in de film in het Derde Rijk. Afl.2.
21.00-22.35 **Te gast in het theater:** De getemde feeks, toneelstuk van Shakespeare.



België/RTBF 1

14.00 Vacaturebank. **14.15** Homicide sur commande, Amerikaanse speelfilm uit 1987. Deel 1. **15.45** Bonjour maire, Franse serie. Afl.4. **16.40** Souvenir souvenirs. **16.45** Noubanimé, kinderprogramma. -IS317.30 Clip à la Une. **17.35** Matt Houston, Amerikaanse serie. **18.25** Weerbericht. **18.30** Le dix-huit trente. Presentatie: Paul Germain. **18.40** Le jeu des dictionnaires, spelprogramma. **19.00** Ce soir, actualiteiten. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.05** Autant savoir, actueel magazine. Vandaag: Leerlingen en stimulerende middelen. **20.30** L'Union sacrée, Franse speelfilm uit 1988 van Alexandre Arcady. Met: Richard Berry, Patrick Bruel, Bruno Cremer e.a. Simon Atlan is een jonge joodse inspecteur bij de drugsbrigade. Hij kijkt met een scheef oog naar de komst van een nieuw lid van de brigade, de Arabisch Karim Hamida. Toch zullen ze samen onderzoek moeten doen... **22.35** Cinéscope, portret van Gabrielle Lazure. **23.40** Weerbericht en laatste nieuws. **00.00-00.05** Bourse, beursberichten.

België/Télé 21

14.00 Tennis: Open Franse kampioenschappen vanaf Roland Garros, halve finales dames enkel. Commentaar: Michel de Ville. **19.30** Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht. **20.00-23.00** 4e Eurovisie dansfestival voor dansers onder 19 jaar, live vanuit het Stadstheater in Helsinki. Commentaar: Benoit Jacques de Dixmude. Aansl.-23.00 Weer- en beursbericht.

TV 5

07.00 Nieuws. **07.20** Clin d'oeil. **07.30** Canadees nieuws. **08.00** Continentales-Eurojournal. (Onder voorbehoud). **09.05** Cours de francais. **09.35** Matin bonheur, amusementsprogramma. Presentatie: Lionel Cassan. **11.30** Nieuws. **16.00** Nieuws. **16.15** Tennis: Internationale Franse kampioenschappen vanaf Roland Garros, Parijs. **18.00** Molierissimo, kinderprogramma. **18.20** Télétourisme, toeristisch magazine. Presentatie: Guy Lemaire. **19.00** Nieuws. **19.20** Clin d'oeil. **19.30** Nieuws. **20.00** Le chemin des ecoliers, magazine over kinderen. Vandaag: Les enfants de Felgeiras (Portugal). **20.30** Azimuts, magazine over ontwikkelingslanden. **21.00** Nieuws en weerbericht. **21.35** Babel, wetenschappelijk magazine. Vandaag: La police scientifique: Laboratoire du crime. **23.05** Nieuws. **23.20** Alice, cultureel magazine. **00.05** Hotel, literair magazine. **00.35-01.00** Continents Francophones, serie reportages.

RAI UNO

06.55 Gevarieerd ochtendprogramma. **15.30** 74 Giro ciclistico d'Italia. **17.00** L'Albero azzurro. **17.35** Spaziolibero. **18.00** Tg1 flash. **18.05** Giroscopio. **18.45** Paolo Frajese. **19.40** Almanacco del giorno dopo. **19.50** Che tempo fa **20.00** Telegiornale. **20.40** Varieta. **22.30** Tribuna del referendum. **23.15** Europa. **00.15** Tg1 notte che tempo fa. **00.45** Thiene. **01.15** Mezzanotte e dintori.

SSVC

06.30 Sky news. **07.30** Ontbijtnieuws. **10.05** Families. **10.30** For school. **10.45 For school. 11.00** For school. **11.10** Rainbow. **11.25** This morning. **13.10** Playdays. **13.30** News and weather. **14.10** Neighbours. **14.30** Take the high road. **14.55** Survival. **15.20** Give us a clue. **15.45** Children's ssvc. **16.00** Quick draw McGraw. **16.10** Woof!! **16.35** The movie game. **17.00** Grange hill. **17.25** Blockbusters. **17.50** Home and away. **18.15** Emnmerdale. **18.40** News and weather. **18.55** You gotta be jokin. **19.25** Tomorrow's world. **19.55** Holiday outings. **20.00** Waterfront beat. **20.50** Trouble in mind. **21.10** Twin peaks. **22.00** News and weather. **22.30** A secret world of sex. **23.00** Question time. **00.00-00.30** Rapido.

BBC Europe

07.15 BBC English studio. **07.30** Breakfast news. **10.00** News from London. **10.05** Rosemary Conley. **10.30** Travel show guides. **11.00** News from London. **11.05** Playdays. 11.25 Humdinger. **11.50** Cricket. **11.55** News from London. **12.00** Cricket. **13.00** News from London. **13.05** Cricket. **14.00** News from London. **14.30** Great journeys. **15.30** The colour eye. **16.00** BBC English studio. **16.15** You and me. **16.40** The movie game. **17.05**Country boy. **17.30**Rough guides to the world. **18.20** Birth rights. **18.50** Wogan. **19.30** BBC English spotlight. **19.45** World business report. **20.00** News and weather. **20.30** Eastenders. **21.00** Tomorrow's world. **21.30** On the up. **22.00** BBC news from London. **22.35** TBA. **23.30-00.15** Newsnight.

Sportnet

08.00 Rallycross: Engelse kampioenschappen. **09.00** Boksen. **11.00** Surfen. **11.30** Skiën: USBA world jet ski tour. **12.00** World snooker classics: Terry Griffiths - Nigel Bond. **14.00** Honkbal: Major league, Oakland - Chicago White Sox. **16.00** Paardesport: Amerikaans Del Mar GP. **17.00** Zeilen: GP vanuit Melbourne, 4e ronde. **18.00** USWA worstelen. **19.00** Programma-overzicht. Aansl.: Autosport, Nascar Winston Cup Budweiser 500 vanuit Dover. **20.00** Motorsport uit Duitsland. **21.00** Argentijns voetbal. **22.00** Voetbal: Atletico Madrid - Real Madrid. **00.30-02.00** Golf: VS PGA Kemper open, samenvatting 3e en 4e dag.

Super Channel

Vanaf 9.00 tot 18.00 ieder uur nieuws, behalve om 13.00. 06.00 The mix, videoclips. **06.30** Victory with Morris Cerullo, religieus programma. **07.00** Daybreak, met nieuws, Business report, Super sports news en Daybreak Europe. **08.30** Business weekly. **09.00** The mix, videoclips. **12.30** Persuading Europe, informatieve serie over de Europese eenwording. **13.00** Japan business today. **13.30** The mix, videoclips. **16.00** Hotline, muziekprogramma in het Engels en Duits. **17.00** On the air, live show. Presentatie: Clive Pearse. **19.00** The mix special, muziekmagazine. **20.00** Focus, documentaire. **20.25** Super sports news. **20.30** Business weekly. **21.00** The best of blue night, hoogtepunten van dit trendy magazine gepresenteerd door Clare-Ann Matz. **22.00** Nieuws. **22.10** Hollywood stars. **22.20** The thursday movie: The wanderers, Amerikaanse speelfilm uit 1979 van Philip Kaufman. **01.30-06.00** Late night mix, videoclips.

MTV Europe

07.00 Awake on the wildside. **10.00** At the movies. **10.30** Paul King. **15.00** Afternoon mix. **17.00** Report. **17.15** News at night. **17.30** Greatest hits. **18.30** Prime. **19.30** Dial MTV. **20.00** The hot seat. **20.30** Ray Cokes. **22.30** At the movies. **23.00** Saturday night live. **23.30** Report. **23.45** News at night. **00.00** Greatest hits. **01.00** Kristiane Backer. **03.00-07.00** Night videos.

CNN

24 Uur per dag nieuws. 07.30 Moneyline. **09.45** CNN Newsroom. **12.30** CNN Market watch. **13.30** Business day. **15.00** Larry King. **16.00** World day. **18.00** Crossfire. **19.00** World news. **20.00** World business tonight. **21.00** The international hour. **22.00** World news. **23.00** World business tonight. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King. **05.00** Showbiz today.

Duitsland 1

09.00 **Ochtendprogramma.**
09.03 **Der Denver-Clan.** Herh.
09.45 **Medizin nach Noten.**
10.00 **Tagesschau.**
10.03 **Die innere Mauer. Herh.**
10.45 **ZDF-info Arbeit uns Beruf.**
11.00 **Tagesschau.**
11.03 **Brennendes Indien.** Engelse speelfilm. Herh.
12.35 **Umschau.**
12.55 **Persoverzicht.**
13.00 **Tagesschau.**
13.05 **ARD-Mittagsmagazin.**
13.45 **Middagprogramma.**
14.00 **Tagesschau.**
14.02 **Tennis live.** Internationale tenniskampioenschappen van Frankrijk.
17.15 **Tagesschau.**
17.25 **WWF-Studio.**
17.35 **Hans im Glück.** Serie. Afl.6.
18.30 **Hier und Heute.**
18.45 **Die Armut der Reichen.** Serie. Afl.3.
19.58 **Programma-overzicht.**
20.00 **(TT)Tagesschau.**
20.15 **Grünes Deutschland.**
21.29 **Tagesthemen-Telegramm.**
21.30 **(TT)Der 7. Sinn.**
21.33 **Sketchparade.**
22.00 **Der Deutsche Filmpreis 1991.**
22.30 **Tagesthemen.** Actualiteiten.
23.00 **Tennis.** Samenvatting.
23.30 **Diskussion zum Umwelttag.**



● *Pit Weyrich presenteert 'Die bessere Hälfte'. (Duitsland 2 - 19.30 uur)*

Duitsland 2

09.00 **Gezamenlijk programma ARD/ZDF.**
13.45 **●●Musik aus Italien.** Rossini in Versailles, concert vanuit Versaille met werken van Rossini uitgevoerd door het Koor van Radio France en het European Chamber Orchestra o. l.v. Claudio Abbado. Met als solisten o.a. Montserrat Caballé, Marilyn Horne en Francisco Araiza. Herh.
14.40 **(TT)Die stillen Stars.** Serie portretten van Nobelprijswinnaars. Vandaag: de natuurkundige Prof. Edward M. Purcell. Presentatie: Frank Elstner.
15.10 **Unter einem Dach.** Die nicht nur heitere Familiengeschichte der Hoffmanns, Duitse serie. Afl.1: Ankunft. Met: Peter Striebeck, Antje Hagen, Bobby Hirsch e.a.
15.58 **Programma-overzicht.**
16.00 **heute.**
16.03 **Die Biene Maja.** Tekenfilmserie naar het kinderboek van Waldemar Bonsels. Afl.: Maja und Iffi im Regen.
16.25 **logo.** Jeugdjournaal.
16.35 **Pfiff.** Sportmagazine voor jonge kijkers. Presentatie: Dirk Nabersberg.
17.00 **heute.** Aansl. Aus den Ländern.
17.15 **●●Tele-illustrierte.** Gevarieerd magazine.
17.45 **Die fliegenden Ärzte.** Australische serie. Afl.: Skandal in Coopers Crossing. Bruce wil trouwen met Joylen, die hij alleen kent van een briefwisseling.
18.25 **Die fliegenden Ärzte.** Vervolg. Aansl. Programma-overzicht. (VPS 18.50).
19.00 **heute.**
19.30 **●●Die bessere Hälfte.** Spelprogramma met Pit Weyrich.
20.30 **Das waren Hits.** Internationale sterren zingen bekende Duitse schlagers.
21.00 **Gesundheitsmagazin Praxis.** Gezondheidsmagazine.
21.45 **heute-journal.**
22.10 **Kirche lässt mich kalt.** Livediscussie vanuit Bochum.
23.40 **Viva Afrika!** Yaaba - Grossmutter (Yaaba), Burkinees/Frans/Zwitserse speelfilm uit 1989 van Idrissa Ouedraogo. Met: Fatima Sanga, Noufou Ouedraogo, Roukietou Barry e.a.
01.05 **heute.**

Duitsland 3

08.55 Wer rastet, der rostet. **09.10** Schooltelevisie. **09.40** Cursus Engels. Les 21. Herh. **10.10** Schooltelevisie. **11.40** Teletekst-overzicht. **11.50** Die unsterblichen Methoden des Franz Josef Wanninger. Afl.52: Die weissblauen Piraten. **12.15** V - die Vorstellung. Herh. **13.45** Expedition Venezuela. Afl.16: Riffe, Fische und Korallen. **14.15** West 3 aktuell. **14.20** Fenster-Platz. **15.25** Medikamententester. **15.55** West 3 aktuell. **16.00** Sesamstrasse. **16.30** Schooltelevisie. **17.30** Cursus scheikunde. Les 21. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Auf und davon! **18.30** Sinha Moca - die Tochter des Sklavenhalters. **18.57** Programmaoverzicht. **19.00** Aktuelle Stunde.**20.00** 18 Stunden bis zur Ewigkeit, Engelse speelfilm uit 1974 van Richard Lester. **21.46** West 3 aktuell. **22.00** Linie K. **22.30** Kein schöner Land. **23.10** Buchladen. **23.55** Laatste nieuws. Aansl.: Zur Nacht.

Duitsland 3 SWF

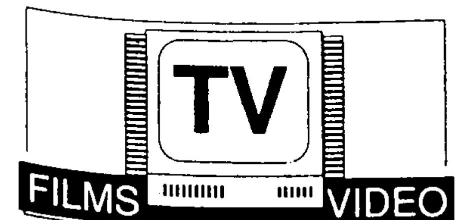
08.15 Wer rastet, der rostet.**08.30** Cursus scheikunde. Les 21. **09.00** Jetzt kann ich Mutter verstehen. **09.30** Moderne (1), afl uit de serie Musik in ihrer Zeit. **10.00** Der Ausbau der Saar. **10.20** Nicht nur mit den Kopf. **15.55** Welcome back, afl.11 uit de serie Playtime. **16.10** Enquete au supermarché. **16.30** Avec Plaisir, les 10. **17.00** Cursus scheikunde. Les 21. Herh. **17.30** Die Sendung mit der Maus. **17.59** Don Quixote. Afl.8. **18.23** Philipp. Afl.: Die Apfelernte. Herh. **18.26** Das Sandmännchen. **18.30** Das Südwest-Journal.**19.00** Service um sieben. **19.15** Vis à vis, Duits/Frans magazine. **20.00** Die seltsamen Methoden des Franz Josef Wanninger. Afl.: Der Geier. **20.25** Auszeit. **20.30** Transparant. **21.00** Nieuws. **21.15** Sport unter der Lupe. **22.00** Kulturzeit Et Zetera. **22.55** Jetzt schlägt's Richling. **23.00** Unter Aufsicht, Poolse speelfilm uit 1985 van Wieslaw Saniewski. Met: Ewa Balszczyk, Justyna Sawicka, Teresa Sawicka e.a. Klara wordt tot tuchthuisstraf veroordeeld. **00.45 Schlagzeilen.**

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT.1. **08.30** SAT.1 Blick. **08.35** Nachbarn. **09.00** SAT.1 Blick. **09.05** General Hospital. **09.50** SAT.1 – Teleshop. **10.05** SAT.1 Blick. **10.10** Baker's Habicht. Aansl. Börsen-Telegram en tekenfilms. **12.00** Programmaoverzicht. **12.05** Glücksrad. **12.45** Tele- Börse. **13.35** Bingo. **14.00** Thunder Cats - Die starken Katzen aus dem All. **14.25** General Hospital. **15.10** Nachbarn. **15.35** SAT.1 – Teleshop. **15.50** Ein Duke kommt selten allein. **16.45** Make-up und Pistolen. Amerikaanse politiefilm. **17.40** SAT.1 Blick. **17.45** Verliebt in eine Hexe. **18.15** Bingo. **18.45** Guten Abend Deutschland. **19.15** Glücksrad. **20.00** Krypton Faktor. **20.55** SAT.1 Blick. **21.00** Bud, der Ganovenschreck, Amerikaans/Italiaanse filmkomedie. **22.50** SAT.1 BLICK. **23.05** Der Omega-Mann, Amerikaanse sf-film. **00.45** Erben des Fluchs. **01.35-01.45** Programmaoverzicht. **ab 01.45** SAT.1 TEXT fr alle.

RTL Plus

06.00 **Hallo Europa - Guten Morgen Deutschland.** Met om 8.35 Show-Laden.
09.10 **Teuflisches Spiel.** Italiaanse speelfilm uit 1972 van Luigi Comencini. Met: Bette Davis, Alberto Sordi, Silvana Mangano e.a. Herh.
11.10 **Riskant!** Quiz. Herh.
11.30 **Show-Laden.**
12.00 **Der Preis ist heiss.** Quiz. Herh.
12.35 **Polizeibericht.** Politieserie. Afl.: Das Verhütungsprogramm.
13.00 **RTL aktuell.**
13.10 **Der Hammer.** Misdaadserie. Afl.: Hoher Blutdruck. Herh.
13.35 **California Clan.** Serie.
14.25 **Die Springfield Story.** Serie.
15.10 **Ruf des Herzens.** Mexicaanse serie. Afl.17.
15.52 **RTL aktuell.**
15.55 **Chips.** Politieserie. Afl.: Den Tod vor Augen.
16.45 **Riskant!** Quiz.
17.10 **Der Preis ist heiss.** Quiz met Harry Wijnvoord.
17.55 **RTL aktuell.**
18.00 **Die Sieben-Millionen-Dollar-Frau.** Serie. Afl.: Im falschen Glauben. Herh.
18.45 **RTL aktuell.**
19.20 **21, Jump Street.** Tatort Klassenzimmer, misdaadserie. Afl.: Der Schmugglerring.
20.15 **Im schwarzen Rössel am Wolfgangsee.** Oostenrijkse speelfilm uit 1961 van Franz Antel. Met: Karin Dor, Hans v. Borsody, Peter Kraus e.a.
22.00 **RTL aktuell.**
22.10 **Der weisse Hai III.**Die Abrechnung, Amerikaanse speelfilm uit 1987 van Joseph Sargent. Met: Lorraine Gary, Lance Guest, Mario Van e.a. Voor de kust van de badplaats Amity is weer een reusachtige haai gesignaleerd. Sean, de jongste spruit uit de familie Brody, is het eerste slachtoffer. Zijn moeder laat zich overhalen naar de Bahamas te verhuizen.
00.05-00.45 **Tattoo.** Amerikaanse speelfilm uit 1980 van Bob Brooks. Met: Bruce Dern, Maud Adams, Leonard Frey e.a. De getatoëerde Karl is verliefd op de mannequin Maddy. Als zij de verhouding wil verbreken houdt hij haar gevangen en overdekt haar hele lichaam met tatoeages.



NORTH WEST FRONTIER (GB – 1959) (Brennendes Indien)

Duitsland 1/2, 11.03 uur, 92 minuten

Regie: J. Lee Thompson, met Lauren Bacall, Kenneth More en Herbert Lom.
Actiefilm in hoog tempo, gesitueerd aan de noordgrens van India in 19.05. Britse soldaten proberen in een krakkemikkige trein zo snel mogelijk een Indiase prins en zijn gouvernante Bacall in veiligheid te brengen.

FIRST AFFAIR (VS – 1983)

RTL 4, 12.35 uur, 100 minuten

Regie: Gus Trikonis, met Loretta Swit, Melissa Sue Anderson en Kim Délaney.

Romantische onzin voor de liefhebbers van keukenmeidenromans. Een eerstejaarsstudente (Anderson) verleidt haar Engelse professor, Swits echtgenoot, nadat zij door hen als babysit werd gehuurd.

CEUX DE LA SOIF (Frankrijk – 1988) (Eiland van de dorst)

Nederland 3, 20.24 uur, 96 minuten

Regie: Laurent Heynemann, met Bruno Cremer, Sylvie Orcier en Mimsy Farmer.

Aflevering in de reeks 'Negen romans van Simenon', die momenteel in de Benelux zowel door NOS als BRT wordt uitgezonden. Professor Franck Sarnave woont samen met Rita al vijf jaar op een afgelegen eiland om dáár in rust te kunnen schrijven. Elke zes maanden arriveert een schip met proviand. Op een dag wordt de rust echter verstoord door een excentrieke gravin, die op het eiland een hotel wil bouwen.



● *Scène uit 'Teen Wolf' met Michael J. Fox, links op deze foto.*

TEEN WOLF (VS – 1985)

Nederland 2, 20.27 uur, 98 minuten

Regie: Rod Daniel, met Michael J. Fox, James Hampton, Susan Ursitti, Jerry Levine, Matt Adler, Lorie Grifin, Mark Arnold, Jay Tarses e.a.

De negentienjarige Scott is een doodgewone jongen uit een doodgewoon Amerikaans stadje. Hij heeft veel tegenslag in de liefde en op school, tot er iets ongewoons gebeurt. Tot zijn grote schrik ontdekt hij, dat als hij zich kwaad maakt, hij verandert in een weerwolf. Hij produceert niet alleen diens geluid, maar er komen zelfs ook plukjes haar op zijn huid tevoorschijn. Door zijn gedaanteveranderingen krijgt Scott al gauw de bijnaam Teen en zal hij moeten kiezen: óf als Teen wolf in het middelpunt van de belangstelling staan, óf als doodgewone jongen door het leven gaan.

YAABA (Afrika – 1989) (Yaaba - Grossmutter)

Duitsland 2, 23.40 uur, 85 minuten

Regie: Idrissa Quedraogo, met Fatima Sanga en Noufou Quedraogo.

Aan de rand van een klein dorpje in Burkina Fasso woont de oude Sana, die door het hele dorp wordt uitgescholden voor heks. De twaalfjarige Billa begrijpt niet wat de volwassenen tegen het oudje hebben en beschouwt de vrouw als een 'Yaaba', een vriendelijke grootmoeder. Wanneer haar vriendinnetje ernstig ziek wordt, aarzelt Billa niet om de hulp van Yaaba in te roepen.

radio

Radio 1

Elk heel uur nieuws. 7.07 AVRO Radiojournaal (7.30 en 12.30 Nws. 12.55 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw). 14.05 De aardappeleters. NOS: 15.05 NOS Aktueel. 16.05 Zomer in Europa. 16.58 Echo-magazine. (17.30 Nws.). 19.04 Goal (19.40-19.58 Man en Paard.). 20.04 Voor wie niet kijken wil. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Voor wie niet slapen kan. 1.02 Zingen in de nacht. 2.02 Notenkraker. 3.02 Gospels van toen. 4.02 De Ochtend-mix. 5.02-7.00 Wakker op weg.

Radio 2

Elk heel uur nieuws. 7.04 Goedemorgen Nederland (7.53 Het levende woord). 8.04 Hier en nu. 8.20 Goedemorgen Nederland, vervolg. 9.04 Wie weet waar Willem Wever woont? 9.50 Ontmoeting. 10.04 Plein publiek. 12.04 Wolthers' keus. 13.04 Hier en nu. 13.20 't Blijft Hollands. 14.04 Reislustig, reislastig. 15.04 Beste Beer. 16.04 Discogram. 16.47 Iets anders. 17.04 Holland in de file. 19.04 De Will Luikinga show. 21.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3

Elk heel uur nieuws. 6.02 De havermoutshow. 8.04 De TROS middle of the road show. 10.04 TROS gouden uren. 12.04 50 Pop of een envelop. 14.04 Popformule presenteert de nationale top 100. 18.04 De avondspits. 19.04 TROS-dancetrax. 21.04 De CD show. 23.04-24.00 Sesjun.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Ochtendstemming (8.00 Nws). 9.15 Veronica's meesterwerken I: Radio Kamerork. met blokfluit. 10.30 Muziek voor miljoenen. 11.56 Veronica's meesterwerken II. 13.00 Nws. 13.02 Nederland muziekland klassiek. Peter Bree praat met de pianist Ronald Brautigam. 14.00 Metronomium. 16.00 De beweging, met om 16.00 Het portret. 18.00 Nws. 18.02 Muziekaktualiteiten op donderdag; 19.15 Het concert. 20.00 Nws. 20.02-24.00 De wandelende tak.

Radio 5

6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Crimineel. 10.00 Dilemma. 11.00 Gezondheid, een zorg. 12.00 Nws. 12.05 Begane grond. 12.30 Derde wereld. 13.00 Nws. 13.10 Emmastraat 52. 14.00 5-sterren. 14.30 Gasten van de KRO. 15.30 Maria, een beeld van een vrouw. 15.50 Het levende woord. 16.00 NOS Cultuur. KRO: 17.25 Beelden van mensen. 17.35 Postbus 51 radiomagazine. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Pop-Eye. 18.40 Dinimiz islam. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en het Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 Klassieke mechanica II. 21.00 Portrettekenen. 21.30-22.00 PC Privé.

Omroep Limburg

07.00 Limburg Aktueel. 08.00 Overname Landelijke zender. 08.30 Limburg op donderdag. 09.00 Licht Limburgs. 10.00 Voor gebruik schudden. 12.00 Limburg aktueel. 13.00 Overname landelijke zender. 17.00 Limburg Aktueel. 18.00- 18.30 Het Podium.

België/Radio 2

06.00 Nieuws. 6.05 De eerste ronde. Een wakker programma met muziek, spelletjes enz. (6.30, 7.00 Nieuws; 7.30 Nieuws en R.V.A.-ber.) 8.00 Nieuws. 8.10 Bistro & Co. 10.00 Nieuws. 10.03 Parkeerschijf. 11.50 Het Koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Het schurend scharniertje. 13.15 Roddelradio. 14.00 Hitbox. Top 30 hits van gisteren en morgen. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Over stuur. Wekelijks automagazine. 20.00 Het gelag. 22.00 Nieuws. 22.05 Boem Boem. Zwarte en blanke pop. 23.30-6.00 Nachtradio. (24.00, 5.00 en 5.30 Nieuws.)

België/BRF

06.35 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.30 Overpeinzing. 9.10 Muziekexpress. 10.00 Gut Aufgelegt (11.00 nws). 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 13.00 Frischauf. 14.05 Schulfunk. Neues aus Waldhagen. Ein vernünftiger Plan. 14.20 Musikzeit heute. country & Western. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.10 BRF Aktuell. 18.40-20.05 Jazz.

RTL Radio

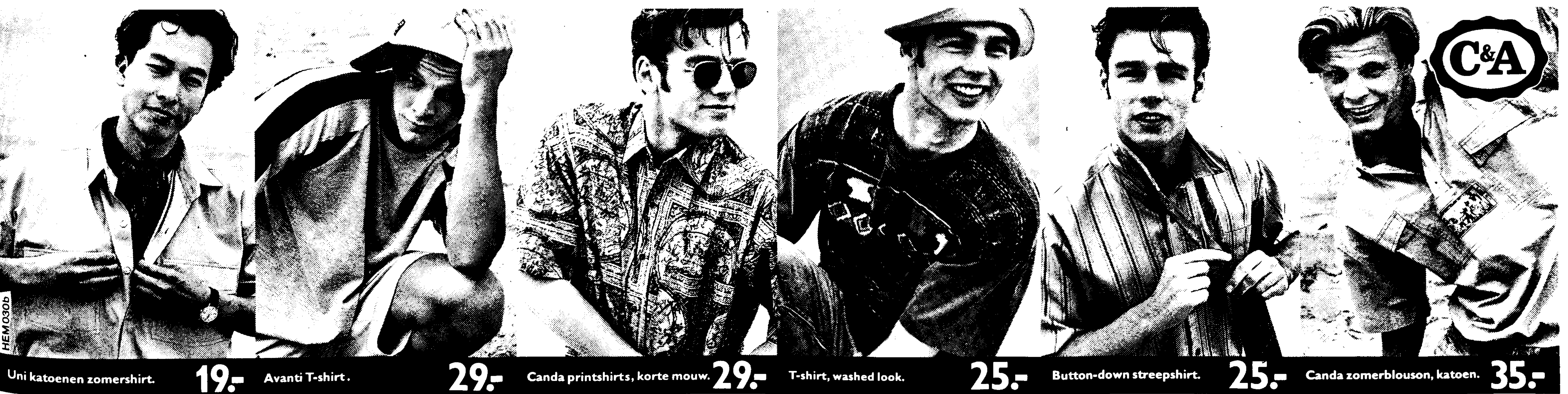
04.00 Frühschicht. 6.00 Guten Morgen Deutschland. 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 12.00 Life-Style. 15.00 Feierabend. 18.00 Classic-Hits. 21.00 Je t'aime. 00.00-04.00 Nachtradio.

Duitsland/WDR 4

04.05 ARD Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 8.07 Morgenmelodie. 9.05 Musikpavillon. 12.05 Zur sache. 12.07 Gut Aufgelegt (13.00 Mitmenschen). 14.05 Auf der Promenade. 15.00 Caf?+e-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.07 Musik-Express. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum Träumen. 22.30-4.05 ARD Nachtexpress.

Toevoeging BvR Maastricht d.d. 15-5-1991 nr. 03040978 AC.
Bij exploit d.d. 3 juni 1991 van J.M.H. Beurskens, wonende te Maastricht, als toegevoegd kandidaat-deurwaarder werkzaam ten kantore van mij, deurwaarder, is ten verzoeke van **Sandra Caroline Houben,** wonende te Vaals, (procureur mr. J.J.M. Heuvelmans, Oud Lemiers 10, Lemiers-Vaals) gedagvaard: **Aristotelis Taska,** zonder bekende woon- en verblijfplaats in en buiten Nederland, om op donderdag 22 augustus 1991 des voormiddags om 9.00 uur bij procureur te verschijnen ter terechtzitting van de arrondissementsrechtbank te Maastricht, alsdan en aldaar gehouden wordende in het paleis van justitie aan de Minderbroedersberg 4, zulks teneinde op in dat exploit vermelde gronden te horen eis doen en concluderen dat het de rechtbank voornoemd behage bij vonnis, uitvoerbaar bij voorraad voorzover de wet zulks toelaat, tussen partijen, op 20 februari 1990 te Vaals gehuwd, de echtscheiding subsidiair de scheiding van tafel en bed uit te spreken, zulks met nevenvorderingen als in dat exploit vermeld. Een afschrift van voormeld exploit kan verkregen worden ten kantore van mr. J.J.M. Heuvelmans voornoemd.

P.C. Baarda,
gerechtsdeurwaarder,
Hertogsingel 89a,
Maastricht.



Op 23 april 1991 is in het huwelijksgoederenregister bij de arrondissements-rechtbank te Maastricht onder nr. 15218 ingeschreven de op 19 april 1991 voor ondergetekende notaris verleden akte van huwelijksvoorwaarden tussen de echtelieden **Hubert Göttgens** en **Ingrid Rosemarie Margarete Stendel**, beiden wonende te Sittard.

Mr. Theo Gelissen,
notaris te Sittard,
Walramstraat 24.

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER

Stuur uw brief (voldoende gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet links onder op de enveloppe het nummer uit de advertentie te vermelden.

Wacht met Henk zeggen als He-He-He-Herman zich aan u voorstelt.

Stotteraars weten heus wel wat ze zeggen willen, dus in de rede vallen helpt niet. Geef ze liever even de tijd om uit hun woorden te komen. Dat vermindert al gauw de spanning. Zo komt een gesprek vlotter op gang en gaan we elkaar ook 'n beetje beter begrijpen. Doen we dat?

Informatie voor mensen met stotterproblemen bij zichzelf, in hun gezin of naaste omgeving:

01808-15 31 of SVS, Postbus 119, 3500 AC Utrecht.

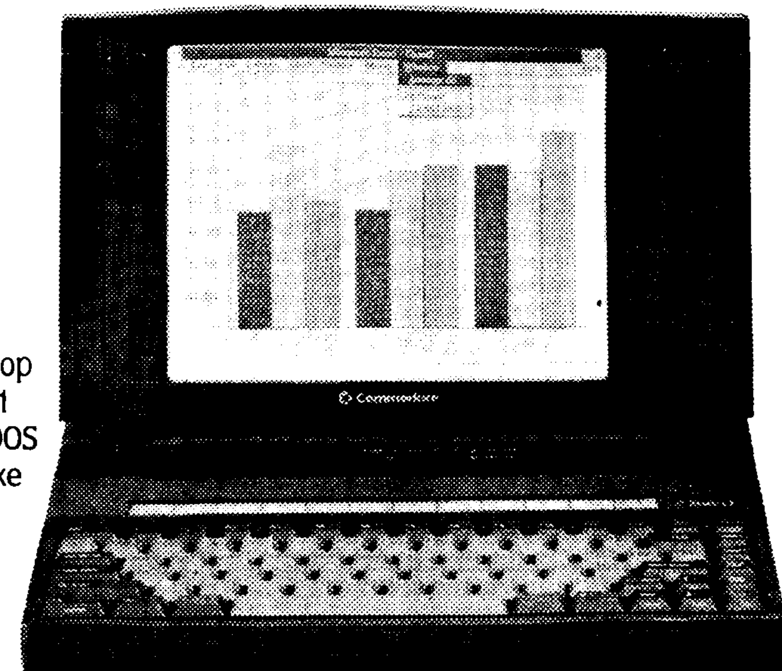
Geef stotteraars even de tijd.

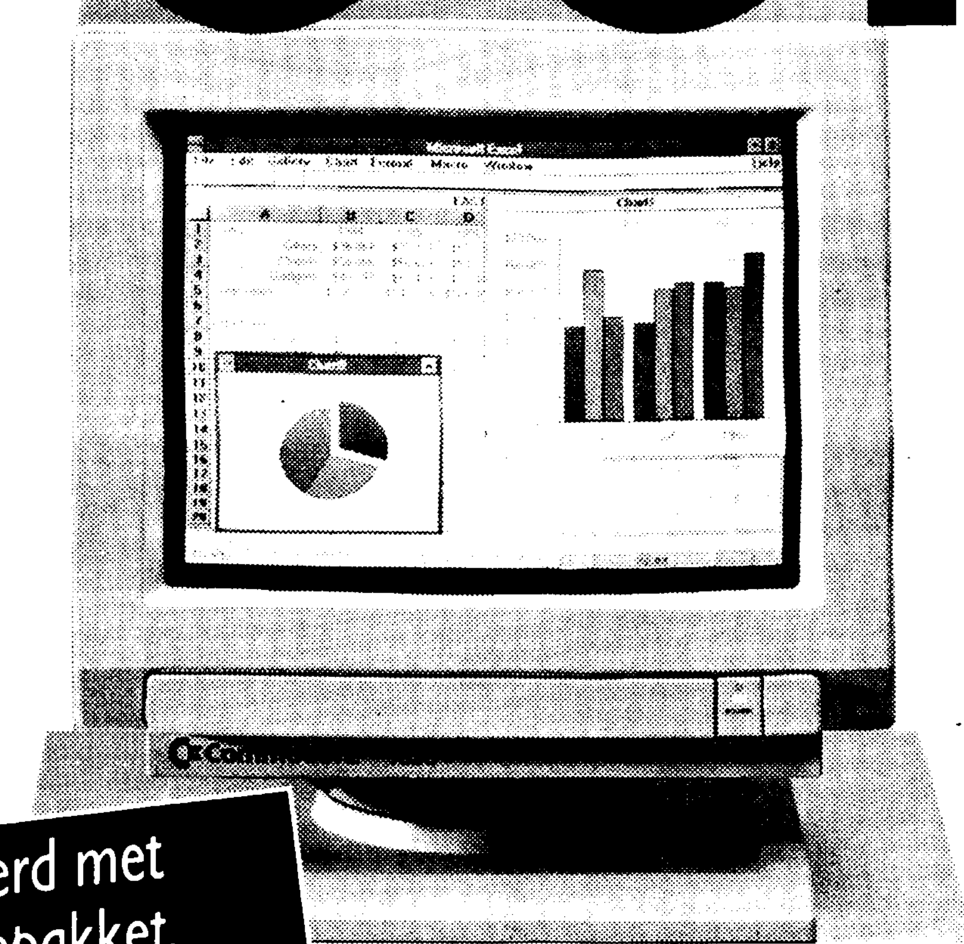
GOEDKOPER DAN OOIT!

Commodore Notebook C286-LT

Specificaties: *AT PC *80C286 processor *8/12,5 MHz kloksnelheid *1 Mb RAM geheugen *20 Mb harde schijf *3.5" diskdrive (1.44 Mb) *VGA video *super twisted LCD scherm *werkt op 220 V en op accu *supercompact 31,2 cm x 25,4 x 5,1 cm *gewicht 3,2 kg *compleet met MS/DOS 4.01, GW Basic, accu, snellaad unit en luxe draagtas.

~~4999.-~~ **3999.-**





Alle Commodore PC's worden geleverd met MS/Works 2.0 Nederlands softwarepakket.

Commodore SL 386SX-16/40

Specificaties als SL 286-16/40 maar nu met: *80386 SX microprocessor *kloksnelheid van 16 MHz

~~3999.-~~ **3499.-**

Commodore SL 286-16/40

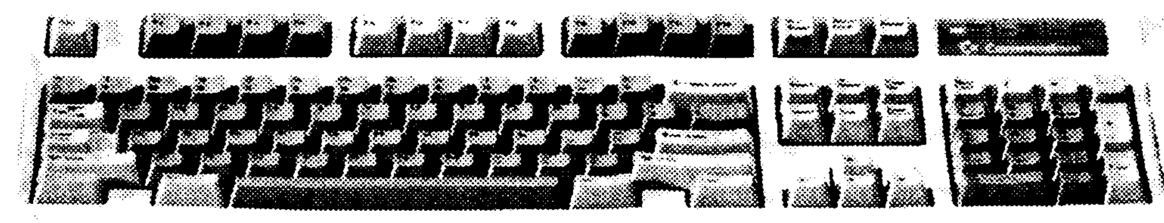
Specificaties: *AT PC *80286 microprocessor *16 MHz kloksnelheid *1 Mb RAM geheugen *VGA kaart (compatible, EGA, CGA, MDA en Hercules) *3.5" diskdrive (1.44 Mb) *40 Mb harde schijf (28 ms) *compleet met MS/DOS 4.01 Nederlands en GW-Basic Nederlands *aansluitingen voor 2x serieel, 1x parallel, 1x PS/2 seriële muis en 4 Uitbreidingssloten *101 AT style toetsenbord *inclusief 14" VGA monochroom monitor.

~~3299.-~~ **2899.-**

Commodore DT 286-12/40

Specificaties: *AT PC *80286/12 MHz processor *1 Mb RAM geheugen (uitbreidbaar tot 16 Mb) *3.5" diskdrive (1.44 Mb) *compleet met 40 Mb harde schijf en geïntegreerde VGA kleurenkaart *4 Uitbreidingssloten *101 AT style toetsenbord *compleet met MS/DOS 4.01 en GW-Basic *incl. 14" VGA monochroom monitor.

~~2999.-~~ **2499.-**



Commodore PC 10 III

Specificaties: *XT PC *8088 microprocessor *kloksnelheid 10 MHz *3.5" en 5.25" floppydrive *640 Kb RAM *incl. 14" monochroom monitor *compleet met MS/DOS 4.01 en GW-Basic.

OP=OP ~~1399.-~~ **1099.-**



Commodore PC 20 III

Specificaties: *XT PC *8088-1 processor *kloksnelheid 10 MHz *3.5" en 5.25" diskdrive *20 Mb harddisk *640 Kb RAM geheugen *incl. 14" monochroom monitor, MS/DOS 4.01 en GW Basic *ook in VGA leverbaar.

OP=OP ~~1899.-~~ **1699.-**

Commodore PC30 III

Specificaties: *AT PC *80286 processor *EGA kaart *kloksnelheid 6.8-12 MHz *1 Mb RAM geheugen *3.5" diskdrive (1.44 mb) en 5.25" diskdrive (1.2 Mb) *20 Mb harddisk *incl. 14" monochroom monitor, MS/DOS 3.3 en GW Basic *compleet met PC muis.

OP=OP ~~2399.-~~ **1999.-**

Commodore PC 35 III

Specificaties : *AT PC *80286 processor *geïntegreerde VGA kaart *kloksnelheid 6.8-12 MHz *1 Mb RAM geheugen *20 Mb harddisk *3.5" floppydrive (1.44 Mb) *incl. 14" monochroom monitor, MS-DOS 4.01 en GW Basic.

OP=OP ~~2499.-~~ **1999.-**

Commodore PC 35 III plus

Specificaties: *AT PC *80286 processor *geïntegreerde VGA kaart *kloksnelheid 6.8-12 MHz *1 Mb RAM geheugen *3.5" en 5.25" floppy drive *20 Mb harde schijf *incl. 14" monochroom monitor, PC muis en grote hoeveelheid software.

~~2799.-~~ **2299.-**



OP=OP

Dixons TOTAAL

In de Dixons Totaal winkels
vind je een nog ruimer assortiment van bovenstaande artikelen en grootbeeld KTV's, audio hi-fi sets, luidsprekerboxen, grote en kleine huishoudelijke artikelen zoals wasmachines, koelkasten, gasfornuizen, koffiezetapparaten, stofzuigers, shavers etc.

Homeruspassage 13.
Tel. 045-741168. Heerlen.

Dixons

In de Dixons winkels
vind je fotocamera's en -accessoires, kleurenfoto's, camcorders, computers en -toebehoren, telefoons en -beantwoorders, audio midisets, walkmans, radiocassetterecorders, CD-spelers, KTV's t/m 37 cm, videorecorders, audio- en videobanden en CD's.

Promenade 41.
Tel. 045-713826. Heerlen.

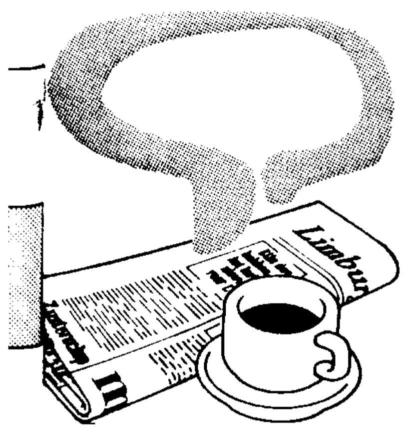
Dixons
je komt ogen en oren tekort.

Alle aanbiedingen zijn verkrijgbaar zolang de voorraad strekt. Prijs- en drukfouten voorbehouden.

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

Donderdag 6 juni 1991 ● Pagina 17

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. F EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, KT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363.



handelen

...ur onze serie 'wijkbladen bij ...enoffie' is het nu de beurt aan ...t/mef Schandelen, dat reageer... p onze oproep voor het in... ...n van hun uitgave. Het ... oogt zeer professioneel ... de strakke en duidelijke ...aak. Het geeft onder ande... ...en (foto)impressie van de ...tief Schandelen Dag '91, ...t de lezer op de hoogte van ...activiteiten van de wijk... ...l en geeft via de politie tips ...het aantal doorrijders na ...aanrijding terug te bren... Maar ook het geven van ...iek wordt niet geschuwd. In ...tvorm laat schrijver Jef ...er het meisjesbeeld bij het ...tation een noodkreet sla... Een smeekbede haar niet ...het lot over te laten, haar ...te nemen naar mooiere oor... zonder junkies, zonder ...rvers.

handelen (2)

Omdat het probleem heel ...rlen aangaat, willen we ook ...niet-Schandelenaren haar ...rden laten horen. Hopende ...haar redder luistert:

...het busstation, ingang tun...staat zij, het spoorboekje in ...r hand en zoekt de eerste ...elijkheid weg van één der ...ste' plekjes in ons land.

...van de hoeren en de junks ...de dealers en de vuilnis...ken-eters. Ook van hen die ...nooit komen toch zeggen: ...valt wel mee, die beterwe...

...e mensen, hak mij van ...n sokkel kom met hamer en ...bijl. Ik weet inmiddels wat ...hier afspeelt misschien een ...oie leerplek' voor mijnheer ...Zeil?

raffiti

...ls graffiti mooi of niet mooi? ...gemeente Heerlen meent in ...er geval van niet. Gisteren is ...campagne van start ge...n tegen deze moderne vorm ...kunstzinnig vandalisme. ...ormatiefolders, schoonmaa...ties, overleg met verkopers ...n spuitbussen, politie, bu...u Halt, en nog meer. „Graf... is geen kunst", staat in de ...der. „Het is ook geen nor...al verschijnsel dat we alleen ...ar kunnen accepteren." De ...neente wil er alles aan doen ...schade aan andermans ei...dommen te voorkomen. ...affiti-kunstenaars die op he...daad betrapt worden kun...n er vanaf nu op rekenen dat ...de schade moeten vergoeden.

Vhiplash

De gemeentepolitie van ...ndgraaf maakt zich bezorgd ...er de gezondheid van auto...ders die bij een kop-staart ...tsing zijn betrokken. In veel ...vallen is daarbij alleen mate...le schade, zoals maandag...ond bij een botsing op de ...sweg in Landgraaf. Maar ...één op de drie kop-staart ...tsingen lopen de inzittenden ...n zogenaamde 'whiplash' op. ...t is een zweepslag in de nek ...e onder meer hoofdpijn, mis...ijkheid, duizeligheid en con...ntratieproblemen kan veroor...ken.

Vhiplash (2)

Volgens de politie wordt met ...t verschijnsel nog te weinig ...kening gehouden. Ze advi...ert slachtoffers dan ook zich ...snel mogelijk in het zieken...uis te laten onderzoeken. ...eestal maakt men dan een ...ntgenfoto. Door deze een ...ar maanden later te vergelij...n met een tweede röntgenfoto ...n de arts zien of het slachtof...r een whiplash heeft opgelo...n. Weer iets geleerd.

Volkswagen in brand

BEEK – Een Volkswagen Golf is in de nacht van dinsdag op woensdag aan de Eisenhowerlaan in Beek geheel uitgebrand. Van de auto waren alle kenmerken als kentekenplaten en chassisnummer verwijderd. De politie vermoedt dat de wagen is gestolen en daarna in brand gestoken. De eigenaar van het voertuig is nog onbekend.

Postmaschool blijft in wijk Beersdal

HEERLEN – De Frans Postmaschool blijft behouden voor de Heerlense wijk Beersdal. Er komt een nieuw gebouw aan de Merwedestraat. Aanvankelijk was het schoolbestuur van plan om de school te verhuizen naar de wijk Nieuw-Husken. Deze wijk groeit de komende jaren sterk en dat zou op termijn de meeste leerlingen voor de school gaan leveren.

Tegen die verplaatsing kwamen veel ouders in het geweer. Ze vonden het te gevaarlijk om dagelijks veel kinderen de drukke Beersdalweg te laten oversteken, omdat op dit moment 80 procent van de leerlingen uit Beersdal komt. Ook wees men op het gevaar dat deze wijk sociaal nog verder uitgehold zou worden als de school er weg ging.

De lokatie Merwedestraat komt precies overeen met de wensen van de protesterende ouders. Volgens de gemeente komt de school redelijk centraal te liggen in het 'voedingsgebied' en is ze uit verschillende richtingen via veilige en voetgangersvriendelijke schoolroutes bereikbaar.

Wegens conflict met meerderheid parochie

Pastoor Maastricht stapt spoedig op

door pierre rousseau

MAASTRICHT – De Maastrichtse St Theresiaparochie krijgt een nieuw kerkbestuur, zodra pastoor Chris van Buijtenen is opgestapt. Het bisdom Roermond zoekt koortsachtig naar een oplossing van de problemen in deze parochie.

Vicaris-generaal (en oud-deken van Maastricht) René Maessen bevestigt dat er een ad interim kerkbestuur is samengesteld dat, zodra de problemen zijn opgelost, de leiding van de parochie op zich neemt. Het is volgens de vicaris, die binnen het bisdom de personeelszaken regelt, nog te vroeg om daar ruchtbaarheid aan te geven.

Kennelijk moeten ontslag en opvolging van pastoor Chris van Buijtenen eerst worden geregeld. De huidige secretaris van het kerkbestuur van de St.Servaasbasiliek, Hub Hameleers, zal deel uitmaken van het voorlopige kerkbestuur van de St.Theresiaparochie.

De vicaris wil niet bevestigen dat de pastoor per 1 juni j. l. door het bisdom ontslag is aangezegd en dat hij daartegen bezwaar heeft 'aangetekend. „Te zijner tijd zal het bisdom met informatie komen, maar nu is de parochie alleen nog gebaat met rust, zodat we zo snel mogelijk uit de problemen kunnen komen," aldus Maessen.

Ook de pastoor zelf wenst geen commentaar te geven. „Al twee jaar gonst het van geruchten dat ik weg zou gaan," is het enige dat de pastoor 'in deze fase' wil zeggen.

Aanleiding

Een groot aantal gelovigen van deze parochie kan zich niet vinden in de opvattingen van de Jezuieten-pastoor Chris van Buijtenen. Die opvattingen worden uit de tijd genoemd. Directe aanleiding tot het conflict was de huwelijksmis die de pastoor opdroeg voor een koppel dat samenwoonde, terwijl hij dat in andere gevallen categorisch weigert. Het ging hierbij om de dochter van de enige kerkmeester die de parochie nog heeft.

De pastoor meet met twee maten, zo luidt de grief van veel parochianen. Het leidde tot het ontslag van dirigent Marcel Perry, dat in kort geding geldig werd verklaard. Al had de rechter gesproken, de lucht was allerminst opgeklaard.

Het kerkkoor bleef achter de ontslagen dirigent staan en treedt sindsdien veelvuldig op in andere parochiekerken, vooral de St Annakerk. „We beschouwen ons als een koor in ballingschap. We hebben het 'Réjoui' al ingestudeerd voor de dag dat we kunnen terugkeren in de Theresiakerk," zegt de dirigent die het koor al zo'n 30 jaar heeft geleid.

Van der Valk denkt aan restaurant en appartementen

Kasteel in Terworm versneld aangepakt

Van onze verslaggever

HEERLEN – De restauratie van Kasteel Terworm wordt aanzienlijk vervroegd. Volgens de gemeente is dat nodig vanwege de deplorabele staat van het monument en de dringende noodzaak van de restauratie. De raad plaatst het project waarschijnlijk op de rol voor 1998, maar het Van der Valk-concern overweegt om al in 1993 te starten.

Het Heerlense college hoopt bij het ministerie van VROM een 'kanjersubsidie' van 3,5 miljoen gulden binnen te halen voor de restauratie. Dan moet wel alle monumentensubsidie voor het herstel van monumenten van de jaren 1998, 1999 en 2000 gereserveerd worden voor het kasteel.

De totale aanpak van Terworm kost nog zeven miljoen meer. De Limburgse Monumentenstichting is bereid om daar een deel van te betalen. Woordvoerder Freek van der Valk van het hotelconcern, dat de ontbrekende som moet investeren, was gisteren niet bereikbaar voor commentaar.

Maar volgens de gemeente wordt een concreet plan uitgewerkt, waarbij Van der Valk denkt in de richting van een restaurant en appartementen in en bij het kasteel. Met dat concrete plan kan straks de al genoemde subsidie bij VROM aangevraagd worden.

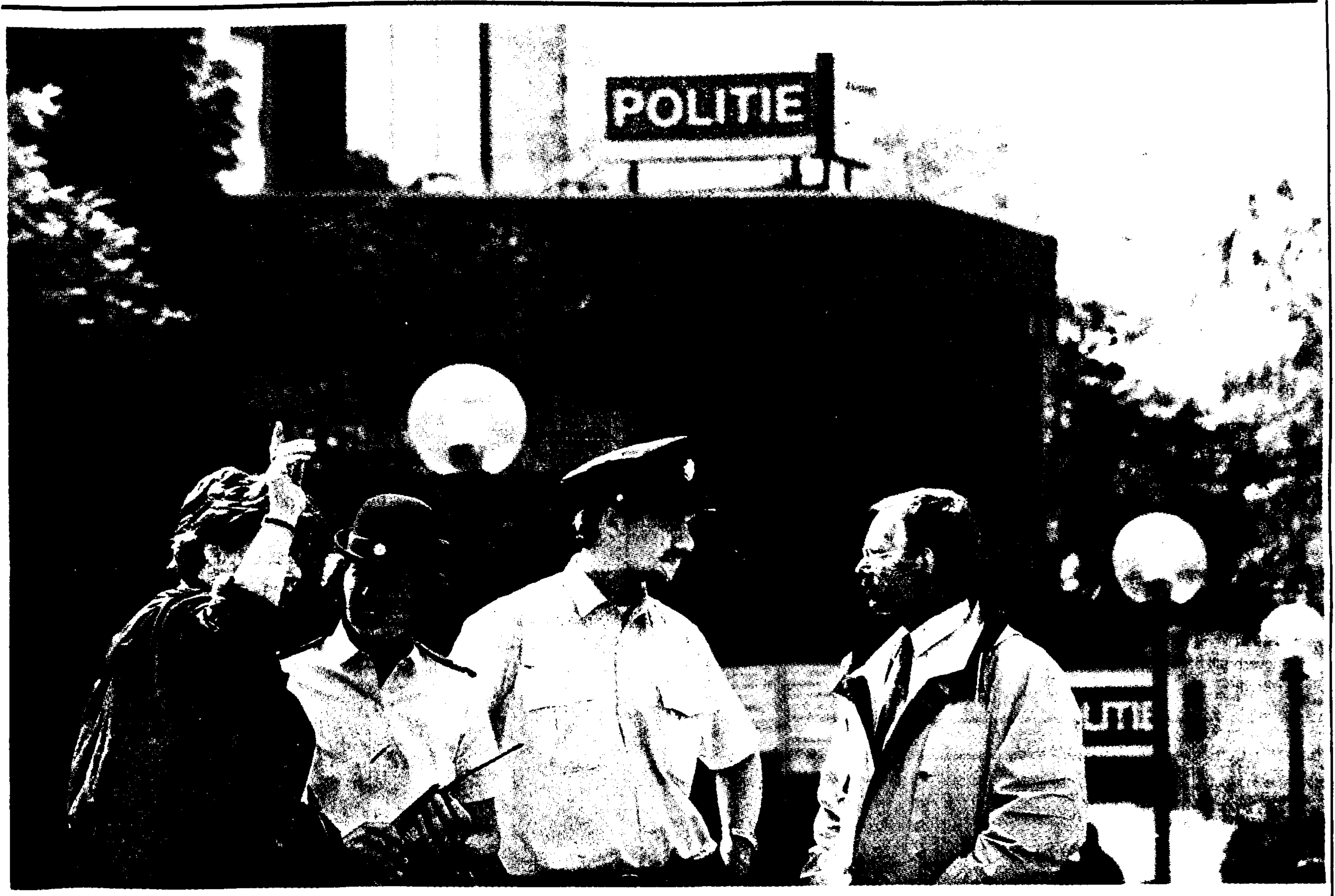
Momenteel is het Van der Valk-concern druk bezig met het Vaalser kasteel Bloemendal. De firma realiseert in dit monumentale pand een restaurant, appartementen en vergaderzalen. Het Bloemendal-project is naar verwachting in mei van het komende jaar gereed.

Volgens de gemeente zou Van der Valk bereid zijn om meteen hierna met kasteel Terworm aan de slag te gaan. Van der Valk zou het geld voor het plan willen voorschieten, maar slechts op de keiharde voorwaarde van het ministerie dat de subsidie van 3,5 miljoen er ook daadwerkelijk komt.

Volgende week moet de gemeenteraad het zogenaamde Meerjarenprogramma Monumentenzorg vast stellen, dat voorziet in het formeel naar voren halen van kasteel Terworm van 2005 naar 1998. De commissie Onderwijs, Cultuur, Sport en Recreatie stemde hier in principe al mee in.

In de prioriteitstelling tot en met 1997 komt geen verandering. De monumentensubsidie voor de komende jaren gaat naar de restauraties van kasteel Hoensbroek en het St. Janskerkje. Ook hoeve Onderste Caumer wordt dit jaar aangepakt.

De volgende projecten staan op stapel voor de periode van 1995 tot 1998: hoeve De Struyer in Ten Esschen, de Schandelermolen, hoeve De Rousch, kasteelhoeve Meezenbroek en de Kerkhofkapel aan de Akerstraat.



● De agenten Bob en Marleen actief op het Stationsplein. Foto: CHRISTA HALBESMA

Rust lijkt weergekeerd rond station in Heerlen

De politieshop werkt, maar het is wennen

HEERLEN – „Moet je eens kijken hoe schoon het hier is. Normaal gesproken zitten deze banken helemaal vol. De aanwezigheid van de politieshop begint al te werken." Agent Bob Willemsen kijkt tevreden om zich heen.

Op het Heerlense Stationsplein is het rustig. De betonnen banken die normaal fungeren als rust- en slaapplaats voor drugsverslaafden zijn leeg, op een verliefd stelletje na.

Ook de voetgangerstunnel onder het spoor en de stationshallen maken een vredige indruk. Na de 'schoonmaakactie' van dinsdag, waarbij zeven personen werden aangehouden en zeventien beboet, zijn er geen rondhangende kliekjes jongeren meer en nog maar weinig drugsverslaafden of zwervers. De enkeling die zich nog wel in de hallen ophoudt, wordt hartig toegesproken en weggestuurd.

Agenten van de politieshop surveilleren sinds zaterdag een groot deel van de dag in de nabije omgeving van het station. Het gevoel van veiligheid in het centrum wordt volgens de agenten alleen al groter door hun aanwezigheid.

Ook de goede bereikbaarheid van de 'shop' speelt mee. Gistermiddag deden de agenten Bob Willemsen en Marleen Dreissen vanuit de nieuwe post hun ronde.

Voor junkies is de politiepost zeer waarschijnlijk een reden om andere plekken van samenkomst te gaan zoeken. Marleen: „Natuurlijk jaag je verslaafden van de ene plaats naar de andere. Junks krijg je niet uitgebannen. Drugverslaving is geen stedelijk verschijnsel, maar een maatschappelijk. Iedere stad kent zijn drugsscene."

De werking van het uniform is zichtbaar. Reizigers en winkelende mensen knikken de patrouille vriendelijk toe. Ook de agenten zelf zijn blij met het nieuwe wijkbureau.

„Dit is het mooiste werk dat er is. Surveilleren brengt je dichter bij de mensen", vindt Bob. Marleen beaamt dit: „Daarvoor ben ik bij de politie gegaan. Jammer genoeg komen veel agenten niet eens meer buiten."

Daar komt nu in Heerlen een eind aan. Alle agenten werken om de beurt bij de politieshop. Naast baliewerkzaamheden zoals het opnemen van aangiftes zijn ze voornamelijk bezig met surveilleren.

De politieshop trekt wel bekijks maar de drempelvrees is voor veel mensen nog hoog. Dit geldt niet voor het doen van aangifte. In een kleine twintig minuten maken vier mensen melding van een auto-kraak en gestolen fietsen. Ondanks diefstal van zijn mountain-bike verzucht een van deze mensen 'dat de boel veiliger oogt, zonder het gebruikelijke zooitje hier'.

Vooral ouderen proberen via de ramen een glimp op te vangen van het reilen en zeilen van de politiewinkel.

Volgens de agenten moeten de mensen eerst wennen aan het feit dat er een politiepost in het voormalige VVV-kantoor zit. Marleen: „Op dit moment is nog de meeste vraag naar toeristische fietsroutes door de Ardennen.

„Als de mensen straks weten dat we hier zitten, durven ze ook te bellen als ze iets vreemds hebben gezien."

monique parren

Inbraak in textielzaak

VAALS – Bij een inbraak in een textielzaak aan de Maastrichterlaan in Vaals is uit de kassa geld gestolen. Hoeveel geld de dader heeft meegenomen, is nog niet bekend.

De inbraak heeft dinsdagmiddag tijdens de lunchpauze, plaatsgevonden. Via de achterzijde is de dader de winkel binnengedrongen.

Bij Resort HoogVaals werden twee mountain-bikes ontvreemd.

Autodief in slaap gevallen

MAASTRICHT – Een 21-jarige Maastrichtse autodief werd gistermorgen door de politie slapend aangetroffen in een Lancia. Hij was uit het rechter portier was ingeslagen en daarom hielden de agenten hem aan.

De man bleek de wagen gestolen te hebben op het Herdenkingsplein. Toen de politie in afwachting van de komst van de sleepwagen rondkeek in de omgeving van de Olympiaweg troffen ze daar nog een van diefstal afkomstige auto aan, een Volkswagen-kever die de vorige week gestolen werd vanaf het Henri Hermanspark.

Twee gewonde bromfietsers

HULSBERG/SPAUBEEK – Twee bromfietsers zijn gisteren gewond geraakt omdat een auto hen geen voorrang verleende.

's Ochtends om acht uur liep een 31-jarige man uit Brunssum een dubbele beenbreuk op bij een botsing in Hulsberg op de kruising van de Diepestraat en de Provinciale weg.

Een 21-jarige man uit Hulsberg raakte 's middags in Spaubeek licht gewond.

Hij kreeg geen voorrang van een auto die rechtdoor reed op de Zaalstraat.

In beide gevallen is proces verbaal opgemaakt tegen de autobestuurders.

Dief betrapt

HEERLEN – Een 29-jarige Heerlenaar is in de nacht van dinsdag op woensdag op heterdaad betrapt bij het stelen van sigaretten uit een supermarkt aan de Frankenlaan. Bovendien was hij in het bezit van een kleine hoeveelheid verdovende middelen. De man is in verzekering gesteld.

Rond kwart voor vier ontdekte een gealarmeerde politiepatrouille dat een ruit van de supermarkt was ingegooid. Naast de ruit stond een draagzak vol sigaretten. In de winkel troffen ze de inbreker en een tweede zak met sigaretten aan.

†

Dankbaar dat haar verder lijden bespaard is gebleven, maar intens verdrietig dat wij haar moeten missen, geven wij kennis van het overlijden van mijn lieve vrouw, onze lieve moeder, schoonmoeder, mijn oma en mijn dochter

Betsy Brandt-Pellegrom

in de leeftijd van 68 jaar.

Heerlen: Aat Brandt
Marianne en Frans van Wordragen-Brandt
Michel
Jos Brandt
Jacqueline Warrink
Ron Brandt
Anna Pellegrom-Neumann

6412 XZ Heerlen, 4 juni 1991
Schandelerboord 2

De uitvaartplechtigheid zal worden gehouden op vrijdag 7 juni om 13.00 uur in de aula van het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar bijeenkomst om 12.45 uur.
De begrafenis zal aansluitend plaatsvinden op de algemene begraafplaats Imstenrade.

Betsy is opgebaard in voornoemd uitvaartcentrum, alwaar heden, donderdag, bezoekgelegenheid is van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij zijn vergeten u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een kortstondige ziekte is in Gods vrede van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, onze goede vader, schoonvader en opa

Theodoor Joseph Thei Duijzings

Op de leeftijd van 73 jaar.

In dankbare herinnering
Hoensbroek: Jan en Henriette Duijzings-Reintjes
Susanne
Geleen: Mia en Paul Spijkers-Duijzings
Paul, Esther
Spaubeek: Finy en Jac Moerten-Duijzings
Robert en Melanie
Chris, Vanessa, Dennis
Drochtersen BRD: Martien en Marita Duijzings-Koch
Jenny, Carolien, Jan-David
Oirsbeek: Jos en Margret Duijzings-Sijstermans
Kim
Beek: Margo en Mario Dellink-Duijzings
Romy, Iris
Neerbeek: Hans en Renate Duijzings-Gerissen

Hoensbroek, 5 juni 1991
Corr. adres: Prof Zernikestraat 7
6431 TK Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 8 juni om 10.00 uur, in de St. Josephkerk te Hoensbroek-Passart, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Vrijdag a.s. om 19.00 uur, avondwake in [illegible] de kerk.

---

†

[illegible] een leven dat getekend werd door goedheid, [illegible], eerlijkheid en eenvoud, heeft de Heer tot Zich genomen, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Theo Meesters

echtgenoot van

Willy Edam

Hij overleed op de leeftijd van 77 jaar.

Hoensbroek: W. Meesters-Edam
Sittard: Gerrie en Henk v.d. Pitte-Meesters
Hoensbroek: Marly en Pierre Vervoegaert-Meesters
Hoensbroek: [illegible] en Loek Habets-Meesters
Hoensbroek: [illegible] en Rein Smit
Hoensbroek: [illegible] en Wilma Lucas
en al zijn kleinkinderen

[illegible] BX Heerlen, 5 juni 1991
[illegible]

De [illegible] zal plaatsvinden op zaterdag 8 juni a.s. om 14.00 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Vertrek vanaf de [illegible] Koningkerk, Pius XII-plein te Hoensbroek om 13.30 uur.
Voor vervoer Pius XII-plein crematorium v.v. is gezorgd.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren in het crematorium.
Onze dierbare overledene is opgebaard in de rouwkamer, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek. Bezoektijden van 14.00-15.00 uur en van 19.00-20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene [illegible]

†

[illegible] een leven dat werd getekend door [illegible] en [illegible], is heden van ons heengegaan, mijn [illegible] vader, lieve opa, onze broer, schoonbroer, oom en neef

Zef Maessen

[illegible] door het h. sacrament der zieken, [illegible] hij op 53-jarige leeftijd.

Meerssen: Marly Maessen
Angelique
Familie Maessen

Geleen, 5 juni 1991
[illegible]
Corr. adres: Past. Creusenpadsteeg 90
[illegible] Geleen

[illegible] eucharistieviering zal plaatshebben [illegible] 8 juni a.s. om 12.30 uur in de parochiekerk [illegible] Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.
[illegible] in de kerk [illegible]
[illegible] alwaar gelegenheid is tot [illegible] condoleren.
[illegible] overledene, zal [illegible] avondmis worden opgedragen vrijdag 7 juni [illegible] 19.00 uur in voornoemde kerk.
[illegible]

---

†

Heden overleed, tot onze droefheid, geheel onverwacht, voorzien van het h. sacrament de zieken, op de leeftijd van 84 jaar

Hub Vijgen

echtgenoot van

Vera van Vooren

De bedroefde familie:
Kerkrade: Vera Vijgen-van Vooren
Ravenna (Italië): Addy Conservi-Vijgen
Romano Conservi
Deborah, Cristina
Raoul
Kerkrade: Gabby Vijgen
Peter van den Booren
Familie Vijgen

Kerkrade, 5 juni 1991
Glessenstraat 32, 6461 DB Kerkrade

De plechtige echaristieviering zal plaatsvinden op zaterdag 8 juni as. om 14.00 uur in de parochiekerk van St.-Lambertus te Kerkrade-Centrum, waarna de crematie zal plaatsvinden in het crematorium Imstenraderweg 10 te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 13.30 uur.

Voor vervoer is gezorgd.

Tijdens de avondmis van vrijdag as. om 19.00 uur zal de overledene bijzonder worden herdacht in voornoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in het streekmortuarium, gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek te Chevremont-Kerkrade.

Gelegenheid tot afscheid nemen van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Wij geven u kennis, dat op 61-jarige leeftijd, onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, mijn schoonzoon, onze broer, zwager, oom en neef

Jan Jozef Gerardus van Boxtel

echtgenoot van

Leonie Geertruida Maria Weijers

Heerlen: L.G.M. van Boxtel-Weijers
Sittard: Marij Wijermans-van Boxtel
Jos Wijermans
Holtum: Ad van Boxtel
Els van Boxtel-Moonen
Heerlen: Karin Groend-van Boxtel
Hub Groend
en al zijn kleinkinderen
Heerlen: M. Weijers-Vroomen
Familie Van Boxtel
Familie Weijers

6414 ED Heerlen, 4 juni 1991
Vrijheerenberg 65

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 8 juni om 11.00 uur in de parochiekerk H. Gerardus Majella te Heksenberg-Heerlen, waarna de begrafenis is op de algemene begraafplaats Heerlerheide.

Voor vervoer per bus vanaf de kerk is gezorgd.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Rozenhoedgebed, waarna avondmis, vrijdag om 18.45 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen.

Bezoekgelegenheid, dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Met ontsteltenis ontvingen wij het bericht van het plotseling overlijden van ons gewaardeerd bestuurslid en koorlid

Jan van Boxtel

Jouw vriendelijkheid, jouw betrouwbaarheid, jouw onbaatzuchtige inzet zullen wij steeds in dankbare herinnering houden.

We wensen jouw Leonie, kinderen en kleinkinderen héél veel sterkte toe.

Bestuur, dirigent, erelid en leden
kerkelijk zangkoor
St. Caecilia Heksenberg

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze dierbare en plichtsgetrouwe medewerker

Jan van Boxtel

Mede namens het Kinderkoor Heksenberg, waarvan hij voorzitter was, en de Missiegroep Kyondo wensen wij zijn echtgenote en kinderen heel veel sterkte.

Kerkbestuur St. Gerardus Majella
Heksenberg

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van ons gewaardeerd lid

Jan van Boxtel

Zijn familie wensen wij veel sterkte met dit verlies van haar dierbare.

Cv. De Bokkeriejesj anno 1898
Heerlerheide

Met diepe verslagenheid hebben we het plotselinge en onverwachte overlijden vernomen van ons koorlid

Jan van Boxtel

[illegible] in hem een goede zangervriend. Zijn [illegible] en vriendschap zullen steeds in onze herinnering blijven. Moge zijn [illegible] vinden dit verlies te dragen.

[illegible]

Met groot leedwezen hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van onze zeer gewaardeerde collega en penningmeester, de heer

Van Boxtel

Namens het bestuur huurdersbelangenvereniging „Maria Christine" wensen wij zijn [illegible] veel sterkte toe.

---

†

Zoals zij leefde is zij gestorven,
in alle eenvoud

Na een leven dat gekenmerkt werd door eenvoud, goedheid, bezorgdheid, eerlijkheid en liefde, is na een kortstondige ziekte zacht en kalm van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, onze zorgzame moeder, oma, overgrootmoeder, schoonzuster en tante

Tina Mulkens

weduwe van

Nic Beckers

op de leeftijd van 84 jaar.

Meerssen: Jenny Welzen-Beckers †
Louis Welzen
Stein: Ria Lenssen-Beckers
Jo Lenssen †
Geleen: Mien Welzen-Beckers
Math Welzen
Spaubeek: Jo Beckers
Joke Beckers-Van de Wall
Beek: Hub Beckers
Jenny Beckers-Solberg
Kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Beckers

Geleen, 4 juni 1991
Corr. adres: Alexanderstraat 1, 6176 BP Spaubeek

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 8 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Spaubeek, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.

De avondwake zal worden gehouden op vrijdag a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Er is gelegenheid tot afscheidnemen in het uitvaartcentrum van Dela, Vouershof 1 te Geleen, dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Heden bereikte ons de droeve mededeling dat ons erelid, mevrouw

T. Beckers-Mulkens

in de Heer is ontslapen.

Wij zullen haar betrokkenheid met onze zangvereniging blijven gedenken.

Ereleden, dirigent, bestuur en leden
Vriendenkoor.

---

vervolg familieberichten zie pagina 20

Stil is de pijn,
intens groot is het verdriet,
door de leegte die jij achterliet.
Maar de liefde die je ons bood,
is niet te onderscheiden van de dood.
Al wat je deed en zei,
blijft in ons hart nabij.

Het is alweer een jaar geleden dat wij afscheid hebben genomen van mijn dierbare man, onze fijne vader, schoonvader, opa en overgrootvader

Alphons Degens

Mevrouw M.W. Degens-[illegible]
kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Heerlen, juni 1991

De plechtige [illegible] zal gehouden worden op zondag 9 juni a.s. om 10.30 uur in de H. Gerardus Majella-kerk te Heksenberg-Heerlen.

---

†

Tot onze grote droefheid, maar dankbaar voor het vele dat zij voor ons betekend heeft, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

Roos Vusschers-Diederen

echtgenote van

Frans Vusschers

op de leeftijd van 78 jaar.

In dankbare herinnering:
Vaesrade: Frans Vusschers
Vaesrade: Lies en Funs Hillen-Vusschers
Vaesrade: Ton en Fien Vusschers-Toonen
De kleinkinderen en achterkleinkind
Familie Diederen
Familie Vusschers

4 juni 1991
Tulpstraat 5, 6361 JA Nuth

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 8 juni om 12.00 uur in de St. Servatiuskerk te Vaesrade-Nuth, gevolgd door de crematie te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Vrijdag a.s. om 19.00 uur, avondwake in voornoemde kerk.

U kunt afscheidnemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 190 te Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

[illegible] Marie Bollen, oud 80 jaar, weduwe van Balius Peusens, weduwe van Jack Peusens. Maastricht, Verpleegkliniek Klevarie. Corr. adres: Aert van Tricht[illegible] 37, [illegible] ER Maastricht. De crematieplechtigheid is heden donderdag 6 juni om 13.30 uur in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen. Er is geen condoleren.

Dankbetuiging

Voor uw hartelijk medeleven na het overlijden van mijn zorgzame man, onze lieve vader en opa

Jan G.M. Beekman

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mevr. C.J. Beekman-Ruyters
Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 9 juni a.s. om 11.00 uur in de St. Lambertuskerk te Oirsbeek.

Het is alweer een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze lieveling

Maarten van der Burgh

Om Maarten te gedenken, wordt op zondag 9 juni om 11.30 uur de jaardienst gehouden in de parochiekerk Christus Hemelvaart te Vrangendael-Sittard.

Nicole en Ad van der Burgh
Thijs

Limbricht, 5 juni

Na een liefdevolle verzorging in het bejaardencentrum 't Panhuys te Hulsberg, overleed heden, gesterkt door het h. sacrament der zieken in de leeftijd van 89 jaar onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, schoonzus en tante

Corrie Braspennincx

weduwe van

Zef Ramakers

Wijnandsrade: Jeanne Neven-Ramakers
Hub Neven
Hulsberg: Frans Ramakers
Clemens Ramakers-Triepels
Vaesrade: Lies [illegible]-Ramakers
[illegible]
Hulsberg: [illegible]-Ramakers
[illegible]
Hulsberg: [illegible]-Ramakers
Ton Driessen
klein- en achterkleinkinderen

4 juni 1991
Corr.adres: Wissengrachtweg 40, 6336 TJ Hulsberg

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 8 juni om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg, waarna de begrafenis plaats zal vinden op de algemene Begraafplaats aan de Wissengrachtweg aldaar. Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.

De avondwake zal gehouden worden op vrijdag 7 juni om 18.30 uur in de kapel van het bejaardencentrum 't Panhuys te Hulsberg.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van 't Panhuys. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar dagelijks van 19.00 tot 19.30 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Dankbetuiging

Langs deze weg willen wij bedanken voor de belangstelling die wij mochten ondervinden bij het overlijden van

Jo Peters

Het heeft ons goed gedaan te ervaren, hoeveel mensen ons in deze dagen hebben bijgestaan.

Mevr. Peters-Sensen
Kinderen en kleinkinderen

Landgraaf, juni 1991

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 8 juni om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Bernadette te Abdissenbosch.

---

†

Dankbaar dat haar verder lijden bespaard is gebleven, delen wij U mede dat na een liefdevolle verpleging in de Lückerheidekliniek en voorzien van de h. sacramenten, heden in de leeftijd van 83 jaar van ons is heengegaan, onze zorgzame moeder en oma

Gertruda (Traudsje) Kusters

weduwe van

Wiel Dovern

Maasbracht: Annie en André Burgers-Heinrich[illegible]
Voerendaal: Eed en Riet Dovern-Hensgens
Hoensbroek: Mariet en Wiel Portz-Dovern
Kleinkinderen
Achterkleinkind
Familie Kusters
Familie Dovern

Kerkrade, 5 juni 1991
Corr.adres: Cortenbachstraat 7, 6367 EX Voerendaal

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 8 juni [illegible] om 12.30 uur in de parochiekerk St. Petrus-Maria ten Hemelopneming [illegible] Kerkrade-Chevremont, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Schifferheide te Kerkrade-West.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

De overledene wordt bijzonder herdacht in de eucharistieviering van vrijdag 7 juni om 19.00 in bovengenoemde kerk.

Voor vervoer naar en van de begraafplaats wordt gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce [illegible] zodanig te willen beschouwen.

Allen die op zo'n hartverwarmende wijze blijk hebben gegeven van [illegible] medeleven, de volle kerk en de vele condoléance's, bij het afscheid [illegible] mijn geliefde man, onze vader, schoonvader en opa

Cornelis Brouwer

waren voor ons een geweldige steun, en helpen ons dit zware verlies [illegible] dragen. Hiervoor betuigen wij onze oprechte dank.

H. Brouwer-Hövelmann
kinderen en kleinkinderen.

Heerlen, juni 1991

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 9 juni [illegible] om 11.15 uur in de dekenale kerk St. Pancratius te Heerlen.

Dankbetuiging

†

De overgrote belangstelling die wij mochten ondervinden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw en zorgzame moeder

Maria H.P. Feijts-Tillmanns

maakt het ons onmogelijk iedereen persoonlijk te bedanken. Het d[illegible] ons goed te weten dat zovelen met ons meeleven.
Daarom zeggen wij aan allen langs deze weg hartelijk dank voor de v[illegible] blijken van medeleven, condoléances en bloemen.

F.S.M. Feijts
Jeannette en Peter
Alexandra en Henny
Petra en Roger

Munstergeleen, juni 1991

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 8 juni [illegible] om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Pancratius te Munsterge[illegible]

Dankbetuiging in plaats van kaarten

Langs deze weg willen wij iedereen hartelijk bedanken voor de zeer [illegible] waardeerde blijken van medeleven en de vele bloemen bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Annie Frederix-Franssen

Tresie en Sjef Quaedvlieg-Frederix
Anja en Jos Op 't Eijnde-Quaedvlieg
en Danja

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 8 juni [illegible] om 19.00 uur in de kerk van de Heilige Gerardus Majella te Heksenber[illegible]

---

†

Diep bedroefd, doch dankbaar voor alles [illegible] voor ons betekend heeft en vol bewondering [illegible] de wijze, waarop hij de last van zijn achteruit[illegible] de gezondheid heeft aanvaard, delen wij u [illegible] dat God tot Zich heeft genomen, op de leeftijd [illegible] 80 jaar, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager en neef

Wilhelmus Martinu[illegible] Jacobus van Venro[illegible]

weduwnaar van

Elisabeth Hendrika Jako[illegible] Verstegen

Wij bevelen hem in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Vlijmen: W.F.J. van Venrooij
L.H. van Venrooij-Hoeb[illegible]
Willy en Marjolein
Hans en Annetie
Koen en Joost
Brunssum: M.H.F. van Venrooij
Brunssum: T.M.H. van Venrooij
E.A.M. van Venrooij-Hins[illegible]
Luc en Rob
Familie van Venrooij
Familie Verstegen

Brunssum, 3 juni 1991
Prins Hendriklaan 422, 6443 AG Brunssum

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben [illegible] zaterdag 8 juni a.s. om 11.00 uur in de parochie[illegible] van St. Vincentius à Paulo te Rumpen-Brunssum, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel [illegible] het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum. [illegible] dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Vrijdag wordt onze dierbare vader bijzonder herdacht in de eucharistieviering van 19.00 [illegible] voornoemde kerk.

De eerste jaardienst voor

Jos de Bruijn

[illegible] gehouden op zondag 9 juni a.s. o[illegible] [illegible] de parochiekerk van de H.H. Diony[illegible] Odilia te Sweikhuizen.

Sittard: M. de Bruijn-D[illegible]

Een jaar cel na eis van zes jaar

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Nadat veertien dagen tevoren tegen hem zes jaar gevangenisstraf was geëist wegens het medeplegen van doodslag, hoorde de 20-jarige Van D. uit Landgraaf zich gistermorgen door de rechtbank in Maastricht voor dezelfde feiten veroordeeld tot twaalf maanden cel waaarvan drie voorwaardelijk.

In tegenstelling tot officier van justitie mr R. Philippart achtte de rechtbank het medeplegen van doodslag niet bewezen. Zij baseerde haar vonnis op een als 'méér subsidiair' telastegelegde mislukte diefstalpoging, waarbij geweld was gebruikt. Daarbij sprak de rechtbank de jeugdige verdachte vrij van schuld aan de dodelijke afloop van dat geweld. „Van alles dat de dood van de heer Küppers betreft, bent u vrijgesproken," verduidelijkte president mr J. Nolet gisteren.

Met zijn evenoude plaatsgenoot H. was Van D. op 17 februari in de Heerlense Rozenstraat op visite gegaan bij de hen bekende 49-jarige Jo Küppers. Na samen met hem enkele uren gezellig naar televisie te hebben gekeken, overmeesterden de jongens hun gastheer onverwacht met de bedoeling hem te beroven van zijn spaargeld. Er ontstond een worsteling, waarbij H. op zeker moment een vlindermes uit zijn zak haalde en daarmee tot vijfmaal toe op de Heerlenaar instak. Korte tijd later overleed de man aan zijn verwondingen.

Op 22 mei stelde de rechtbank de verdere behandeling van de zaak tegen verdachte H. uit tot 26 juni. In de tussentijd moet over hem een psychologisch en aanvullend psychiatrisch rapport worden uitgebracht. In eerste aanleg was ten aanzien van deze verdachte TBS met dwangverpleging geadviseerd. Tegen het vonnis dat gisteren werd uitgesproken tegen Van D. heeft officier mr Philippart inmiddels beroep aangetekend.

Ex-mijnwerker in Beringen gedood

BERINGEN – De 55-jarige gepensioneerde mijnwerker Willy L. is gistermiddag in Beringen vermoord. De man kreeg een aantal slagen met een spade op het hoofd en overleed in het ziekenhuis. De dader is een eveneens gepensioneerde mijnwerker van Poolse origine. Volgens deze laatste zou Willy L. zijn geld geëist hebben.

De fatale ruzie ontstond na een drinkgelag dat dinsdagavond begonnen was en voortduurde tot gistermiddag en waaraan zowel de dader als het slachtoffer deelnamen.

Om burger meer bij politiek te betrekken

D66 wil provinciaal huis-aan-huisblad

Van onze verslaggever

HEERLEN – Gedeputeerde Staten moeten een eigen huis-aan-huisblad uit gaan geven waarin objectief bericht wordt over plannen en besluiten van het provinciaal bestuur. Dat is een van de ideeën die D66 heeft aangedragen voor de binnenkort te voeren statendiscussie over hoe de burger meer kan worden betrokken bij de provinciale politiek. De discussie wordt gehouden naar aanleiding van de bedroevend lage opkomst bij de verkiezingen van Provinciale Staten in maart jongstleden.

Volgens D66 kan van het huidige 'Limburg International' een prima informatief voorlichtingsblad worden gemaakt, dat maandelijks gratis in de hele provincie zou moeten worden bezorgd.

Een greep uit de andere suggesties van D66:

- Het op video opnemen van staten- en commissievergaderingen en de banden beschikbaar stellen aan lokale omroepen.
- Het vaker houden van hoorzittingen.
- Spreekrecht voor burgers bij vergaderingen van statencommissies.

D66 vindt overigens ook dat de positie van Provinciale Staten de afgelopen jaren steeds verder is ondermijnd. Enerzijds doordat veel zaken via mandaten worden overgelaten aan GS en anderzijds doordat Provinciale Staten te weinig en te laat bij de besluitvorming worden betrokken.

D66 pleit ervoor de statenleden al bij de ambtelijke voorbereiding van besluiten en belangrijke nota's te betrekken.

commentaar

Uitzichtloos

Het schoonmaken van de Nederlandse bodem is een gigantisch karwei dat vele miljarden guldens zal vergen. Het zou ook wel eens een uitzichtloos karwei kunnen blijken te zijn. In Limburg is de bodem eveneens enorm vervuild en zijn dringend maatregelen nodig. Dat stond ook zonder het verschijnen van het rapport van de Commissie Bodemsanering, onder voorzitterschap van ir A. Oele, al vast. Het Nationaal Milieu Beleidsplan repte al eerder van de enorme vervuiling van de vaderlandse bodem. Oele denkt ongeveer veertig jaar nodig te hebben voor de grote schoonmaak in ons land. In die tijd zal de vervuiling van de bodem, zonder hardere maatregelen, echter alleen maar toenemen.

In de loop der decennia zijn er grote hoeveelheden oliën, zware metalen en wat dies meer zij in de bodem weggesijpeld of gedumpt. Voor Limburg komt daar nog eens het specifieke probleem van de oude mijnterreinen bij.

Het ongehoord hoge aantal bedrijfsterreinen, dat volgens de commissie Oele mogelijk vervuild is, beneemt je haast letterlijk de adem: er zijn vermoedelijk 200.000 van die terreinen in dit land, waarvan er ongeveer 65.000 in aanmerking komen voor een gehele of gedeeltelijke bodemsanering. Ook Limburg blaast een fors partijtje mee in deze opsomming. Twaalfduizend terreinen zijn fiks vervuild, waarvan er op korte termijn, binnen vier jaar, zo'n 2600 nader worden onderzocht.

Ruim tien jaar geleden werd een begin gemaakt met het schoonmaken. De plekken waar de grond vervuild is, werden in kaart gebracht, hier en daar ging een onleefbare woonwijk tegen de vlakte. Maar van een echt nationaal schoonmaakbeleid was tot nu toe geen sprake.

De bedrijven moeten volgens Oele zelf de kosten van het schoonmaken moeten betalen, hoewel ze die kosten ongetwijfeld weer zullen doorberekenen aan de koper van hun produkten. Van het principe 'de vervuiler betaalt' is dan ook hoegenaamd geen sprake. Daar komt bij, dat de vervuiling gewoon doorgaat, waardoor er eigenlijk gedweild wordt met de kraan open. Het mag negatief klinken, maar we krijgen onze bodem op die manier nooit meer schoon. We blijven achter de feiten aanhollen. De commissie-Oele rept daar echter met geen woord over. Een andere tegenvaller uit het rapport: de commissie doet vergaande concessies aan het uitgangspunt 'een schone bodem' in ruil voor de vrijwillige medewerking van het bedrijfsleven aan de sanering van bedrijfsterreinen. Daarmee laat de commissie de weg open voor halfslachtige saneringen. Niet alle vervuilde grond wordt afgegraven en verwerkt, maar bij voorbeeld slechts geïsoleerd of afgedekt, omdat dat goedkoper is dan volledige verwerking. Het uitgangspunt voor de schoonmaak van vervuilde bodems, de multifunctionaliteit van het gebruik ervan na schoonmaak, wordt daardoor ondergraven.

In principe staat voor de overheid een volledige schoonmaak van de vaderlandse bodem voorop. Is een volledige schoonmaak technisch en milieuhygiënisch onmogelijk of te prijzig, dan valt bij de commissie-Oele direct de keuze op een gedeeltelijke schoonmaak. De werkgeversorganisaties VNO en NCW kunnen over het algemeen goed met het rapport-Oele uit de voeten. Dat is niet zo verwonderlijk, omdat de werkgevers zelf, en daarmee de bedrijven, de 'schoonmaaktouwtjes' in handen hebben. Die verantwoordelijkheid zou juist bij de overheid moeten liggen, of dat nu de rijksoverheid, de provincie of de gemeente is.

P.S.

Fractie wil duidelijkheid over ontwikkelingen

Kamervragen CDA over werkgelegenheid ABP

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – De CDA-fractie in de Tweede Kamer wil dat minister Ien Dales van Binnenlandse Zaken duidelijkheid verschaft over de ontwikkeling van de werkgelegenheid bij het ABP. Het Limburgse Kamerlid Léon Frissen gaat daar schriftelijke vragen over stellen aan de minister.

Aanleiding voor de vragen vormen de berichten dat er bij het ABP in Heerlen in de komende jaren 250 en mogelijk zelfs 700 van de 3550 arbeidsplaatsen op de tocht komen te staan. Dat zou samenhangen met de dreigende overheveling van de administratie van leefvoorzieningen voor gehandicapten van het ABP naar de sociale diensten en met een reorganisatie van de eenheid Pensioenen om flexibeler te kunnen werken.

Ook vreest de ambtenarenbond AbvaKabo dat het ABP na 1993 niet meer wordt belast met de uitbetaling van oorlogsslachtoffers en verzetsdeelnemers; het contract zou mogelijk niet worden verlengd.

AbvaKabo-kaderlid Rob Franssen verwijt 'Den Haag' de kwaliteiten van het ABP niet te onderkennen. De 'onzekerheden in de politiek' zouden het overheidspensioenfonds in het verdomhoekje zetten.

Frissen, een van de woorvoerders Binnenlandse Zaken van het CDA, wil weten of Dales deze kritiek van de ambtenarenbond deelt. Hijzelf is niet zo beducht voor verlies aan werkgelegenheid bij het ABP. „Ik ga er vanuit dat het niet zo'n vaart loopt." Hij wil hierover echter duidelijkheid van Dales voor de korte en middellange termijn.

Concreet wil het Kamerlid van de bewindsvrouw weten door welke mogelijke beleidsmaatregelen van het kabinet er de eerstkomende jaren banen op de tocht kunnen komen te staan bij het ABP. Ook wil hij weten of er reden is aan te nemen dat de afdeling die zich bezig houdt met de uitbetaling van oorlogsslachtoffers en verzetsdeelnemers, of andere bedrijfsonderdelen, gaan verdwijnen bij het ABP door het niet verlengen van contracten of om andere redenen.

Onrust

Volgens Frissen is er onnodige onrust ontstaan over dreigend banenverlies bij het ABP doordat een koppeling wordt gelegd met het schrappen van de nieuwbouwplannen van het pensioenfonds. Volgens het Kamerlid heeft het schrappen van die plannen weinig te maken met een afslanking bij het ABP.

In dit opzicht heeft hij kritiek op de directie van het pensioenfonds. „Ik vind het merkwaardig dat de directie van het ABP er niet voor zorgt zowel naar binnen als naar buiten snel en efficiënt informatie te verschaffen over het niet doorgaan van de nieuwbouwplannen. Dan voorkom je deze verhalen over het verlies aan werkgelegenheid."

HUIS VAN BEWARING

● *Twee agenten in op-de-plaats-rust-houding voor het Bossche huis van bewaring waar tijdens het proces drie van de vier Ira-verdachten verblijven. De vrouw uit het gezelschap, Donna Maguire, is gedetineerd in het huis van bewaring in Breda dat in tegenstelling tot Den Bosch voorzien is van een vrouwenafdeling.* Foto: JAN-PAUL KUIT

Vervolging 'Ira-hulpkracht' Ingrid H. onderwerp van rechtszaak

Wilkinson lijkt ingehuurd voor aantonen daderschap

Vervolg van pagina 1

DEN BOSCH – De rol van de gisteren uit het Schotse Saint Andrews overgevlogen professor Paul Wilkinson lijkt eindelijk duidelijk. Hij is niet gekomen om een ruw beeld te schetsen – en dus eigenlijk niets nieuws te vertellen – over de Ira, zoals de verdediging aanvankelijk had vermoed.

...ee. De verdediging 'heeft hem door'. Zo blijkt althans uit de woorden van ('nestor') raadsman mr W.J. van Bennekom. Na afloop van het gisteren afgebroken en tot volgende week woensdag uitgestelde verhoor van de Schotse hoogleraar in de internationale betrekkingen en het terrorisme, sprak Van Bennekom de verwachting uit dat Wilkinson heel duidelijk is ingehuurd om het daderschap van de vier terechtstaande verdachten Paul Hughes, Sean Hick, Gerard Harte en – de enige vrouw in het gezelschap – Donna Maguire aan te tonen. Tot het 'rondbreien' van wat onderdeel moet gaan uitmaken van de bewijslast, is hij gisteren niet toegekomen. Dat zal hij volgende week gaan proberen, wanneer hij met alle plezier weer uit Schotland overvliegt om zijn verhaal af te maken.

Deskundige

Hij verscheen gistermiddag als deskundige in het hoger beroep dat zich alleen nog maar richt op de vraag of de vier verantwoordelijk gehouden kunnen worden voor de moord op de vorig jaar mei in Roermond neergemaaide Stephan Melrose en Nick Spanos; twee Australische toeristen die destijds met hun partners enkele uren in Roermond doorbrachten. Het werd hun dood. Het hun aangewreven lidmaatschap van de Ira moet zoals bekend opnieuw in Roermond worden behandeld.

Structuur

Wilkinson – die door de procureur-generaal F. van Straelen omschreven wordt als een van de weinige Ira-topdeskundigen ter wereld – nam gisteren de tijd om het gerechtshof de gehele structuur van de Ira uit te leggen. In die structuur is er duidelijk een rol toebedeeld aan de Amstelveense studente Ingrid H. In de uitleg van Wilkinson is zij (gewild/ongewild) lid geweest van het korps van hulpkrachten dat Ira-vrijwilligers die aanslagen en dergelijke plegen om zich heen verwerven.

Eerder verwierp het hof het verweer van de verdediging dat de procureur-generaal niet-ontvankelijk verklaard diende te worden in zijn vervolging. De raadslieden waren van oordeel dat het niet-vervolgen van Ingrid H. een reden is om het openbaar ministerie willekeur te verwijten. Maar het hof oordeelde dat de rol van Ingrid H. '– zo haar al iets te verwijten valt – een onbetekenend karakter heeft gekend' en het verzoek daarom verworpen diende te worden.

Het behandeling van het hoger beroep wordt morgen, vrijdag, voortgezet.

'Uitblijven aanslagen is aanwijzing'

DEN BOSCH - Professor Wilkinson heeft gisteren gezegd dat het uitblijven van nieuwe aanslagen in West-Europa en het feit dat drie van de vier verdachten genoemd worden in het aan het Ira-gelieerde blad The Captive Voice een belangrijke aanwijzing is dat een Active Service Unit (ASU) van de Ira is opgerold.

Dat de Ira-cel die verantwoordelijk is voor de aanslag in Roermond de verkeerde slachtoffers heeft vermoord, is niet opmerkelijk, aldus Wilkinson. „Er zijn in het recente verleden wel meer voorbeelden van Ira-vergissingen. Dat kan ook één van de redenen zijn waarom het afgelopen jaar geen nieuwe aanslagen zijn gepleegd, omdat van die vergissingen een groot negatief effect is uitgegaan," aldus de Schotse hoogleraar.

Werklozen wurgden bejaarde man en staken huis in brand

HEINSBERG – Moord, roof en brandstichting. Voor die ernstige feiten moeten zich op korte termijn een 28-jarige inwoner van Heinsberg en zijn vriendin, een 26-jarige werkloze kapster, voor de rechtbank in Aken verantwoorden. Het tweetal zit al sinds 11 oktober van verleden jaar in voorlopige hechtenis, nadat het snel na de ontdekking van de misdrijven kon worden aangehouden. De officier van justitie heeft de bewijsvoering inmiddels zover rond, dat de zaak kan dienen.

Op 8 oktober rond negen uur 's avonds belden de verdachten aan bij de 78-jarige alleenwonende, vermogende Frans Lutz in Unterbruch bij Heinsberg. Zonder de bejaarde man een schijn van kans te geven, greep de verdachte hem bij de keel en riep dat er geld moest komen.

Terwijl zijn vriendin de woning doorzocht, had de aanrander aanzienlijk meer moeite de zich hevig verzettende oude man onder bedwang te krijgen dan ingecalculeerd. Zelfs zodanig dat zeer opvallend tatoeages op het lichaam van de verdachte zichtbaar werden.

Tatoeages die zo opvallend waren dat de politie weinig moeite gehad zou hebben de dader te achterhalen en dat besefte de overvaller maar al te goed. Hij besloot daarom zijn slachtoffer te doden en wurgde hem met zijn handen.

De medeverdachte die getuige was van de wurging, die overigens niet in de plannen was voorzien, is zonder blikken of blozen na de moord doorgegaan met het doorzoeken van de woning. Veel succes had het tweetal niet, want behalve een gaspistool werd maar honderd Mark gevonden.

Benzine

Zonder overleg heeft het meisje op drie plaatsen in het huis benzine gesprenkeld en aangestoken om zo alle sporen te vernietigen. Omdat buren de brand tijdig ontdekten, werd de woning gespaard en konden op basis van de gevonden sporen de daders snel gepakt worden.

De officier van justitie hoopt dat de rechtbank de zaak nog dit jaar kan behandelen.

Luchtkussentje met alarm moet wiegedood voorkomen

Van onze correspondente

LUIK – De 58-jarige technicus Jean Geebelen in Luik heeft een draagbaar apparaatje ontwikkeld dat de hartslagen en de in- en uitademingen van een baby kan meten. Het eenvoudige toestelletje, een rubber luchtkussentje, kan gewoon onder een riempje worden gehecht of in de luier van de baby worden gestopt.

Als een kindje plotseling enkele seconden stopt met ademen (de tijdspanne kan zelf worden ingesteld) treedt een alarmbel in werking. Daardoor schrikt het kind op en wordt het gestimuleerd verder adem te halen. Het alarmsysteem houdt automatisch op als het kindje weer begint te ademen.

Ook de ouders worden door de bel gewaarschuwd. Als het kind niet opnieuw begint te ademen, blijft de alarmbel rinkelen en kan onmiddellijk ingegrepen worden, Jean Geebelen is er zeker van dat het apparaat feilloos werkt.

Jaarlijks sterven in Nederland ongeveer 150 kinderen tussen twee en twaalf maanden onder het beeld van wiegedood. Wetenschappelijk onderzoek noch bestudering van voorkomende gevallen hebben tot nog toe meer opgeleverd dan het inzicht dat het mysterie misschien wel nooit helemaal zal worden opgehelderd.

Handel

Jean Geebelen voert momenteel besprekingen om het apparaatje in de handel te krijgen. Hij denkt dat de prijs niet boven de 550 gulden zal komen. Er zijn al apparaatjes in de handel waarbij de ademhaling van de baby te horen is. „Maar als de ouders gaan slapen, horen ze natuurlijk niets meer. Bij mijn apparaatje schrikken ze echter meteen wakker door de alarmbel en dat is een hele geruststelling," zegt Geebelen.

Het nu vervaardige prototype wordt momenteel uitgetest in het universitair ziekenhuis van Luik. De toepassing van het apparaatje is volgens Geebelen ook op andere terreinen mogelijk, zoals bijvoorbeeld bij het signaleren van stuipen bij kindertjes of als bewakingsmiddel tijdens een narcose.

Jean Geebelen is in Hasselt geboren en verhuisde in 1951 naar Luik. Het ontwikkelde alarmsysteem is een toepassing van 'optische radar'. Al in 1964 heeft Geebelen patent aangevraagd op zijn uitvinding.



● *Jean Geebelen met het prototype van het apparaat dat mogelijk wiegedood kan voorkomen.* Foto: JOHAN REYNDERS

†

Nooit klagend, nooit vragend
haar lasten in stilte dragend
haar handen hebben voor ons gewerkt
haar hart heeft voor ons geklopt
haar ogen hebben ons tot het laatst gezocht

Verdrietig, maar met een blij gevoel dat zij zoveel voor ons betekende, is na een werkzaam leven vol zorg en toewijding voor allen die haar dierbaar waren, plotseling van ons heengegaan, mijn dierbare vrouw, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Elisa (Lies) Jansen-Beckers

Draagster van het verzetskruis
echtgenote van

Hendrikus (Henk) Jansen

Zij overleed in de leeftijd van 72 jaar.

Heerlen: **Henk Jansen**
Weert: **Cor en Truus Jansen-van Horck**
Beek: **Leni en Harry Beijleveld-Jansen**
Neerbeek: **Jos en Sien Jansen-Vorstenbosch**
Meckenheim (Dld.): **Josef en Reimer Röse-Jansen**
Heerlen: **Marian en Ed Voesen-Jansen**
Ransdaal: **Theo en Elly Jansen-Kamps**
Almere: **Lilian en Donald van Dijk-Jansen**
Heerlen: **Ellie en Peter Louppen-Jansen**
Landgraaf: **Mariëlle en René Starmans-Jansen**
Heerlen: **Marcel Jansen en haar dierbare kleinkinderen**
Familie Beckers
Familie Jansen

6411 XJ Heerlen, 1 juni 1991
Keizerstraat 11.

De crematieplechtigheid heeft in besloten kring plaatsgevonden op woensdag 5 juni in het crematorium in Heerlen.

---

† **Gaspard Aendekerk**, 71 jaar, weduwnaar van Petronella Verheijden en van Elisa Verheijden. Corr. adr. Vijverbroekstraat 16, 6015 AB Neeritter. De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 8 juni om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Neeritter.

† **Maria Neelen**, 76 jaar, echtgenote van Frans Wiers, Dr. Leurstraat 15, 6041 KL Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 7 juni om 11.30 uur in de H. Geestkerk te Roermond.

† **Harie Beckers**, 87 jaar, echtgenoot van Elisabeth Jacobs, Kapl. Hermkensstraat 17, 6065 BW Montfort. De plechtige echaristieviering vindt plaats op vrijdag 7 juni om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Montfort.

† **Janet Cardinaals**, 79 jaar, corr. adr. Willibrordusstraat 34, 6102 AP Pey. De plechtige eucharistieviering wordt gehouden op donderdag 6 juni om 13.30 uur in de parochiekerk van O.L.V. Onbevlekt Ontvangen te Pey.

vervolg familieberichten zie pagina 23

---

†

Dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft gedaan en betekend, geven wij U met droefheid kennis, dat heden toch nog onverwacht van ons is heengegaan, mijn innig geliefde man, onze zorgzame vader, schoonvader, onze lieve opa, broer, zwager, oom en neef

Johan Curfs

echtgenoot van

Maria Hendriks

Hij overleed in de leeftijd van 64 jaar, voorzien van de h. sacramenten der zieken.

Chevremont: **M.A.G. Curfs-Hendriks**
Weert: **Jo Curfs**
Margot Curfs-Possen
Janine en Evelien
Familie Curfs
Familie Hendriks

6463 EA Kerkrade, 5 juni 1991
Toupsbergsraat 65

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 8 juni a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Kerkrade-Chevremont, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Schifferheide te Kerkrade-West.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene vrijdag 7 juni a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het streekmortuarium (gelegen op het terrein van de Lükerheidekliniek), St. Pietersraat 145 te Kerkrade-Chevremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Voor vervoer kerk-begraafplaats v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Bedroefd geven wij kennis dat, na een liefdevolle verzorging in de Lückerheidekliniek te Kerkrade, van ons is heengegaan, gesterkt door de h.h. sacramenten, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Appeldoorn-Hamers

weduwe van

Antonius Theodorus Appeldoorn

op de leeftijd van 77 jaar.

Kerkrade: **Werner en Astrid Crutzer-Appeldoorn**
Kerkrade: **Wil en Mientje Appeldoorn-Martens**
Heerlen: **Eddy en Yvonne Doel-Appeldoorn**
Kerkrade: **Hans en Maria Müssgen-Erkes en alle kleinkinderen**
Familie Hamers
Familie Appeldoorn

5 juni 1991
Corr.adres: Boudewijn Eik 47, 6465 EG Kerkrade

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op vrijdag 7 juni a.s. om 10.30 uur in de kapel van de Lückerheidekliniek te Kerkrade, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Imstenrade-Heerlen.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

Moeder is opgebaard in het mortuarium van voornoemde kliniek; gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Al heeft hij ons verlaten
Hij laat ons nooit alleen.
Wat wij in hem bezaten
Is altijd om ons heen.

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons gedaan en betekend heeft, delen wij u mede dat heden, na een kortstondige ziekte, kalm en rustig is ingeslapen, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, oom en neef

Josef (Joep) Leurs

echtgenoot van

Jozefa Reinders

in de leeftijd van 80 jaar.

J. Leurs-Reinders
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen
Familie Leurs
Familie Reinders

6133 AT Sittard, 4 juni 1991
Vijverweg 59

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 8 juni as. om 10.30 uur in de Christus Koningkerk Leyenbroekerweg 107 te Sittard, gevolgd door de crematie om 12.00 uur in het crematorium Nedermaas te Geleen.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

De avondmis zal worden gehouden vrijdag as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van het Maaslandziekenhuis te Sittard. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, maar ook dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat heden, gesterkt door de h. sacramenten is overleden, onze lieve vader, schoonvader en opa

Wiel Maes

weduwnaar van

Lenie Gelekerken

op de leeftijd van 87 jaar.

Heerlen: **Wies Begas-Maes**
Marcel Begas
Lily Sijstermanns-Maes
Arthur Sijstermanns
en zijn kleinkinderen en achterkleinkind

1 juni 1991
Corr.adres: Heerenweg 29, 6414 AC Heerlen

Overeenkomstig de wens van de overledene heeft de eucharistieviering en crematieplechtigheid in besloten familiekring plaatsgevonden.

Dankbetuiging

†

José Derhaag

6 weken al, wat glijdt de tijd.
Verdriet is iets wat niet vlug slijt.
Wij danken u allen voor het medeleven.
Heeft ons troost en steun gegeven.
Wat een bloemen, „wat een pracht"
die mijn vriendin en onze moeder
naar haar laatste rustplaats bracht.

Chrit Deuss
Karim, Farid, Serge

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 8 juni as. om 19.00 uur in de St.-Salviuskerk te Limbricht.

Dankbetuiging

Een volle kerk, heel veel condoléances en bloemen van familie, vrienden en kennissen, bij de uitvaartdienst van mijn echtgenoot, onze vader, schoonvader en opa

Math Hassert

waren voor ons een heel grote steun.
Heel veel dank aan een ieder die daaraan heeft deelgenomen.

Mevr. K. Hassert-Oppermann
Kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, juni 1991

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 8 juni as. om 19.00 uur in de parochiekerk Maria Ten Hemelopneming te Kerkrade-Chèvremont.

Dankbaar dat haar verder lijden bespaard is gebleven, maar intens verdrietig dat wij haar moeten missen, delen wij u mede, dat toch nog onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, moeder, schoonmoeder, onze oma, zuster, schoonzuster, schoondochter, tante en nicht

Liza Lumens

echtgenote van

Sjeng Reintjens

Zij overleed in de leeftijd van 63 jaar, voorzien van het H. Oliesel.

Schaesberg: **J.H. Reintjens**
Schaesberg: **Resi Cuijpers-Reintjens**
Chris Cuijpers
Lisan en Janine
Familie Lumens
Familie Reintjes

Dormansberg, 6371 XE Landgraaf, 4 juni 1991

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 8 juni a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Schaesberg Veldstraat, waarna aansluitend crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10. Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene vrijdag 7 juni a.s. om 19.00 uur in de voornoemde parochiekerk. Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.15 tot 18.30 uur. Voor vervoer kerk-crematorium v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Rust nu maar uit,
je hebt je strijd gestreden
Je hebt het dapper gedaan
Niemand weet hoeveel
hebt geleden,
Niemand weet hoeveel je
hebt doorstaan...
Rust nu maar uit.

Na een langdurige ziekte en een moedig gedragen lijden, is in vrede ontslapen, in de leeftijd van jaar, mijn lieve man, vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Roelof Visser

echtgenoot van

Bettie Ederveen

Hoensbroek: **M.E.J. Visser-Ederveen**
Michel en Bianca
Christiaan, Theo en Jessica
Familie Visser
Familie Ederveen

Hoensbroek, 5 juni 1991
Corr.adres: Pater Vaessenstraat 20
6433 CB Hoensbroek

De crematie zal plaatsvinden op zaterdag 8 juni om 09.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Er bestaat in het crematorium gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Pappa is opgebaard in het mortuarium van de Uitvaartvereniging, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek. Afscheid nemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en 19.00 tot 20.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor onze onvergetelijke vader

Sjeng Bertholet

zal plaatshebben op zondag 9 juni a.s. om 10.00 uur in de Martinuskerk te Spekholzerheide.

Wim en Sissi
Mick

Kerkrade, juni 1991

De eerste jaardienst van

Mia de Klerk-Brassé

en de tweede jaardienst van

Harry de Klerk

zal plaatsvinden op zondag 9 juni a.s. om 11.00 uur in de Augustinuskerk te Geleen.

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze trouwe collega en medewerker

Rudy Visser

Na 22 jaar van trouwe dienst zullen we Rudy missen, niet alleen vanwege zijn werklust en inzet maar ook om zijn spontane lach.

Wij wensen zijn echtgenote en kinderen veel sterkte in deze moeilijke periode.

Direktie en personeel
Jan Diederen B.V./Jadi Techniek
Pieterstraat 56, 6156 AS Geleen.

---

† **Harrie de Bruijn**, oud 50 jaar. Corr. adres: Dunnertstraat 73, 6227 AN Maastricht. De begrafenis is zaterdag 8 juni om 14.00 uur in de kapel van het Missiehuis van de SMA te Cadier en Keer.

† **Gertrude Jaspers**, oud 86 jaar, weduwe van Jean Bastiaens, Maastricht, Vijverdalseweg 1. Corr. adres: Laan van brunswijk 33, 6212 HC Maastricht. De uitvaart en crematie heeft in familiekring plaatsgevonden.

In plaats van kaarten

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot, vader en schoonvader en lieve opa

Hub Bovens

echtgenoot van

Sibilla Bruls

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mevr. S. Bovens-Bruls
Kinderen en kleinkind

Spaubeek, juni 1991

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 8 juni a.s. om 19.00 uur in de St. Laurentiuskerk te Spaubeek.

Wij willen U allen bedanken voor de belangstelling en het medeleven bij het overlijden van mijn echtgenoot, onze vader en opa

Lambert Hendriks

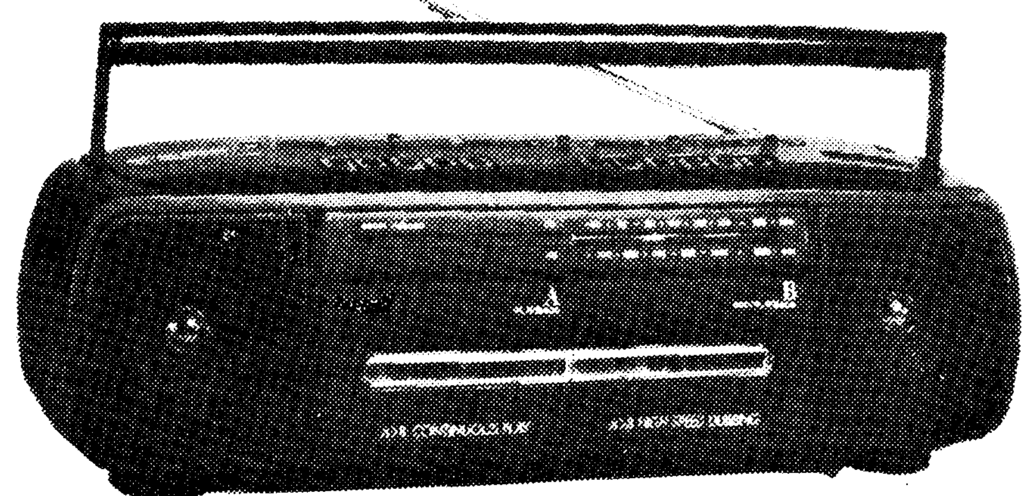
De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 9 juni a.s. om 11.30 uur in de H.H. Nicolaas en Barbara kerk te Valkenburg.

Apollonia Hendriks-Last
Kinderen en kleinkinderen

Valkenburg, juni 1991
Daalhemmerweg 80

Media Markt

IT'S NOT A TRICK...



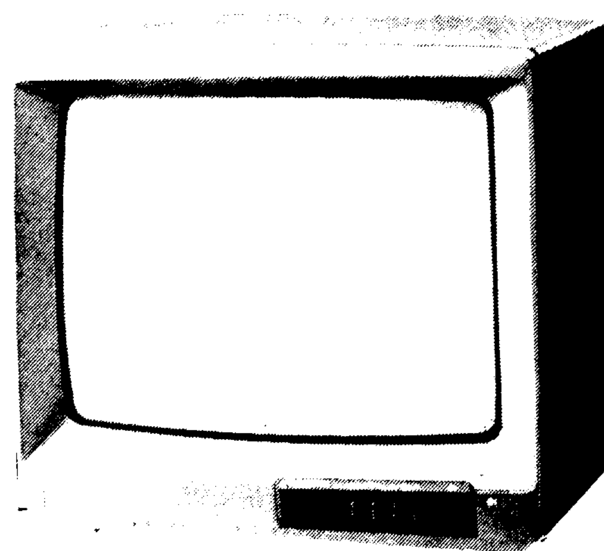
59,-

Stereoradiorecorder
FM/MG, dubbel-cassette, high-speed dubbing

9,95

Camcorder videocassette
SCOTCH P 5 - 90
8 mm systeem





399,-

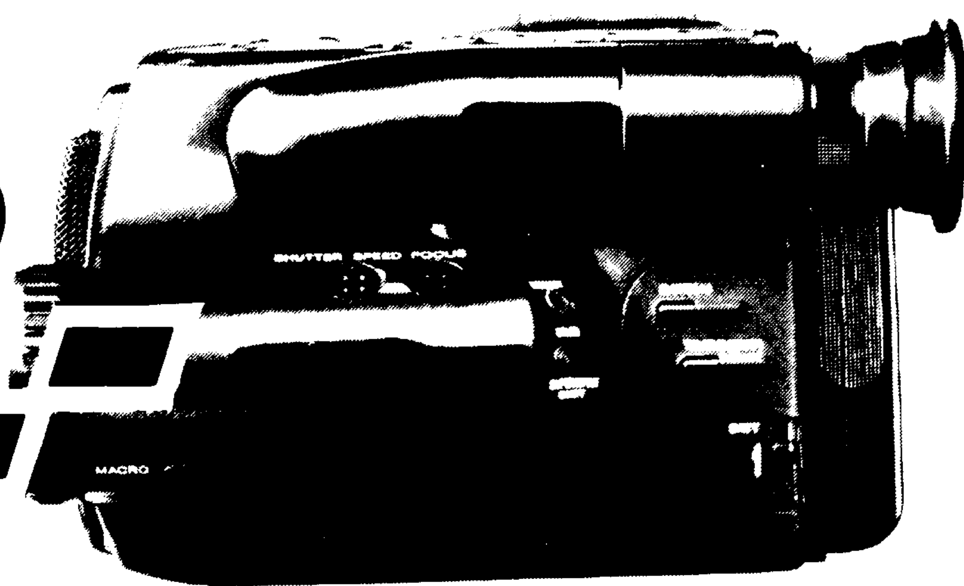
Draagbare kleurentelevisie
SHARP CV 3720
37 cm beeldbuis, 39 voorkeur-programma's, **afstands-bediening**



7,95

Camcorder videocassette
BASF EC 30 SHG
VHS-C systeem

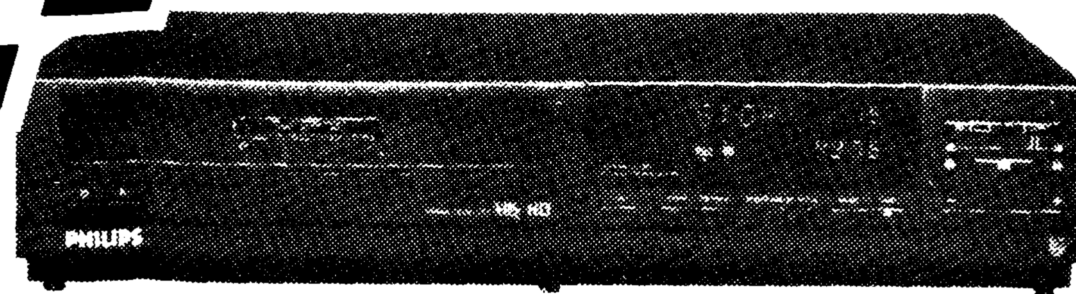
1299,-



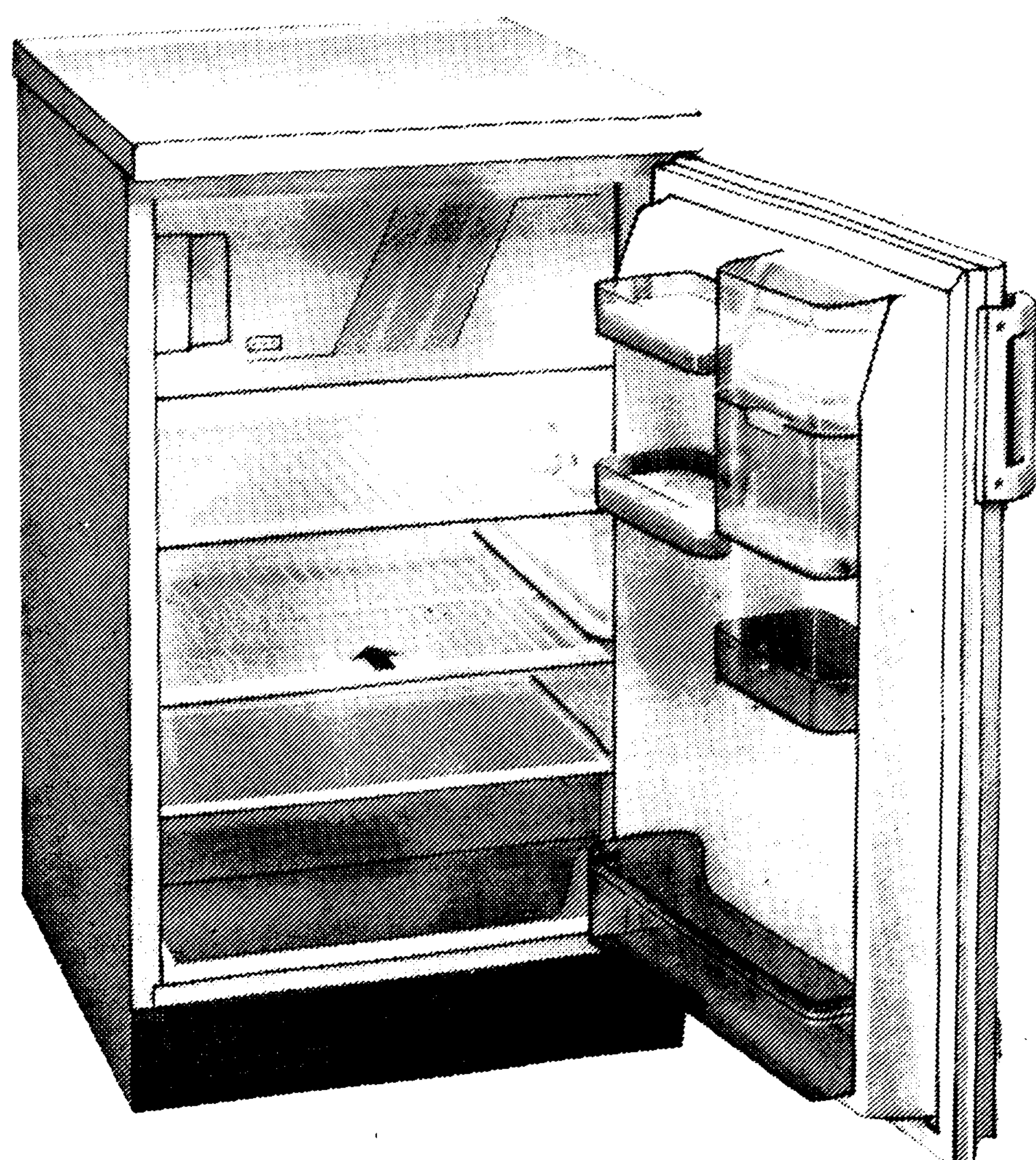
Wij staan donderdag's tot 20.30 uur voor U klaar

Video-camcorder
8 mm-systeem, 6 x motorzoom, macro instelling, fade in/fade out, auto-focus, 7 lux, 320.000 pixels

799,-



Videorecorder PHILIPS VR 203 VPT
U kunt teletekst ontvangen met deze videorecorder, VPS ingebouwd, 6 programma's in 31 dagen programmeerbaar, **LCD afstandsbediening**



399,-

Koelkast SIEMENS KT 14 N OO
Netto inhoud 136 liter, laag energie verbruik, deur links en rechts draaiend te monteren, **Meeneem prijs**

- **Alle prijzen DM prijzen**
- **Aanbiedingen maximaal 2 stuks per klant**
- **Aanbiedingen zolang de voorraad strekt afwijkingen in de afbeeldingen en kennelijke drukfouten voorbehouden**

Media Markt



Uitzoeken, betalen, meenemen, en geld sparen

Europa's grote speciaalmarkt voor Video - TV - HiFi - Elektro - Foto - Computer

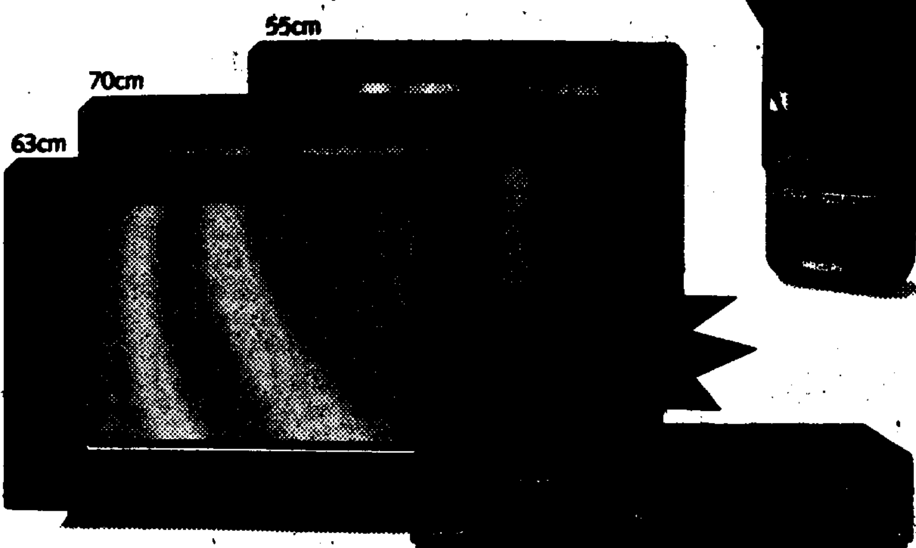
Herzogenrath - Straß Voccartstr. 66 ☎ (09 49)-(0 24 06) 20 94

Ma-Vr van 9³⁰-18³⁰ Uur ● Do van 9³⁰-20³⁰ Uur ● Za van 9-14 Uur ● La. Za van 9-16 Uur

[illegible] EEN PHILIPS VAN SKALA

Leuk voor vaderdag! Gratis*

U krijgt deze Philishave kado bij de huur van één van deze Philips kleurentelevisies in kombinatie met deze Philips videorecorder.



PHILIPS 25GR9 [illegible]
Kleurentelevisie
63 cm FSQ beeldbuis, stereo, teletekst, 60 voorkeurzenders, afstandsbediening. ƒ17,75*

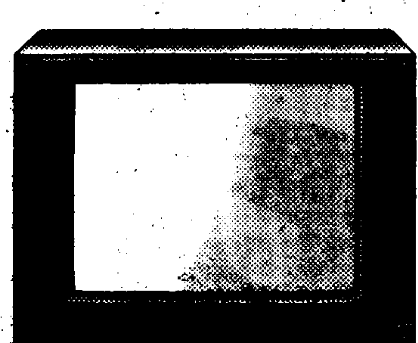
PHILIPS VR202
Videorecorder
VHS-systeem, Slimline HQ videorecorder met 2 videokoppen, 42 voorkeurzenders, 6 programma's 31 dagen vooruit te programmeren, afstandsbediening met LCD display. ƒ12,75*

ôf Philips 21GR9751 kleurentelevisie
55 cm FSQ beeldbuis ƒ15,75* en in combinatie met de videorecorder samen ƒ24,95*
ôf Philips 28GR9770 kleurentelevisie
70 cm FSQ beeldbuis ƒ19,75* en in combinatie met de videorecorder samen ƒ28,95*

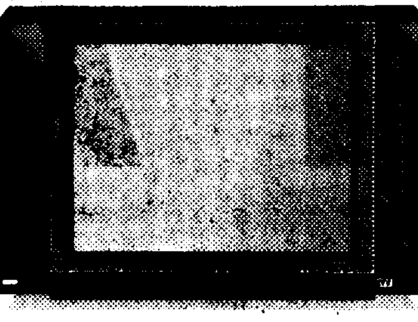
Skala verhuurt alleen apparatuur die aan de hoogste kwaliteitseisen voldoet. U kunt er dus zeker van zijn dat u altijd de nieuwste modellen van de beste merken hebt. Kwaliteit staat nu eenmaal voorop bij Skala. Maar ook service en gemak. De medewerkers van Skala staan altijd voor u klaar: uw apparatuur wordt zo snel mogelijk en kosteloos bij u thuisbezorgd en geïnstalleerd. Dus kiest u voortaan voor Skala. Als u meer wilt dan kwaliteit!

PANASONIC NVJ 33 EO
Videorecorder
VSH-HQ systeem, 99 voorkeurzenders, 8 programma's 31 dagen vooruit te programmeren, afstandsbediening en leespen. ƒ14,75*

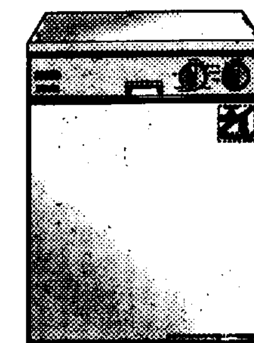
ITT NOKIA VR3731
Videorecorder
VHS-systeem, ASO, 49 voorkeurzenders, stilstaand beeld, 6 programma's tot 365 dagen vooruit te programmeren. ƒ12,75*



PANASONIC TX90
Kleurentelevisie
63 cm FSQ beeldbuis, stereo, 30 voorkeurzenders, uitgebreide teletekst, afstandsbediening. ƒ16,75*

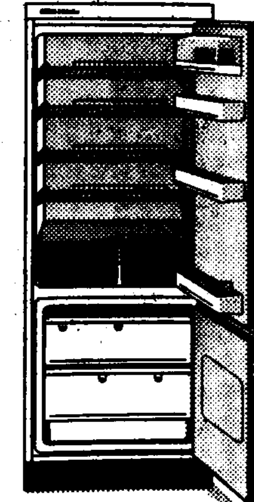


ITT NOKIA 6361 VT
Kleurentelevisie
63 cm FSQ beeldbuis, stereo, 40 voorkeurzenders, uitgebreide teletekst, 2x20W muziekvermogen, afstandsbediening. ƒ17,75*

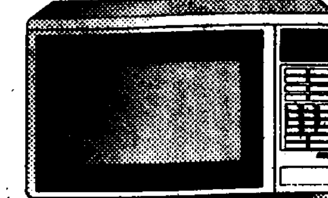


MIELE G575
Vaatwasser
Tweeknopsbediening, 7 afwasprogramma's, cap. 12 standaardcouverts, kort programma, roestvrij edelstaal interieur, uitermate geluidsarm. ƒ17,75**

ATAG FKO 55B
Fornuis
Gaskookplaat met 2 normale, 1 grote en 1 sudderbrander, elektrische vonkontsteking, elektro-INFRA-oven, grill, ovenlade, kookwekker en sierdeksel. ƒ15,75**



MIELE K334S
Koel/diepvrieskombinatie
Tweedeurs, inhoud koelgedeelte 226 ltr. 4-sterren vriesgedeelte 56 ltr., ontdooiautomaat, verstelbare draagroosters. ƒ14,75**



ATAG MC 100/200A
Magnetron
700W nuttig vermogen, magnetron/hete-lucht-oven, grill, inhoud 25 liter, draaiplateau, binnenverlichting. ƒ9,75*



PIONEER N-70-T
Mini HiFi set
Equalizer, tuner, twin cd-speler, dubbel cassettedeck, afstandsbediening, boxen, 2x57W. ƒ20



SONY LBT D505
Midi HiFi set
7-bands-equalizer, tuner met timer, cd-speler, dubbel cassettedeck, platenspeler, afstandsbediening, 2x90W muziekvermogen. ƒ19

Prijzen per week. *3-jarig kontrakt. **5-jarig kontrakt. Administratiekosten ƒ 75,-. Prijs- en modelwijzigingen voorbehouden. Aanbiedingen geldig tot 1 September 1991.

VEELEISENDE MENSEN HUREN BIJ SKA

EINDHOVEN HOOGHUISSTRAAT 11, 040-450365 **MAASTRICHT** SPILSTRAAT 16, 043-214943

De TRIOBISEXBOX. Voor vrouw vrouw man of man man vrouw-relaties. De enige box die deze contacten waarmaakt. 50 ct p/m
06-320.326.88

De mooie trotse vrouw ondergaat iets nieuws
in de stal
met 2 brutale jongens. Galop op naaldhakken.
06-320.326.93 - 50 ct p/m

Avontuur in Afrika. Ze verdwaalt in de Kasba. Als ze bijkomt voelt ze
een ketting.
Waar zijn mijn kleren??
06-320.326.92 - 50 ct p/m

Het leek een spel, maar als die die forse scholier zulke
aparte dingen
doet vergeet ze haar echtgenoot
06-320.326.90 - 50 ct p/m

Het windt de mooie vrouw het meest op als er mensen kijken. Zonder handen danst
ze met 2 flessen
06-320.323.86 - 50 ct p/m

Wendy's weekend met haar tantje. Midden in de nacht zijn er plots
2 mannen
binnen... Slaap je altijd zonder...?
06-320.323.84 - 50 ct p/m

Vijf dames genieten van het hoogtepunt met 5 heren op de lijn die niet liegt. Ware
Lifesex
06-320.321.32 - 50 ct p/m

Die donkere lenige knul is heter dan haar man.
Blonde Evy
laat hem doen wat Frits nooit wilde.
06-320.321.30 -50 ct p/m

Op de bisexbox
vinden eerlijke mensen elkaar die weten dat er meer te koop is dan mannetje vrouwtje.
06-320.328.38 - 50 ct p/m

Het leven begint bij 40. Ook het sexleven. Op de
40 plus Box
fijn en ongedwongen met leeftijdsgenoten.
06-320.327.28 - 50 ct p/m

De Super-Contacten-Box. De eerlijkste, eenvoudigste en snelste weg naar sexvrienden en vriendinnen. Probeer het maar op
06-320.324.30
Trouwens als je nog andere verlangens hebt dan is er de beste, de Hestate van NL.
06-320.328.29 - 50 ct p/m

de wip-in box
[illegible] zo omdat er heel wat [illegible] wordt op 06-320.324. [illegible] Leuk toch? Trouwens, de Lijf-Sex-Box daar durven ze ook, en ... jij mag baat [illegible]
06-320.324.[illegible] - 50 ct p/m

De Rosie-[illegible]-lijn Voor modelen sexcontact
06-320.324.5[illegible] - 50 ct p/m
hoor je wensen van
paren en dames
In Rosie juni zie je hun 'naakt' foto's.

Met niets onder haar mantel over straat. Bevend van opwinding stapt ze bij
2 mannen
in de auto om zich te laten [illegible]
[illegible]320.340.[illegible] - 50 ct p/m

[illegible] mannen [illegible] en ziet hun vrouwtje [illegible]
[illegible]esbisch bezig.
[illegible] ze weet of ... doen ze maar??
[illegible]-320.340.6[illegible] - 50 ct p/m

Gelokt door een adv. beleeft een stel het met een S.M. De vrouw komt binnen om ze te... 50 ct p/m
06-320.340.77

Eerst vindt ze het vreemd dat hij vastgebonden wil worden, maar dan kan ze hem al die
hete dingen
laten doen
06-320.340.45 - 50 ct p/m

Griekse Sex
NIEUW Lisa doet 't 50 ct p/m
06-320.325.55

Pas getrouwd
Ella wacht naakt op Wim. Dan merkt ze plots dat hij een vriend voor haar heeft meegebracht.
06-320.340.36 - 50 ct p/m

De vrouw keurt een blonde zwemster. Als er 2 slipjes op de grond liggen is het zalig.
Lesbisch
06-320.340.15 - 50 ct p/m

Pak die leren gordel en zweep. Leg neer aan m'n voeten.
Sneller!
Tina beveelt, en jij...
06-320.340.06 - 50 ct p/m

Tina wist het. Hardstikke opwindend! Maar als Evy zelf bij die man over
de knie gaat
voelt ze dat het heerlijk is.
06-320.340.01 - 50 ct p/m

Het meisje ontdekt hun geheim. Nu is zij de baas. Meneer en Mevrouw zullen haar dienen.
S.M.
06-320.330.61 - 50 ct p/m

Ware opname op
S.M. zolder
Even aarzelt ze, maar dan geniet Jane van het spel der onderwerping.
06-320.330.51 - 50 ct p/m

Alles kan lijn
Uniek in Holland. Op deze lijn is alles mogelijk. Bel gratis Suzie thuis.
06-320.324.95 (50cpm)

De vrouw masseert het blonde zwemstertje van top tot teen. Onder die warme handen gebeurt het plots! Lesb. 50 ct p/m
06-320.330.19.

Jane komt op onze adv. voor Lifesex. Ze ontkleedt zich om met 2 heren...Nyholt Kom ook. 010-4291964.
Jo-Ann 50 ct p/m
06-320.326.72

De vrouw van het huis zoekt ze ervoor uit. Stevige forse knullen, tot ze....zelf aan de beurt is!!! 50 ct p/m
06-320.330.09

Wat een vreemde hometrainer. Als haar enkels en polsen vastzitten komt de sensatie voor blonde Anja. 50 ct p/m
06-320.329.23

Voor een wildvreemde man stript ze voor de spiegel. Wat vind je mooi, voor of achter? Hij beslist. (Grieks) 50 ct p/m
06-320.329.22

SSSSS Sex Meisjes
22222 2 Handen vol! 50 cpm
06-320.320.22

*****RIJPE DAME 38 jr. live onfatsoenlijk. 50 ct p/m
06-320.320.38

Topsex Dating m. stellen vrouwen mannen etc 50cpm
06-320.323.13

Ruige Porno
50cpm HARD*HARD*HARD
06-320.320.53

Effe vlug!!!
kies uit 5 standjes! 50 cpm Grieks, Frans, nr. 69 etc.
06-320.331.23

Ard en Wilma uit Gouda zoeken een forse erv. man
voor trio
Inf. Easy Date
06-350.250.00 50cpm.

Sex-Adressen
Via keuze menu, snel de juiste dame kiezen, elke dag nieuwe adressen. Live door de dames ingesproken.
06-320.322.23 (50 cpm)

!!Erotifoon!!
Plots voelde ik je hand... 50 ct p/m
06-320.320.12

De nieuwe LIFE-LINE. Voor 'n gesprek met Chantal. De operator helpt u verder. Chantal blond, sexy 50 cpm.
06-320.327.88

Voor Piccolo's zie verder pagina 24

VERKOOP WOONHUIS BIJ INSCHRIJVING

Burgemeester en wethouders van Echt zijn voornemens bij inschrijving te verkopen het ouder woonhuis gelegen aan het adres [illegible]brug nr. 7, in een redelijke onderhoudstoestand verkerend.

Perceeloppervlakte [illegible] m².
Ligging: buitengebied van de gemeente.

Indeling woonhuis:
- souterrain: kelder, [illegible];
- begane grond: entree, trap naar verdieping, muurkast, zitkamer, woonkamer, [illegible]en, keuken en berging, voorts enkele kleinere [illegible];
- verdieping: overloop, 2 slaapkamers, zolder-berging.

Inschrijfbiljetten en nadere inlichtingen zijn vanaf 10 juni as. ten stadskantore, afdeling administratie en eigendommen, kamer 2.07, verkrijgbaar en dienen uiterlijk op 1 juli as. om 12.00 uur aldaar te zijn ingeleverd.

Bezichtiging van het pand: op vrijdag 14 juni as. tussen 14.00 en 16.00 uur, danwel na telefonische afspraak met voormelde afdeling. Aan de hoogstbiedende zal een koopovereenkomst ter ondertekening worden aangeboden, een en ander onder het voorbehoud van instemming door de raad der gemeente Echt.

Echt, juni 1991.

Burgemeester en wethouders van Echt,
[illegible]
[illegible] l.s.,
de burgemeester,
[illegible]

Tijdelijk kan uw auto f 3.000,- meer waard zijn.

Vraag niet hoe het kan, maar profiteer ervan, zouden we haast zeggen. Onze inruilprijzen waren al flink te noemen, nu kunt u tot f 3.000,– meer ontvangen dan de ANWB/BOVAG-koerslijst aangeeft. Als u in een nieuwe Fiat Uno of Tipo stapt. De Uno is een echte Love-machine, voorzien van een krachtige motor en vijf versnellingen, die al voor f 18.990,– uw partner wordt. Dan de Tipo. Een ideale middenklasser, ruim van binnen en mooi van buiten. Dit vurige type is er al vanaf f 24.850,–. Nou, een beter moment om afscheid van uw oude liefde te nemen is er niet. Want met zoveel voordeel is 't nu of nooit. De Fiat dealer verwacht u!

FIAT

Fiat. Eén brok temperament.

BRUNSSUM: AUTOMOBIELBEDRIJF H. SCHOBBEN, TEGELSTRAAT 3, TEL. 045 - 25 06 75 **EYSDEN:** AUTOBEDRIJF JEAN BROUWERS B.V., IR. ROCOURSTRAAT 1, TEL. 04409 - 14 33
HEERLEN: AUTOMOBIELBEDRIJF CREUSEN B.V., PARALLELWEG 34, TEL. 045 - 74 21 21 **KERKRADE:** AUTOBEDRIJF KLANKSTAD B.V., KAALHEIDERSTEENWEG 185, TEL. 045 - 41 39 16
SITTARD: SITTYCAR B.V., PRES. KENNEDYSINGEL 8-12, TEL. 046 - 51 75 44 **STEIN:** AUTOBEDRIJF VAASSEN & ZOON, HOUTEREND 52, TEL. 046 - 33 46 83

OOK U KUNT EEN GEHANDICAPT KIND IN DE DERDE WERELD HELPE[N]

Stichting Liliane Fonds
Postbus 75, 5250 AB Vlijmen,
Telefoon 04108-19029

GIRO 66.77.67

Voor direkte hulp op een individuele en kleinschalige w[ijze]
VOOR ALLE BANKEN REK.NR. 70.70.70.1

Landelijk tekort aan spuitgasten verwacht

Limburg bouwt nog op vrijwillige brandweer

ERLEN/DEN HAAG – „Engagement en sociale aspecten elen in Limburg een grotere rol bij de vrijwillige brandweer n elders. Wij voorzien zo snel geen problemen bij de van idsher grote rol die de vrijwilliger speelt in de Limburgse andbestrijding. Ook de werving en opleiding loopt goed." at zegt commandant Schmedding van de regionale Brandeer Zuid-Limburg als reactie op de verschijning van het rapprt 'Vrijwilligers bij de brandweer'.

dat rapport wordt een somber ld geschetst, omdat het merenl van de brandweercommandan- denkt in de nabije toekomst blemen te krijgen om het aantal willigers op peil te houden. Het bleem dreigt acuut vooral in de ndstad en de oostelijke provins. Brandweercommandanten in nburg zien de bui nog niet han-.

dercommandant Francott van de andweer in Geleen: „In deze re- draaien we vooral met vrijwillis. De korpsen in Schinnen, rn, Beek en Stein bestaan geheel vrijwilligers; in Sittard en Gen is er behalve de vrijwilligers nog een kleine beroepskern. In die organisatie zit de klad echt nog niet. Zeker is dat het systeem van vergoedingen belangrijk is en die bij afschaffing of inkrimping op de langere termijn voor problemen kan zorgen. Niet zozeer vanwege het feit dat daaraan dik verdiend moet worden, maar wel dat de mensen de onkosten voor kleding en vervoer niet zelf zullen gaan betalen."

Speelt het probleem in de Oostelijke Mijnstreek minder vanwege de professionele brandweerzorg (Heerlen 'voorziet' Nuth en Voerendaal en Kerkrade Landgraaf), in de Westelijke Mijnstreek en het Mergelland zijn het de vrijwilligers die het leeuwedeel van het werk uitvoeren en de basis vormen voor een goede rampenbestrijding.

In vooral de kleinere gemeenten zijn de vrijwillige brandweerkorpsen over het algemeen echte vriendenclubs, waar het na de blusarbeid goed toeven is. „Het peil is hoog en echte problemen zijn er niet. Behalve in Eijsden, maar daar liggen andere oorzaken aan ten grondslag," aldus Schmedding.

Het onderzoek dat in opdracht van het ministerie van Binnenlandse Zaken door het bureau Research werd verricht, volgt op klachten van brandweercommandanten die vinden dat het steeds moeilijker wordt om vrijwilligers te werven.

Uit het onderzoek blijkt dat verreweg de meeste vrijwiliggers die de brandweer verlaten, dat niet uit onvrede doen. Vaak stoppen ze vanwege hun leeftijd, om medische redenen, vanwege een verhuizing of een verandering van werkgever. De motivatie is volgens de onderzoekers dan ook goed te noemen. Toch zegt 12 procent van de ongeveer 22.000 vrijwilligers in ons land te overwegen er voortijdig mee op te houden.

Acties bij regionale omroepen nauwelijks merkbaar

'Limburg niet uit de lucht'

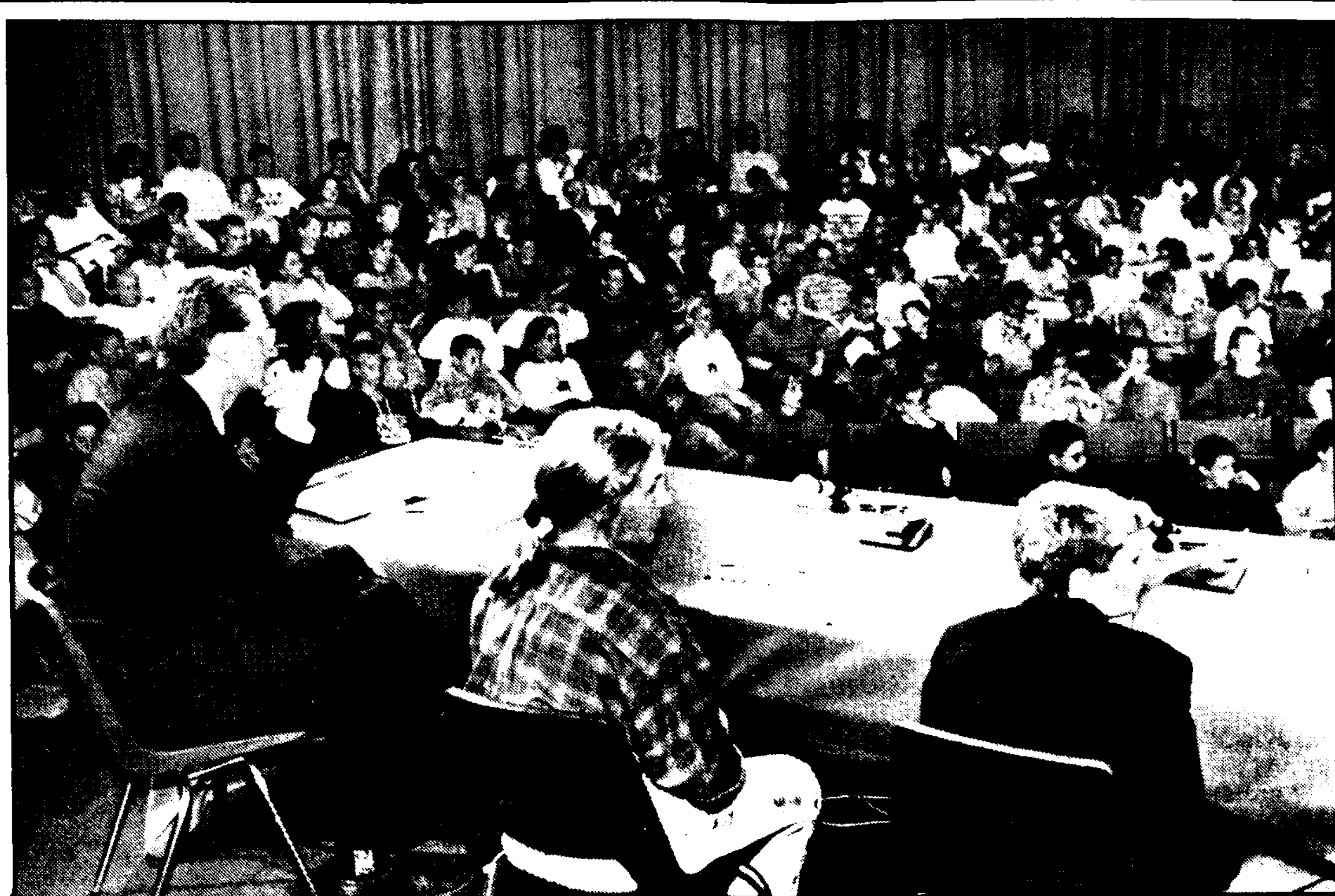
Van onze rtv-redactie

HEERLEN – De luisteraars van Omroep Limburg hebben gisteren nauwelijks iets gemerkt van de acties van de omroepbonden. Weliswaar werd het nieuws summier gebracht en ook was er geen overdaad aan radio-interviews. „Maar de uitzendingen hebben gewoon plaatsgevonden," aldus Anton Post, manager ad interim bij Omroep Limburg in Maastricht. „Wij houden de zaak draaiende en Omroep Limburg gaat zeker niet uit de lucht."

De omroepbonden hadden de eerste acties voor meer geld en betere arbeidsvoorwaarden aangekondigd bij de dertien regionale omroepen in ons land. Die zouden bestaan uit werkonderbrekingen, maar in plaats daarvan zond bijvoorbeeld Omroep Limburg muziek uit. Volgens manager Post was er minder nieuws en achtergrondinformatie, omdat de helft van het personeel van Omroep Limburg in Hilversum aanwezig was bij de vakbondsvergadering.

Bij Radio West in Zuid-Holland had men afgelopen maandag in staking willen gaan. Deze incidentele actie van deze regionale omroep werd echter op het laatste moment afgeblazen, omdat het personeel in het omroepgebouw in Rijswijk het 'onnozel' vond om de hele dag een pauzeteken en het geluid van een tikkende klok uit te zenden.

Kinderen over Derde Wereld



● *Tweehonderd schoolkinderen van zestien Limburgse basisscholen zaten gisteren muisstil op hun stoel in de grote zaal van de Oranjerie in Roermond. Wekenlang hadden ze toegeleefd naar de eerste provinciale kinderconferentie over de Derde Wereld. Het pannel tijdens de forum-discussie vormden de heer Roels van het ministerie en Julia van Nieuwenhuizen en Jeroen Westerbeek als vertegenwoordigers van Nederland bij VN-kinderconferentie.* Foto: JAN-PAUL KUIT

Heerlenaar richt vereniging op van mokkende taxateurs

Van onze verslaggever

HEERLEN - Pure onvrede over het beleid van staatssecretaris Heerma (VROM) is de reden van de oprichting van de Nederlandse Vereniging van Beëdigde Taxateurs van onroerende goederen. Eigenlijk zou Limburgse Vereniging een betere benaming zijn, want de taxateurs die zich tot nu toe als lid hebben aangemeld zijn, oefenen hun beroep zonder uitzondering uit in deze provincie.

Maar daar komt volgens de secretaris van de NVBT, de Heerlense taxateur J. Zoethout, snel verandering in. Want alle taxateurs in Nederland zijn boos op Heerma. Die heeft het hen namelijk verboden om nog langer woningen te taxeren waarvoor de koper gemeentegarantie nodig heeft. En dat scheelt de taxateurs een heleboel geld. Volgens Zoethout soms wel zevenduizend gulden per maand. Vandaar dat hij verwacht dat de aanmeldingen uit de rest van het land spoedig binnen zullen binnenstromen. „Je bereikt als gesloten front nu eenmaal meer dan als eenling," is de stellige overtuiging van Zoethout.

Van Heerma mogen alleen nog maar officiële makelaars zich bezighouden met gemeentegarantie-taxaties. In de ogen van de staatssecretaris zijn die beter opgeleid dan taxateurs. Zoethout denkt daar vanzelfsprekend anders over: „Heerma onderschat ons schromelijk. Als we voor de fiscus taxaties moeten uitvoeren, gaat het vaak om vele miljoenen. En dan zouden we een eenvoudig huisje niet kunnen taxeren..."

Zoethout heeft samen met de voorzitter en de penningmeester van de NVBT - uiteraard ook Limburgers - inmiddels al een bezoek aan Den Haag gebracht. Heerma zelf kregen ze er niet te spreken, maar wel een van zijn topambtenaren. En volgens Zoethout vond ook die het besluit van zijn baas niet gelukkig. „De ambtenaar heeft ons beloofd dat hij zou proberen om Heerma op andere gedachten te brengen. We hebben goede hoop dat het lukt. Dat zou al meteen een aardig succesje voor onze vereniging zijn".

Racisme loert na moordzaak Echt

HEERLEN – Geweld en vooral het vertonen van uitingen daarvan zijn dagelijkse kost. Of het nu journaalbeelden of scènes uit een 'krimi' zijn: op een mensenleven meer of minder minder wordt niet gekeken. En toch.. schijn bedriegt, wanneer het geweld heel dicht in de eigen omgeving plaatsvindt. De dood van twee 18-jarige meisjes in Echt en de daarop volgende rechtszaak hebben veel los gemaakt. Niet alleen diepe afschuw, oprechte verwondering of medeleven, maar ook haatgevoelens ten opzichte van de Marokkaanse daders. Het gevaar van acute uitingen van racisme, in de een of andere vorm, bij allen die kennis nemen van de schokkende feiten, is onmiskenbaar latent aanwezig en was in de marge van het proces in Roermond, dinsdag, soms voelbaar.

Landgenoten van de verdachten waren duidelijk niet op hun gemak en maakten ook melding van anonieme bedreigingen.

Natuurlijk, de verdachten tegen wie officier van justitie mevrouw mr C. van Hilten na een knap requisitor 20 en 18 jaar celstraf eiste, zijn Marokkanen. Jongens van een tweede generatie gastarbeiders in België. Jongens ook die geheel verwesterd zijn, terwijl hun ouders nog aan Marokkaanse tradities vasthouden. „Dames, drank en disco's hadden enkel hun interesse", zo vatte mr Van Hilten dat samen. Zaken die hun ouders scherp veroordelen, maar die hadden er dan ook nauwelijks weet van. „Ze vielen van hun stoel van verbazing en begrepen niet dat hun zoon dergelijke verschrikkelijke feiten kon hebben gepleegd", staat ergens in de proces-stukken.

Het Openbare Ministerie zoekt het motief van de gruwelijke slachtpartij vooral in dat verleden, in de geldende visie op de omgang met Westerse vrouwen, en het gebruik van drank. Een visie vol veronderstellingen en thesen die dus met gemak vervangen kan worden door een alternatieve stellingname. Raadsman mr Hiddema van een der verdachten wijst dat 'culturele patroon' af. Met andere woorden de combinatie van omstandigheden en de gevolgen daarvan staan los van de afkomst van de verdachten.

Een complexe mix van overmatig discobezoek, versierdrang, handel, het gebruik van hasj en zelfs 'coke' gevoegd bij de overspannen reacties van een verliefde tiener liggen ten grondslag aan deze explosie van bruut geweld, redeneert de verdediging. Afkomst en huidskleur spelen in deze psychologische thriller geen rol. Sterker nog, de moorden zijn ontsproten aan het brein van een gek.

De twee verdachten hebben Sonja Hartmann en later ook Esther Grispen gedood. Dat staat onomstotelijk vast, maar de juiste toedracht zal wel altijd een raadsel blijven omdat de twee verdachten elkaar de hoofdrol toeschuiven. De impact van deze zaak is er niet minder om. „De maatschappij heeft recht op veiligheid", zei de officier van justitie in haar requisitor dat weliswaar de cultuur als motief koos maar die cultuur en de mensen daarin terecht niet en masse veroordeelde. Ook al is het gezien de vreselijke gevolgen menselijk om iets te anders te denken.

achtergrond

rob peters

Onderzoek naar 'Cargo Airport' Noord-Limburg

VENLO – De Kamer van Koophandel in Venlo laat de haalbaarheid van een vrachtluchthaven op vliegveld De Peel, bij Venray, onderzoeken. De onderzoeksopdracht aan de twee onderzoeksinstellingen gaat vandaag de deur uit, aldus een woordvoerder van de Venlose Kamer van Koophandel. De Kamer wil antwoord op de vraag of 'Venray Cargo Airport' economisch te verwezenlijken is.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de crematie van mijn echtgenoot, onze vader en opa

Henk Bouwland

betuigen wij u onze oprechte dank.
Een speciaal woord van dank aan dr. Wever-ing en het verplegend personeel.

M. Bouwland-Doveren
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 8 juni a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te Gracht, Kerkrade.

De plechtige eerste jaardienst voor onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Egidius Hubertus Cobben

zal plaatsvinden op zaterdag 8 juni a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Petrus en Paulus te Landgraaf-Schaesberg.

Familie Cobben

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van onze moeder, groot- en overgrootmoeder

Maria Wolters-Hansen

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 8 juni 1991 om 19.00 uur in de kerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek.

Dankbetuiging

Wij willen familie, vrienden en kennissen onze oprechte dank betuigen voor het medeleven en de belangstelling ondervonden na het overlijden van onze zus, schoonzus en tante

Gerda van Berlo-Sonnenschein

Uit aller naam:
J.H.H.M. Sonnenschein

Brunssum, juni 1991

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden in de St. Vincentiuskerk te Rumpen-Brunssum op zondag 9 juni om 10.00 uur.

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw, onze allerliefste moeder en oma

Finie Jans-Aelmans

willen wij u langs deze weg hartelijk danken voor de h. missen, bloemen en condoléances.

Dhr. H. Jans
kinderen en
kleinkinderen

Hoensbroek, juni 1991

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 8 juni a.s. om 19.00 uur in de St. Janskerk te Hoensbroek.

---

† **Marie Bollen,** oud 80 jaar, weduwe van Baltus Peusens, weduwe van Jack Peusens. Maastricht, Verpleegkliniek Klevarie. Corr. adres: Aert van Trichtweg 37, 6214 PR Maastricht. De crematieplechtigheid is heden donderdag 6 juni om 13.30 uur in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen. Er is geen condoleren.

† **Harrie de Bruijn,** oud 50 jaar. Corr. adres: Demertstraat 73, 6227 AN Maastricht. De begrafenis is zaterdag 8 juni om 14.00 uur in de kapel van het Missiehuis van de SMA te Cadier en Keer.

† **Gertrude Jaspers,** oud 86 jaar, weduwe van Jean Bastiaens. Maastricht, Vijverdalseweg 1. Corr. adres: Laan van brunswijk 33, 6212 HC Maastricht. De uitvaart en crematie heeft in familiekring plaatsgevonden.

Uw medeleven tijdens de ziekte en bij het overlijden van mijn man, onze vader, schoonvader en opa

Sjang Schulpen

heeft ons steun en troost gegeven.
Zoveel mensen hebben op hun eigen wijze vriendschap en waardering betuigd. Hartelijk dank.

Familie Schulpen-Meuffels

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 8 juni om 19.00 uur in de parochiekerk in Dieteren.

De vele hartelijke blijken van medeleven welke wij ondervonden na het overlijden en bij de uitvaart van onze lieve, zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Maria Schneiders-Stassen

hebben wij bijzonder gewaardeerd.
Daarvoor betuigen wij u onze oprechte dank.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Epen, juni 1991

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 9 juni as. om 11.30 uur in de parochiekerk St.-Paulus Bekering te Epen.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven ons betoond bij het overlijden en de crematie van mijn lieve echtgenote en mijn zorgzame moeder

Mia Ploum-Welting

betuigen wij u allen hierbij onze oprechte dank.

Jan Ploum
en Ger

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 8 juni as. om 19.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Onbevlekte Ontvangenis te Kerkrade-Terwinselen.

Voor uw blijken van medeleven na het overlijden en voor uw aanwezigheid bij de uitvaartdienst en de crematieplechtigheid van onze onvergetelijke broer, zwager, oom en neef

Johan Lemmens

zeggen wij u hartelijk dank. Uw warme belangstelling en condoléances, h. missen en bloemen hebben ons overtuigd dat hij door velen buiten ons geliefd en gerespecteerd werd.

Wiel, Maria Lemmens-Donners
Nicole, Monique

Juni 1991
Benzenrade 21, 6419 PG Heerlen

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 8 juni om 18.30 uur in de St. Martinuskerk te Welten.

De bloemen bloeiden
De vogels floten ...
Toen werd het stil

Het is op 9 juni een jaar geleden dat wij afscheid hebben moeten nemen van mijn lieve man, vader en opa

Ad Raes

De eerste jaardienst zal worden gehouden op zondag 9 juni a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Klimmen

Mevr. Raes-Baadjou
Kinderen en kleinkinderen

Kontakten/Klubs

045 - 326191
Escortservice "All-In".

Peggy Privé
Discreet relaxen. 046-374393. ma-vr. 11.00-22.30 uur. Nw. meisje aanw.

J. man 43 jr. zoekt vrouw voor
moderne
vriendschap, lft 50-65 jr., geh. geen bezwaar. Br.o.nr. B-8057 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Love
met alle 8 naakte meisjes, relaxen voor ƒ 200,- all-in. Geop. ma t.m za. 12.00-24.00 uur. Balth. Floriszstr. 37 HS, A'dam 020-6762176 klein voorproefje 06-340.310.51 (50 ct.p.m.)

Nieuwe meisjes
in Club Rustica
Tel. 045-412762

Buro Geleen
Bem. van discrete adr. 046-748768 inschr. gevr.

Attentie.......Attentie
Shirley
Prive bij Yvonne en andere nieuwe meisjes. 045-425100 Kerkrade.

Candy's escort
voor dames en heren
Tel. 045-231374

Diana privé
Tel. 045-320343
nieuw massage

Diana escort
tel. 045-320323.

Love escort
tel. 045-320905 vanaf 9 uur

Vera
Prive tel. 04754-85818

Buro Yvonne
met weer nieuwe jonge adressen. 046-523203.

2 films tegelijk zien?
Videoclub
045-718067. Meisje aanw. Frans mogelijk, ass. gevr.

Club Denise
ontvangt u in een aangename sfeer, er zijn meerdere leuke meisjes. Tevens escort. Industriestr. 13, Spekholzerheide v.a. 18 t.m 3 uur. Tel. 045-413887

"La Belle"
Kerkrade, Graverstr. 13, ied. dag geop. va. 20.00-04.00u. Regina, Elli, Rosi, Jutta, Petra, 045-416143.

DE NIEUWE SUNNY WAGON

DE GROOTSTE KLEP VAN DE FAMILIE heeft een enorm incasseringsvermogen via 'n achterklep die toegang biedt tot 'n laadruimte met een maximale lengte van 1.60 m! Met een 16-kleppen 1.6 benzinemotor of 'n sterke 2.0 diesel. De ruimte van een stationwagon gecombineerd met het comfort van een limousine. En dat alles vanaf **29.595,-**

Roofrack niet standaard.

NISSAN
JE BLIJFT ERIN RIJDEN.

Korte karakterschetsen: de grootste klep van de familie heeft krachtige motoren en op de 1.6 SLX en 2.0 diesel standaard stuurbekrachtiging. Z'n vlakke laadvloer en luxe uitrustingsniveau maken 'm absoluut onnavolgbaar voor de concurrentie. De gentleman van de familie is de 5-deurs met 1.4 of 1.6 benzinemotor, 5-bak en geregelde 3-weg katalysator met lambdasonde óf een 2.0 liter diesel. De vrijbuiter van de familie is de nieuwe Sunny 3-deurs. Vlot van styling, leverbaar in 9 verschillende typen, waaronder 2 automaten. Soepele en zuinige benzinemotoren met 16 kleppen drijven de voorwielen aan. Er is keus uit een 1.4, 1.6 en 2.0 liter (GTi). De dieselversie kent 'n snelle en stille 2.0 liter (!) krachtbron. De zakenman van de familie is de populaire 4-deurs Sunny. Met hetzelfde motorenprogramma als de vijfdeurs, eveneens in twee luxe-niveaus. Of ga compleet uit je dak met de 100 NX, de playboy van de familie. Een sportieve coupé mèt T-bar. Met 1.6 liter, 16-kleppen Twin-Cam motor of als 2.0 liter GTi. De sterke familie-eigenschappen worden onderstreept door duurzaamheid en degelijkheid (elke Nissan is voorzien van 7 keiharde garanties, waaronder 3 jaar of 100.000 km algemene garantie en 6 jaar carrosseriegarantie!). De nieuwe Nissan Sunny, logisch vervolg van het Primera-succes!

NISSAN

GEMAKKELIJK BETALEN VIA HET NISSAN PROFIJTPLAN

Sunny Wagon **375,–** p.m.* — **NISSAN finance**

* De lening wordt verstrekt door Nissan Finance onder de gebruikelijke voorwaarden van een huurkoopovereenkomst. De effectieve rente bedraagt 17,7% en is fiscaal aftrekbaar. Maandbedrag is een voorbeeld en is afhankelijk van aanbetaling, looptijd en restsom. Informeer bij uw Nissan dealer naar alle bijzonderheden.

Sunny 3-deurs v.a. 22.695,-, 4-deurs v.a. 26.395,-, Sunny 5-deurs v.a. 26.695,-, 100 NX v.a. 33.795,-. Prijzen incl. BTW, excl. afleveringskosten. Wijzigingen voorbehouden. Nissan is ook de maker van de Micra, Prairie, Primera, Maxima, 200 SX, 300 ZX, Terrano, King Cab, Patrol, Vanette, Urvan, Cabstar en Trad
Uw Nissan dealer geeft u graag deskundige informatie over de financierings- of leasemogelijkheden. Hij maakt ter plekke, via de unieke computer on-line verbinding met Nissan Finance, een financiering of leasevoorstel op maat voor u.

Beek, Automobiel- en Garagebedrijf J.F. Crutzen, Stationsstraat 115, tel. 046-371727. **Heerlen,** Jurgen Autocentrum Heerlen B.V., Huisbergerstraat 5, tel. 045-723500. **Kerkrade,** Jurgen Autocentrum B.V., Langheckweg tel. 045-462353. **Maasbracht,** Auto Van Laar B.V., Hazenspoor 9, tel. 04746-3811. **Maastricht,** Autobedrijf André Feyts B.V., Duitse Poort 15, tel. 043-214175. **Melick** (Roermond), Garagebedrijf Geelen B.V., Groenstraat 33 04752-2021. **Sittard,** Garage Schoenmakers B.V., Geerweg 14, tel. 046-512814. **St. Geertruid,** Autobedrijf G. Nelissen B.V., Burg. Wolfsstraat 6, tel. 04408-1201.

Als U goed en lekker verwent wilt worden
Privéhuis Brigitte
nieuw, video en gratis frisdrankje. 045-232069.

Door 1 of 2 jonge meisjes totale
ontspanningsmassage
...............045-353489...............

Privéhuis Rachelle
Lieve meisjes aanwezig. Pr. Hendriklaan 312, Brunssum. Tel. 045-274810.

3x relaxen voor 1 prijs
**** Riversideclub ****
A2 afslag Echt, Ohén en Laak. Dijk 2, Ohé en Laak, 100 mtr. voorbij camping de Maasterp. Open van ma. t/m vr. 14.00 t.m 02.00 uur. 04755-1854. Creditcards accepted.

(onder nieuwe leiding)
Club Mergelland, Simpelveld
Dr. Poelsplein 33, tel. 045-445120. Snelweg Heerlen-Aken afslag Simpelveld en voorbij de kerk 2de straat links. Maandag t.m vrijdag van 11.00-24.00 uur.

Somjai (Jim)
is uw gasdame samen met haar heerlijke, mooie, gezellige vriendinnen. Ook SM mogelijk. Tot ziens! Leuke! meisjes altijd welkom. (Garantie inkomen).

Club Pallas
Rijksweg 1, Lemiers-Vaals. 04454-1195, v.a. 11.00 uur.

ƒ 50,- all-in
Tevens dringend assistente gevraagd. Tel. 045-423608.

Privé Daisy
van ma t.m vrij van 11 tot 24 uur. Leuke lieve meisjes aanwezig. ½ uur all-in ƒ 85,-. Tel. 045-229091.

Nieuw: Porky's Pretpark
12 leuke dames
☎ 045-228481 / 229680

Heren naar Liberta
Privé-club voor al uw fantasieën.
8 à 10 jonge Nederlandse en exotische schoonheden maken uw dromen werkelijkheid. Voortdurend nieuwe meisjes aanwezig. Gezellige bar met intieme dansvloer en naakt dansen. Open sex is mogelijk. 3x relaxen voor één prijs. Gratis drankjes. Maak vooral ook gebruik van ons bubble-bad. Ook kamer met spiegels. Discrete parking. Open: maandag, dinsdag en donderdag van 12 - 02 uur. woensdag en vrijdag van 12 - 18 uur. Maaseikerweg 24, Susteren, 300m. va. A-2 richting Susteren. Info Priv Club 04499-4346.

Club Amorosso
Wij hebben een hele nieuwe collectie onervaren meisjes die het graag willen leren.
Rijksweg Zuid 105, Geleen. Tel. 046-756335.
Meer leuke meisjes zijn bij ons ook welkom. (Goed garantieloon verzekerd). Ma. t.m vr. 12-24 uur, zat. 13-22 uur.

Sacha's Escort
va. ƒ 100,- all in.
Tel. 06-52980255.

Privé
ook SM. 045-254598.

Volslanke
j.vrouw ontv. thuis. Ma-vr 10.00-17.00 u. 043-473309.

Jaqueline
af 10 uur ook zat. en zond. meisjes gevr. 045-721759.

Nieuw Escort
Priscilla en snel bij u thuis of in hotel
045-428849

Angel
Tevens SM, 045-274587

Rachel
SM zoals 't hoort.
Tel. 045-274810.

Voor Piccolo's zie verder pagina 26

NÚ 3,- KORTING OP 2 SLOGGI FOR MEN

(en 5,- korting op 3 Sloggi slips voor dames)

Sloggi slips zijn gemaakt van fijn katoen met Lycra*. Ook na eindeloos wassen blijven ze perfect in vorm. Op Sloggi slips (ze zijn er voor heren en dames) krijgt u nu een bijzonder aantrekkelijke korting. Dat geldt tot en met 1 juli 1991 of zolang de voorraad strekt.

sloggi for men

* Gedep. handelsmerk van Du Pont

• 40 JAAR HORN •

't is feest bij Horn

ALLEMAAL EEN NIEUWE KEUKEN

komplete eigentijdse design keuken
inklusief inbouwapparatuur normaal ~~6592.-~~ nu: **5498.-**

Waarbij de witte 'softline' deuren zijn voorzien van bijpassende beugelgrepen. Geheel kompleet met **AEG** afzuigkap, **PHILIPS** 160 liter ingebouwde koelkast, kookplaat, inbouw oven met grill en draaispit, werkblad, spoelbak, licht-en kroonlijsten. Afm: 300 cm.

'**t is feest bij Horn. De grootste keukensuper in Nederland en België. Bij Horn staan nu honderden keukens in geuren en kleuren voor waanzinnig lage feestprijzen. Deze week speciale jubileum-keukens voor een prijs waar U nog jaren en jááááren plezier van hebt. Een bezoek aan een van onze keukensupers is beslist de moeite waard.**
KOM NU KIJKEN, KIEZEN EN KOPEN!

UIT VOORRAAD LEVERBAAR

Horn trakteert u op honderden modellen keukens met speciale jubileum-kortingen

komplete keuken in linnenstructuur
inklusief inbouw-apparatuur
Uitgevoerd in linnenstructuur met bijpassende houtkleurige grepen en zijwanden. Geheel kompleet met **ZANUSSI** inbouw kookplaat, **ZANUSSI** afzuigkap, 160 liter inbouw koelkast, bijpassend werkblad en spoelbak. Afm: 270 cm.
UIT VOORRAAD LEVERBAAR
normaal ~~3997.-~~ nu: **2998.-**

fraaie eigentijdse hoekkeuken
inklusief inbouw-apparatuur
Waarbij de deuren zijn voorzien van houtkleurige biezen. Geheel kompleet inbouw- apparatuur zoals een **AEG** afzuigkap, een 160 liter **PHILIPS** inbouw koelkast, inbouw oven met grill en draaispit en een inbouw kookplaat. Inklusief werkblad, spoelbak en bijpassende licht-en kroonlijsten. Afm: 280×160 cm.
normaal ~~7002.-~~ nu: **5698.-**

exclusieve witte hoekkeuken in landhuisstijl
inklusief inbouw-apparatuur
Zeer luxe kwaliteitskeuken waarbij de fraaie landhuisstijl deuren in witte transparantlak zijn uitgevoerd. Kompleet met **PHILIPS** inbouw oven, **PHILIPS** inbouw kookplaat, 160 liter inbouw koelkast, afzuigkap, bijpassend werkblad, spoelbak, licht-en kroonlijsten. Afm: 280×160 cm.
normaal ~~9495.-~~ nu: **6998.-**

alle bekende merken inbouw-apparatuur
Wist U dat in al onze keukensupers een gigantische keus staat van alle mogelijke keuken inbouw-apparaten?
Wist U dat U voor alle bekende merken apparaten veel minder betaalt?
Dus ook voor uw keuken-inbouwapparaten is Horn het enige juiste adres!

Miele — ETNA — Pelgrim — ZANUSSI — BOSCH — ITHO — AEG — PHILIPS

inbouw afzuigkap
Met groot afzuigvermogen en ingebouwde verlichting. Vrijwel geruisloze werking
normaal ~~409.-~~ nu: **228.-**

160 liter inbouw koelkast
Volledig weg te werken achter kastdeur. Uitgevoerd met vriesvak en automatische ontdooiinrichting
normaal ~~1079.-~~ nu: **698.-**

PHILIPS inbouwoven met kookplaat
SPECIALE AANBIEDING
Waarbij de oven is voorzien van dubbele beglazing, thermostaat en oven-verlichting. De kookplaat is uitgevoerd met een snel- en drie normale kookplaten.
normaal ~~1488.-~~ nu: **898.-**

plus: HORN BIEDT U MEER
■ BIJ HORN KOOPT U ZONDER RISICO EN MET EEN PRIMA SERVICE ■ HORN IS LANDELIJK ERKEND INSTALLATEUR ■ HORN PLAATST UW NIEUWE KEUKEN GEHEEL VOLGENS UW WENSEN EN AFSPRAKEN ■ HORN LEVERT KEUKENS EN INBOUW-APPARATUUR DIREKT UIT VOORRAAD ■ HORN LEVERT DIREKT VAN FABRIEK NAAR CONSUMENT ■ HORN BIEDT EEN KEUS VAN MEER DAN 200 MODELLEN ■ HORN BIEDT U EEN VERZEKERINGS-CERTIFICAAT VOOR EEN PERFECTE AFLEVERING VAN UW NIEUWE KEUKEN (VRAAG NAAR DE HORN-PLUS-GARANTIE) ■ VANAF SLECHTS ƒ25.- PER WEEK KUNT U AL IN HET BEZIT KOMEN VAN UW DROOMKEUKEN VRAAG NAAR ONZE COMFORTABELE VORM VAN BETALEN

GOEDKOPER DAN ANDEREN - GEGARANDEERD GOEDE SERVICE!

HORN
40 JAAR HORN

ECHT Loperweg 8 04754-86188
MAASTRICHT Scharnerweg 66-70 043-623365
ROERMOND J.Nicolasstraat 17-31 04750-33051
HEERLEN Heerlerbaan 273 045-419990
SITTARD Bergerweg 51/53 046-511775
VENLO Roermondsestraat 7 077-518613
WIJ ZIJN OOK OP ZONDAG OPEN! in GENK Hasseltweg 178 België van 12.00-18.00 uur Tel 0932 11355576

tot **60% korting**
op nieuwe winkelmodel keukens die tijdelijk in onze showrooms hebben gestaan. Kom nu kijken, het scheelt duizenden guldens!
ECHT Loperweg 8 04754-86188
SITTARD Bergerweg 51/53 046-511775

KEUKENSUPERS IN: ANTWERPEN(B), ARNHEM, BREDA, DEN BOSCH, ECHT, EINDHOVEN, GENK(B), HEERLEN, MAASTRICHT, MECHELEN(B), NIJMEGEN, ROERMOND, ROOSENDAAL, ROTTERDAM, SCHELLE(B), SCHIEDAM, SITTARD, TILBURG, VE

pit-bulletin

Stemverklaring

Even terug komen op de Simpelveldse raadsvergadering van vorige week. Daar ontbrandde op een bepaald moment een kleine, principiele discussie die we u niet willen onthouden. PvdA-niewkomer Ludo Strating, ook wel liefkozend de Simpelveldse Rasputin genoemd, wilde zich van stemming onthouden. Burgemeester Fons Teheux was daar niet van gecharmeerd: „U bent verplicht te stemmen: voor of tegen." Toen Strating daar niet veel voor voelde, deed wethouder Bèr Frijns hem de suggestie aan de hand om even naar het toilet te gaan...

Strating stemde na de formele opstelling van Teheux echter nadrukkelijk tegen het voorstel. Hetzelfde deed de CDA-fractie, niet toevallig ook in de oppositie. Wiel Weyers wilde namelijk een stemverklaring afleggen, maar de burgemeester stond dit niet toe. „U hebt een amandement ingediend. Dat is verworpen, zodat u nu alleen nog voor of tegen het totale plan kunt stemmen. Zonder nadere toevoegingen." Hoe Weyers ook pleitte, Teheux was niet te vermurwen.

De burgemeester, die door sommigen enige gelijkenis met Napoleon wordt toegeschreven, leek onder de ontstane commotie heel *cool* te blijven, maar toch niet helemaal. Tien minuten later meldde hij het betreffende artikel in het reglement van orde gevonden te hebben. Licht triomfantelijk las hij de passage voor.

Maar deze formele opstelling valt te omzeilen. Dat bewees de coalitiefractie Deckers/Starmans enige uren later. Ze stemde in met het grote verkeersplan, maar mocht van Teheux wel een voorbehoud maken voor het Oranjeplein. Beckers was immers zo slim dat al vóór de stemming mee te delen...

Treintaxi

Een heel andere kwestie doet zich voor bij het Heerlense NS-station, een tot nu toe piepklein taxi-oorlogje. De Heerlense taxichauffeurs voelen zich namelijk dubbel gepakt. Om te beginnen mogen sinds enige tijd ook taxi's uit andere plaatsen meedingen naar de gunst van mensen die uit de trein stappen. Daarnaast zorgt het fenomeen treintaxi voor extra concurrentie. „En oneerlijke," denken de 'échte' taxibedrijven. Een taxirit naar bijvoorbeeld Hoensbroek kost 22 gulden. Wie echter een treinkaartje heeft, betaalt voor de treintaxi maar vijf gulden. *So far, so good.*

Maar nu schijnt het te gebeuren dat mensen een treintaxi binnen stappen zonder treinticket. Deze klanten moeten dus geweigerd worden. „Maar in plaats daarvan geven de chauffeurs ze soms het advies om het goedkoopste NS-kaartje te kopen à twee gulden. En zo ben je voor zeven piek in Hoensbroek. Een besparing van 15 gulden," zegt een standaardtaxichauffeur.

Nu is zo'n meevaller leuk voor de klant, maar die treintaxi was oorspronkelijk bedoeld om met name de werkende mensen uit de auto in de trein te krijgen. De FNV-vervoersbond heeft al op dit misbruik van subsidie gewezen. Steun dus voor de Heerlense taxibranche. Maar ja: in concrete gevallen zal het uiterst moeilijk zijn om de treintaxitruc wettig en overtuigend te bewijzen. We krijgen toch niet opnieuw een taxi-oorlog?

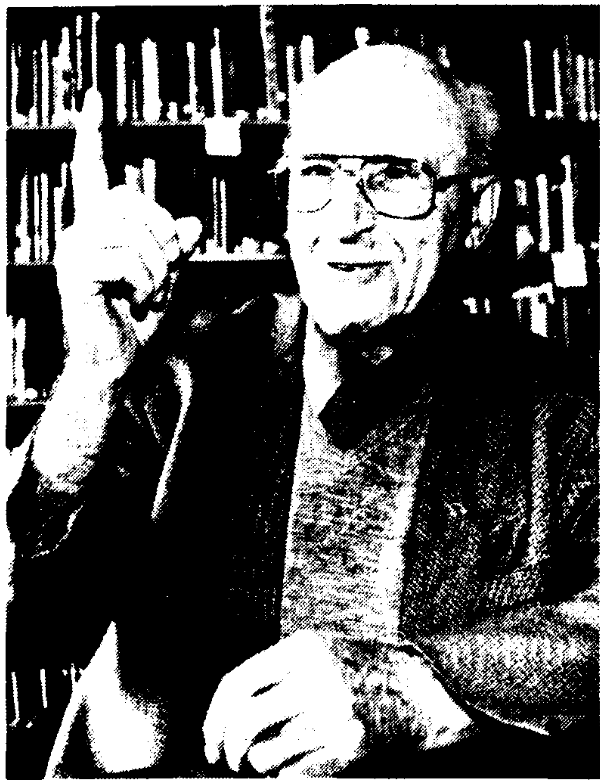
joos philippens



● *Burgemeester Teheux.*

Missiepater Piet Coolen vijftig jaar in ambt

'Situatie in Brazilië rijp voor revolutie'



● *Pater Coolen: 'Sinds kort vogelvrij, maar niet werkloos'* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

HEERLEN – Zijn gedrongen gestalte moet eens boordevol kracht en vitaliteit gezeten hebben. Want anders houd je het niet 45 jaar uit in de binnenlanden van Brazilië.

Nu, op 76-jarige leeftijd, moet Heerlenaar en missionaris Piet Coolen het hoofdzakelijk hebben van zijn wil. En die wil dwingt hem over zo'n twee maanden weer over de Atlantische Oceaan. Naar Campina Grande, een stad van 350.000 inwoners aan de kust van dat immense land in Latijn-Amerika.

Maar eerst viert hij nog zijn gouden priesterfeest. Dat vindt zondag plaats in de kerk van de H.Martelaren van Gorcum aan de Sittarderweg te Heerlen. Aan deze weg woonde indertijd de familie Coolen. Piet werd geboren 'op de trepkes' aan de Emmastraat, de schoenenwinkel van zijn ouders. Hij was de jongste telg uit het gezin dat negen kinderen telde.

In 1928 startte hij zijn priesterstudie in het Belgische Lanaken, onderging zijn noviciaat bij de priesters van het H. Hart in Asten en legde in 1935 de kloostergelofte af. Studeerde daarna filosofie en theologie waarna mgr. Bucks uit Born hem tenslotte in 1941, samen met 26 andere klasgenoten, in Nijmegen tot priester wijdde.

Schip weg

Na de oorlog stond Piet plotseling op een lijst om uitgezonden te worden naar Brazilië. Een vliegtuig bracht hem naar Lissabon om daar te merken dat zijn schip al vertrokken was. Een groepje Montfortanen had dezelfde ervaring gehad en wachtte al maanden op voortzetting van de reis. Zoniet Piet.

„Binnen tien dagen had ik een vliegtuig gecharterd. Daar moet je H. Hartpriester voor zijn", glimlacht hij. Kijkt uit het raam van de bibliotheek van huize St. Gerlach in Cadier en Keer, waar hij tot augustus verblijft. Op zijn revers prijkt een gouden kruisje met een uitgestanst hart. De waakzame blik uit zijn ogen lijkt verdwenen te zijn. Hervat gemakkelijk pratend zijn 'levensverhaal'.

Na een acclimatiseringsperiode in het centraal huis in Recife kreeg Piet Coolen zijn eerste parochie in Igarassu. Sprekt de plaatsnaam in onnavolgbaar Portugees uit. In het stadje staat de oudste kerk van Brazilië. Zijn parochianen bezocht pater Pedro te paard.

Slapen deed hij bij kosters in hangmatten en zijn enige compagnon waar vaak ratten. De taal leerde hij van een Braziliaanse zuster en vier maanden na aankomst hield hij zijn eerste preek. „Natuurlijk vanaf een papiertje. Met mijn pastoor op z'n hurken onder de preekstoel."

Toen hij in 1952 voor het eerst naar huis mocht was Piet Coolen 'zo mager wie ein Holz'. Lange vermoeiende dagen in een moordend klimaat, een andere cultuur en de vele problemen onder de bevolking die hij tot de zijne maakte. „In die periode lag ik 's nachts vaker wakker. Ik wilde er wel eens de brui aangeven. Alles van me afzetten. Het liefst had ik iedereen een schop onder z'n kont gegeven."

Inzinkingen en uitputting waar hij eigenlijk met niemand over kon praten. „Maar je komt er weer overheen." Zijn zachte stem wordt plotseling weer levendig. „Een ding weet ik zeker. Waar ik geweest ben, kan ik terugkomen."

Uit noodzaak werd de missionaris naast het parochiewerk 'professor'. „Geen echte hoor, want in de Portugese taal betekent dat niets anders dan onderwijzer. Ik moest godsdienst en Frans gaan geven aan eerste drie klassen van een gymnasium. Studeerde voor die taal als de raven. Als ik een makkelijke vraag van een leerling niet kon beantwoorden zei ik: dat moet je eigenlijk weten. En bij ingewikkelde vraagstukken: dat krijg je later."

Over de sociaal-economische toekomst van Brazilië is Piet Coolen duidelijk. „Twintig procent van de inwoners heeft alles en de rest kan alleen bogen op het bezit van bittere armoede. Ik begrijp nog steeds niet waarom de mensen geen revolutie beginnen."

„Machthebbers houden de mensen bewust klein. Steeds weer presteren politici het bij verkiezingen de bevolking gouden bergen te beloven. Als ze eenmaal de touwtjes in handen hebben gebeurt er... niets. Er zijn veel diep ingesleten patronen in de sociaal-economische structuur van het land die je niet zomaar kunt wegwissen." Pauzeert even en zegt dan: „Brazilië is eigenlijk één groot hospitaal. Soms denk ik dat er geen geneesmiddel voor is."

Bevrijding

De Braziliaan ziet in alles wat hem overkomt de wil van Onze Lieve Heer. Die denkwijze is hem deels door de katholieke kerk opgedrongen. Rome staat niet te juichen bij de zogenaamde bevrijdingstheologie die sommige van de 303 bisschoppen in het land voorstaan. „Wellicht hebben wij te weinig aandacht voor de noden van de mensen gehad. Misschien dat daarom per jaar 60.000 gelovigen overstappen naar het protestantisme."

Het feest van Piet Coolen begint zondag om 10 uur met een eucharistieviering. Van 11 tot 13.30 uur volgt de receptie in zaal Stad Heerlen naast de kerk.

peter heusschen

Heropening 75-jarig gebouw tijdens Doomfestival

School in Welten wordt wijkcentrum

Van onze verslaggever

HEERLEN - Hoewel de St.-Martinusschool in Welten niet meer als zodanig dienst doet, wordt komend weekend het 75-jarig bestaan van dit gebouw gevierd.

Een speciale stichting wil het gebouw volledig beschikbaar stellen voor met name de Weltense gemeenschap. Op dit moment hebben al enkele verenigingen, zoals het Kreatief Centrum 'Welt & Art', een peuterspeelzaal en de schilder/tekenschool, onderdak gevonden in het ternauwernood van het slopershamer geredde pand.

Luikse Markt

Zaterdag zal burgemeester Van Zeil de oude jongensschool om 12.00 uur officieel (her)openen. Dit gebeurt door het ludiek openen van de nieuwe voordeur, toepasselijk opgeluisterd met muziek en show. Tegelijkertijd is de Luikse Markt in en rondom De Doom reeds in volle gang.

Onderhoud

Met de financiële opbrengst van de rommelmarkt en andere activiteiten op het schoolplein wordt het achterstallige onderhoud, zoals onder andere schilderwerk en rotte vloeren, ter hand genomen. Vorig jaar heeft de actieve stichting onder de bezielende leiding van Harrie Beuken, een van de oud-leerlingen van de voormalige jongensschool, met de marktopbrengst het dak vernieuwd. Ook op zondag wordt het hoognodige geld verzameld voor het 'wijkcentrum'. Pastoor Prins draagt na de sacramentsprocessie op het schoolplein voor de St.-Martinusschool een mis op, waarna een frühschoppen volgt met De Dorsvlegels uit Oirsbeek, de Coriovallum Pipe Band en enkele dans- en showgroepen.



● *De ingebruikname van de 'cave' is een toost waard, dachten, van links naar rechts, Jean Muijtjens, Kitty Meulenberg, Rob Pickee en Leon Keppels.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Eigen 'cave' voor het gilde 'Entre les Collines'

Wijn, bier en kaas maken schept vriendschapsbanden

Van onze verslaggever

HOUTHEM - Nieuwe liefhebberijen zorgen voor nieuwe vriendschapsbanden. Dat was al langer zo met het alsmaar groeiende leger van genealogen, die de geschiedenis van de voorouders proberen uit te zoeken.

Hetzelfde geldt sinds een jaar of vijf ook voor mensen die hun vrije tijd nuttig en aangenaam besteden met het maken van wijn, bier en kaas.

In het gilde 'Entre les Collines', hetgeen tussen de heuvels betekent, zijn de Zuidlimburgse beoefenaren van dit edele ambacht verenigd. Het gilde begon met een man (en vrouw) of 25, maar is thans al uitgegroeid tot 76 leden. 'Genoeg voorlopig' heeft het bestuur geoordeeld en er is dus een ledenstop ingevoerd.

Maar de activiteiten nemen alsmaar toe. Er werd zaterdagavond zelfs een hoogtepunt bereikt in het vijfjarig bestaan: in een ruimte onder het dorpshuis de Holle Eik in Houthem werd een eigen wijnkelder in gebruik genomen met de toepasselijke naam 'Cave entre les collines'.

„Nu zitten we echt tussen de heuvels", lacht secretaresse Kitty Meulenberg. Zij doelt op het feit dat het clublokaal tot nog toe was ondergebracht in de Bergervliet in Berg. En dat was óp de heuvels.

Wat beweegt iemand om wijn te gaan maken, bier te brouwen of kaas te bereiden? Het is een nuttige en aangename vrijetijdsbesteding en als het een beetje lukt houdt men er voor eigen gebruik een lekkernij aan over. En als men de clubleden mag geloven zijn de produkten die ze 'brouwen' van uitgelezen kwaliteit.

Het moet wel beperkt blijven tot eigen gebruik. Streng de letter van de wet volgend mag een particulier eigenlijk geen alkoholische dranken maken. Maar als het niet te veel is en als het spul in elk geval maar niet verkocht wordt maakt de 'wet' geen problemen.

Toch worden er best nog flinke hoeveelheden wijn en bier gemaakt. „Tussen 25 en 50 liter gemiddeld per lid," schat de huidige voorzitter Rob Pickee. In tegenstelling tot de professionele wijnboeren worden er geen druiven gebruikt om wijn te maken. Of althans maar weinig.

De wijnmakers van het gilde gebruiken vooral appels, bessen, morellen en andere vruchten, alsook rabarber. Deze grondstoffen hebben van zichzelf onvoldoende suikergehalte en daarom wordt er suiker toegevoegd in afgewogen hoeveelheden.

Er ontstaat ook geen natuurlijke gisting en daarom wordt gist toegevoegd. „Geen gewone 'bakkershuffe' want die werkt te snel. Voor onze wijnen is er een speciale gist die zorgt dat de suiker langzaam in alcohol wordt omgezet," zegt Kitty Meulenberg. Er wordt gestreefd naar zo'n tien procent alcohol.

Het aantal hulpmiddelen is beperkt. „Wij hebben geen dure hobby. Met dertig, veertig gulden ben je al een heel eind," verzekert Rob Pickee. Het belangrijkste is een mandfles van tien of vijftien liter inhoud en een waterslot, zodat het bij gisting vrijkomende gas kan ontsnappen terwijl er toch geen lucht van buitenaf in de fles kan komen. Een trechter en zeef zijn handig maar niet meteen nodig. „En het persen van bijvoorbeeld de appels doen we in clubverband op de appelpersdag. Dan worden er wel 3.500 kilo appels in een keer doorgedraaid."

baan vrij

De vacaturebank Heerlen heeft de volgende vacatures:

Beheer oefenruimte: Een organisatie die zowel oefenruimte als apparatuur beschikbaar stelt aan amateurmuziekgroepen vraagt vrijwilligers. Taken: regelmatig overleg voeren met de totale werkgroep, contact met popgroepen onderhouden en daarbij gedurende een dag per week de gezamenlijke ruimte beheren en helpen met allerlei administratieve taken. Daarnaast meewerken aan de uitbreiding van de accommodatie en activiteiten.

Propaganda dierenbescherming: Een dierenbeschermingsgroep zoekt vrijwilligers. Taken: met de propagandagroep meedoen en stands bemannen tijdens manifestaties en op scholen. Daarnaast voorlichting geven in buurthuizen en bejaardencentra en meewerken aan de publiciteit.

Belangenbehartiging vluchtelingen: Er zijn nog altijd vrijwilligers nodig om vluchtelingen te helpen, met name om voorlichting te geven, spreekuur te houden, gesprekken met de asielzoekers te houden als voorbereiding op het 'nader gehoor' van justitie. Derhalve worden met name kandidaten gevraagd die beschikken over juridische kennis van het vreemdelingenrecht.

Publiciteit invalidenbond: Een organisatie die de belangen behartigt van arbeidsongeschikten met name in oostelijk Limburg, zoekt een vrijwilliger. Taak: in de regio Kerkrade informatie verspreiden en fungeren als contactadres.

Medewerkers ophaaldienst: Een organisatie die projecten in de Derde Wereld ondersteunt door het verkopen van van welvaartsresten vraagt vrijwillige medewerkers. Taak: gebruikte goederen zoals kleding, papier en meubels ophalen bij mensen en ze naar de winkel vervoeren.

Medewerkers bardienst: Een sociaal cultureel café in Heerlen zoekt een vrijwilliger die in de weekenden een bejaarde rolstoelgebruiker van en naar huis wil brengen. Er is een busje van een bejaardenhuis beschikbaar.

Medewerkers levend museum. Een stichting die zich ten doel stelt om een levend museum in stand te houden waarin door middel van diverse oude ambachten het verleden herleeft, vraagt enkele vrijwilligers. Taak: meewerken in een van de projecten zoals de smidse, de bakkerij, de stroopstokerij en onderhoud in de tuin.

Voor meer informatie: Vrijwilligerscentrale Heerlen, Burg. van Grunsvenplein 2, tel. 713971.

per persoon

Dr. J. Munting neemt afscheid

HEERLEN – Dr. J. Munting, als chirurg verbonden aan het De Weverziekenhuis in Heerlen, neemt medio deze maand afscheid van het hospitaal waar hij twintig jaar gewerkt heeft. Per 1 juli wordt Munting namelijk adviserend chirurg van het GAK in Amsterdam. Vrijdag wordt hem een receptie aangeboden van 16 tot 18 uur.

In de twintig jaar dat de chirurg in het Heerlense ziekenhuis gewerkt heeft, is zijn werk behoorlijk veranderd. „Direct na de Tweede Wereldoorlog was het aan de medisch farmaceutische ontwikkelingen, met name op het gebied van de antibiotica te danken dat de chirurgie snel tot ontwikkeling kwam."

„Door de ontwikkelingen in de medische technologie kunnen operaties nu steeds groter worden, terwijl de patiënt steeds ouder wordt. Als gevolg daarvan moet met steeds meer verschillende specialismen worden samengewerkt. Dat levert weer andere problemen op. Er moet steeds meer worden overlegd en besproken," aldus dr. Munting in een interview met het personeelsblad van het ziekenhuis.

Hij komt daarin tot de conclusie, dat het interessant is vast te stellen dat terwijl de technische mogelijkheden groter worden, het imago van de arts - maatschappelijk gezien - enorm snel terrein verliest.

Limburgs Dagblad

Donderdag 6 juni 1991 ● Pagina 27

sport

Oranje dankt punt aan goedgeefsheid van een kamikazepiloot

Blamage in Helsinki

Van onze sportredactie

HELSINKI - Kimmo Tarkkio had gisteravond in Helsinki historie kunnen schrijven. Zes minuten voor afloop van het opwindende kansenfestival tussen Finland en Nederland (1-1) miste de aartsgevaarlijke aanvaller echter de koelbloedigheid die hij in z'n vrije tijd wel aan de dag legt. Dan slingert hij zich met een touw om z'n voet vanaf een hoogte van 50 meter naar beneden. Alleen voor doelman Joop Hiele miste hij de accuratesse om de val van Oranje pijnlijk in beeld te brengen.

Met het gelijke spel van gisteravond mocht Michels z'n handen dichtknijpen. Dat het Nederlands elftal nu weer in verliespunten gelijk staat met de Portugezen heeft de Europees kampioen volledig aan zichzelf te wijten. Er had gewoon in de eerste helft een paar gescoord moeten worden. Na de wegens wegens buitenspel van Huistra geannuleerde maar naderhand door Michels als glaszuiver omschreven treffer van Wouters, misten Winter, Witschge en Huistra achttien karaats kansen. „Met die 0-0 halverwege kwamen wij heel goed weg", bekende de Fin Jukka Vakkila na afloop ruiterlijk.

> **Finland - Nederland 1-1 (0-0)**- 60. De Boer 0-1, 77. Holmgren 1-1. Scheidsrechter: McGinlay. Toeschouwers: 25.000.
> **Finland**: Huttunen; Holmgren, Petäjä, Heikkinen en Paavola; Myyry, Litmanen, Ukkonen (82. Hjelm) en Järvinen; Tarkkio en Paatelainen (66. Tegelberg).
> **Nederland**: Hiele: Blind, Rutjes, Koeman en De Boer; Wouters, Winter en Witschge; Van 't Schip, Van Basten en Huistra (76. Kieft).

Ander vaatje

„Na de rust", haalde uitblinker Jan Wouters een cliché van stal, „gingen de Finnen uit een ander vaatje tappen. Daar hebben wij als ploeg niet voldoende op gereageerd". De twee helften waren een verschil van dag en nacht. Huistra, voor de rust wisselvallig, Van 't Schip, volstrekt onzichtbaar, Witschge, blasé en met te weinig temperament, en Winter, onwennig in de rol achter Van Basten, lieten het van het ene moment op het andere volledig afweten. Wouters rende en schreeuwde zich de longen uit het lijf om het elftal weer in het spoor te krijgen. Vergeefs.

Goal

Het Oranje-schip kon elk moment zinken, maar uitgerekend op dat moment kwam de ploeg op voorsprong. Uit een hoekschop van Van 't Schip kopte Rutjes de bal door en profiteerde De Boer van de verwarring in de Finse defensie: 0-1. De Finse ploeg trotseerde die tegenslag met verve en bracht de opdracht van Vakkila optimaal in praktijk.

Hoe kwetsbaar het Oranje van gisteravond was, werd vervolgens pijnlijk onderstreept. De verdediging verslikte zich keer op keer in de snelheid van Petri Järvinen en Kimmo Tarkkio. Vooral de laatste zou een verrijking zijn voor menige eredivisieclub, maar hij springt liever van daken en heeft geen enkele belangstelling voor een club buiten Finland. De aanvaller van FC Haka, die wordt betaald door een papierfabriek Valkejakoski, speelde een seizoen voor het Zweedse Hammerby en kwam via een omweg (HJK Helsinki) bij de voormalige club van de Finse bondscoach. Voor de verdediging van Oranje was hij gisteravond een ware plaag, alhoewel de gelijkmaker op naam kwam van Holmgren, die de hoekschop van Litmanen ongehinderd met het hoofd kon verlengen.

Bijna was het 2-1 geworden, toen Tarkkio zes minuten voor tijd de hoek voor het uitzoeken had. „Hij kreeg de bal verkeerd op z'n hoofd, daardoor kon ik er met heel veel geluk nog net een hand tegenaan krijgen", nam Hiele na afloop de schade op.



Joop Hiele stopt de Finse aanvaller Tarkkio. Ronald Koeman (links) komt te laat.

Waarde 1,5 miljoen

Diego Maradona verkoopt auto's

NAPELS - Diego Maradona gaat zijn wagenpark in Napels verkopen. De Argentijn, gezocht in Italië en Argentinië wegens het gebruik van cocaine, vindt de invoerrechten voor Zuid-Amerika te hoog. Te koop staan een Ferrari Testarossa (336.000 gulden), een Ferrari F40 (588.000), een Rolls Royce Silver Spur II (462.000) en een BMW 8.5 (201.000).

Michels: 'Onnodig in problemen'

HELSINKI - Bondscoach Rinus Michels liet niet veel heel van het spel van het Nederlands elftal in de tweede helft van de wedstrijd tegen Finland. Vooral de verdediging moest het zwaar ontgelden. „Die was bepaald zwak", aldus de generaal. Michels begon in zijn nabeschouwing echter over het spel voor rust. „In de eerste helft vond ik ons heel goed spelen. We hebben de nodige kansen gehad. In onze ogen was het niet nodig geweest dat het doelpunt van Wouters werd afgekeurd. Maar los daarvan hadden we in die fase afstand moeten nemen."

„In dat geval", vervolgde de bondscoach, „hadden we ook het verloop van de tweede helft bepaald. Nu gaven we Finland onnodig de kans de wedstrijd naar zich toe te trekken. Vooral op dit zeer slechte veld kwam hun spel goed tot zijn recht. De lichtvoetigen onder ons hadden wat meer problemen met de omstandigheden. Maar nogmaals, we hebben de problemen onnodig over ons afgeroepen."

Michels had achterin zijn ploeg de zwakke plekken gezien. „De Finnen gingen in de tweede helft vroeger storen. Daardoor werden wij ineens heel kwetsbaar. Uitgerekend in een hele slechte fase kwamen we nog op voorsprong ook. Daar mochten we heel blij mee zijn. Net zo goed als we er blij mee mochten zijn dat we uiteindelijk nog met 1-1 afsloten."

Wat de gevolgen zijn kon de bondscoach moeilijk overzien. „Hoe dramatisch dit puntverlies is blijkt pas als straks de balans wordt opgemaakt. Ik kan ook niet in de toekomst kijken."

Koeman

Ronald Koeman dacht niet dat het zwakke spel van Oranje in de tweede helft alleen aan hem had gelegen. Hij dacht zelfs niet dat alleen de defensie schuld had. Koeman: „Had Michels forse kritiek op de achterhoede? Daar weet ik niets van. Hij zal dat terzijnertijd dan wel zeggen. Ik had de indruk dat op een gegeven moment de hele ploeg in alle linies werd voorbij gelopen. Daardoor begon de ellende."

Vrije val Italië

OSLO - Noorwegen heeft zich gisteravond in Oslo kandidaat gesteld voor de eindzege in groep 3 van het kwalificatietoernooi voor het EK. De Scandinavische formatie vernederde voor 25.000 toeschouwers het trotse Italië met 2-1. De Sovjetunie leidt de groep met zeven punten uit vier wedstrijden. Noorwegen kwam op hetzelfde totaal, maar speelde één wedstrijd meer en heeft een slechter doelsaldo. Italië zakte van de tweede naar de derde plaats en is met zes punten uit vijf duels plotseling outsider.

De Noren hadden tegen het verzwakte Italië, dat wegens blessures de basisspelers Baggio, Giannini en Donadoni miste, een vliegende start. Dahlum opende al in de vierde minuut de score. In de 25ste minuut vergrootte Bohinen de onrust in het Italiaanse team.

Invaller „Toto" Schillaci, topschutter van het WK, verkleinde in de 78ste minuut nog wel de achterstand, maar de Italianen kon de gelijkmaker niet meer worden afgedwongen.

De tweede invaller Bergomi kon de dreigende nederlaag niet verkroppen en vergreep zich aan een tegenstander. Scheidsrechter Mario van der Ende stuurde hem uit het veld.

Becker bijna nummer een

PARIJS - De uitschakeling van Stefan Edberg door Jim Courier heeft de uitzichten van Boris Becker op herovering van de eerste plaats op de computerlijst' riant gemaakt. Als de Duitser morgen in de halve finales van Andre Agassi wint is hij er al zeker van dat hij de Zweed heeft verdrongen.

Volgens de berekeningen van de computer van de Assocatie van Tennis Spelers heeft Edberg nu 3814 punten. Bij winst op Agassi komt Becker daar juist overheen met een totaal van 3891 punten. Als Becker verliest komt hij 93 punten op Edberg te kort.

Tweestrijd tussen Amerikanen en Duitsers op Roland Garros

Favoriet Edberg neemt afscheid van Parijs

PARIJS - De halve finales bij de mannen worden op Roland Garros een confrontatie tussen tennissers uit Duitsland en de Verenigde Staten. Michael Stich en Jim Courier voegden zich gisteren bij Boris Becker en Andre Agassi, die zich een dag eerder bij de laatste vier plaatsten. De als twaalfde genomineerde Stich schakelde de Argentijn Franco Davin, de laatste gravelspecialist, uit met drie keer 6-4. Courier profiteerde van een minder goede dag van topfavoriet Stefan Edberg (6-4 2-6 6-3 6-4). De paring voor de halve finales is Stich - Courier en Becker - Agassi. Voor het eerst sinds 1977 staat er geen Zweed in de halve finales.

Jim Courier (20) is in Parijs vanuit de verte op de tennisbaan te herkennen. Hij speelde van het begin met een vervaarlijke witte pet, die hij voor het toernooi van iemand had gekregen. Zelfs bij interviews voor de televisie zet hij het ding niet af. En zijn shirt hangt tot bijna over zijn broek. „Wat vind je nou daarvan", vroeg iemand Edberg na diens ondergang. „Typisch Amerikaans", antwoordde de Zweed.

Courier toonde geduld en zelfbeheersing tegen Edberg. Hij had zichzelf tevoren een goede kans gegeven. „Uitgaande van een goeie service moest ik vanuit het achterveld 55 procent scoren. Edberg wilde ik zoveel mogelijk van het net houden. Dat zou genoeg moeten zijn." Het was voldoende, al dient gezegd dat Edberg niet zo goed speelde als hij eerder aan de Porte d'Auteuil had laten zien. Zijn service liet hem, afgezien in de tweede set, in de steek, de meeste backhandreturns gingen uit of in het net en ook forehand en volley telde een ongebruikelijk aantal missers. „Afgezien dat ik wat minder speelde had ik ook geen greintje geluk", merkte Edberg spijtig op.



● *Stefan Edberg zwaait naar het Franse publiek. De nummer een van de wereld moest al in de kwartfinales afscheid nemen.*

Aanval

Zo krijgt Parijs voor het eerst sinds 1983 (Yannick Noah) een winnaar, die niet uit het kamp van de echte gravelbijters komt. Ook Michael Stich is een speler, die meer houdt van de aanval dan van het plakken aan de baseline. De stijl van de 22-jarige Duitser bleek effectief tegen Davin, de laatst overgeblevene uit de gravelschool. Stich, die in de tweede ronde niet zonder moeite van Richard Krajicek won, stapt door dit resultaat de top tien van de wereld binnen. Het is voor het eerst, dat twee Duitsers tot deze elite behoren. Charly Steeb bleef ooit op de veertiende plaats steken. Een Duitse finale in Parijs zou uniek zijn. Toen Becker werd gevraagd wat dat voor Duitsland zou betekenen relativeerde hij meteen: „Ik denk eigenlijk niet zoveel. Het is wel plezierig voor het Duitse tennis.

Paul Haarhuis en Caroline Vis hebben zich in Parijs geplaatst voor de halve finales van het gemengd dubbelspel. Het Nederlandse duo won in de kwartfinales met tweemaal 6-4 van de Australiërs Tracey Morton en David MacPherson. Haarhuis en Vis spelen in de volgende ronde tegen de Hongaarse Andrea Temesvari en de Argentijn Luza. In 1989 veroverden Manon Bollegraf en Tom Nijssen de Franse titel in de mixed.

Ex-prof Schepmans zonder licentie na dopinggebruik

BRUSSEL - De Belgische wielerbond heeft de licentie van Benny Schepmans ingetrokken en hem daardoor de deelname aan wedstrijden onmogelijk gemaakt. Een en ander is gebeurd nadat de vroegere beroepsrenner uit Belgisch Limburg, die in de voorbije maanden weer bij de amateurs koerste, een paar keer betrapt was op het gebruik van verboden stimulerende middelen. Dit laatste gebeurde overigens in de voorbije maanden bij de zogenaamde vrije liefhebbers, een categorie voor niet bij de officiële wielerbond aangesloten renners. De controles werden verricht in opdracht van de Vlaamse deelregering.

sport kort

● HAZERSWOUDE - Bettine Vriesekoop heeft haar contract met de Amsterdamse tafeltennisvereniging Tempo Team verlengd tot en met de Olympische Spelen van 1992 in Barcelona. De club legde ook Avanti-speler Casper Mol voor een jaar vast.

● NEW YORK - Carol Lewis, de jongere zus van zesvoudig Olympisch kampioen Carl Lewis, neemt niet deel aan de wereldtitelstrijd eind augustus in Tokio. De 27-jarige verspringster liep tijdens wedstrijden in Sevilla een gebroken voet op. Het herstel zal zeker drie maanden in beslag nemen.

scorebord

kwalificatie ek

GROEP 1

IJsland-Tsjechoslowakije 0-1

STAND

Frankrijk	5	5	0	0	10	13- 3
Tsjechoslowakije	5	4	0	1	8	8- 4
Spanje	4	2	0	2	4	14- 7
IJsland	6	1	0	5	2	4- 7
Albanie	6	1	0	5	2	1-19

Eerstvolgend duel 4 september: Tsjechoslowakije-Frankrijk

GROEP 2

Zwitserland-San Marino 7-0

STAND

Zwitserland	6	4	1	1	9	17- 4
Schotland	5	3	2	0	8	8- 4
Bulgarije	6	2	2	2	6	10- 7
Roemenie	5	2	1	2	5	10- 6
San Marino	6	0	0	6	0	1-25

Eerstvolgend duel 11 september: Zwitserland-Schotland

GROEP 3

Noorwegen-Italie 2-1

STAND

Sovjetunie	4	3	1	0	7	7- 0
Noorwegen	5	3	1	1	7	8- 3
Italie	5	2	2	1	6	9- 4
Hongarije	6	2	2	2	6	8- 7
Cyprus	6	0	0	6	0	2-20

Eerstvolgend duel 28 augustus: Noorwegen-Sovjetunie

GROEP 4

Denemarken-Oostenrijk 2-0

STAND

Joegoslavie	6	5	0	1	10	20- 4
Denemarken	5	3	1	1	7	9- 6
Oostenrijk	5	1	1	3	3	5- 7
Noord-Ierland	5	0	3	2	3	3- 8
Faroër	5	1	1	3	3	3-15

Eerstvolgend duel 11 september: Faroër-Noord-Ierland

GROEP 5

Wales-Duitsland 1-0

STAND

Wales	4	3	1	0	7	6-2
Duitsland	3	2	0	1	4	4-3
Belgie	4	1	1	2	3	5-5
Luxemburg	3	0	0	3	0	2-7

Eerstvolgend duel 11 september: Luxemburg-Belgie

GROEP 6

Finland-Nederland 1-1

STAND

Nederland	6	4	1	1	9	14- 2
Portugal	5	3	1	1	7	9- 3
Finland	5	1	3	1	5	4- 4
Griekenland	3	2	0	1	4	7- 4
Malta	7	0	1	6	1	1-22

Eerstvolgend duel 11 september: Portugal-Finland

wk militairen

GROEP A

Iran-VS 4-1

STAND

1. Nederland	1	2	2-0
2. Iran	2	2	4-3
3. VS	1	0	1-4

GROEP B

Frankrijk-Guinee 3-0

STAND

1. Turkije	1	2	4-0
2. Frankrijk	1	2	3-0
3. Guinee	2	0	0-7

GROEP C

Duitsland-Italie 0-0

STAND

1. Duitsland	2	2	2-2
2. Zambia	1	1	2-2
3. Italie	1	1	0-0

vriendschappelijk

Zweden-Colombia 2-2

Mannschaft gevloerd op rugbygrond van Wales

Duitsland geschokt

CARDIFF - Wereldkampioen Duitsland dreigt de eindronde van het Europees kampioenschap voetbal mis te lopen, na de verrassende nederlaag op de rugbygrond van Cardiff tegen Wales. Ian Rush bezorgde 38.000 toeschouwers een uitzinnig avondje. Wales heeft de leiding in groep 5 met zeven punten uit vier duels, Duitsland volgt met vier punten en een wedstrijd minder. Thomas Berthold mag zich de eerste nederlaag van de wereldkampioen in zestien wedstrijden (de laatste werd toegebracht door Nederland bij vorige EK in 1988) zwaar aanrekenen. De als libero geposteerde flankverdediger vergreep zich na een uur aan Ratcliffe en mocht van scheidsrechter Karlsson (Zweden) naar de kleedkamer vertrekken.

Vóór de Duitsers de orde in de linies hadden hersteld, maakte Ian Rush zijn faam als sluipschutter waar. De aanvaller van Liverpool pikte de zoveelste lange trap vanuit zijn verdediging op en knalde de bal langs de vergeefs uitvallende Illgner: 1-0. In een eerder tijdvak had Wales nagenoeg niets laten zien. Illgner behoefde in de eerste helft nauwelijks zijn beroep uit te oefenen. Dat moest Southall aan de andere kant wel. De doelman van Wales moest zich na acht minuten strekken voor een kopbal van Klinsmann. Daarna stond hij bij schoten van Reuter en Brehme op de juiste plaats. Wales kwam in de eerste helft niet verder dan een schot op de lat van Horne, die al voor buitenspel was afgefloten.

In de rust incasseerde Duitsland de eerste tegenvaller. Aanvoerder Matthäus raakte na een half uur geblesseerd aan zijn rechter enkel. Hij keerde na de rust niet meer terug. Doll nam zijn plaats over. De ellende werd een kwartier later nog groter, nadat Berthold volkomen onnodig Ratcliffe natrapte. Het vormde de inleiding voor de nederlaag.

De noodzakelijke omzettingen kostten tijd. En dat werd de Duitsers fataal. Twee minuten na de aftocht van Berthold was Rush Buchwald te snel af: 1-0. „De rode kaart zorgde voor onrust binnen het team. Voor de orde was hersteld, had Wales al toegeslagen", merkte bondscoach Berti Vogts verslagen op. Zijn collega Terry Yorrath noemde de zege een grote dag voor Wales. „Een overwinning op de wereldkampioen is iets bijzonders. Onze inzet is belooond."

Na de tegentreffer stapten de Duitsers over op het door Wales geliefde systeem. De ballen vlogen van het middenveld richting doelman Southall. Het leverde in de slotfase zowaar nog enkele flinke kansen op. Klinsmann en Völler lieten ze onbenut. Op 16 oktober mogen de Duitsers revanche nemen. Die hebben ze nodig om volgend jaar in Zweden mee te mogen strijden om de Europese titel.

Debetz

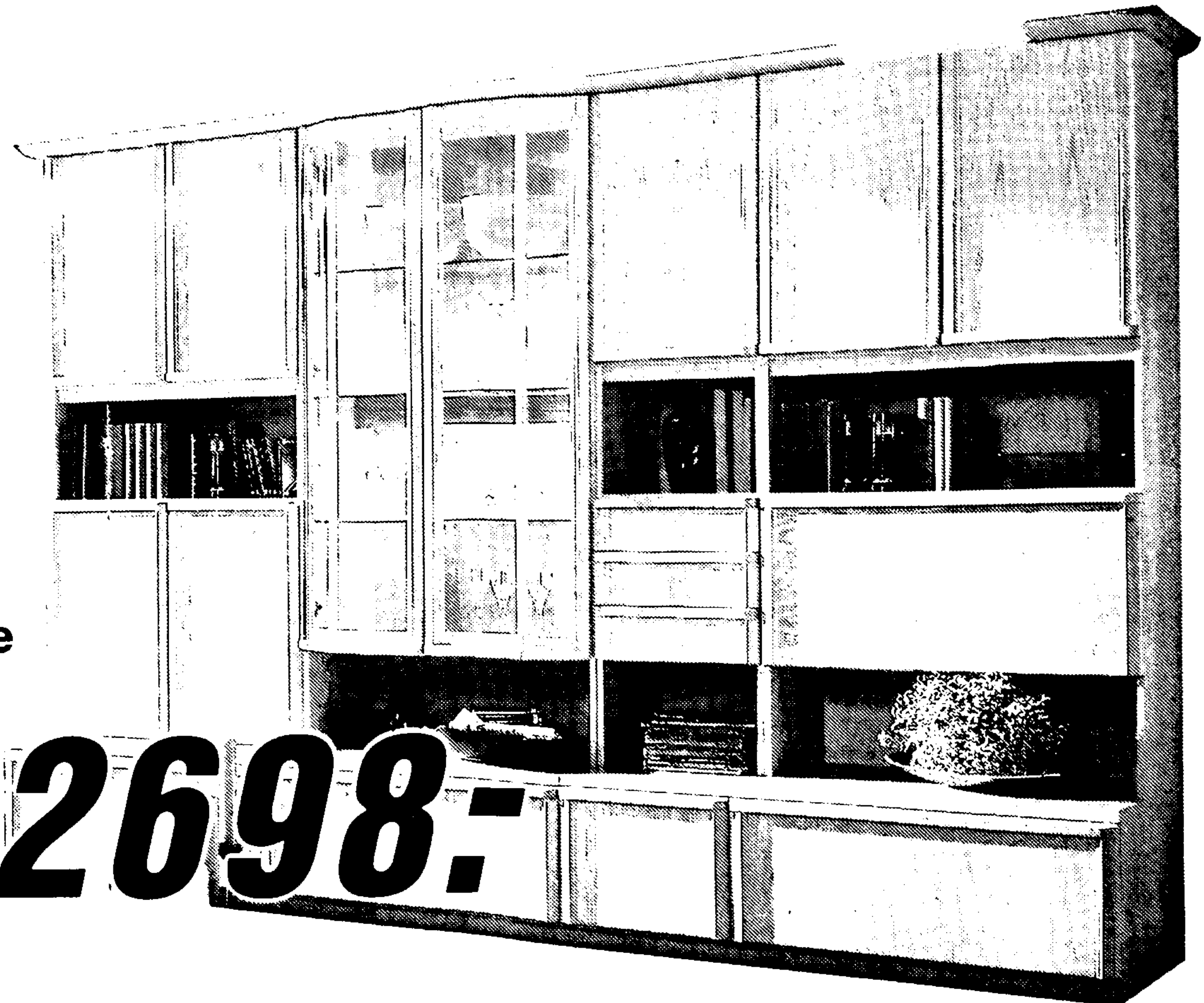




Vlotte, behaaglijke
zitgroep, met de vormgeving voor mensen van deze tijd, bestaande uit: 3-zits bank, 2-zits bank en fauteuil.

slechts **1198.-**

Let op:
Alle grensformaliteiten worden geheel door ons verzorgd en 4 5% BTW-verschil krijgt u van ons
CADEAU



Representatieve aanbouwwand
Echt blank eiken, ca. 320 cm breed, met extra ruime schuifladen, barvak en glasvitrine, incl. verlichting

slechts **2698.-**



1548.-

„Seattle"-slaapkamer
bestaande uit 6-drs. kleerkast, met 2 spiegeldeuren, b h d 301 82 221 cm, verlichte bedombouw met 2 nachtkastjes, b h d 301 82 221 cm, en bed met kastruimte
(zonder lijsten, beddegoed en decoraties)



Gemakkelijk te onderhouden keukenblok
in praktische vormgeving, ca. 270 cm breed, incl. koelkast, afzuigkap, oven en fornuis Ariston

compleet slechts **1998.-**

Alle prijzen in DM

Vanzelfsprekend vindt u bij Debetz meubels van vrijwel alle bekende Europese merken, zoals ...

hülsta · ALNO · hülsta · SieMatic · himolla · W. SCHILLIG INTERNATIONAL ART · DA · DALL'AGNESE · nobilia international · witnova WOHN DESIGN · Natuzzi · COLLECTION FORUM ROLF BENZ · CREATION ROLF BENZ



Koopcentrum

P Hunderte Parkplätze direkt vor den Häusern

Möbel – Teppiche – Lampen – Boutique – Küchen – Bistro – Büromöbel – Trendshop – Bettwaren – Reisebüro



Limburgers in actie op Zandvoort

ZANDVOORT - Michel Oprey behoort zondagmiddag op het circuit van Zandvoort tot de deelnemers aan de toerwagenrace groep N tot 2000cc. om 14.15 uur. De Limburgse coureur komt zondag twee keer in actie. Naast de deelname aan de toerwagenrace met de Alfa 75 start Oprey ook om 17.15 uur in de Ferrari-Porsche Challenge met de Ferrari 250 SWB. Tot het raceprogramma behoren ook toerwagenraces boven 2000cc; Opel Lotus Challenge, Citroën AC Cup en een race voor de Porsche Carrera Cup.

Oud-coureur Gijs van Lennep geeft om 15.00 uur een demonstratie met de legendarische Porsche 936 waarmee hij twee keer de "24 Uren van Le Mans" op zijn naam schreef.

Buter weg bij FC Wageningen

WAGENINGEN - Onverwacht heeft het bestuur van FC Wageningen, bijgestaan door de sponsor, trainer Piet Buter medegedeeld dat zij liever zagen dat het contract met de oefenmeester, dat nog een jaar doorliep, gisteren beeindigd zou worden. De totaal verbaasde Haarlemmer stemde na enig beraad in met een vertrek waarbij een bevredigende financiële regeling werd getroffen. Ook assistent trainer Van Hanegem moet de club verlaten. De oud-international is te duur voor Wageningen.

Jorritsma weer bondscoach

AMSTERDAM - Hans Jorritsma keert na de Europese kampioenschappen in Parijs terug als bondscoach van het Nederlands mannen-hockeyteam. De 42-jarige Amsterdammer, die na het behalen van de wereldtitel vorig jaar in Lahore afscheid nam, volgt met ingang van 1 juli Rob Bianchi op.

Vlijm terug in handbalselectie

DEN HAAG - Na een afwezigheid van twee jaar keert Martin Vlijm terug in de Nederlandse handbalselectie. De cirkelspeler van V&L neemt in de groep, die van 13 tot en met 17 juni deelneemt aan een internationaal toernooi in Polen, min of meer de plaats in van Patrick Berendsen die na een conflict met bondscoach Guus Cantelberg weigert uit te komen voor Oranje.

De selectie: Mastenbroek, Tummers en Schuurs (allen Sittardia), Van de Broek en Aalmoes (beiden Aalsmeer), Groener (Aldekerk), Nijdam, Hagreize, Robert Fiege en Joop Fiege (allen E&O), Nusser (Swift), Van Noesel (TV Suhr), Veerman en Vlijm (beiden V&L).

Winst Gino Jansen

LUIK - In de amateurkoers met start en finish in Queue-le-Bois heeft Gino Jansen uit Klimmen zijn vijfde seizoenszege behaald. Ruim tachtig van de honderd kilometer streed hij vooraan. Tijdens het laatste koersuur liet hij de overgebleven concurrentie in de steek. Aan de finish had Jansen vijftien seconden voorsprong op zijn naaste belagers, respectievelijk uit Italië en Sovjetunie. Hilkens werd vijftiende op een minuut.

Boksbond in clinch met EBU

DEN HAAG - De Nederlandse Boks Bond (NBB) heeft de samenwerking met de Belgische Boks Unie (BBU) verbroken. Aanleiding tot die stap is, volgens voorzitter Henk Los, het feit dat de Belgische prof-organisatie de bond niet heeft gehoord inzake de verstrekking van een licentie aan Bill Bikoff, de Amerikaanse manager van Regilio Tuur. „Wij hadden de Belgische bond verzocht Bikoff geen licentie te verstrekken waardoor het mogelijk wordt dat Tuur om de Europese titel kan boksen", aldus Los.

Kleijweg en Dirks naar WK

NIEUWEGEIN - Joke Kleijweg en Tonnie Dirks zijn door het bestuur van de Koninklijke Nederlandse Atletiek Unie officieel aangewezen voor deelneming aan de marathon bij de strijd om de wereldtitels atletiek in Tokio. Kleijweg kwalificeerde zich in de marathon van Rotterdam, die zij won in 2.34.18 en daarmee tevens de nationale titel veroverde. Dirks, die in Rotterdam een persoonlijk record liep van 2.13.10, werd in de nationale titelstrijd tweede achter Bert van Vlaanderen. Deze heeft de KNAU laten weten niet voor het WK in aanmerking te komen.

Zegereeks Nederlanders duurt voort in Dauphiné Libéré en Asturië

Van Poppel en Hermans melden zich vooraan

LLANES/VIENNE - De Nederlandse beroepswielrenners blijven zich roeren in de internationale etappekoersen. Jean-Paul van Poppel in de Dauphiné Libéré en Mathieu Hermans in de Ronde van Asturië waren woensdag succesvol in massasprints. Dick Dekker bleef in Asturië aan de leiding in het algemeen klassement. Eerstgenoemde wedstrijd duurt nog tot maandag; de koers in Spanje eindigt zondag. Aan iedere wedstrijd nemen ruim honderdtwintig renners deel.

In de Ronde van Italië gingen anderhalve week geleden nog eens bijna tweehonderd profs van start. Een en ander betekent, dat de meeste merkenploegen momenteel op twee en soms zelfs drie fronten met een selectie van telkens circa acht man slag leveren. Daarnaast zijn er links en rechts nog diverse kleinere profkoersen plaatsvinden.

Mathieu Hermans kreeg de afgelopen week een lading van kritiek over zich heen, na zijn slechte beurt in de Giro. De sprinter was door ploegleider Miguel Moreno mee naar Italië genomen voor dagsuccessen. De Giro was voor de Brabander echter na twee dagen over, toen hij zich te laat meldde voor de individuele tijdrit.

Misser

Hermans stoorde zich aan de uitspraken na zijn misser in de Giro. De coureur zou zich volgens de eerste lezing verslapen hebben en dat zou volgens een vertegenwoordiger van zijn Lotus-ploeg nog verregaande gevolgen hebben. Hermans hield vol een verkeerde starttijd te hebben gekregen. Niemand was geïnteresseerd in zijn uitleg. Woensdag aan de streep in Llanes kreeg de Nederlander de mogelijkheid op een uitgebreid weerwoord. „Ik ben voor slaapkop uitgemaakt, een lastig ventje, een boef. Drie jaar geleden was ik nog een volksheld, nu probeert iedereen mij te kleineren. Waarom? Omdat ik van een begeleider een verkeerde starttijd doorkreeg. Dat ergert me."

In Llanes liet Hermans zien nog steeds te kunnen sprinten. Op het natte wegdek naar de finish nam hij risico's. Waar anderen inhielden, ging de Nederlander vol door. Met succes. De Zwitser Joho en de rappe Duitser Raab kwamen niet meer aan zijn wiel. Dick Dekker behield de leiding, maar was realistisch. „Elke dag in de leiderstrui is meegenomen. Ik weet dat ik de ronde niet zal winnen."

Tourploeg

In Frankrijk was Jean-Paul van Poppel weer succesvol. De renner uit de ploeg van Jan Gisbers, in de Vuelta goed voor vier etappes, solliciteert duidelijk naar een plaats in de Tour-formatie. Zijn overwinning in de derde etappe van de Dauphiné Libéré was weer op pure kracht gebaseerd. De Fransman Jalabert en de Belg Museeuw werden respectievelijk tweede en derde. Voor PDM was het tweede opeenvolgende dagzege. Eerder had John Talen een etappe gewonnen. De Fransman Patrice Esnault probeerde in de slotfase van de rit een massasprint te voorkomen. Hij verliet het peloton 35 kilometer voor de streep maar zijn poging strandde op de houding van de ploegen met de rassprinters, die het tempo in de slotfase opschroefden. Thierry Marie behield zijn leiderstrui, op achttien seconden gevolgd door de Zwitser Tony Rominger.



● *Jean-Paul van Poppel als een bolide naar de streep.*

Bugno in de aanval

LANGHIRANO - Eén seconde scheidt Gianni Bugno nog van de rose leiderstrui in de Giro d'Italia. De Italiaanse nummer één van de wielerwereld gebruikte woensdag de individuele tijdrit over 43 kilometer om zijn achterstand op klassementsleider Chioccioli tot een minimum te beperken. Vlak voor het peloton het hooggebergte intrekt reed Bugno zijn rivalen voor het eerst flink uit de wielen.

„Iedereen noemt mij nu al weer de eindwinnaar, maar ik heb altijd gezegd dat de ronde pas met de tijdrit in Langhirano zou beginnen. Vrijdag trekken we het hooggebergte in. Op de cols wordt de Giro beslist", aldus de grootste favoriet voor de eindzege.

Bugno toonde zich meer dan tevreden met de winst op zijn concurrenten. De Fransman Jeff Bernard bleef het dichtste bij hem in de buurt. De in Spaanse dienst rijdende coureur gaf slechts acht seconden toe op de winnaar. Klassementsleider Chioccilio moest 62 tellen inleveren. Eén meer dan de grootste concurrent van Bugno, Claudio Chiappucci. „Met dit verlies kan ik leven", meende Chiappucci achteraf.

De grootste verliezers waren woensdag Laurent Fignon en de Spanjaard Delgado met respectievelijk ruim vier en drie minuten. Bugno verwacht dat de rol van Delgado echter nog geenszins is uitgespeeld. „We gaan nu pas de echte bergen in. Dat is zijn echte terrein. Ik acht de Spanjaard nog niet kansloos."

Beste Nederlander was Rob Harmeling. De renner uit de TVM-ploeg gaf op de 43 kilometer precies twee minuten op Bugno toe. Rob Harmeling vormt met Martin Schalkers, Mark Siemons en Van der Pas het Nederlands kwartet in de TVM-afvaardiging, die voor het overige in deze Giro d'Italia uit buitenlanders bestaat.

De andere landgenoot in de Italiaanse ronde is Luc Suykerbuyk, die tot een Spaanse ploeg behoort. Zijn land- en teamgenoot Mathieu Hermans was anderhalve week geleden bij de start ook van de partij, maar hij keerde snel huiswaarts. Hermans strijdt inmiddels alweer (met succes) in de Ronde van Asturë.



● *Gianni Bugno als vanouds.*

Zelfvertrouwen ontbreekt bij volleybalsters

BASEL - De volleybalsters hebben het kwalificatietoernooi voor de eindronde van de Europese titelstrijd geopend met een zeperd van jewelste. In Basel gaf de ploeg van coach Murphy woensdag tegen Bulgarije een voorsprong van 2-0 uit handen, 2-3. „Een hele goede les" reageerde positivo Murphy op de onthutsende nederlaag. „De beste les die we konden krijgen. Als team speelden we slecht, als individu speelden we slecht. Toch hadden we het duel twee sets onder controle, maar al in die fase werd de neerwaarste spiraal zichtbaar. Er stond een ploeg zonder greintje zelfvertrouwen. Een ploeg die deze wedstrijd mentaal niet aan kon. Beter nu dan later, als het echt moet."

In Basel spelen de Nederlandse vrouwen met Bulgarije, Finland, Luxemburg en Zwitserland om twee plaatsen voor het EK, eind september in Italië. Op papier zijn Nederland en Bulgarije veruit de sterkste van het vijftal. „Door deze nederlaag komt de kwalificatie niet in gevaar", meende Murphy. „Wel kunnen we door de tweede plaats in een kwalificatietoernooi rekenen op een indeling in de zwaarste poule op het EK in Italië."

Lustrumtoernooi op golfbaan Brunssum

Van onze sportredactie

BRUNSSUM - Golfclub Brunssummerheide houdt aanstaande zondag voor de vijfde keer het Pro-Am Limburg Toernooi. Het jaarlijks terugkerende evenement is ook deze vijfde aflevering verzekerd van deelname van de beste golfers die momenteel in Nederland werkzaam zijn. Professionals als Roel Timmermans, John Woof, Brian Gee, Phil Helsby en Joop Renders doen op de mooie banen van de Brunssummerheide een gooi naar de individuele hoofdprijs, die 2500 gulden bedraagt. De broodgolfers spelen echter tevens, samen met drie amateurs, om lucratieve teamprijzen.

Het totale prijzenbedrag is twaalf mille.

Het lustrum Pro-Am, dat op zondag 9 juni om 8.30 uur begint op de eerste en tiende hole, is voor toeschouwers een attractief schouwspel. De verrichtingen van de spelers zijn van nabij te volgen, waardoor er een goede indruk van de in Nederland snelst groeiende sport verkregen wordt. Een bijzonder interessant speler, die voor 't eerst in Brunssum zijn opwachting maakt is Constant Smits van Waesberghe. Jarenlang was de jeugdige golfer Nederlands sterkste amateur. Sinds verleden jaar is hij toegetreden tot de rangen der professionals. Hij is een van de spelers die in staat moet worden geacht het baanrecord in Brunssum onder de 70 slagen te brengen. Een en ander zal natuurlijk afhankelijk zijn van de weersomstandigheden op 9 juni aanstaande.

sport in cijfers

WIELRENNEN

● **Ronde van Italië, Langhirano**, tiende etappe, individuele tijdrit: 1. Bugno 43 km in 55.13 (gem. snelheid: 46,725 km/u), 2. Bernard 0.08, 3. Gelfi (Ita) 0.45, 4. Hodge 0.53, 5. Jaskula 0.55, 6. Lelli 0.56, 7. Chiappucci 1.01, 8. Choiccioli 1.02, 9. Sierra 1.13, 10. Lejarreta 1.20, 11. Svorada 1.30, 12. Poelnikov 1.33, 13. Le Mond 1.36, 14. Echave 1.54, 15. Harmeling 2.00, 16. Bortolami 2.08, 17. Gorospe 2.22, 18. Durand 2.24, 19. Giupponi 2.31, 20. Giovannetti z.t., 31. Delgado 3.14, 42. Chozas 4.21, 45. Fignon 4.32, 62. Suykerbuyk 5.06, 128. Van der Pas 8.41, 146. Schalkers 9.33, 163. Siemons 12.06, 167. en laatste Reyes 14.01. Niet vertrokken: Ghiotto. **Algemeen klassement**: 1. Chioccioli 46.19.56, 2. Bugno 0.01, 3. Lejarreta 0.26, 4. Chiappucci 0.56, 5. Lelli 1.18, 6. Poelnikov 1.30, 7. Sierra 1.58, 8. Jaskula 2.11, 9. Echave 2.28, 10. Bortolami 2.52, 11. Giovannetti 2.52, 12. Giupponi 2.56, 13. Boyer 3.26, 14, Kvalsvoll 3.39, 15. Hodge 3.57, 16. Delgado 4.04, 17. Arnould 4.30, 18. Bernard 4.38, 19. Pensec 5.06, 20. Gorospe 5.35, 23. Fignon 6.03, 44. Le Mond 16.54, 109. Suykerbuyk 1.01.40, 140. Schalkers 1.1.27, 148. Harmeling 1.30.59, 162. Van der Pas 1.45.20, 163. Siemons 1.46.59, 167. en laatste Leoni 2.05.20.

● **Ronde van Asturie, Tweede etappe, Gijon - LLanes:** 1. Hermans 196 km in 4.38.13 (gem. snelheid: 42,269 km/u), 2. Joho, 3. Raab , 4. Nijdam, 5. Salvador , 6. Elliott, 7. De Clercq , 8. Gutierrez, 9. Santamaria, 10. Sergeant, 16. Poels, 20. Jac van der Poel, 37. De Vries, 49. Van Orsouw, 52. Maassen, 54. Van der Hulst, 59. Verhoeven, 64. Van Aert, 76. Dekker, 84. Vos, 91. Breukink, 102. Den Bakker, 107. Jakobs allen zelfde tijd als Hermans, 123. en laatste San Roman 12.07. **Algemeen klassement**: 1. Dekker 7.44.43, 2. Breukink 1.48, 3. Nijdam 1.52, 4. Maassen z.t., 5. Indurain 1.54, 6. Alonso z.t., 7. Jarmann 2.09, 8. Wegmuller z.t., 9. Weltz 2.10, 10. Fuerte z.t., Nederlanders: 31. Jakobs 2.33, 32. Verhoeven 2.36, 40. Van Aert 2.43, 41. Den Bakker z.t, 42. De Vries 2.44, 70. Hermans 3.03, 97. Van Orsouw 3.23, 113. Van der Hulst 3.34, 118. Poels 3.52, 120. Jac van der Poel 4.42, 121. Vos 4.48, 123. San Roman 14.49.

● **Dauphiné Libéré. Derde etappe, Cluses - Vienne:** 1. Van Poppel 222 km in 5.41.27, 2. Jalabert, 3. Museeuw, 4. Veenstra, 5. Moncassin, 6. Boucanville , 7. Colotti, 8. Moreels , 9. Gouvenou, 10. Yates allen zelfde tijd als Van Poppel. **Algemeen klassement**: 1. Marie 9.33.21, 2. Rominger 0.18, 3. Museeuw 0.23, 4. Ekimov 0.26, 5. Pascal Simon 0.27, 6. Jalabert z.t., 7. Colotti 0.31, 8. Jdanov 0.36, 9. Moreau 0.37, 10. Yates 0.39.

● **Milkrace (Ronde van Engeland voor profs en amateurs). Negende etappe, Cardiff - Great Malvern:** 1. Kimmange 159 km in 4.01.24, 2. Douce 0.04, 3. Bazzano 0.13, 4. Ouwerkerk 0.32, 5. Walker 0.56, 6. Tsjerkatsjine, 7. Meys , 8. Hempsall, 9. Slanik , 10. Piatek allen zelfde tijd als Walker. **Algemeen klassement**: 1. Walker 34.26.08, 2. Hempsall 0.22, 3. Reynolds 0.25, 4. Lodge 0.51, 5. Holden 0.56, 6. Curran 1.02, 7. Abramov 1.53, 8. Baker 1.58, 9. Bellen 2.03, 10. Cook 2.06.

DAMMEN

● **'s Gravenpolder. NK vrouwen, laatste ronde:** De Vos - Graas 1-1, Meijler - Wanders 1-1, Verhoef - Schouten 0-2, Polman - Van Duinen 2-0, Andries - Van Lith 1-1. **Eindstand**: 1. Van Lith 13, 2. Polman en Schouten 13, 4. Meijler en Wanders 11, 6. Andries 10, 7. Van Duinen 7, 8. Graas 6, 9. Verhoef 4, 10. De Vos 2. Van Lith, Polman en Schouten naar WK.

AUTOSPORT

● **Athene, Acropolis-rally. Eindstand na 1.766,55 km, met 48 klassementsproeven:** 1. Kankkunen/Piironen Lancia 7.20.08, 2. Sainz/Moya Toyota 7.21.06, 3. Biason/Siviero Lancia 7.23.35, 4. Auriol/Occelli Lancia 7.24.47, 5. Schwarz/Hertz Toyota 7.25.43, 6. Ericsson/Billstam Toyota 7.29.58. **Stand WK**, na zes races: 1. Sainz 75 punten, 2. Kankkunen 58, 3. Auriol 42, 4. Biasion 39, 5. Eriksson 23, 6. Ericsson 21.

VOLLEYBAL

● **Basel**, EK-kwalificatie vrouwen, eerste dag: Nederland - Bulgarije 2-3 (15-4 15-10 3-15 13-15 12-15).

SCHAKEN

● **Tarrasa, internationaal toernooi**. Afgebroken partij: Illescas - Ilundain 1-0. **Stand aan kop**, na acht ronden: 1. Ehlvest 6,5 punten, 2. Adams 6, 3. Romanisjien en Ivantsjoek 5.

TENNIS

● **Parijs, Roland Garros. Mannen: enkel, kwartfinale**: Stich - Davin 6-4 6-4 6-4, Courier - Edberg 6-4 2-6 6-3 6-4. **Vrouwen: dubbel, kwartfinales**: Savtsjenko/Zvereva - Jordan/McGrath 6-3 5-7 6-0, Sanchez/Sukova - Collins/Pierce 6-3 6-2, Paz/Sabatini - Fernandez/Garrison 6-1 6-2, Fernandez/Novotna - Burgin/Fendick 6-3 6-4. **Gemengddubbel, kwartfinales**: Vis/Haarhuis - Morton/MacPherson 6-4 6-4, Sanchez-Vicario/Lozano - Savtsjenko/Pimek 7-5 6-3.

Tijd is geld

ROERMOND - Swift-atleet Michel Franssen heeft een nogal ongebruikelijke sponsorovereenkomst gesloten met de eigenaar van het Roermondse automatiseringsbedrijf Compudat Limburg, Leo Wisniewski. Roermondenaar Franssen wordt voor minstens een jaar van nieuwe sportkleding voorzien en kan daarnaast premies verdienen ter hoogte van 10.000 gulden. Mits hij er binnen een jaar in slaagt een tijd van 13.50 op de 5 km of 29.00 op de 10 km te lopen. Hetzelfde bedrag staat op een klassering bij de eerste tien van het NK-veldloop in Utrecht.

Schorsing De Mos

BRUSSEL - Aad de Mos zal tot 1 november de wedstrijden van Anderlecht van de tribune moeten volgen. Het sportcomité van de Belgische voetbalbond confronteerde de Nederlandse trainer woensdag met een schorsing van bijna een half jaar en een geldboete. Het college achtte De Mos mede-schuldig aan de massale bestorming van het veld door honderden Anderlecht-supporters in de slotfase van de thuiswedstrijd tegen RWDM. Na de uitspraak was de coach niet aanspreekbaar. Hij beende kwaad weg uit de zaal.

In de kampioenswedstrijd van Anderlecht (1-0) maakte Marc Degryse in de eindfase het beslissende doelpunt. De Mos stormde het veld in en gaf daarmee ongewild het startsein voor de festiviteiten. Het duel kon niet meer worden uitgespeeld. Het sportcomité oordeelde, dat De Mos aan de supporters van Anderlecht het slechte voorbeeld had gegeven. De uitslag van de door arbiter Van den Wijngaert gestaakte wedstrijd bleef 1-0.

Tweede keer prijs voor Bouwkompas

MAASTRICHT - Het Geleense Bouwkompas heeft in de Geusselt in Maastricht de dubbel gepakt. Na het behalen van de titel in de hoofdklasse Zuid won Bouwkompas ook nog de Limburgse zaalvoetbalbeker. Na een spannend duel versloeg de Geleense ploeg tegenstander VTV Vaals met 4-3.

In de competitie waren Bouwkompas en VTV Vaals al felle concurrenten in de kampioensstrijd. Vaals pakte van zijn opponent drie punten, maar moest de titel toch aan Bouwkompas laten. De Vaalser ploeg zon op revanche en kwam al vrij snel via Delnoye op voorsprong. De Geleense ploeg vocht sterk terug. Na schoten op de paal werd er binnen twee minuten twee maal gescoord. Op slag van rust was het Roy Martens die na mistasten in de Vaalser-defensie de derde treffer op het scorebord zette. In de tweede helft zette Vaals alles op de aanval en drong Bouwkompas volledig in de verdediging. Dat leverde snel de verdiende aansluittreffer op. Vaals bleef komen, maar de gelijkmaker viel niet. Het zware offensief kostte echter de nodige kracht, zodat Bouwkompas zich in de slotfase kon losmaken uit de omstrengeling. Aanvoerder Marcel Huyveneers scoorde zes minuten voor tijd de bevrijdende en beslissende vierde treffer. Vaals probeerde het nog wel, maar pas net voor het eindsignaal kon nog een maal het net worden gevonden.

tennis-allerlei

HEERHUGOWAARD - Martijn John Voorbraak heeft zich voor het Vlieg adviesgroep toernooi in Heerhugowaard geplaatst. In de beslissende partij versloeg hij Martijn Mathijssen met 6-3, 7-5. In het hoofdschema ontmoet hij in de eerste ronde Ton van de Pieterman.

● Armand Custers speelt vandaag in het TRN Enschede Open tegen de Joegoslaaf Marco Ostoja.

● De uitschakeling van Tom Nijssen in de kwartfinale van het herendubbel bij de Franse Open houdt in dat hij op tijd is om aan de kwalificatie van de Continental Grass Championships in Rosmalen mee te doen. Zaterdag zal hij daar trachten om de zesde Nederlander in het enkelspel te worden.

● Evelyne Dullens is na een lange blessureperiode weer geheel terug. In de competitie waarin ze voor Pellikaan Tennis uit Goirle uitkwam, kon zij pas na twee weken in het enkelspel op treden. De vijf gespeelde singles won zij. In de dames- en gemengd dubbels leed zij drie nederlagen.

● Het landskampioenschap dat Venlo vorig jaar bij de herenteams boven de 35 jaar heeft gehaald, krijgt binnenkort een vervolg. Van 16 tot en met 20 juli mogen de Venlonaren meedoen aan het Europese Veteranenkampioenschappen op de banen van de Rochusclub in Düsseldorf.

toto/lotto

KEULEN - Cijfers Duitse lotto Trekking A: 9 - 26 - 32 - 35 - 38 - 40. Reservegetal: 28. Trekking B: 1 - 7 - 11 - 21 - 35 - 48. Reservegtal: 28. Spel 77 9364412. (onder voorbehoud).

SATURN techno markt

Bij ons zit U op de eerste rij

Autoradio • Comput • CD



888.-

SHARP DV 21081

55 cm stereo kleuren TV
- in monitor look
- videotext
- 40 kanalen programmeerbaar
- aut. uitschakeling
- S-VHS ingang
- 20 watt uitgangsvermogen
- Digital-Menu afstandsbediening



1399.-

PANASONIC NV-G 1E

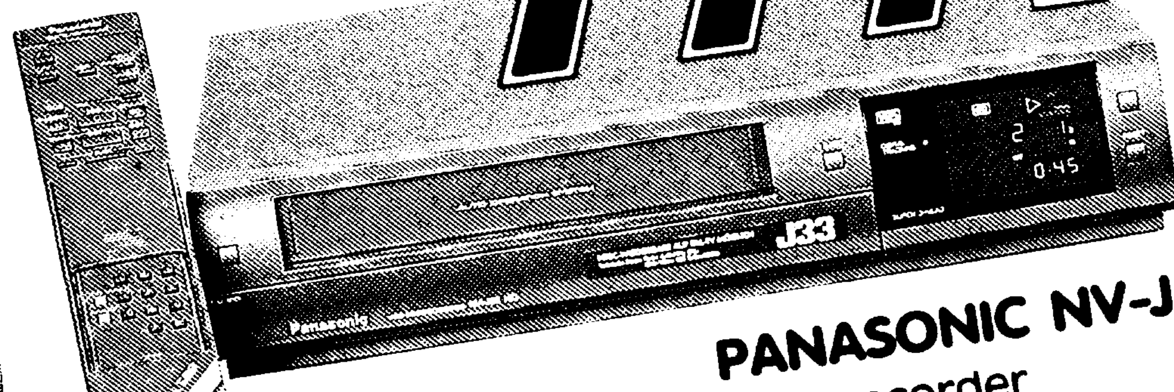
VHS-C Camcorder
- 8 x zoom
- 3 lux lichtgevoelig-heid
- makro funktie
- slechts 900 gr. licht
- zeer snelle sluitertijd 1/4000 sec.
- fading inn en out
- inlezen van datum en tijd
- handmatige witinstelling



2999.-

GRUNDIG ST 82-575

82 cm Jumbo-Kleuren TV
- black planar beeldbuis
- 70 watt stereo-sound
- videotext
- scart- en S-VHS aansluiting
- inkl. konsole



777.-

PANASONIC NV-J 33

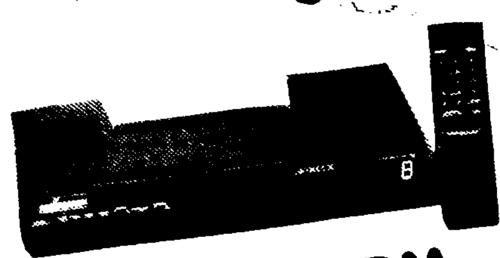
videorecorder
- VPS videoprogrammasysteem
- leespenprogrammering
- 3 videokoppen voor super stilstaand beeld en slow-motion
- 99 voorkeurzenders
- infrarood afstandsbediening met geïntegreerde streepcode-leespen



239.-

CASIO TV 1400

LCD-TV in zakformaat
- 5,5 cm LCD kleuren beeldscherm
- zenderzoekloop
- hoofdtelefoon en AV aansluiting



666.-

AMSTRAD SDM - 60

satelietantenne voor ASTRA
- 60 cm offset-spiegel
- 48 kanalen stereo ontvanger
- infrarood afstandsbediening

1.- per stuk

3-D brillen

daarmee is TUTTI-FRUTTI nóg leuker



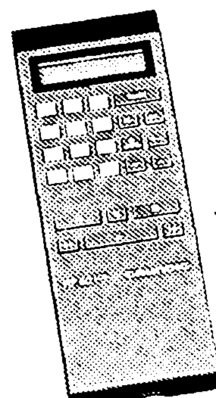
JVC E 120

4.50

15.-

Sony E 240

verpakking van 2 stuks



666.-

GRUNDIG VS 700 VPS

videorecorder
- LC IR afstandsbediening
- insert
- 365 dagen programmeerbaar/4 programma's
- stilstaand beeld
- hyperbandtuner

Wij zoeken op korte termijn versterking van ons team en vragen

Service technici

voor onze afdelingen **TV** en **Video**

Schriftelijke sollicitaties kunt U richten aan:
De personeelsafdeling van
Saturn Technomarkt,
Franzstraße 6, D-5100 Aachen

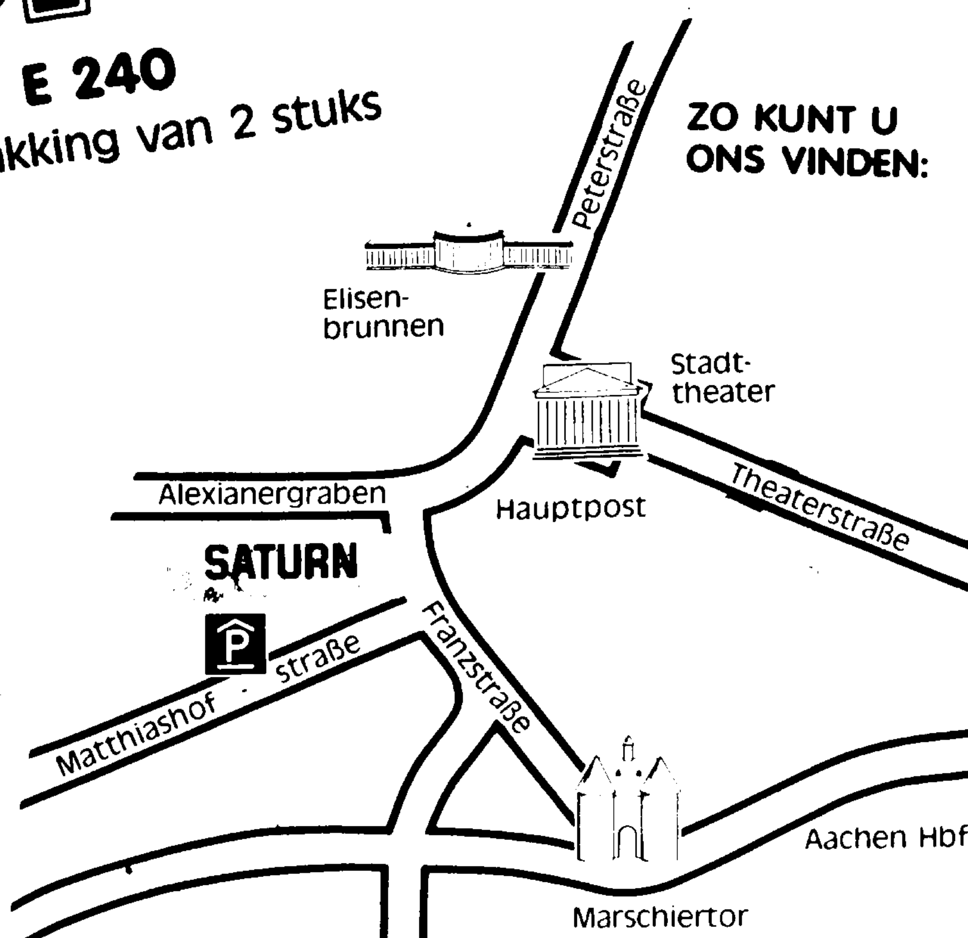


- geen aanbetaling
- betaling pas op 15.11.91
- toeslag effectieve rente per jaar 4,9%
- eigen financiering vanzelfsprekend ook
- financieringsmogelijkheden op langere termijn tegen gunstige kondities
- voor tel. informatie: 09 49 241 / 4 79 89 24

SATURN-FINANZ-SERVICE

PRIJZEN IN DM

ZO KUNT U ONS VINDEN:





Grote, eigen parkeergarage



Bushalte Hoofdpostkantoor

SATURN Techno-Markt
Franzstraße 6
W-5100 Aachen
Tel.: 0949/241/47989-0

Openingstijden:	
Ma.-vrij.	9.00-18.30 uur
Do.	9.00-20.30 uur
Za.	9.00-14.00 uur
Lange zaterdag	9.00-16.00 uur

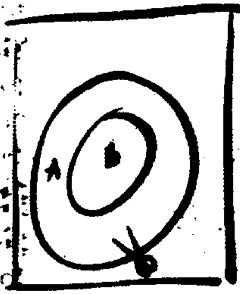
Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897366

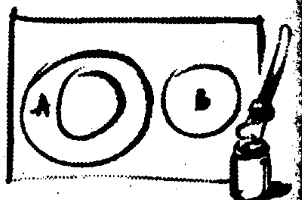
mededeling M 132/23-91

Gedeputeerde Staten maken bekend, dat zij voornemens zijn aan Reko B.V. onder een aantal voorschriften een vergunning ingevolge de Afvalstoffenwet te verlenen voor haar kunststofrecyclingsbedrijf gelegen aan De Asselen, Kuil 15 te Geleen. Het ontwerp van deze beschikking, alsmede de aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 7 juni 1991 tot en met 21 juni 1991 en wel: – in het Provinciehuis te Maastricht (bureau Bibliotheek) tijdens de werkuren; – in het gemeentehuis van Geleen tijdens de werkuren en bovendien woensdags van 17.00 uur tot 20.00 uur, alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag. De aanvrager, alsmede degenen, die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvraag en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen tot en met 21 juni 1991 gemotiveerde schriftelijke bezwaren inbrengen tegen het ontwerp van de beschikking. Degene die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Een bezwaarschrift moet worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, postbus 5700, 6202 MA Maastricht. Alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen bezwaren tegen de ontwerp-beschikking indienen en zijn later tot het instellen van beroep gerechtigd.

Deze week introduceren we het rad van beleg.

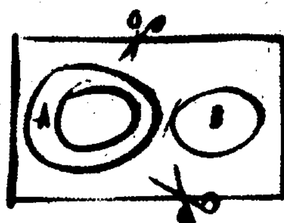


1. Knip A en B uit langs de stippellijn.



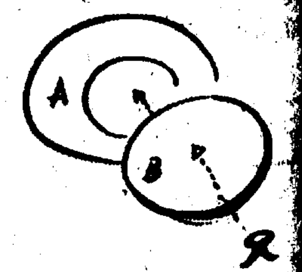
2. Plak A en B op een stuk karton of stevig pap

Zacht belegen kaas
Yogospread tomaat/paprika
Slagersachterham
Aardbeien extra jam
Chocoladehagel melk
Pindakaas met stukjes noot
Sinaasappel marmelade
Yogospread kerrie/ananas
Chocoladehagel hazelnoot
Kersen extra jam
Choco/cocospasta
Pindakaas met sesam
Schwarzwalder Schinken
Yogospread naturel
Chocoladehagel butterscotch
Abrikozen extra jam
Amandelpasta
Pindakaas pikant



3. Knip A en B nog een keer uit.

Welk beleg past bij welk beleg? Die vraag wordt deze week beantwoord, als u het rad van beleg laat draaien. Plak hem op een stuk karton en knip de buitenste cirkel uit. Doe hetzelfde met de binnenste cirkel. Prik in het midden van beide cirkels een gaatje, leg ze op elkaar, verbindt ze met een splitpen en draaien maar. Is de combinatie te gewaagd voor u? Of vindt u hem gewoon niet lekker? Probeer dan de volgende. Want dat is het spel... en dit zijn de prijzen!



4. Leg A en B op elka en doe er een splitpen d Het rad van beleg is kl

AH Chocolade hagel, melk, puur (2.09), hazelnoot of butterscotch (2.39), pak 250 gram **1.89**
Win 1 van de 100 feestelijke ontbijten (zie de folder). *

Bonne Maman extra jam, diverse smaken, pot 450 gram ~~3.59~~ **2.99**

AH Choco/cocospasta, pot 325 gram (2.69) of **amandelpasta,** pot 350 gram ~~2.79~~ **2.29**
Win 1 van de 100 feestelijke ontbijten (zie de folder). *

AH Pindakaas pikant, -sesam (2.79) **of pindakaas met stukjes noot** (2.59), pot 350 gram **2.29**
Win 1 van de 100 feestelijke ontbijten (zie de folder). *

Uit de bedieningsafdeling:

Schwarzwalder Schinken, 100 gram ~~2.15~~ **2.19**

Slagersachterham, 100 gram ~~2.65~~ **1.99**

Calvé Yofresh Yogospread, naturel, kerrie/ananas, tomaat/paprika, pot 300 gram + pak AH Bros boerenbruin knäckebröd à 180 gram. * ~~3.88~~ **2.49**

AH Boerenkaas zacht belegen, vers van 't mes, kilo ~~15.90~~ **13.50**

AH Festival minikrentenbolletjes, -maanzaadbolletjes, -witte-bolletjes of -tarwebolletjes, pak 10 stuks **1.99** *

Jordans Crunchy, zak 1 kilo ~~5.79~~ **4.79**
Maak kans op een originele Austin Mini auto t.w.v. f 18.995,– (zie de verpakking). *

[redacted]

2e Beker gratis. Tastou Mousse, diverse smaken, 2 bekertjes à 70 gram ~~1.98~~ **.99** *

Jacky Chanty Top, vanille, chocolade of mokka, 3 bekertjes à 110 gram ~~3.38~~ **1.69**

[redacted]

Uit de bedieningsafdeling noten:

Siam Mix, kilo ~~15.95~~ 9.45, 200 gram ~~3.19~~ **1.89**

Katjang Pedis, kilo ~~13.27~~ 7.92, 250 gram ~~3.32~~ **1.98**

Katjang Kerry, kilo ~~13.27~~ 7.92, 250 gram ~~3.32~~ **1.98**

De Jager Hollandse nieuwe, vacuüm verpakt, 2 stuks **3.90**

Bambix kinderkoekjes, doosje 200 gram ~~2.95~~ **2.19**

Uit de diepvries:

AH Pizza Quattro Sorprese, doos 820 gram ~~8.95~~ **6.95**

AH Blanc de Blancs, 'n mild droge, witte Franse wijn, fles 1 liter ~~5.45~~ **4.45**

Bolletje kaneelbiskwie, pak 150 gram ~~2.09~~ **1.69**
Nu met 4 zakjes AH Bosvruchtenthee gratis. *

Ultra aluminiumfolie, rol 25 meter ~~3.29~~ **2.79**

Klok hagelwit wasmiddel, compactpak 1.25 kilo ~~8.29~~ **6.99**

Andy allesreiniger, citroen of normaal, flacon 750 ml ~~2.99~~ **2.49**

Eurogrill briketten, zak 3 kilo ~~7.95~~ **6.95**

Rundervinken, kilo ~~16.90~~ 13.90, 100 gram ~~1.79~~ **1.49**

Zigeunerschnitzel, 100 gram ~~1.95~~ **1.65**

AH Kipfilet, kilo ~~17.50~~ 14.50, 100 gram ~~1.85~~ **1.55**

[redacted]

IJsbergsla, per krop **1.25**

Valencia Late handsinaasappelen, net 1½ kilo **3.99**

Rieten mand met Kaaps viooltje, varen, Kalanchoë en Vinca, per stuk **9.95** *

Examenbos met rozen, in rood/wit of r per bos **7.9**

AH Service lijn: bel gratis 06-0305.
De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan. Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfers op de deur staat. Reclameprijzen gelden t/m zaterdag 8 juni a.s.
* Zolang de voorraad strekt.

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.